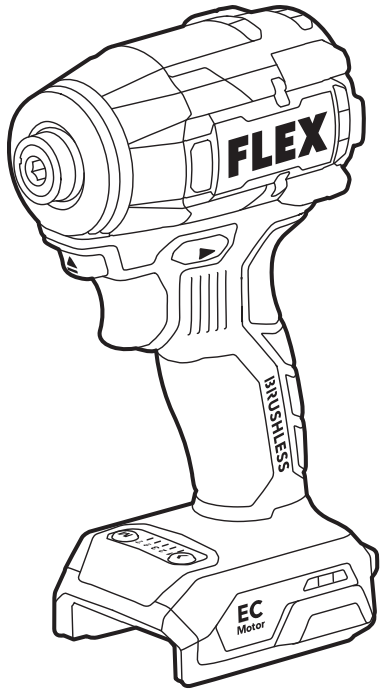
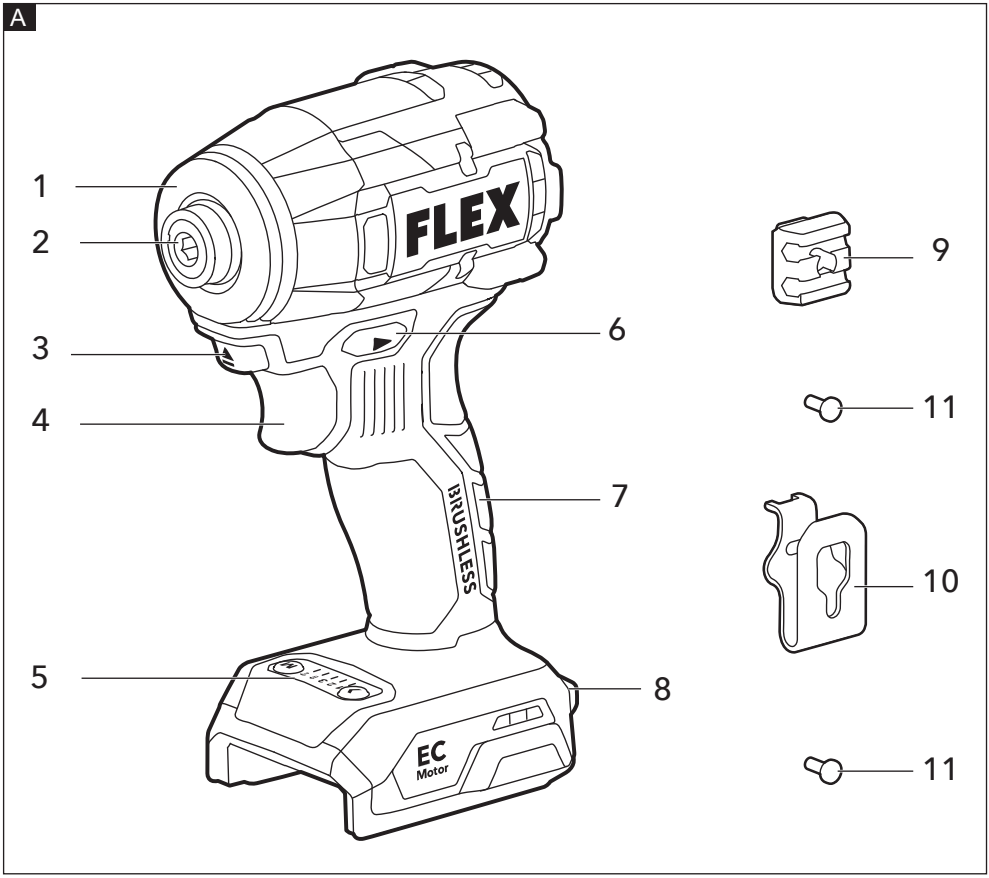
FLEX

ID 1/4" 18-EC HD2

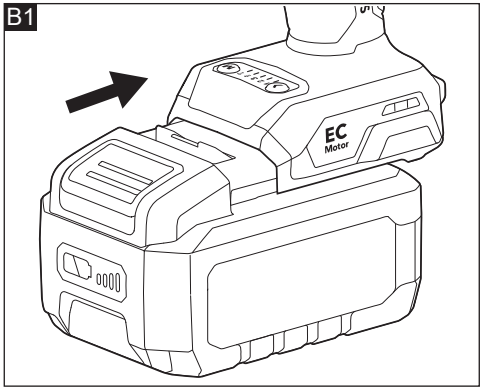


de Originalbetriebsanleitung 6
en Original operating instructions 14
fr Notice d'instructions d'origine 21
it Istruzioni per l'uso originali 29
es Instrucciones de funcionamiento originales 36
pt Instruções de serviço originais 44
nl Originele gebruiksaanwijzing 51
da Originale driftsvejledning 58
no Originale driftsanvisningen 65
sv Originalbruksanvisning 72
fi Alkuperäinen käyttöohjekirja 79
el Αυθεντικές οδηγίες χειρισμού 86
tr Orijinal işletme kılavuzu 94
pl Instrukcja oryginalna 101
hu Eredeti üzemeltetési útmutató 108
cs Originální návod k obsluze 115
sk Originálny návod na obsluhu 122
hr Originalna uputa za rad 129
sl Izvirno navodilo za obratovanje 136
ro Instrucţiuni de funcţionare originale 143
bg Оригинално упътване за експлоатация 150
ru Оригинальная инструкция по эксплуатации 158
et Originaalkasutusjuhend 166
lt Originali naudojimo instrukcija 173
lv Lietošanas pamācības oriģināls 180
ar ترجمة لإرشادات التشغيل الأصلية 187

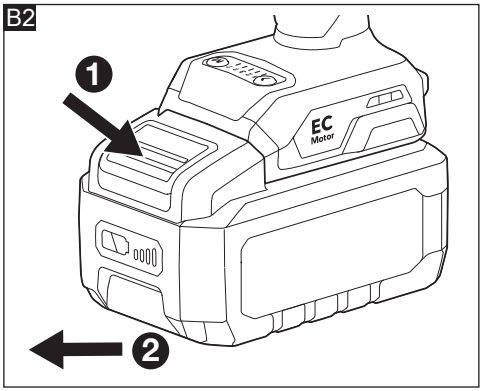
A


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
11
FLEX
BRUSHLESS
EC
Motor

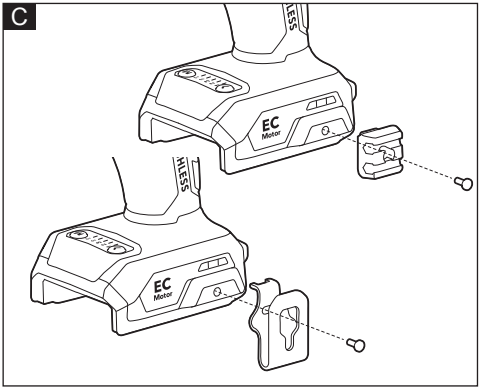
B1


EC
Motor

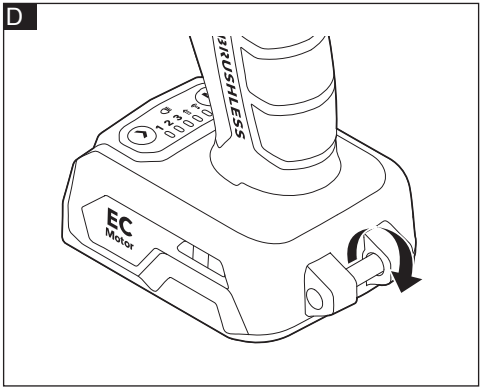
B2


1
2
EC
Motor

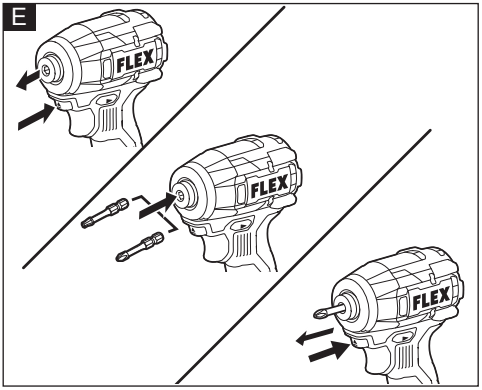
C


EC
Motor

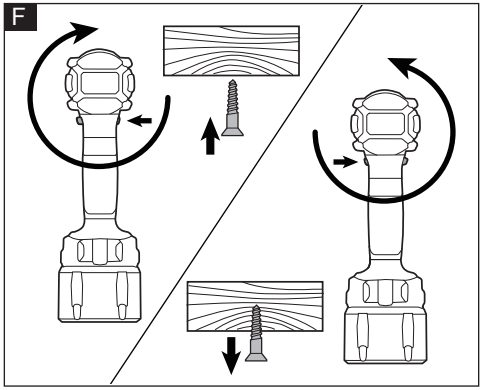
D


BRUSHLESS
EC
Motor

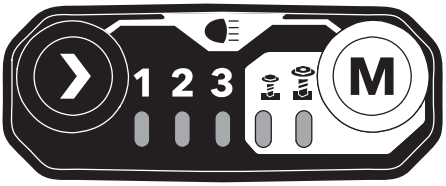
E


FLEX
FLEX
FLEX

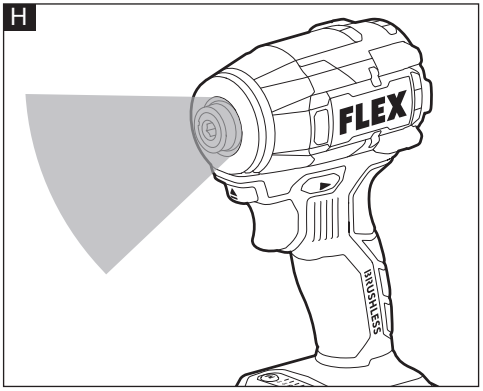
F



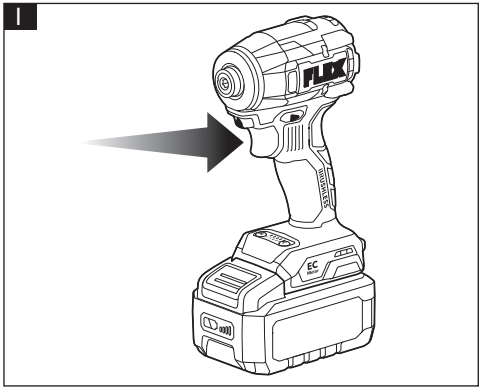
G


1 2 3
M

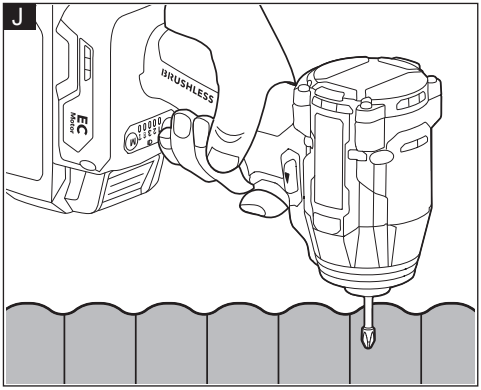
H


FLEX
BRUSHLESS

I



J



Inhalt

In diesem Handbuch verwendete Symbole . 6
Symbole auf dem Produkt 6
Wichtige Sicherheitshinweise 6
Geräuschpegel und Schwingungen 7
Technische Daten 7
Übersicht 8
Bedienung 8
Transport 12
Wartung und Pflege 12
Entsorgungshinweise 12
CE-Konformitätserklärung 13
Haftungsausschluss 13

In diesem Handbuch verwendete Symbole

⚠ ***WARNUNG!***

Kennzeichnet eine drohende Gefahr. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

⚠ ***VORSICHT!***

Kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen.

i ***ANMERKUNG***

Kennzeichnet Anwendungstipps und wichtige Informationen.

Symbole auf dem Produkt



Lesen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie eine Schutzbrille



Entsorgungshinweise für Altgeräte (siehe Seite 12)

CE-Kennzeichnung

UKCA-Kennzeichnung

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ ***WARNUNG!***

Bevor Sie das Elektrowerkzeug verwenden, lesen Sie bitte die nachfolgenden Hinweise und handeln Sie entsprechend:

- *die vorliegende Bedienungsanleitung,*
- *die „Allgemeinen Sicherheitshinweise" zur Handhabung von Elektrowerkzeugen im beiliegenden Heft (Broschüre-Nr.: 315915),*
- *die aktuell gültigen Betriebsvorschriften und die Unfallverhütungsvorschriften.*

Dieses Elektrowerkzeug befindet sich auf dem neuesten Stand der Technik und wurde in Übereinstimmung mit den anerkannten Sicherheitsvorschriften konstruiert.

Dennoch kann das Elektrowerkzeug während der Verwendung eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit der Bedienperson oder eines Dritten darstellen oder das Elektrowerkzeug oder andere Gegenstände können beschädigt werden.

Das Elektrowerkzeug darf nur

- *bestimmungsgemäß und*
- *in einwandfreiem Zustand verwendet werden.*

Mängel, die die Sicherheit beeinträchtigen, müssen unverzüglich behoben werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Schwerlast-Schlagschrauber ist vorgesehen

- für den gewerblichen Einsatz in Industrie und Handwerk,
- zum Anziehen und Lösen von Schrauben, Bolzen, Muttern und verschiedenen Gewindebefestigungen.

Sicherheitshinweise für Schlagschrauber

⚠ ***WARNUNG!***

Beachten Sie alle Warnhinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beigefügt sind. *Die Nichtbeachtung der unten aufge-*

führten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie eine Arbeit ausführen, bei der das Bohr- oder Schraubwerkzeug mit verborgenen Kabeln in Berührung kommen könnte.** Wenn das Bohrwerkzeug auf ein „stromführendes" Kabel trifft, besteht die Gefahr, dass die blanken Metallteile des Elektrowerkzeugs ebenfalls „Strom führen", sodass für den Bediener Stromschlaggefahr besteht.

Geräuschpegel und Schwingungen

Die Geräusch- und Schwingungswerte wurden gemäß EN 62841 ermittelt.
Der mit A bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt normalerweise:

- Schalldruckpegel L_{pA}: 97 dB(A)
- Schallleistungspegel L_{WA}: 105 dB(A)
- Unsicherheit: K = 3 dB

Vibrationsgesamtwert:

- Emissionswert a_h: 13,13 m/s^2
- Unsicherheit: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***VORSICHT!***
Die angegebenen Messwerte gelten für neue Elektrowerkzeuge. Durch den täglichen Gebrauch ändern sich die Geräusch- und Schwingungswerte.

i ***ANMERKUNG***
Der in dieser Bedienungsanleitung angegebene Schwingungsemissionspegel wurde nach einer genormten Prüfung gemäß EN 62841 gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Er kann für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden.
Der angegebene Schwingungsemissionswert gilt für die Hauptanwendungen des Werkzeugs.
Wird das Werkzeug jedoch für andere Anwendungen, mit anderem Zubehör oder mit mangelhafter Wartung eingesetzt, kann der Schwingungsemissionswert abweichen. Dies kann die Belastung über die gesamte Arbeitsdauer hinweg deutlich erhöhen.
Zur Einschätzung der genauen Schwingungsexposition müssen auch die Zeiten berücksichtigt werden, zu denen die Maschine ausgeschaltet oder lastfrei in Betrieb ist. Dies kann den Expositionswert über die gesamte Arbeitsdauer hinweg deutlich verringern.
Stellen Sie fest, mit welchen weiteren Sicherheitsmaßnahmen die Bedienperson vor den Vibrationsauswirkungen geschützt werden kann, z. B.: Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation von Arbeitsabläufen.

⚠ ***VORSICHT!***
Tragen Sie bei einem Schalldruck über 85 dB(A) einen Gehörschutz.

Technische Daten

Produkttyp		ID 1/4" 18-EC HD2
Produkt		Schwer-last-Schlagschrauber
Nennspan-nung	V DC	18
Leerlauf-drehzahl	Umdre-hungen pro Minute	0–4100
Max. Schlagzahl	ipm	0–4550
Maximales Drehmo-ment	N	237
Gewicht gemäß FLEX Pro-cedure 01	kg	1,1
Akku	18 V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0 XT AP 18/8,0 XT AP 18.0/8,0

Gewicht des Akkus	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0 XT AP 18/8,0 XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Ladegerät-Reihe	CA...18 Serie CA...12/18 Serie		
Ladetemperatur	0~40 °C		
Betriebstemperatur	-10 - 40 °C		
Lagertemperatur	-20 - 50 °C		

Übersicht (siehe Abbildung A)

Die Nummerierung der Produkteigenschaften bezieht sich auf die Seite mit der Maschinenabbildung.

1 LED-Lampe
2 Sechskantaufnahme
3 Zubehör-Verriegelungstaste
4 Betriebsschalter mit variabler Drehzahleinstellung
5 Bedienfeld zur Einstellung der Betriebsart
6 Richtungsschalter (Rechtslauf/verriegelte Mittelstellung/Linkslauf)
7 Griff
8 Riemenbefestigung
Zum Anbringen eines Handgelenkriemens (nicht im Lieferumfang enthalten), der das Werkzeug vor dem Herunterfallen sichert.
9 Abnehmbare Bithalterung
10 Abnehmbarer Gürtelclip
11 Befestigungsschraube

Bedienung

⚠ ***WARNUNG!***
Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Arbeiten am Elektrowerkzeug durchführen.

Vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs

Packen Sie das Elektrowerkzeug und das Zubehör aus und prüfen Sie, ob keine Teile fehlen oder beschädigt sind.

ⓘ ***ANMERKUNG***
Die Akkus sind bei Auslieferung nicht vollständig geladen. Laden Sie die Akkus vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf. Siehe Bedienungsanleitung des Ladegeräts.

Tipps für eine lange Akkulebensdauer

⚠ ***VORSICHT!***
- *Laden Sie Akkus niemals bei Temperaturen unter 0 °C oder über 40 °C auf.*
- *Laden Sie Akkus nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder Umgebungstemperatur auf.*
- *Decken Sie Akkus und das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht ab.*
- *Ziehen Sie am Ende des Ladevorgangs den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose.*

Akku und Ladegerät erwärmen sich während des Ladevorgangs. Das ist völlig normal!

ⓘ ***ANMERKUNG***
Befolgen Sie die Anweisungen zum richtigen Laden des Akkus in der Bedienungsanleitung des Akkus.
Wenn Akkus längere Zeit nicht verwendet werden, lagern Sie sie teilweise geladen an einem kühlen Ort.

Einlegen/Wechseln des Akkus (siehe Abbildung B1 - B2)

- Schieben Sie den aufgeladenen Akku in das Elektrowerkzeug, bis er hörbar einrastet (siehe Abbildung B1).
- Zum Entfernen drücken Sie den Freigabeknopf (1) und ziehen den Akku heraus (2) (siehe Abbildung B2).

⚠ ***VORSICHT!***
Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, schützen Sie die Akkukontakte. Lose Metallteile können die Kontakte kurzschließen. Dadurch besteht Explosions- und Brandgefahr!

Abnehmbarer Gürtelclip und Bithalterung (siehe Abbildung C)

- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät.
- Lassen Sie die Öffnung im Gürtelclip 10 und der Bithalterung 9 mit der Gewindebohrung am Boden des Werkzeugs fluchten.
- Setzen Sie die Schraube 11 ein und ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher (nicht mitgeliefert) fest.

Riemenbefestigung (siehe Abbildung D)

Die Riemenbefestigung 8 dient zum Anbringen eines Handgelenkriemens (nicht mitgeliefert), der ein Herabfallen des Geräts verhindert. Legen Sie den Riemen beim Transportieren des Geräts um die Hand.

Bits anbringen und abnehmen (siehe Abbildung E)

⚠ ***VORSICHT!***

Bewegen Sie den Richtungsschalter 6 in die mittlere Position, bevor Sie Arbeiten am Elektrowerkzeug verrichten.

- Drücken Sie die Zubehör-Verriegelungstaste 3. Die Verriegelungshülse bewegt sich nach vorne (vom Werkzeug weg).
- Setzen Sie den Werkzeugeinsatz bis zum Anschlag in die Werkzeugaufnahme 2 ein und lassen Sie die Taste los, um den Werkzeugeinsatz zu arretieren.
- Zum Entfernen des Werkzeugeinsatzes drücken Sie die Zubehör-Verriegelungstaste 3, um die Verriegelungshülse nach vorne (vom Werkzeug weg) zu bewegen.
- Der Werkzeugeinsatz springt automatisch aus der Aufnahme heraus. Lassen Sie die Verriegelungstaste los. Die Verriegelungshülse wird in die ursprüngliche Position zurückgezogen.

⚠ ***WARNUNG!***

Nach längerem Gebrauch kann das Bit heiß sein. Ziehen Sie Schutzhandschuhe an, um das Bit aus dem Werkzeug zu ziehen oder lassen Sie das Bit zunächst abkühlen.

Richtungsvorwahl (siehe Abbildung F)

⚠ ***VORSICHT!***

Zum Ändern der Drehrichtung muss das Elektrowerkzeug gestoppt sein.

Stellen Sie den Richtungsschalter 6 auf die gewünschte Position:

- Um Schrauben oder Muttern festzuziehen, stellen Sie den Richtungsschalter 6 ganz nach links.
- Um Schrauben oder Muttern zu lösen, stellen Sie den Richtungsschalter ganz nach rechts.
- Um die Gefahr eines versehentlichen Anlaufs bei Nichtgebrauch zu verringern, stellen Sie den Richtungsschalter auf „OFF" (mittlere Verriegelungsposition).

i ***ANMERKUNG***

Das Werkzeug läuft nur, wenn der Richtungsschalter ganz links oder rechts eingerastet ist.

⚠ ***WARNUNG!***

Akkubetriebene Werkzeuge sind immer in betriebsbereitem Zustand. Daher sollte der Richtungsschalter immer in der Mittelstellung verriegelt sein, wenn das Werkzeug nicht verwendet wird oder wenn Sie es an Ihrer Seite tragen.

Betriebsartauswahl (siehe Abbildung G)

Ihr Gerät ist mit einem Bedienfeld zur Einstellung der Betriebsart 5 ausgestattet, das sich am Fuß des Geräts befindet. Es besteht aus der Antriebssteuerungstaste, der Taste „M" und Anzeigeleuchten für die Betriebsarten.

Antriebssteuerungsmodus

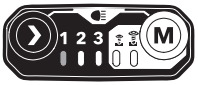
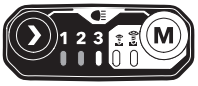
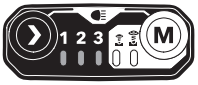
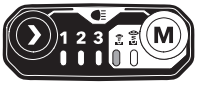
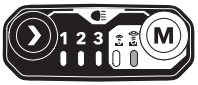
- Mit der Antriebssteuerungstaste (G-1) kann zwischen drei Betriebsarten ausgewählt werden: Drehmoment regeln, Drehzahl (U/min) regeln und Schlaggeschwindigkeit (IPM) für einen Einsatzzweck einstellen. Die Betriebsarten 1, 2 und 3 sind die einzigen Modi, bei denen die Drehzahl mit dem Auslöseschalter mit variabler Drehzahlauswahl reguliert wird.
- Um den Antriebssteuerungsmodus auszuwählen, befestigen Sie den Akku und drücken Sie kurz die Antriebssteuerungstaste (G-1), um durch die 3 Betriebsarten zu schalten. Die LED-Anzeige (G-3) unter der Betriebsartnummer leuchtet auf, um

die derzeit aktive Betriebsart anzuzeigen.

„M"-Modus

- T1 ist der Modus für selbstschneidende Schrauben; er ist für das Einschrauben von selbstschneidenden Schrauben in **dünnes** Blech mit hoher Oberflächengüte ausgelegt.
- T2 ist der Modus für selbstschneidende Schrauben; er ist für das Einschrauben von selbstschneidenden Schrauben in **dickes** Blech mit hoher Oberflächengüte ausgelegt.
- Um den „M"-Modus zu verwenden, drücken Sie kurz die Taste „M" (G-2), um zwischen den Modi T1 und T2 umzuschalten. Der Modus wechselt mit jedem Tastendruck.

Weitere Einzelheiten finden Sie in der folgenden Tabelle:

Bedienfeld	Betriebsart	Anwendung
	1	Fein abgestimmtes Anziehen oder Lösen von kleinen Schrauben und Muttern.
	2	Mittleres Anzugs- oder Lösedrehmoment.
	3	Maximales Anzugs- oder Lösedrehmoment.
	T1	Selbstschneidende Schrauben in dünne Blechteile mit hoher Oberflächengüte einschrauben
	T2	Selbstschneidende Schrauben in dicke Blechteile mit hoher Oberflächengüte einschrauben

EIN AUS

⚠ ***WARNUNG!***

Ändern Sie die Betriebsart nicht bei laufendem Werkzeug. *Eine plötzliche Änderung des Drehmoments kann zu einem Kontrollverlust führen und Verletzungen oder Schäden am Werkzeug oder Werkstück verursachen.*

i ***ANMERKUNG***

Die LED-Anzeige(n) erlischt(erlöschen) etwa 1 Minute nach dem Loslassen des Hauptschalters.

i ***ANMERKUNG***

Beim Einschalten des Werkzeugs nach einer Pause wird die zuletzt verwendete Einstellung wieder aktiviert.

LED-Leuchte (siehe Abbildung H)

Ihr Werkzeug ist mit einer LED-Arbeitsleuchte mit einstellbarer Helligkeit ausgestattet. Die Oberfläche des Werkstücks wird dadurch zusätzlich ausgeleuchtet, um das Arbeiten bei schlechterer Beleuchtung zu vereinfachen.

Einstellen der Helligkeit der Arbeitsleuchte:

- Drücken Sie gleichzeitig die „Antriebssteuerungstaste" (G-1) und die Taste „M" (G-2), bis die fünf Kontrollleuchten (G-3) gleichzeitig 0,5 Sekunden lang blinken und 0,5 Sekunden lang aus sind. Dies zeigt an, dass sich das Werkzeug im Helligkeitseinstellmodus der Arbeitsleuchte befindet.
- Im Helligkeitseinstellmodus der Arbeitsleuchte wechselt die Helligkeit bei jedem Drücken des Auslöseschalters (4) zur nächsten Stufe und durchläuft zyklisch die folgenden sechs Helligkeitsstufen.

1	2	3	4	5	6
Licht aus	Niedrigste →			Höchste	

- Drücken Sie die Antriebssteuertaste oder die Taste „M", um den Helligkeitseinstellmodus der Arbeitsleuchte zu beenden. Wenn 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, verlässt das Gerät automatisch den Helligkeitseinstellmodus.
- Die Leuchte schaltet sich etwa 10 Sekunden nach Loslassen des Auslöseschalters automatisch aus.

i ***ANMERKUNG***

Im Helligkeitseinstellmodus der Arbeitsleuchte funktioniert der Auslöseschalter nur als „Taste" zur Helligkeitseinstellung. Das Gerät merkt sich die letzte Helligkeitsstufe der Arbeitsleuchte, und verwendet diese wieder, sobald es erneut eingeschaltet wird.

Elektrowerkzeug einschalten (siehe Abbildung I)

- Zum Einschalten des Elektrowerkzeugs: Drücken Sie den Auslöseschalter 4.

Je stärker der Hauptschalter mit der variablen Drehzahlverstellung betätigt wird, desto höher ist die Drehzahl. Dementsprechend verringert sich die Drehzahl bei nachlassendem Druck des Hauptschalters.

- Zum Ausschalten des Elektrowerkzeugs:

Lassen Sie den Auslöseschalter 4 los.

⚠ ***WARNUNG!***

Um das unbeabsichtigte Starten, das zu schweren Verletzungen führen könnte, zu verhindern, entfernen Sie immer den Akkusatz aus dem Werkzeug, wenn Sie Teile montieren.

⚠ ***WARNUNG!***

Gerät nicht in Betrieb setzen, wenn Teile schadhaft sind oder fehlen. Fehlende oder beschädigte Teile zuerst ersetzen. *Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.*

Schrauben und Muttern festziehen und lösen (siehe Abbildungen J)

Wählen Sie je nach Typ oder Größe der Schraube, des Bolzens und der Mutter eine geeignete Betriebsart oder den „M"-Modus. Führen Sie vor Beginn Ihrer Arbeit immer einen Probelauf durch, um die richtige Befestigungszeit für Ihre Schraube, Ihren Bolzen oder Ihre Mutter zu ermitteln.

- Montieren Sie einen geeignetes Bit.
- Stellen Sie den Richtungsschalter ein.
- Halten Sie das Werkzeug gut fest und üben Sie gerade genug Druck aus, sodass der Werkzeugeinsatz Schrauben-, Bolzen- oder Mutterneingriff hat.
- Zum Einschalten des Werkzeugs betätigen Sie den stufenlosen Auslöseschalter. Üben Sie im Modus 1, 2 oder 3 zunächst nur geringen Druck auf den variablen Drehzahl-Hauptschalter aus. Erhöhen Sie die Drehzahl erst, wenn die volle Kontrolle aufrechterhalten werden kann.

i ***ANMERKUNG***

Verwenden Sie immer Bits mit der richtigen Größe und Ausführung für den jeweiligen Einsatzzweck.

- Um Risse im Holz beim Festschrauben von Schrauben an bzw. in der Nähe der Querschnittseite des Holzes zu vermeiden, bohren Sie ein Loch vor.
- Beim Einschrauben in Hartholz sollte ein Loch vorgebohrt werden.

⚠ ***WARNUNG!***

Nicht überdrehen! Das Befestigungselement kann durch die Kraft des Schlagschraubers abbrechen. Um eine Beschädigung des Schraubenkopfs oder der Mutter zu vermeiden, halten Sie den Schlagschrauber im rechten Winkel zum Befestigungselement.

Transport

Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen der Gefahrgutgesetze.
Der Transport dieser Akkus muss gemäß den lokalen, nationalen und internationalen Bestimmungen und Vorschriften erfolgen.
Benutzer können diese Akkus ohne weitere Anforderungen auf der Straße transportieren.
Die gewerbliche Beförderung von Lithium-Ionen-Akkus durch Speditionen unterliegt den Vorschriften für den Transport gefährlicher Güter. Versandvorbereitungen und Transporte dürfen nur von entsprechend geschulten Personen durchgeführt werden. Der gesamte Prozess muss professionell überwacht werden.
Beim Transport von Akkus müssen folgende Punkte beachtet werden:
Stellen Sie sicher, dass die Batteriekontaktanschlüsse geschützt und isoliert sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung gesichert ist und nicht verrutschen kann.
Beschädigte oder ausgelaufene Akkus dürfen nicht transportiert werden.
Kontaktieren Sie Ihre Spedition für weitere Informationen.

⚠ ***VORSICHT!***

Versenden Sie keine Akkus mit beschädigtem Gehäuse.

Wartung und Pflege

⚠ ***WARNUNG!***

Bevor Sie Arbeiten am Elektrowerkzeug durchführen, entfernen Sie den Akku aus dem Gerät.

Reinigung

⚠ ***VORSICHT!***

Tragen Sie beim Reinigen mit Druckluft immer eine Schutzbrille.
Reinigen Sie das Elektrowerkzeug und die Lüftungsschlitze regelmäßig. Die Häufigkeit der Reinigung ist abhängig von Material und

Einsatzdauer. Blasen Sie den Gehäuseinnenraum und den Motor regelmäßig mit trockener Druckluft ab.

Reparaturen

Reparaturen dürfen nur von einem Vertragskundendienst ausgeführt werden.

ANMERKUNG

Lösen Sie während der Garantiedauer nicht die Gehäuseschrauben. Die Nichteinhaltung dieser Bedingung führt zum Erlöschen jeglicher Garantieansprüche.

Ersatzteile und Zubehör

Weiteres Zubehör, insbesondere Werkzeuge und Zubehör, ist in den Katalogen des Herstellers zu finden. Explosionszeichnungen und Ersatzteillisten finden Sie auf unserer Homepage: **www.flex-tools.com**.

Entsorgungshinweise

WARNUNG!

Machen Sie Elektrowerkzeuge, die nicht mehr verwendet werden, unbrauchbar:

- *akkubetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Akkus.*

Nur EU-Länder

Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll werfen!

Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden.

Rohstoffrückgewinnung anstatt Abfallentsorgung.

Geräte, Zubehör und Verpackungen sollten umweltfreundlich recycelt werden. Kunststoffteile werden je nach Materialart für das Recycling gekennzeichnet.

WARNUNG!

Akkus/Batterien weder im Hausmüll entsorgen noch ins Feuer oder Wasser werfen. Altbatterien/Akkus nicht öffnen.

Nur für EU-Länder:

Gemäß der Bestimmung 2023/1542 müssen defekte oder Alt-Batterien/Akkus recycelt werden.

ANMERKUNG

Über entsprechende Entsorgungsmöglichkeiten gibt der Fachhandel Auskunft!

CE-Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärungen sind in Anhang 1 zu dieser Bedienungsanleitung enthalten.

Haftungsausschluss

Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn aufgrund von Betriebsunterbrechungen, die durch das Produkt oder durch ein unbrauchbares Produkt verursacht werden.
Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch die Verwendung des Produkts mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

Contents

Symbols used in this manual 14
Symbols on the product 14
Important safety information 14
Noise and vibration 15
Technical data 15
Overview 15
Operating instructions 16
Transport 19
Maintenance and care 19
Disposal information 20
CE Declaration of conformity 20
UK CA Declaration of conformity 20
Exemption from liability 20

Symbols used in this manual

⚠ ***WARNING!***
Denotes impending danger. Non-observance of this warning may result in death or extremely severe injuries.

⚠ ***CAUTION!***
Denotes a possibly dangerous situation. Non-observance of this warning may result in slight injury or damage to property.

i ***NOTE***
Denotes application tips and important information.

Symbols on the product


Before switching on the power tool, read the operating manual.


Wear protective goggles


Disposal information for the old tool (see page 20)

CE marking

UKCA marking

Important safety information

⚠ ***WARNING!***
Before using the power tool, please read the following and act accordingly:
- *these operating instructions,*
- *the "General safety instructions" on the handling of power tools in the enclosed booklet (leaflet-no.: 315915),*
- *the currently valid site rules and the regulations for the prevention of accidents.*

This power tool is state of the art and has been constructed in accordance with the acknowledged safety regulations.
Nevertheless, when in use, the power tool may pose a danger to life and limb of the user or a third party, or the power tool or other property may be damaged.
The power tool may be operated only
- *for its intended use*
- *in perfect working order.*

Faults which impair safety must be repaired immediately.

Intended use

The heavy duty impact driver is intended
- for commercial use in industry and trade,
- for fastening and loosening of screws, bolts, nuts and various threaded fasteners.

Safety instructions for impact driver

⚠ ***WARNING!***
Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.*

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fastener may contact hidden wiring.** The cutting accessory or fastener contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Noise and vibration

The noise and vibration values have been determined in accordance with EN 62841. The A-weighted noise level of the power tool is typically:

- Sound pressure level L_{pA}: 97 dB(A)
- Sound power level L_{WA}: 105 dB(A)
- Uncertainty: K = 3 dB

Total vibration value:

- Emission value a_h: 13.13 m/s^2
- Uncertainty: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***CAUTION!***

The specified measured values apply to new power tools. Daily use causes the noise and vibration values to change.

ⓘ ***NOTE***

The vibration emission level stated in these instructions has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another. It can also be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However, if the tool is used for different applications, with different accessories or poor maintenance, the vibration emission level may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

To make an accurate estimation of the vibration exposure level, it is also necessary to take into account the times when the tool is switched off or running but not actually in use. This may significantly decrease the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: Maintaining the tool and the accessories, keeping the hands warm, organisation of work patterns.

⚠ ***CAUTION!***

Wear ear defenders at a sound pressure over 85 dB(A).

Technical data

Product type		ID 1/4" 18-EC HD2	
Product		Heavy Duty Impact Driver	
Rated voltage	Vdc	18	
No-load speed	rpm	0-4100	
Max. impact rate	ipm	0-4550	
Max torque	N	237	
Weight according to FLEX Procedure 01	kg	1.1	
Battery	18V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Weight of battery	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0.4 0.7 0.7 0.7 1.2 1.1
Charger range	CA…18 series CA…12/18 series		
Charging temperature	0~40°C		
Working temperature	-10~40°C		
Storage temperature	-20~50°C		

Overview (see figure A)

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.

1 LED light

2 Hex chuck

3 **Accessory install /release button**
4 **Variable-speed trigger switch**
5 **Mode control panel**
6 **Direction preselector switch (forward / center-lock / reverse)**
7 **Handle**
8 **Strap fixing**
For attaching a wrist strap (not included) in order to reduce the chances of dropping your tool.
9 **Removable bit bracket**
10 **Removable belt clip**
11 **Fastening screw**

Operating instructions

⚠ ***WARNING!***
Remove the battery before carrying out any work on the power tool.

Before switching on the power tool

Unpack the power tool and accessories and check that no parts are missing or damaged.

i ***NOTE***
The batteries are not fully charged on delivery. Prior to initial operation, charge the batteries fully. Refer to the charger operating manual.

Tips for a long battery service life

⚠ ***CAUTION!***
- *Never charge batteries at temperatures below 0 °C or above 40 °C.*
- *Do not charge batteries in environments with high air humidity or ambient temperature.*
- *Do not cover batteries and the charger during the charging process.*
- *Pull out the charger mains plug at the end of the charging process.*

Battery and charger heat up during the charging process. This is perfectly normal!

i ***NOTE***
Follow the instructions for correct battery charging in the operating instructions for the battery.

If batteries are not used for an extended period of time, store them partially charged in a cool place.

Inserting/replacing the battery (see figure B1-B2)

- Press the charged battery into the power tool until it clicks into place (see figure B1).
- To remove, press the release button (1.) and pull out the battery (2.) (see figure B2).

⚠ ***CAUTION!***
When the device is not in use, protect the battery contacts. Loose metal parts may short circuit the contacts; explosion and fire hazard!

Removable belt clip and bit bracket (see figure C)

- Remove the battery pack from the tool.
- Align the hole of the belt clip 10 and bit bracket 9 with the threaded hole on the base of the tool.
- Insert the fastening screw 11 and securely tighten the screw with a screwdriver (not included).

Strap fixing (see figure D)

Strap fixing 8 is provided to attach a wrist strap (not included) in order to reduce the chances of dropping your tool. Wrap the strip around your hand when carrying the tool.

Install and remove bits (see figure E)

⚠ ***CAUTION!***
Before carrying out any work on the power tool, move the direction preselector switch 6 to the middle position.

- Depress the accessory install/release button 3, the locking sleeve will move forward (away from the tool).
- Insert the bit as far as it will go into the chuck 2, and then release the accessory install/ release button to lock the bit in place.
- To remove the bit, depress the accessory install/release button 3 to push the locking sleeve forward (away from the tool).
- The bit will pop out automatically from the chuck and release the accessory install/ release button, the locking sleeve will retract to original position.

⚠ ***WARNING!***
The bit may be hot after prolonged use. Use protective gloves when removing the bit from the tool, or first allow the bit to cool down.

Direction preselection (see figure F)

⚠ ***CAUTION!***
Change the direction of rotation only when the power tool is stopped.
Move the direction preselector switch 6 to the required position:

- Position the direction preselector switch 6 to the far left of the tool to drive screws in, tighten bolts/nuts.
- Position the direction preselector switch to the far right of the tool to remove screws or loosen bolts/nuts.
- Position the direction preselector switch in the "OFF" (center-lock) position to help reduce the possibility of accidental starting when not in use.

i ***NOTE***
The tool will not run unless the direction preselector switch is engaged fully to the left or to the right.

⚠ ***WARNING!***
Battery tools are always in operating condition. Therefore, the direction preselector switch should always be locked in the center position when the tool is not in use or when carrying it at your side.

Mode selection (see figure G)

Your tool is equipped with a mode control panel 5, located on the foot of the tool. It consists of the drive-control button, the "M" button, and indicator lights for working modes.

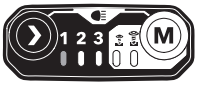
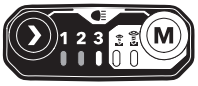
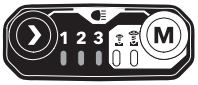
Drive control mode

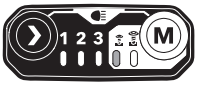
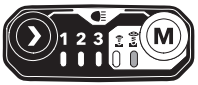
- The drive-control button (G-1) is used to select among three modes to adjust the torque, rotation-speed (RPM), and impact-speed (IPM) setting for an application. The modes 1, 2, and 3 are the only modes where the speed is controlled by the variable-speed trigger switch.
- To select the drive control mode, attach the battery and press the drive control button (G-1) briefly to cycle through the 3 modes. The LED indicator (G-3) below the mode number will illuminate to indicate the active mode setting.

"M" mode

- T1 is self-tapping screw mode, it is designed for driving self-tapping screws into **thin** sheet metal with good finish.
- T2 is self-tapping screw mode, it is designed for driving self-tapping screws into **thick** sheet metal with good finish.
- To use the "M" mode, press the "M" button (G-2) briefly to cycle between T1 and T2 modes. Each press changes one mode.

See more details in the chart below:

Panel	Working Mode	Application
	1	Fine-tuned tightening or loosening of small bolts and nuts.
	2	Moderate tightening or loosening torque.
	3	Maximum tightening or loosening torque.

	T1	Driving self-tapping screws into thin sheet metal with good finish
	T2	Driving self-tapping screws into thick sheet metal with good finish



⚠ ***WARNING!***

Do not change the working mode while the tool is running. *Sudden change of torque may cause the loss of control causing possible injury or damage to the tool or workpiece.*

i ***NOTE***

The LED indicator(s) will turn off approximately 1 min after the trigger switch is released.

i ***NOTE***

When the tool is turned on after a break, the working mode will revert to the last used setting.

LED light (see figure H)

Your tool is equipped with the LED work light with adjustable brightness. This provides additional light on the surface of the workpiece for operation in lower-light areas.

To adjust work light brightness:

- Press the "drive-control button" (G-1) and "M" button (G-2) simultaneously until the five indicator lights (G-3) start flashing for 0.5s on and 0.5s off at the same time, indicating that the tool has entered the work light brightness adjustment mode.
- In the work light brightness adjustment mode, each time you press the trigger switch (4), the brightness will change to the next level and will cycle among the following six brightness levels.

1	2	3	4	5	6
Light off	Lowest		→		Highest

- Press the drive-control button or "M" Button to exit the work light brightness adjustment mode. If there is no operation for 5 seconds, the tool will automatically exit the brightness adjustment mode.
- The light will turn off automatically approximately10 seconds after the trigger switch is released.

i ***NOTE***

While in the work light brightness adjustment mode, the trigger switch will only function as a brightness adjustment "button". The next time the tool is turned on, the memory function will remember and revert to the last work light brightness level.

Switching on the power tool (see figure I)

- To switch the power tool on:

Press the trigger switch 4.
The variable-speed trigger switch delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

- To switch the power tool off:

Release the trigger switch 4.

⚠ ***WARNING!***

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.

⚠ ***WARNING!***

If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. *Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.*

Tighten and loosen screws, nuts and bolts (see figure J)

Select a proper working mode or "M" mode depending on the type or size of the screw,

bolt and nut. Before starting your job, always perform a test operation to determine the proper fastening time for your screw, bolt or nut.

- Install a suitable bit.
- Set the direction preselector switch.
- Hold the tool firmly and apply just enough pressure to keep the bit engaged on the screw, nut or bolt.
- Depress the variable-speed trigger switch to turn the tool on. For mode 1, 2, or 3, apply minimal pressure to the variable-speed trigger switch initially. Increase the speed only when full control can be maintained.

NOTE

Always use the correct type and size of bit for your application.

- When turning in a screw at/near the crosscut end or an edge of wood, pre-drill a hole in order to avoid cracking of the wood.
- When screw driving in hard wood, one should pre-drill a pilot hole.

WARNING!

Do not over-tighten, as the force of the driver can break the fastener. Keep the driver at a right angle to the fastener to avoid damaging the fastener head.

Transport

Lithium-Ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national and international provisions and regulations.
Users may transport these batteries by road without further requirements.
The commercial transportation of lithium-ion batteries by shipping companies is subject to the regulations for the transportation of dangerous goods. Shipping preparations and transportation may only be carried out by appropriately trained persons. The entire process must be professionally supervised.
The following points must be observed when transporting rechargeable batteries:
Ensure that the battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuits.
Ensure that the battery is secured against movements inside the packaging.
Damaged or leaking batteries must not be transported.
Contact your shipping company for further information.

CAUTION!

Do not post batteries which have a damaged housing.

Maintenance and care

WARNING!

Before performing any work on the power tool, remove the battery from the tool.

Cleaning

CAUTION!

When cleaning with dry compress air, always wear goggles.
Regularly clean the power tool and ventilation slots. Frequency of cleaning is dependent on the material and duration of use. Regularly blow out the housing interior and motor with dry compressed air.

Repairs

Repairs may be carried out by an authorized customer service center only.

NOTE

During the warranty period, do not loosen the screws on the housing. Failure to comply with this requirement will invalidate any claims under the manufacturer's warranty.

Spare parts and accessories

Other accessories, in particular tools and accessories, can be found in the manufacturer's catalogues. Exploded drawings and spare-part lists can be found on our homepage: **www.flex-tools.com**.

Disposal information

⚠ ***WARNING!***

Render redundant power tools unusable:

- *battery operated power tool by removing the battery.*



EU countries only

Do not throw electric power tools into the household waste!

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and transposition into national law used electric power tools must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



Raw material recovery instead of waste disposal.

Device, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner. Plastic parts are identified for recycling according to material type.

⚠ ***WARNING!***

Do not throw batteries into the household waste, fire or water. Do not open used batteries.

EU countries only:

In accordance with Regulation 2023/1542 defective or used batteries must be recycled.

i ***NOTE***

Please ask your dealer about disposal options!

CE-Declaration of conformity

The Declarations of conformity are included in Annex 1 to this instruction manual.

UKCA Declaration of Conformity

The Declarations of conformity are included in Annex 1 to this instruction manual.

Exemption from liability

The manufacturer and his representative are not liable for any damage and lost profit due to interruption in business caused by the product or by an unusable product.
The manufacturer and his representative are not liable for any damage which was caused by improper use of the product or by use of the product with products from other manufacturers.

Table des matières

Symboles utilisés dans ce manuel 21
Symboles sur le produit 21
Consignes de sécurité importantes 21
Bruit et vibration.....22
Spécifications techniques.....22
Vue d'ensemble 23
Consignes d'utilisation 23
Transport 26
Maintenance et entretien 27
Informations relatives à l'élimination des déchets 27
Déclaration de conformité CE 28
Exemption de responsabilité.....28

Symboles utilisés dans ce manuel

⚠ ***AVERTISSEMENT !***
Indique un danger imminent. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ***ATTENTION !***
Indique une situation potentiellement dangereuse. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.

i ***REMARQUE***
Indique des conseils et des informations importantes.

Symboles sur le produit


Avant de mettre l'outil électrique en marche, lisez le mode d'emploi.


Portez des lunettes de protection


Information sur l'élimination de l'outil usagé (voir page 27)


Marquage CE

UK CA Marquage UKCA

Consignes de sécurité importantes

⚠ ***AVERTISSEMENT !***
Avant d'utiliser l'outil électrique, veuillez lire ce qui suit et agir en conséquence :
- *les présentes consignes d'utilisation,*
- *les « Consignes générales de sécurité » relatives à la manipulation des outils électriques dans le livret fourni (brochure n° : 315915),*
- *les règles applicables sur le site et la réglementation relative à la prévention des accidents.*

Cet outil électrique est un outil de pointe et a été conçu conformément aux règles de sécurité reconnues.
Néanmoins, lors de l'utilisation, l'outil électrique peut représenter un danger pour la vie et l'intégrité corporelle de l'utilisateur ou d'un tiers, ou l'outil électrique ou d'autres biens peuvent subir des dommages.
L'outil électrique ne peut être utilisé
- *qu'aux fins prévues*
- *qu'en parfait état de fonctionnement.*

En cas de défaillances pouvant compromettre la sécurité, l'appareil doit être réparé immédiatement.

Utilisation prévue

Cette visseuse à chocs haute performance est conçue
- pour un usage commercial dans les secteurs de l'industrie et du commerce,
- pour le vissage et le dévissage de boulons, de vis, d'écrous et de diverses fixations filetées.

Consignes de sécurité pour visseuse à chocs

⚠ ***AVERTISSEMENT !***
Lisez tous les avertissements de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. *Le non-respect des consignes figurant ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie*

et/ou de graves blessures. Conservez tous les avertissements et consignes pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- **Tenez l'outil électrique par ses surfaces de préhension isolantes quand vous effectuez un travail durant lequel l'accessoire de coupe ou de vissage risque d'entrer en contact avec des câbles électriques dissimulés.** Si l'accessoire de coupe ou de vissage entre en contact avec un fil électrique sous tension, les parties métalliques non carénées de l'outil électrique peuvent se retrouver sous tension et l'opérateur risque de subir un choc électrique.

Bruit et vibration

Les valeurs de bruit et de vibration ont été déterminées conformément à la norme EN 62841.
Le niveau acoustique pondéré A de l'outil électrique est typiquement :

– Niveau de pression acoustique L_{pA}: 97 dB(A)
– Niveau de puissance acoustique L_{WA}: 105 dB(A)
– Incertitude : K = 3 dB

Valeur de vibration totale :

– Valeur d'émission a_h : 13,13 m/s^2
– Incertitude : K = 1,5 m/s^2

⚠ ***ATTENTION !***

Les valeurs mesurées spécifiées s'appliquent aux outils électriques neufs. Un usage quotidien influe sur les valeurs de bruit et de vibration.

i ***REMARQUE***

Le niveau d'émission de vibration indiqué dans le présent mode d'emploi a été mesuré conformément à un test standardisé donné dans la norme EN 62841 et peut être utilisé pour comparer un outil à un autre. Il peut également servir pour une évaluation préliminaire de l'exposition.
Le niveau d'émission de vibrations déclaré se réfère aux applications principales de l'outil.
Cependant, si l'outil est utilisé pour différentes applications, avec différents accessoires ou s'il est mal entretenu, le niveau d'émission de vibrations peut être différent. Ceci peut augmenter le niveau d'exposition de façon significative au cours de la période totale d'utilisation.
Pour effectuer une estimation exacte du niveau des émissions vibratoires, il est également nécessaire de prendre en compte les fois où l'outil est éteint ou en fonctionnement à vide. Ceci peut diminuer le niveau d'exposition de façon significative au cours de la période totale d'utilisation.
Il convient d'identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations tels que : Maintenir l'outil et les accessoires, garder les mains au chaud, organiser les modes de travail.

⚠ ***ATTENTION !***

Portez des protections auditives à un niveau de pression sonore supérieur à 85 dB(A).

Spécifications techniques

Type de produit		ID 1/4" 18-EC HD2
Produit		Visseuse à chocs haute performance
Tension nominale	Vdc	18
Régime à vide	tr/min	0-4100
Cadence de percussion max.	ipm	0-4550
Couple max.	N	237
Poids selon la procédure FLEX 01	kg	1,1
Batterie	18 V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0

Poids de la batterie	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1.2 1,1
Plage de charge	CA... Série 18 CA... Série 12/18		
Température de recharge	0~40°C		
Température d'utilisation	-10~40°C		
Température de stockage	-20~50 °C		

Vue d'ensemble (voir figure A)

La numérotation des parties du produit se réfère à l'illustration de la machine sur la page graphique.

1 **Lampe LED**
2 **Mandrin hexagonal**
3 **Bouton d'installation/déverrouillage des accessoires**
4 **Gâchette à vitesse variable**
5 **Panneau de contrôle des modes**
6 **Présélecteur de direction (marche avant / verrouillage central / marche arrière)**
7 **Poignée**
8 **Fixation pour dragonne**
Pour fixer une dragonne de poignet (non fournie) afin que l'outil ne tombe pas.
9 **Support de foret amovible**
10 **Clip de ceinture amovible**
11 **Vis de fixation**

Consignes d'utilisation

⚠ ***AVERTISSEMENT !***
Retirez la batterie avant toute opération sur l'outil électrique.

Avant de mettre l'outil électrique en marche

Déballez l'outil et les accessoires et vérifiez qu'aucune pièce ne manque ou n'est endommagée.

i ***REMARQUE***
La batterie n'est pas entièrement chargée à la livraison. Avant la première utilisation, chargez entièrement la batterie. Consultez le mode d'emploi du chargeur.

Conseils pour une longue durée de vie de la batterie

⚠ ***ATTENTION !***
– *Ne jamais charger les batteries à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 40 °C.*
– *Ne chargez pas des batteries dans des environnements avec une humidité de l'air élevée ou une température ambiante élevée.*
– *Ne couvrez pas les batteries et le chargeur pendant la recharge.*
– *Débranchez la prise du chargeur à la fin de la recharge.*

La batterie et le chargeur chauffent pendant la recharge. C'est parfaitement normal !

i ***REMARQUE***
Suivez les consignes du mode d'emploi de la batterie afin d'assurer une recharge correcte.
Si une batterie n'est pas utilisée sur une longue durée, conservez-la partiellement chargée dans un endroit frais.

Insertion/remplacement de la batterie (voir figures B1-B2)

- Enfoncez la batterie chargée dans l'outil électrique jusqu'à ce qu'elle se mette en place en émettant un clic (voir figure B1).
- Pour la retirer, appuyez sur le bouton d'éjection (1.) et sortez la batterie (2.) (voir figure B2).

⚠ ***ATTENTION !***
Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, protégez les bornes de la batterie. Des pièces métalliques lâches peuvent court-circuiter les contacts ; risque d'explosion et d'incendie !

Clip de ceinture amovible et bride (voir figure C)

- Retirez la batterie de l'outil.
- Alignez le trou du clip de la ceinture 10 et de la bride 9 avec le trou fileté situé à la base de l'outil.
- Insérez la vis de fixation 11 et serrez-la fermement à l'aide d'un tournevis (non fourni).

Fixation pour dragonne (voir figure D)

La fixation pour dragonne 8 est prévue pour y attacher une dragonne de poignet (non fournie) afin de réduire le risque de chute de l'outil. Vous pouvez ainsi mettre la dragonne autour de votre main lorsque vous transportez l'outil.

Installer et retirer les embouts (voir figure E)

⚠ ***ATTENTION !***

Avant de commencer tout travail sur l'outil électrique, déplacez le bouton de présélection du sens de rotation (6) sur la position centrale.

- Appuyez sur le bouton d'installation/déverrouillage des accessoires 3, le manchon de verrouillage se déplacera vers l'avant (en s'éloignant de l'outil).
- Insérez l'embout aussi loin que possible dans le mandrin 2, puis relâchez le bouton d'installation/déverrouillage des accessoires pour verrouiller l'embout en place.
- Pour retirer l'embout, appuyez sur le bouton d'installation/déverrouillage des accessoires 3 pour pousser le manchon de verrouillage vers l'avant (loin de l'outil).
- Une fois l'embout inséré dans le mandrin, il ressort automatiquement et, lorsque vous relâchez le bouton d'installation/déverrouillage des accessoires, le manchon de verrouillage revient automatiquement à sa position initiale.

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

La mèche peut être chaude après une utilisation prolongée. Utilisez des gants de protection lorsque vous retirez la mèche de l'outil, ou laissez d'abord la mèche refroidir.

Présélection du sens de rotation (voir figure F)

⚠ ***ATTENTION !***

Changez le sens de rotation uniquement lorsque l'outil est à l'arrêt.

Placez le bouton de présélection du sens de rotation (6) dans la position requise :

- Positionnez le bouton de présélection du sens de direction 6 à l'extrême gauche de l'outil pour visser ou serrer les boulons/écrous.
- Positionnez le bouton de présélection du sens de direction à l'extrême droite de l'outil pour retirer les vis ou desserrer les boulons/écrous.
- Positionnez le bouton de présélection du sens de direction sur la position « OFF » (verrouillage central) pour éviter un démarrage accidentel de l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé.

i ***REMARQUE***

L'outil ne fonctionnera que si le bouton de présélection du sens de rotation est engagé à fond vers la gauche ou la droite.

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Les outils à batterie sont toujours en état de fonctionnement. Par conséquent, le bouton de présélection du sens de direction doit toujours être verrouillé en position centrale lorsque l'outil n'est pas utilisé ou lorsque vous le transportez à vos côtés.

Sélection du mode (voir figure G)

Votre outil est équipé d'un panneau de contrôle des modes (5) situé sur le pied de l'outil. Il se compose du bouton de commande de l'entraînement, du bouton M et de voyants lumineux pour les modes de fonctionnement.

Mode de commande d'entraînement

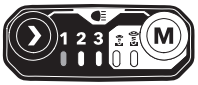
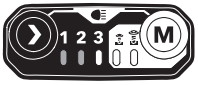
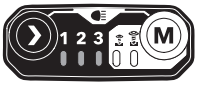
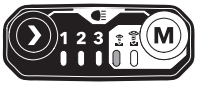
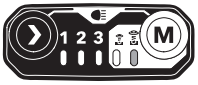
- Le bouton de commande d'entraînement (G-1) sert à sélectionner parmi trois modes pour ajuster le réglage du couple, de la vitesse de rotation (RPM) et de la vitesse d'impact (IPM) pour une application. Les modes 1, 2 et 3 sont les seuls modes où la vitesse est contrôlée par l'interrupteur-gâchette à vitesse variable.

- Pour sélectionner le mode d'entraînement, insérez la batterie et appuyez brièvement sur le bouton de sélection du mode d'entraînement (G-1) pour faire défiler les 3 modes. Le voyant LED (G-3) sous le numéro de mode s'allumera pour indiquer le réglage du mode actif.

Mode M

- T1 correspond au mode de vissage auto-perceur, conçu pour visser dans de la tôle **mince** avec une finition propre.
- T2 correspond également au mode de vissage auto-perceur avec finition propre, à ceci près qu'il est conçu pour la tôle **épaisse**.
- Pour utiliser le mode M, appuyez brièvement sur le bouton M (G-2) pour basculer entre les modes T1 et T2. Chaque pression change un mode.

Référez-vous au tableau ci-dessous pour davantage de détails :

Panneau	Mode de fonctionnement	Application
	1	Couple de serrage ou desserrage précis pour boulons et écrous de petite taille.
	2	Couple de serrage ou de desserrage modéré.
	3	Couple de serrage ou de desserrage maximum.
	T1	Vissage de vis autotaraudeuses dans de la tôle fine avec une bonne finition
	T2	Vissage de vis autotaraudeuses dans de la tôle épaisse avec une bonne finition

MARCHE ARRÊT

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Ne changez pas le mode de fonctionnement pendant que l'outil est en marche. *Un changement soudain de couple peut entraîner une perte de contrôle pouvant causer des blessures ou des dommages à l'outil ou à la pièce.*

i ***REMARQUE***

Le(s) voyant(s) LED s'éteignent environ 1 minute après le relâchement de la gâchette.

i ***REMARQUE***

Lorsque l'outil est rallumé après une pause, il revient automatiquement sur le dernier réglage utilisé.

Lampe LED (voir figure H)

Votre outil est équipé d'une lampe LED avec luminosité réglable. Cela permet un éclairage supplémentaire de la surface de travail dans les endroits peu éclairés.

Réglage de la luminosité de la lampe de

travail :

- Appuyez simultanément sur le bouton de commande d'entraînement (G-1) et le bouton M (G-2) jusqu'à ce que les cinq voyants (G-3) clignotent toutes les 0,5 s. Cela indique que l'appareil est passé en mode de réglage de la luminosité.
- En mode de réglage de la luminosité de l'éclairage, à chaque fois que vous appuyez sur la gâchette (4), la luminosité passe au niveau suivant et alterne entre les six niveaux de luminosité suivants.

1	2	3	4	5	6
Lampe éteinte	- →				+

- Appuyez sur le bouton de commande ou sur le bouton « M » pour quitter le mode de réglage de la luminosité de l'éclairage. Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 secondes, l'outil quitte automatiquement le mode de réglage de la luminosité.
- La lumière s'éteint automatiquement environ 10 secondes après le relâchement de la gâchette.

i ***REMARQUE***

Lorsque l'appareil est en mode de réglage de la luminosité, la gâchette fonctionne uniquement comme bouton de réglage de la luminosité. Lors du rallumage de l'outil, le dernier niveau de luminosité de l'éclairage sélectionné est rétabli.

Mise en marche de l'outil (voir figure I)

- Pour mettre l'outil en marche :

Appuyez sur la gâchette (4).
la gâchette à vitesse variable offre une vitesse plus élevée avec une pression de déclenchement accrue et une vitesse plus faible avec une pression de déclenchement réduite.

- Pour éteindre l'outil :

Relâchez la gâchette (4).

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Pour prévenir un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures corporelles graves, retirez toujours la batterie de l'outil avant d'assembler des pièces.

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. *L'utilisation de cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.*

Serrage et desserrage de vis, écrous et boulons (voir figure J)

Sélectionnez un mode de fonctionnement approprié ou le mode M en fonction du type ou de la taille du boulon, de la vis ou de l'écrou. Avant de commencer votre travail, effectuez toujours un essai pour déterminer le temps de serrage approprié pour votre boulon, vis ou écrou.

- Installez un embout adapté.
- Réglez le commutateur de présélection de direction.
- Tenez fermement l'outil et appliquez juste assez de pression pour maintenir l'embout bien engagé sur la vis, l'écrou ou le boulon.
- Pour allumer l'outil, appuyez sur la gâchette à vitesse variable. Pour le mode 1, 2 ou 3, appliquez initialement un minimum de pression sur la gâchette à vitesse variable. Augmentez la vitesse uniquement lorsqu'il est possible de maintenir un contrôle total.

i ***REMARQUE***

Utilisez toujours le type et la taille d'embout adaptés à votre application.

- Lorsque vous tournez une vis au niveau ou près de l'extrémité de la coupe transversale ou d'un bord du bois, percez au préalable un trou afin d'éviter de fissurer le bois.
- Lors du vissage dans du bois dur, il faut percer au préalable un trou pilote.

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Ne serrez pas trop, car la force de la visseuse pourrait casser la fixation. Gardez la visseuse à angle droit par rapport à l'attache pour éviter d'endommager la tête de la fixation.

Transport

Les batteries lithium-ion sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
Le transport de ces batteries doit se faire conformément aux dispositions et réglemen-

tations locales, nationales et internationales. Les utilisateurs peuvent transporter ces batteries par la route sans autres exigences.
Le transport commercial de batteries lithium-ion par les compagnies maritimes est soumis à la réglementation en matière de transport de marchandises dangereuses. Les préparatifs d'expédition et le transport ne peuvent être effectués que par des personnes dûment formées. L'ensemble du processus doit être supervisé par des professionnels.
Les points suivants doivent être respectés lors du transport des batteries rechargeables :
Assurez-vous que les bornes de contact de la batterie sont protégées et isolées afin d'éviter les courts-circuits.
Assurez-vous que la batterie est bien maintenue en place à l'intérieur de l'emballage.
Les batteries endommagées ou qui fuient ne doivent pas être transportées.
Contactez votre compagnie maritime pour plus d'informations.

⚠ ***ATTENTION !***

Ne pas utiliser des batteries dont l'enveloppe est endommagée.

Maintenance et entretien

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Avant d'effectuer tout travail sur l'outil électrique, retirez la batterie.

Nettoyage

⚠ ***ATTENTION !***

Pour un nettoyage avec de l'air comprimé sec, portez toujours des lunettes de protection.
Nettoyez régulièrement l'outil électrique et les ouïes de ventilation. La fréquence de nettoyage dépend du matériau et de la durée d'utilisation. Nettoyez régulièrement l'intérieur du boîtier et le moteur avec de l'air comprimé sec.

Réparations

Toute opération de réparation doit être réalisée par un service technique agréé.

i ***REMARQUE***

Pendant la période de garantie, ne dévissez pas les vis du boîtier. Le non-respect de cette exigence annule toute réclamation au titre de la garantie du fabricant.

Pièces de rechange et accessoires

Pour les autres accessoires, en particulier les outils et les accessoires de la défonceuse, consultez les catalogues du fabricant. Vous trouverez des figures et des listes de pièces de rechange sur notre site internet : **www.flex-tools.com**.

Informations relatives à l'élimination des déchets

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Rendre les outils électriques usagés inutilisables :

- *en retirant la batterie des outils sans fil.*



Pays de l'UE uniquement

Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans la législation nationale, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement.



Récupération des matières premières à la place de l'élimination des déchets.

L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés dans le respect de l'environnement. Les pièces en plastique sont identifiées pour le recyclage selon le type de matériau.

⚠ ***AVERTISSEMENT !***

Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères, ni dans un feu ou dans l'eau. N'ouvrez pas des batteries usagées.

Pays de l'UE uniquement :

Conformément au règlement 2023/1542, les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées.

i ***REMARQUE***

N'hésitez pas à demander à votre revendeur des informations concernant l'élimination du produit !

CE-Déclaration de conformité

Les déclarations de conformité sont incluses dans l'annexe 1 du présent mode d'emploi.

Exemption de responsabilité

Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les gains manqués liés à l'interruption des activités causée par le produit ou un produit inutilisable.
Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages liés à une mauvaise utilisation du produit ou à une utilisation avec des produits provenant d'autres fabricants.



Contents

Simboli utilizzati in questo manuale 29
Simboli sul prodotto 29
Avvertenze di sicurezza importanti 29
Emissioni acustiche e vibrazioni 30
Specifiche tecniche 30
Descrizione dei componenti 31
Utilizzo 31
Trasporto 34
Pulizia e manutenzione 35
Informazioni sullo smaltimento 35
Dichiarazione di conformità CE 35
Esonero dalla responsabilità 35

Simboli utilizzati in questo manuale

⚠ ***AVVERTENZA!***
Indica un pericolo imminente. Il mancato rispetto di questa avvertenza comporta il rischio di lesioni estremamente gravi o mortali.

⚠ ***ATTENZIONE!***
Indica una situazione potenzialmente pericolosa. Il mancato rispetto di questa avvertenza comporta il rischio di lesioni lievi o danni materiali.

i ***NOTA***
Indica suggerimenti per l'uso e informazioni importanti.

Simboli sul prodotto


Prima di usare l'utensile elettrico, leggere il manuale di istruzioni.


Indossare occhiali di protezione.


Informazioni sullo smaltimento degli utensili elettrici (v. pagina 35)

CE Marcatura CE

UK CA Marcatura UKCA

Avvertenze di sicurezza importanti

⚠ ***AVVERTENZA!***
Prima di usare l'utensile elettrico, leggere e rispettare:
- *Queste istruzioni per l'uso.*
- *Le "Istruzioni di sicurezza generali" sull'uso degli utensili elettrici nel libretto incluso (libretto n. 315915).*
- *Le leggi e le normative locali in vigore relative alla prevenzione degli incidenti.*

Questo utensile elettrico di ultima generazione è stato costruito conformemente alle normative di sicurezza in vigore.
Tuttavia, quando è in funzione, l'utensile elettrico comporta il rischio di lesioni, anche mortali, all'operatore o a terze parti e il rischio di danni all'utensile elettrico o ad altre proprietà.
Questo utensile elettrico deve essere utilizzato esclusivamente:
- *Per l'uso previsto*
- *Se perfettamente funzionante*

Eventuali difetti che ne compromettono la sicurezza devono essere immediatamente corretti.

Destinazione d'uso

Questo avvitatore a impulsi heavy duty è progettato per:
- Per l'uso in ambito industriale e commerciale.
- Per avvitare e svitare viti, bulloni, dadi e diversi dispositivi di fissaggio filettati.

Avvertenze di sicurezza specifiche per avvitatori a impulsi

⚠ ***AVVERTENZA!***
Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico.
Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimen-

to.

- **Tenere l'utensile elettrico esclusivamente tramite le impugnature isolanti durante le operazioni in cui l'accessorio di taglio o il dispositivo di fissaggio può entrare a contatto con cavi elettrici nascosti.** Se l'accessorio di taglio o il dispositivo di fissaggio tocca un cavo elettrificato può trasmettere la corrente alle parti metalliche dell'utensile, esponendo l'operatore al rischio di scossa elettrica.

Emissioni acustiche e vibrazioni

I valori di emissione acustica e delle vibrazioni sono stati determinati ai sensi dello standard EN 62841.
Di seguito sono riportati i livelli di emissione acustica ponderati (A) tipici dell'utensile.

– Livello di pressione sonora L_{pA}: 97 dB(A)
– Livello di potenza sonora L_{WA}: 105 dB(A)
– Incertezza: K = 3 dB

Valore totale di emissione delle vibrazioni
– Valore di emissione a_h: 13,13 m/s^2
– Incertezza: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***ATTENZIONE!***
I valori indicati sono relativi a utensili elettrici nuovi. L'uso quotidiano può influire sui valori di emissione acustica e delle vibrazioni.

i ***NOTA***
Il livello di emissione delle vibrazioni indicato in queste istruzioni è stato misurato tramite il metodo di collaudo standard descritto in EN 62841 e può essere utilizzato per confrontare l'utensile con altri prodotti analoghi. Può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.
Il livello di vibrazioni dichiarato fa riferimento all'applicazione principale dell'utensile. Tuttavia, se l'utensile è utilizzato per applicazioni diverse, con altri accessori, o viene mantenuto in cattive condizioni, il livello di vibrazioni potrebbe differire. Ciò può aumentare significativamente il livello di esposizione durante il periodo di lavoro complessivo.
Per calcolare una stima accurata del livello di esposizione, è necessario prendere in considerazione anche le fasi in cui l'utensile è spento o in funzione a vuoto. Ciò può ridurre significativamente il livello di esposizione durante il periodo di lavoro complessivo.
Adottare ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni, ad esempio: mantenere l'utensile e gli accessori in buone condizioni, tenere le mani al caldo, pianificare il lavoro.

⚠ ***ATTENZIONE!***
Indossare protezioni per le orecchie quando la pressione sonora è superiore a 85 dB(A).

Specifiche tecniche

Modello		ID 1/4" 18-EC HD2	
Prodotto		Avvitatore a impulsi heavy duty	
Tensione nominale	V CC	18	
Velocità a vuoto	rpm	0-4100	
Frequenza colpi max.	IPM	0-4550	
Coppia di serraggio max.	N	237	
Peso ai sensi della procedura FLEX 01	kg	1,1	
Batteria	18 V	AP 18/2.5 AP 18/4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Peso della batteria	kg	AP 18/2.5 AP 18/4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Caricabatteria compatibili	Serie CA…18 Serie CA...12/18		

Temperatura di ricarica	Da 0 a 40°C
Temperatura di funzionamento	Da –10°C a 40°C
Temperatura di conservazione	Da –20°C a 50°C

Descrizione dei componenti (figura A)

I numeri accanto ai componenti fanno riferimento all'illustrazione del prodotto nella pagina delle figure.

1 Luce LED
2 Mandrino esagonale
3 Pulsante di fissaggio/rilascio dell'accessorio
4 Interruttore a velocità variabile
5 Pannello di controllo della modalità
6 Selettore della direzione (avanti/bloccaggio/indietro)
7 Impugnatura
8 Fermaglio per laccio
Per fissare un laccio da polso, non incluso, e ridurre il rischio di caduta dell'utensile.
9 Clip per punta removibile
10 Clip per cintura removibile
11 Vite di fissaggio

Utilizzo

⚠ ***AVVERTENZA!***
Rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi operazione sull'utensile elettrico.

Operazioni preliminari

Estrarre l'utensile elettrico e gli accessori dall'imballaggio e verificare che siano presenti tutti i componenti e che non siano danneggiati.

i ***NOTA***
Le batterie incluse sono parzialmente cariche. Prima dell'uso, ricaricarle completamente. Consultare il manuale di istruzioni del caricabatteria.

Suggerimenti per una lunga durata di servizio

⚠ ***ATTENZIONE!***
- *Non ricaricare le batterie a temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C.*
- *Non ricaricare le batterie in ambienti soggetti a temperatura o umidità elevate.*
- *Non coprire le batterie e il caricabatteria durante la ricarica.*
- *Scollegare il cavo di alimentazione del caricabatteria al termine della ricarica.*

La batteria e il caricabatteria diventano caldi durante la ricarica; è un fenomeno normale.

i ***NOTA***
Rispettare le istruzioni relative alla ricarica della batteria riportate nel manuale di istruzioni della batteria.

Durante un periodo di inutilizzo prolungato, conservare le batterie parzialmente cariche in un luogo fresco.

Inserimento/sostituzione della batteria (figure B1-B2)

- Inserire la batteria carica nell'utensile elettrico finché non si blocca in posizione (figura B1).
- Per rimuovere la batteria, premere il pulsante di rilascio (passaggio 1) ed estrarre la batteria (passaggio 2) (figura B2).

⚠ ***ATTENZIONE!***
Quando l'utensile elettrico non è in uso, proteggere i contatti della batteria. Piccoli oggetti metallici possono causare il corto circuito dei contatti, con il rischio di incendio ed esplosione.

Clip per cintura e clip per punta removibili (figura C)

- Rimuovere il gruppo batteria dall'utensile.
- Allineare il foro della clip per cintura (10) e della clip per punta (9) con il foro filettato sulla base dell'utensile.
- Inserire la vite di fissaggio 11 e serrarla saldamente con un cacciavite (non incluso).

■ Fermaglio per laccio (figura D)

L'utensile è dotato di un fermaglio (8) per fissare un laccio da polso (non incluso) e ridurre il rischio di caduta dell'utensile. Avvolgere il laccio intorno al polso durante il trasporto dell'utensile.

Installazione e rimozione delle punte (figura E)

⚠ ***ATTENZIONE!***

Prima di eseguire qualsiasi lavoro sull'utensile, portare il selettore della direzione (6) in posizione centrale.

- Premere il pulsante di fissaggio/rilascio dell'accessorio (3); il manicotto di bloccaggio si sposterà in avanti (lontano dall'utensile).
- Inserire la punta nel mandrino (2) fino in fondo, quindi rilasciare il pulsante di fissaggio/rilascio dell'accessorio per bloccare la punta in posizione.
- Per rimuovere la punta, premere il pulsante di fissaggio/rilascio dell'accessorio (3); il manicotto di bloccaggio si sposterà in avanti (lontano dall'utensile).
- La punta fuoriuscirà automaticamente dal mandrino, sbloccando il pulsante di fissaggio/rilascio dell'accessorio; il manicotto di bloccaggio ritornerà nella posizione originale.

⚠ ***AVVERTENZA!***

La punta può essere molto calda dopo un uso prolungato. Indossare guanti di protezione durante la rimozione della punta, o attendere che si raffreddi prima di rimuoverla.

Selezione della direzione (figura F)

⚠ ***ATTENZIONE!***

Modificare la direzione di rotazione esclusivamente quando l'utensile non è in funzione.

Portare il selettore della direzione (6) nella posizione desiderata, come descritto di seguito.

- Portare il selettore della direzione (6) verso il lato sinistro dell'utensile per avvitare viti o serrare bulloni e dadi.
- Portare il selettore della direzione verso il lato destro dell'utensile per svitare viti o allentare bulloni e dadi.
- Portare il selettore della direzione in posizione centrale (bloccaggio) per ridurre il rischio di avviamento accidentale quando l'utensile non è in uso.

i ***NOTA***

L'utensile non funzionerà se il selettore della direzione non è posizionato completamente a destra o a sinistra.

⚠ ***AVVERTENZA!***

Gli utensili elettrici a batteria sono sempre in condizioni operative. Pertanto, portare sempre il selettore della direzione in posizione centrale di bloccaggio quando l'utensile non è in uso o durante il trasporto.

Selezione della modalità (figura G)

L'utensile è dotato di un pannello di controllo della modalità (5), situato sulla base dell'utensile. Il pannello presenta il pulsante di controllo della potenza, il pulsante M e gli indicatori luminosi della modalità operativa.

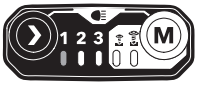
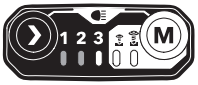
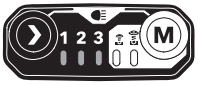
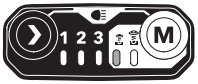
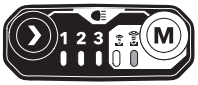
Modalità con controllo della potenza

- Il pulsante di controllo della potenza (G-1) permette di selezionare tre modalità con coppia, velocità di rotazione (RPM) e frequenza dei colpi (IPM) predefinite. Le modalità 1, 2 e 3 sono le uniche modalità che permettono di controllare la velocità con l'interruttore a grilletto.
- Per selezionare la modalità con controllo della potenza, installare la batteria e premere il pulsante di controllo della potenza (G-1) per selezionare una delle 3 modalità. L'indicatore luminoso (G-3) sotto il numero della modalità si accenderà a indicare la modalità corrente.

Modalità "M"

- La modalità T1 è progettata per inserire viti autofilettanti in lamine metalliche **sottili** con buona finitura.
- La modalità T2 è progettata per inserire viti autofilettanti in lamine metalliche **spesse** con buona finitura.
- Per usare la modalità "M", premere ripetutamente il pulsante M (G-2) per selezionare la modalità T1 o T2. Ciascuna pressione permette di passare alla modalità successiva.

Maggiori dettagli sono riportati nella tabella seguente.

Pannello di controllo	Modalità operativa	Applicazione
	1	Serraggio o allentamento preciso di dadi e bulloni di piccole dimensioni.
	2	Coppia di serraggio o allentamento moderata.
	3	Coppia di serraggio o allentamento massima.
	T1	Inserimento di viti autofilettanti in lamine metalliche sottili con buona finitura.
	T2	Inserimento di viti autofilettanti in lamine metalliche spesse con buona finitura.

ACCESO SPENTO

⚠ ***AVVERTENZA!***

Non cambiare la modalità operativa quando l'utensile è in funzione. *Una variazione improvvisa della coppia di serraggio comporta il rischio di perdita di controllo, lesioni e danni all'utensile o al materiale in lavorazione.*

i ***NOTA***

Gli indicatori luminosi si spengono circa 1 minuto dopo il rilascio dell'interruttore a grilletto.

i ***NOTA***

Al riavvio dell'utensile dopo una pausa verrà ripristinata l'ultima modalità selezionata.

Luce LED (figura H)

L'utensile è dotato di una luce di lavoro LED con luminosità regolabile. La luce illumina la superficie del materiale quando si lavora in ambienti bui.

Regolazione della luminosità della luce di lavoro

- Premere simultaneamente il pulsante di controllo della potenza (G-1) e il pulsante M (G-2) finché i cinque indicatori luminosi (G-3) non iniziano a lampeggiare contemporaneamente a intervalli di 0,5 secondi; l'utensile è entrato in modalità di regolazione della luminosità della luce di lavoro.
- In questa modalità, a ogni pressione dell'interruttore a grilletto (4) la luminosità aumenterà nella sequenza indicata di seguito. Sono disponibili sei livelli di luminosità.

1	2	3	4	5	6
Luce spenta	Minima → Massima				

- Premere il pulsante di controllo della potenza o il pulsante M per uscire dalla modalità di regolazione della luminosità. Se non viene premuto alcun pulsante entro

5 secondi, la modalità di regolazione della luminosità si disattiverà automaticamente.
- La luce si spegne automaticamente circa 10 secondi dopo il rilascio dell'interruttore a grilletto.

NOTA

Durante la regolazione della luminosità della luce di lavoro, l'interruttore a grilletto funzionerà esclusivamente come "pulsante" di regolazione della luminosità. Al successivo riavvio dell'utensile, la luce si riaccenderà con l'ultimo livello di luminosità selezionato.

Avvio/arresto dell'utensile (figura I)

- Avvio

Premere l'interruttore a grilletto (4).
Premere l'interruttore con più forza per aumentare la velocità o con meno forza per ridurla.

- Arresto

Rilasciare l'interruttore a grilletto (4).

AVVERTENZA!

Per evitare l'avviamento accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'utensile durante l'assemblaggio dei componenti.

AVVERTENZA!

In caso di componenti danneggiati o mancanti, non usare il prodotto finché i componenti non vengono sostituiti. *L'uso del prodotto con componenti danneggiati o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.*

Serraggio e allentamento di viti, dadi e bulloni (figura J)

Selezionare la modalità appropriata (modalità con controllo della potenza o modalità M) in base al tipo o alle dimensioni del dado/bullone. Prima di iniziare l'operazione, effettuare una prova per determinare il tempo necessario per il serraggio.
- Installare una punta adatta.
- Impostare la direzione di rotazione con l'apposito selettore.
- Afferrare saldamente l'utensile e applicare una pressione appena sufficiente per mantenere la punta fissata alla vite, al dado o al bullone.
- Premere l'interruttore a grilletto per avviare l'utensile. Per le modalità 1, 2 e 3, iniziare applicando una pressione minima sull'interruttore. Aumentare la velocità quando si è in grado di mantenere il pieno controllo.

NOTA

Usare sempre punte di tipo e dimensioni corretti in base all'applicazione.
- Durante l'inserimento di una vite in prossimità del bordo di un pannello in legno, praticare un foro pilota per evitare la spaccatura del legno.
- Durante l'inserimento di una vite nel legno duro, praticare sempre un foro pilota.

AVVERTENZA!

Non serrare eccessivamente il dispositivo di fissaggio, perché l'avvitatore potrebbe danneggiarlo. Mantenere l'avvitatore ad angolo retto rispetto al dispositivo di fissaggio per evitare di danneggiare la testa del dispositivo di fissaggio.

Trasporto

Le batterie agli ioni di litio sono soggette ai vincoli delle normative sulle merci pericolose. Il trasporto di tali batterie deve essere effettuato i sensi delle disposizioni e delle normative locali, nazionali e internazionali.
Gli utenti possono trasportare tali batterie su strada senza ulteriori vincoli.
Il trasporto commerciale delle batterie agli ioni di litio da parte di spedizionieri è soggetto alle normative sul trasporto di merci pericolose. Le operazioni di preparazione e trasporto della merce devono essere effettuare esclusivamente da persone competenti. L'intero processo deve essere supervisionato da un professionista.
Per il trasporto delle batterie ricaricabili, rispettare le istruzioni riportate di seguito.
Per evitare il rischio di corto circuito, assicurarsi che i terminali di contatto della batteria siano protetti e isolati.
Assicurarsi che la batteria non possa muoversi all'interno dell'imballaggio.
Non trasportare batterie che presentano danni o perdite.
Contattare lo spedizioniere per maggiori informazioni.

⚠ ***ATTENZIONE!***
Non spedire batterie con involucro danneggiato.

Pulizia e manutenzione

⚠ ***AVVERTENZA!***
Rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi operazione sull'utensile.

Pulizia

⚠ ***ATTENZIONE!***
Durante la pulizia con aria compressa, indossare protezioni per gli occhi.
Pulire periodicamente l'utensile elettrico e le aperture di ventilazione. La frequenza della pulizia dipende dal tipo di materiale lavorato e dalla frequenza di utilizzo. Pulire regolarmente l'interno dell'involucro e il motore con aria compressa.

Riparazioni
Qualsiasi operazione di riparazione deve essere affidata a un centro di assistenza autorizzato.

i ***NOTA***
Durante il periodo di garanzia, non allentare le viti sull'involucro esterno. In caso contrario, la garanzia verrà annullata.

Parti di ricambio e accessori
Ulteriori accessori e utensili sono disponibili nei cataloghi del costruttore. Le viste esplose e l'elenco delle parti di ricambio sono disponibili sul nostro sito web: **www.flex-tools.com**

Informazioni sullo smaltimento

⚠ ***AVVERTENZA!***
Rendere inutilizzabili gli utensili elettrici come descritto di seguito.
- *Per gli utensili alimentati a batteria, rimuovere la batteria.*

Solo Paesi UE

Non smaltire l'utensile elettrico insieme ai rifiuti domestici.

Ai sensi della direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e della sua applicazione nella giurisdizione nazionale, gli apparecchi elettrici devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Riciclare le materie prime invece di smaltirle insieme ai rifiuti.
L'apparecchio, gli accessori e i materiali di imballaggio devono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Le parti in plastica sono riciclabili in base al tipo di materiale.

⚠ ***AVVERTENZA!***
Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Non aprire le batterie usate.
Solo Paesi UE

Ai sensi del regolamento 2023/1542, le batterie usate o difettose devono essere riciclate.

i ***NOTA***
Rivolgersi al rivenditore per informazioni sullo smaltimento.

CE-Dichiarazione di conformità

Le dichiarazioni di conformità sono incluse nell'Allegato 1 del presente manuale di istruzioni.

Esonero dalla responsabilità

Il costruttore e il suo rappresentante non sono responsabili per danni e mancato profitto a causa dell'interruzione dell'attività commerciale dovuta al prodotto o a un prodotto inutilizzabile.
Il costruttore e il suo rappresentante non sono responsabili per danni causati dall'uso improprio del prodotto o dall'uso del prodotto con accessori di altri costruttori.

Contenido

Símbolos utilizados en este manual 36
Símbolos en el producto 36
Información importante para la seguridad . 36
Ruido y vibración 37
Datos técnicos 37
Visión general 38
Instrucciones de funcionamiento 38
Transporte 41
Mantenimiento y cuidado del producto . . . 42
Información para la eliminación del producto 42
Declaración de conformidad CE 43
Exención de responsabilidad 43

Símbolos utilizados en este manual

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***
Indica un peligro inminente. Si no se tiene en cuenta esta advertencia puede producirse la muerte o lesiones muy graves.

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***
Indica la posibilidad de una situación de peligro. Si no se tiene en cuenta esta advertencia pueden producirse lesiones leves o daños materiales.

i ***NOTA***
Indica consejos de aplicación e información importante.

Símbolos en el producto



Antes de encender la herramienta eléctrica, lea el manual de instrucciones.



Utilice gafas protectoras



Información para la eliminación de la herramienta vieja (ver la página 42)

CE Marcado CE

UK CA Marcado UKCA

Información importante para la seguridad

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***
Antes de usar la herramienta eléctrica, lea lo siguiente y actúe de manera consecuente:
- *estas instrucciones de funcionamiento,*
- *las «Instrucciones generales de seguridad» sobre el manejo de herramientas eléctricas incluidas en el folleto adjunto (n.º: 315915),*
- *los reglamentos locales vigentes actualmente y las normativas sobre prevención de accidentes.*

Esta herramienta eléctrica incorpora la tecnología más avanzada y ha sido fabricada cumpliendo las normativas de seguridad reconocidas.
No obstante, cuando se utiliza, la herramienta eléctrica podría representar un riesgo para la integridad física y la vida del usuario y de terceros, o daños en la herramienta u otros daños materiales.
La herramienta eléctrica solo puede ser utilizada
- *para el uso previsto*
- *en perfecto estado de funcionamiento.*

Los fallos que afecten a la seguridad deben repararse inmediatamente.

Uso previsto

El atornillador de impacto de alta resistencia está diseñado
- para el uso comercial en la industria y el comercio,
- para apretar y aflojar tornillos, tornillos, tuercas y diversos herrajes roscados.

Instrucciones de seguridad para el destornillador de impacto

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***
Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. *Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse*

descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conserve todas las instrucciones y advertencias para poder consultarlas en el futuro.

- **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas en aquellos trabajos donde el accesorio de corte o el herraje pueda entrar en contacto con cables ocultos.** El contacto del accesorio o el herraje con un cable bajo tensión podría electrificar las piezas metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y causar una descarga eléctrica al usuario.

Ruido y vibración

Los valores de ruido y vibración se han determinado según la norma EN 62841.
El nivel de ruido ponderado A de la herramienta eléctrica suele ser:

- Nivel de presión acústica L_{pA}: 97 dB(A)
- Nivel de potencia acústica L_{WA}: 105 dB(A)
- Incertidumbre: K = 3 dB

Valor de vibración total:

- Valor de emisión a_h: 13,13 m/s^2
- Incertidumbre: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***

Los valores medidos especificados se aplican a las herramientas eléctricas nuevas. El uso diario hace que cambien los valores de ruido y vibración.

i ***NOTA***

El nivel de emisión de vibraciones especificado en estas instrucciones ha sido medido conforme a un método de ensayo estándar según la norma EN 62841 y puede utilizarse para hacer comparaciones entre herramientas. También se puede usar en una valoración preliminar de la exposición.

El nivel de emisión de vibraciones especificado representa las principales aplicaciones de la herramienta.

No obstante, si la herramienta se usa para diferentes aplicaciones, con distintos accesorios o con un mantenimiento deficiente, el nivel de emisión de vibraciones puede diferir. Esto podría aumentar considerablemente el nivel de exposición a lo largo de todo el periodo de trabajo.

Para hacer una estimación precisa del nivel de exposición a la vibración, también hay que tener en cuenta los periodos en los que la herramienta está apagada, o está encendida pero no se está utilizando realmente. Esto podría reducir significativamente el nivel de exposición a lo largo de todo el periodo de trabajo.

Identifique medidas de seguridad adicionales para proteger al usuario de los efectos de la vibración. Por ejemplo: realizar un mantenimiento correcto de la herramienta y los accesorios, mantener las manos calientes, organizar los procesos de trabajo.

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***

Lleve protectores auditivos cuando la presión acústica sea mayor que 85 dB(A).

Datos técnicos

Tipo de producto		ID 1/4" 18-EC HD2	
Producto		Atornillador de impacto de alta resistencia	
Tensión nominal	Vcc	18	
Velocidad sin carga	rpm	0-4100	
Tasa de impacto máx.	ipm	0-4550	
Par máx.	N	237	
Peso según el procedimiento FLEX 01	kg	1,1	
Batería	18 V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Peso de la batería	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1

Rango de carga	Serie CA...18 Serie CA...12/18
Temperatura de carga	de 0 a 40 °C
Temperatura de funcionamiento	de -10 a 40 °C
Temperatura de almacenamiento	de -20 a 50 °C

Vista general (ver la figura A)

La numeración de los elementos del producto se refiere a la ilustración de la herramienta en la página de gráficos.

1 Luz LED
2 Portapuntas hexagonal
3 Botón de instalación/liberación de accesorios
4 Gatillo interruptor para la velocidad variable
5 Panel de control de modo
6 Interruptor de preselección de dirección (avance / bloqueo central / retroceso)
7 Empuñadura
8 Fijación de correa
Para sujetar una correa de muñeca (no incluida) y reducir el riesgo de que se caiga la herramienta.
9 Soporte de puntas extraíble
10 Pinza extraíble para el cinturón
11 Tornillo de fijación

Instrucciones de funcionamiento

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***
Quite la batería antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica.

Antes de encender la herramienta eléctrica

Desembale la herramienta eléctrica y los accesorios y compruebe que no falte ninguna pieza ni esté dañada.

i ***NOTA***
Las baterías no se suministran totalmente cargadas. Antes del primer uso, cargue las baterías completamente. Consulte el manual de funcionamiento del cargador.

Consejos para una larga vida útil de la batería

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***
– *No cargue nunca las baterías a temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 40 °C.*
– *No cargue las baterías en ambientes con alta humedad del aire o temperatura ambiente.*
– *No cubra las baterías y el cargador durante el proceso de carga.*
– *Desconecte el enchufe de red del cargador al final del proceso de carga.*

La batería y el cargador se calientan durante el proceso de carga. ¡Esto es absolutamente normal!

i ***NOTA***
Para la carga correcta de la batería, siga las instrucciones del manual de instrucciones de la batería.
Si las baterías no se utilizan durante un período prolongado de tiempo, guárdelas parcialmente cargadas en un lugar fresco.

Insertar/cambiar la batería (ver las figuras B1-B2)

- Introduzca la batería cargada en la herramienta eléctrica presionando hasta que se oiga un clic (ver la figura B1).
- Para quitarla, presione el botón de liberación (1.) y saque la batería tirando de ella (2). (ver la figura B2).

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***
Proteja los contactos de la batería cuando no se esté utilizando el aparato. Las piezas de metal sueltas pueden cortocircuitar los terminales: ¡peligro de explosión e incendio!

Pinza extraíble para el cinturón y soporte para puntas (ver la figura C)

- Quite la batería de la herramienta.
- Alinee el orificio del clip de cinturón 10 y el soporte de la punta 9 con el orificio roscado en la base de la herramienta.
- Inserte el tornillo de fijación (11) y apriete de forma segura el tornillo con un destornillador (no incluido).

Fijación de correa (ver la figura D)

Se proporciona una correa de fijación 8 para sujetar una correa de muñeca (no incluida) con el fin de reducir las posibilidades de que se caiga la herramienta. Enrolle la correa alrededor de la mano cuando lleve la herramienta.

Instalar y quitar puntas (ver figura E)

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***

Antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica, ponga el interruptor de preselección de la dirección (6) en la posición central.

- Presione el botón de instalación/liberación de accesorios 3, el manguito de bloqueo se moverá hacia adelante (alejándose de la herramienta).
- Inserte la punta hasta el fondo del mandril 2 y luego suelte el botón de instalación/liberación de accesorios para bloquear la punta en su lugar.
- Para quitar la punta, presione el botón de instalación/liberación de accesorios 3 para empujar el manguito de bloqueo hacia adelante (lejos de la herramienta).
- La punta saldrá automáticamente del mandril y liberará el botón de instalación/liberación del accesorio; el manguito de bloqueo se retraerá a su posición original.

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***

La punta puede estar caliente después de usarla mucho tiempo. Use guantes protectores cuando quite la punta de la herramienta, o espere a que se enfríe.

Preselección de la dirección (ver la figura F)

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***

Cambie la dirección de giro solo cuando la herramienta eléctrica esté parada.

Mueva el interruptor de preselección de la dirección (6) a la posición que desee:

- Coloque el interruptor preselector de dirección 6 en el extremo izquierdo de la herramienta para introducir tornillos y apretar pernos/tuercas.
- Coloque el interruptor de preselección de dirección en el extremo derecho de la herramienta para quitar tornillos o aflojar pernos/tuercas.
- Coloque el interruptor de preselección de dirección en la posición «OFF» (bloqueo central) para ayudar a reducir la posibilidad de un arranque accidental cuando no esté en uso.

i ***NOTA***

La herramienta no funcionará a menos que el interruptor de preselección de dirección esté completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***

Las herramientas a batería están siempre en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, el interruptor de preselección de dirección siempre debe estar bloqueado en la posición central cuando la herramienta no esté en uso o cuando la lleve a su lado.

Selección de modo (ver figura G)

Su herramienta está equipada con un panel de control de modo 5, ubicado en la base de la herramienta. Se compone del botón de control de conducción, el botón "M" y luces indicadoras de los modos de trabajo.

Modo de control de atornillado

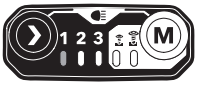
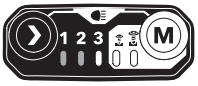
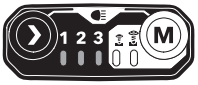
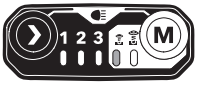
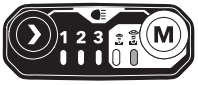
- El botón de control de atornillado (G-1) se utiliza para seleccionar entre tres modos para ajustar el torque, la velocidad de rotación (RPM) y la velocidad de impacto (IPM) para una aplicación. Los modos 1, 2 y 3 son los únicos modos en los que la velocidad se controla mediante el gatillo interruptor para la velocidad variable.
- Para seleccionar el modo de control de atornillado, conecte la batería y pulse

brevemente el botón de control de atornillado (G-1) para alternar entre los 3 modos. El indicador LED (G-3) debajo del número de modo se iluminará para indicar el ajuste de modo activo.

Modo "M"

- T1 es el modo de tornillo autorroscante, está diseñado para colocar tornillos autorroscantes en chapa **fina** con buen acabado.
- T2 es el modo de tornillo autorroscante, está diseñado para colocar tornillos autorroscantes en chapa metálica gruesa con buen acabado.
- Para usar el modo "M", pulse brevemente el botón "M" (G-2) para alternar entre los modos T1 y T2. Cada pulsación cambia un modo.

Consulte más detalles en la tabla siguiente:

Panel	Modo de trabajo	Aplicación
	1	Ajuste fino del apriete o aflojamiento de pernos y tuercas pequeñas.
	2	Par de apriete o aflojamiento moderado.
	3	Par máximo de apriete o aflojamiento.
	T1	Colocación de tornillos autorroscantes en chapa fina con buen acabado
	T2	Colocación de tornillos autorroscantes en chapa metálica gruesa con buen acabado

ENCENDIDO APAGADO

⚠ *¡ADVERTENCIA!*

No cambie el modo de trabajo mientras la herramienta está funcionando. *Un cambio repentino de torque puede provocar la pérdida de control y causar posibles lesiones o daños a la herramienta o pieza de trabajo.*

i *NOTA*

El/los indicador(es) LED se apagarán aproximadamente 1 minuto después de soltar el interruptor de disparo.

i *NOTA*

Cuando la herramienta se enciende tras una pausa, el modo de trabajo volverá a la última configuración utilizada.

Luz LED (véase la figura H)

Su herramienta está equipada con una luz de trabajo LED con brillo ajustable. Proporciona una iluminación adicional de la superficie de la pieza de trabajo para utilizar la máquina en áreas con poca luz.

Para ajustar el brillo de la luz de trabajo:

- Presione el "botón de control de atornillado" (G-1) y el botón "M" (G-2) simultáneamente hasta que las cinco luces indicado-

ras (G-3) comiencen a parpadear durante 0,5 s encendidas y 0,5 s apagadas al mismo tiempo, lo que indica que la herramienta ha ingresado al modo de ajuste de brillo de la luz de trabajo.

- En el modo de ajuste de brillo de la luz de trabajo, cada vez que pulsa el interruptor de disparo (4), el brillo cambia al siguiente nivel y alterna entre los siguientes seis niveles de brillo.

1	2	3	4	5	6
Luz apagada	Mínimo	→			Máximo

- Pulse el botón de mando o el botón «M» para salir del modo de ajuste del brillo de la luz de trabajo. Si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos, la herramienta saldrá automáticamente del modo de ajuste del brillo.
- La luz se apagará automáticamente aproximadamente 10 segundos después de soltar el interruptor del gatillo.

NOTA

Mientras está en modo de ajuste de brillo de luz de trabajo, el interruptor de disparo solo funcionará como un "botón" para ajustar el brillo. La próxima vez que se encienda la herramienta, la función de memoria recordará y volverá al último nivel de brillo de luz de trabajo.

Encendido de la herramienta eléctrica (ver figura I)

- Para encender la herramienta eléctrica: Presione el gatillo interruptor (4).

El gatillo interruptor para la velocidad variable genera mayor velocidad al aumentar presión en el gatillo, y menor velocidad al reducir la presión en el gatillo.

- Para apagar la herramienta eléctrica: Suelte el gatillo interruptor (4).

¡ADVERTENCIA!

Para evitar una puesta en marcha accidental que podría causar lesiones graves, quite siempre la batería de la herramienta antes de montar piezas.

¡ADVERTENCIA!

Si alguna pieza falta o está rota, no utilice el producto hasta haber sustituido las piezas. *El uso de este producto con piezas dañadas o faltantes podría provocar lesiones personales graves.*

Cómo apretar y aflojar tornillos, tuercas y tornillos (véase la figura J)

Seleccione un modo de trabajo adecuado o modo "M" dependiendo del tipo o tamaño del tornillo, perno y tuerca. Antes de comenzar su trabajo, realice siempre una operación de prueba para determinar el tiempo de fijación adecuado para su tornillo, perno o tuerca.

- Instale una punta adecuada.
- Configure el interruptor preselector de dirección.
- Sujete la herramienta firmemente y aplique la presión suficiente para mantener la punta enganchada en el tornillo, la tuerca o el perno.
- Pulse el interruptor de disparador de velocidad variable para encender la herramienta. Para los modos 1, 2 o 3, aplique inicialmente una presión mínima al gatillo interruptor para la velocidad variable. Aumente la velocidad solo cuando se pueda mantener el control total.

NOTA

Utilice siempre el tipo y tamaño de punta correctos para su aplicación.

- Al apretar un tornillo en el extremo del corte transversal o un borde de la madera, o cerca de él, taladre previamente un orificio para evitar que la madera se agriete.
- Para introducir un tornillo en madera dura, se debe perforar previamente un orificio piloto.

¡ADVERTENCIA!

No apriete demasiado, ya que la fuerza del destornillador puede romper el herraje. Mantenga el atornillador en ángulo recto con respecto al herraje para evitar dañar la cabeza del herraje.

Transporte

Las baterías de iones de litio están sujetas a los requisitos de la legislación sobre mercancías peligrosas.
El transporte de esas baterías debe realizarse de acuerdo con las disposiciones y regula-

ciones locales, nacionales e internacionales. Los usuarios pueden transportar estas baterías por carretera sin requisitos adicionales. El transporte comercial de baterías de iones de litio por parte de las compañías de transporte está sujeto a las regulaciones para el transporte de mercancías peligrosas. Los preparativos de envío y el transporte solo pueden ser realizados por personas debidamente capacitadas. Todo el proceso debe ser supervisado profesionalmente.
Deben observarse los siguientes puntos al transportar baterías recargables:
Asegúrese de que los terminales de contacto de la batería estén protegidos y aislados para evitar cortocircuitos.
Asegúrese de que la batería esté bien sujeta y evite movimientos dentro del embalaje.
Las baterías dañadas o con fugas no deben ser transportadas.
Póngase en contacto con su empresa de transporte para más información.

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***

No coloque baterías que tengan la carcasa dañada.

Mantenimiento y cuidado del producto

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***

Quite la batería de la herramienta antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica.

Limpieza

⚠ ***¡PRECAUCIÓN!***

Cuando limpie con aire comprimido seco, utilice siempre gafas protectoras.
Limpie regularmente la herramienta eléctrica y las ranuras de ventilación. La frecuencia de limpieza depende del material y la duración de uso. Sople regularmente con aire comprimido seco el interior de la carcasa y el motor.

Reparaciones

Las reparaciones deben realizarse exclusivamente en un centro de servicio postventa autorizado.

i ***NOTA***

Durante el período de garantía, no afloje los tornillos en la carcasa. El incumplimiento de este requisito invalidará cualquier reclamación bajo la garantía del fabricante.

Piezas de repuesto y accesorios

Encontrará información sobre otros complementos, en particular herramientas y accesorios, en los catálogos del fabricante. En nuestra página web encontrará planos de despiece y listas de recambios: **www.flex-tools.com**.

Información para la eliminación del producto

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***

Las herramientas viejas deben dejarse inutilizables:

- *retire la batería de la herramienta eléctrica que funciona con batería.*



Solo países de la UE

¡No tire los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos eléctricos y electrónicos, y su implementación en las legislaciones nacionales, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Recuperación de materias primas en lugar de eliminación de residuos.

Los dispositivos, accesorios y embalajes deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Las piezas de plástico están identificadas para el reciclaje según el tipo de material.

⚠ ***¡ADVERTENCIA!***

No elimine las baterías tirándolas a la basura doméstica ni arrojándolas al agua o al fuego. No abra las baterías usadas.

Solo países de la UE:

De conformidad con el Reglamento 2023/1542, las baterías defectuosas o usadas deben reciclarse.

NOTA

¡Pregunte a su distribuidor las opciones de eliminación!

CE-Declaración de conformidad

Las declaraciones de conformidad se incluyen en el Anexo 1 de este manual de instrucciones.

Exención de responsabilidad

El fabricante y su representante no son responsables de los daños y la pérdida de beneficio debido a la interrupción de la actividad causada por el producto o por un producto que no se pueda utilizar.
El fabricante y su representante no son responsables de los daños provocados por el uso indebido del producto o por el uso del mismo con productos de otros fabricantes.

Índice

Símbolos usados neste manual 44
Símbolos no produto 44
Informação importante de segurança 44
Ruído e vibração 45
Características técnicas 45
Vista pormenorizada 46
Instruções de funcionamento 46
Transporte 49
Cuidados e manutenção 50
Informação acerca da eliminação 50
Declaração de Conformidade CE 50
Desresponsabilização 50

Símbolos usados neste manual

⚠ ***AVISO!***
Existem perigos iminentes. O desrespeito por este aviso pode dar origem à morte ou a ferimentos extremamente graves.

⚠ ***CUIDADO!***
Existe a possibilidade de uma situação perigosa. O desrespeito por este aviso pode dar origem a ferimentos ligeiros ou danos patrimoniais.

i ***NOTA***
Existem dicas de utilização e informação importante.

Símbolos no produto



Antes de ligar a ferramenta elétrica, leia o manual de utilização.



Use óculos de proteção.



Informação sobre a eliminação de uma ferramenta antiga (consulte a página 50)

CE Marca CE

UK CA Marca UKCA

Informação importante de segurança

⚠ ***AVISO!***
Antes de usar a ferramenta elétrica, leia o seguinte e aja em conformidade:
- *Estas instruções de funcionamento,*
- *As "Instruções gerais de segurança" sobre o manuseamento de ferramentas elétricas no folheto fornecido (folheto n.º: 315915).*
- *As regras e normas atuais nas instalações quanto à prevenção de acidentes.*

Esta ferramenta elétrica é topo de gama e foi fabricada de acordo com as normas de segurança conhecidas.
No entanto, durante a utilização, a ferramenta elétrica pode constituir um perigo de vida para o utilizador ou poderá haver danos na ferramenta elétrica ou patrimoniais.
A ferramenta elétrica só pode ser utilizada
- *para a utilização prevista,*
- *num perfeito estado de funcionamento.*

As falhas que impeçam a segurança têm de ser reparadas imediatamente.

Utilização prevista

A aparafusadora profissional de impacto foi criada
- para um uso comercial na indústria e comércio,
- para apertar e desapertar parafusos, porcas e vários fixadores roscados.

Instruções de segurança para a aparafusadora de impacto

⚠ ***AVISO!***
Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. *Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.*

- **Segure a ferramenta elétrica através das superfícies de preensão isoladas quando executar uma operação onde o acessório de corte ou fixador possa entrar em contacto com cabos elétricos escondidos.** O contacto do acessório de corte ou fixador com um cabo "vivo" fará com que

as peças de metal expostas da ferramenta elétrica deem um choque ao operador.

Ruído e vibração

Os valores de ruído e vibração foram determinados de acordo com a norma EN 62841. O nível de ruído avaliado A da ferramenta elétrica é habitualmente:

- Nível de pressão do som L_{pA}: 97 dB(A)
- Nível de potência do som L_{WA}: 105 dB(A)
- Incerteza: K = 3 dB

Valor total da vibração:

- Valor da emissão a_h: 13.13 m/s^2
- Incerteza: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***CUIDADO!***

Os valores medidos especificados aplicam-se às novas ferramentas elétricas. O uso diário causa a alteração dos valores de vibração e ruído.

ⓘ ***NOTA***

O nível de emissão da vibração apresentado nestas instruções foi medido de acordo com um teste padrão dado em EN 62841 e pode ser usado para comparar ferramentas. Também pode ser usado para uma avaliação preliminar da exposição.

O nível de emissão da vibração declarado representa as aplicações principais da ferramenta.

No entanto, se a ferramenta for usada para diferentes aplicações, com diferentes acessórios, ou tendo uma má manutenção, os níveis de emissão da vibração podem diferir. Isto pode aumentar significativamente o nível de exposição sobre o período total de funcionamento.

Para fazer uma estimativa precisa do nível de exposição da vibração, também tem de ter em conta as vezes que desliga a ferramenta, ou quando esta está a funcionar, mas não está realmente a ser utilizada. Isto pode diminuir significativamente o nível de exposição sobre o período total de funcionamento.

Identifique medidas adicionais de segurança para proteger o operador dos efeitos da vibração, como: Efetuar a manutenção da ferramenta e dos acessórios, manter as mãos quentes, organizar vários padrões de trabalho.

⚠ ***CUIDADO!***

Use proteção auditiva quando a pressão do som estiver acima dos 85 dB(A).

Dados técnicos

Tipo de produto		ID 1/4" 18-EC HD2	
Produto		Aparafusadora profissional de impacto	
Voltagem nominal	Vdc	18	
Velocidade sem carga	tpm	0-4100	
Taxa de impacto máxima	IPM	0-4550	
Binário máximo	N	237	
Peso de acordo com o procedimento FLEX 01	kg	1,1	
Bateria	18V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Peso da bateria	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Gama do carregador	Série CA...18 Série CA...12/18		
Temperatura de carregamento	0~40 °C		
Temperatura de funcionamento	-10~40 °C		
Temperatura de armazenamento	-20~50 °C		

Vista pormenorizada (consulte a Imagem A)

A numeração das funcionalidades do produto refere-se à imagem da máquina na página das imagens.

1 **Luz LED**
2 **Mandril sextavado**
3 **Botão de instalar/libertar o acessório**
4 **Gatilho do interruptor de velocidade variável**
5 **Painel de controlo do modo**
6 **Interruptor de pré-seleção da direção (avançar / fixar no centro / retroceder)**
7 **Pega**
8 **Fixação da alça**
Para fixar uma alça para o pulso (não incluída), para reduzir as possibilidades de deixar cair a sua ferramenta.
9 **Suporte das cabeças de aparafusar**
10 **Clipe para o cinto amovível**
11 **Parafuso de fixação**

Instruções de funcionamento

⚠ ***AVISO!***
Retire a bateria antes de efetuar quaisquer trabalhos na ferramenta elétrica.

Antes de ligar a ferramenta elétrica

Retire a ferramenta elétrica e os acessórios da caixa e certifique-se de que não há peças em falta nem danificadas.

i ***NOTA***
As baterias não vêm completamente carregadas na altura da entrega. Antes da primeira utilização, carregue a bateria por completo. Consulte o manual de instruções do carregador.

Dicas para um tempo de vida útil prolongado

⚠ ***CUIDADO!***
– *Nunca carregue baterias a temperaturas abaixo dos 0 °C ou acima dos 40 °C.*
– *Não carregue baterias em ambientes com elevada humidade do ar ou temperatura ambiente.*
– *Não cubra baterias nem o carregador durante o processo de carregamento.*
– *Retire a ficha do carregador da tomada no final do processo de carregamento.*

A bateria e o carregador aquecem durante o processo de carregamento. Isto é perfeitamente normal.

i ***NOTA***
Siga as instruções apresentadas nas instruções de funcionamento para um carregamento correto da bateria.
Se as baterias não forem usadas durante um longo período de tempo, guarde-as parcialmente carregadas num local fresco.

Inserir/substituir a bateria (consulte a Imagem B1-B2)

- Pressione a bateria carregada para a ferramenta elétrica até ficar fixada no respetivo lugar (consulte a Imagem B1).
- Para retirar a bateria, prima o botão de libertação (1) e puxe a bateria (2) para fora. (Consulte a Imagem B2).

⚠ ***CUIDADO!***
Quando o aparelho não for usado, proteja os contactos da bateria. Peças soltas de metal podem colocar os contactos em curto-circuito, podendo dar origem a explosão ou fogo!

Clipe para o cinto amovível e suporte das cabeças de aparafusar (consulte a Imagem C)

- Retire a bateria da ferramenta.
- Alinhe o orifício do clipe para o cinto 10 e suporte das cabeças de aparafusar 9 com o orifício roscado na base da ferramenta.
- Insira o parafuso de fixação 11 e aperte bem o parafuso com uma chave de fendas (não incluída).

Fixação da alça (consulte a Imagem D)

É fornecido um fixador da alça 8 para fixar uma alça para o pulso (não incluída), para reduzir as possibilidades de deixar cair a sua ferramenta. Envolva a alça à volta da mão quando transportar a ferramenta.

Instalar e retirar cabeças de aparafusar (consulte a Imagem E)

⚠ ***CUIDADO!***

Antes de efetuar quaisquer trabalhos na ferramenta elétrica, mova o interruptor de pré-seleção da direção 6 para a posição central.

- Pressione o botão de instalar/libertar o acessório 3. A manga de fixação avança (afasta-se da ferramenta).
- Insira a cabeça de aparafusar até ao fundo no mandril 2, depois liberte o botão de instalar/libertar o acessório para fixar a cabeça de aparafusar no respetivo lugar.
- Para retirar a cabeça de aparafusar, pressione o botão de instalar/libertar o acessório 3 para pressionar a manga de fixação para a frente (para longe da ferramenta).
- A cabeça de aparafusar sai automaticamente do mandril e liberta o botão de instalar/libertar o acessório. A manga de fixação volta à posição original.

⚠ ***AVISO!***

A cabeça de aparafusar pode ficar quente após uma utilização prolongada. Use luvas de proteção quando retirar a cabeça de aparafusar da ferramenta, ou deixe-a arrefecer primeiro.

Pré-seleção da direção (consulte a Imagem F)

⚠ ***CUIDADO!***

Mude a direção da rotação apenas quando a ferramenta elétrica estiver parada.

Coloque o interruptor de pré-seleção da direção 6 na posição desejada:

- Posicione o interruptor de pré-seleção da direção 6 o máximo para a esquerda da ferramenta para orientar parafusos para o buraco ou para apertar parafusos/porcas.
- Posicione o interruptor de pré-seleção da direção o máximo para a direita da ferramenta para retirar parafusos ou para desapertar parafusos/porcas.
- Posicione o interruptor de pré-seleção da direção na posição de desligado (fixar no centro) para ajudar a reduzir a possibilidade de arranque acidental enquanto a ferramenta não é usada.

i ***NOTA***

A ferramenta não funciona se o interruptor de pré-seleção da direção não estiver completamente para a esquerda ou para a direita.

⚠ ***AVISO!***

As ferramentas que funcionam a bateria estão sempre prontas a funcionar. Assim, o interruptor de pré-seleção da direção deverá ser sempre bloqueado na posição central quando a ferramenta não for usada ou for transportada.

Seleção do modo (consulte a Imagem G)

A sua ferramenta vem equipada com um painel de controlo do modo 5 no pé da ferramenta. Este consiste no botão de controlo de condução, o botão "M" e os indicadores luminosos para os modos de funcionamento.

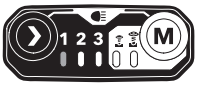
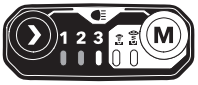
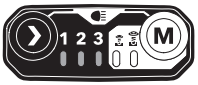
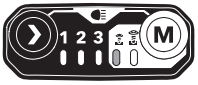
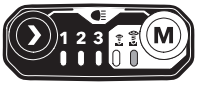
Modo de controlo de condução

- O botão de controlo de condução (G-1) é usado para selecionar entre três modos para ajustar o binário, velocidade de rotação (RPM) e velocidade de impacto (IPM) para uma aplicação. Os modos 1, 2 e 3 são os únicos modos em que a velocidade é controlada pelo interruptor do gatilho de velocidade variável.
- Para selecionar o modo de controlo de condução, fixe a bateria e prima brevemente o botão de controlo de condução (G-1) para alternar entre os 3 modos. O indicador LED (G-3) por baixo do número do modo acende para indicar a definição do modo ativo.

Modo "M"

- T1 é o modo para parafusos de punção, criado para aparafusar parafusos de punção em chapas de metal **finas**, garantindo um bom acabamento.
- T2 é o modo para parafusos de punção, criado para aparafusar parafusos de punção em chapas de metal **grossas**, garantindo um bom acabamento.
- Para usar o modo "M", prima brevemente o botão "M" (G-2) para alternar entre os modos T1 e T2. Cada vez que premir, altera um modo.

Para mais detalhes, consulte a tabela apresentada abaixo:

Painel	Modo de funcionamento	Aplicação
	1	Aperto ou desaperto preciso de pequenos parafusos e porcas.
	2	Binário de aperto ou desaperto moderado.
	3	Binário de aperto ou desaperto máximo.
	T1	Conduzir parafusos de punção em chapa de metal fina com um bom acabamento
	T2	Conduzir parafusos de punção em chapa de metal grossa com um bom acabamento

LIGAR DESLIGAR

⚠ ***AVISO!***

Não altere o modo de funcionamento enquanto a ferramenta estiver a funcionar.
Uma alteração repentina do binário pode dar origem à perda de controlo, podendo causar ferimentos ou danos na ferramenta ou na peça a ser trabalhada.

i ***NOTA***

Os indicadores LED desligam-se cerca de 1 minuto após libertar o gatilho.

i ***NOTA***

Quando a ferramenta voltar a ser ligada após uma pausa, o modo de funcionamento volta à última definição usada.

Luz LED (consulte a Imagem H)

A sua ferramenta vem equipada com a luz de trabalho LED com luminosidade ajustável. Isto fornece iluminação adicional na superfície da peça a ser trabalhada em áreas com fraca iluminação.

Para ajustar a luminosidade da luz de trabalho:

- Prima simultaneamente o "botão de controlo de condução" (G-1) e o botão "M" (G-2) até que os cinco indicadores luminosos (G-3) comecem a piscar em simultâneo, indicando que a ferramenta entrou no modo de ajuste da luminosidade da luz de trabalho.
- No modo de ajuste da luminosidade da luz de trabalho, sempre que premir o gatilho do interruptor (4), a luminosidade passará para o nível seguinte e alternará entre os seis níveis de luminosidade seguintes.

1	2	3	4	5	6
Luz desligada	Mais baixo → Mais elevado				

- Prima o botão de controlo de condução ou o botão "M" para sair do modo de ajuste da luminosidade da luz de trabalho. Se não houver qualquer operação no espaço

de 5 segundos, a ferramenta sai automaticamente do modo de ajuste da luminosidade.
- A luz desliga-se automaticamente passados cerca de 10 segundos após libertar o gatilho do interruptor.

NOTA

Enquanto se encontrar no modo de ajuste da luminosidade da luz de trabalho, o gatilho do interruptor só funciona como "botão" de ajuste da luminosidade. Da próxima vez que a ferramenta for ligada, a função de memória lembra-se e volta ao último nível de luminosidade da luz de trabalho.

Ligar a ferramenta elétrica (consulte a Imagem I)

- Para ligar a ferramenta elétrica:

Prima o interruptor do gatilho 4.
O gatilho do interruptor de velocidade variável oferece uma velocidade superior com uma maior pressão do gatilho, e uma velocidade inferior ao deixar de pressionar o gatilho.
- Para desligar a ferramenta elétrica:

Liberte o interruptor do gatilho 4.

AVISO!

Para evitar um arranque acidental que possa causar ferimentos sérios, retire sempre a bateria do produto durante a montagem das peças.

AVISO!

***Se houver peças danificadas ou em falta, não utilize o produto até ter substituído essas peças.** Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a ferimentos sérios.*

Apertar e desapertar parafusos e porcas (consulte a Imagem J)

Selecione o modo de funcionamento adequado, ou o modo "M", dependendo do tipo ou tamanho da porca e parafuso. Antes de começar o trabalho, efetue sempre uma operação de teste para determinar o tempo de aperto adequado para o seu parafuso ou porca.
- Instale uma cabeça de aparafusar adequada.
- Defina o interruptor de pré-seleção da direção.
- Segure firmemente a ferramenta e aplique apenas a pressão suficiente para manter a cabeça de aparafusar no parafuso ou porca.
- Pressione o gatilho do interruptor de velocidade variável para ligar a ferramenta. Para o modo 1, 2 ou 3, aplique inicialmente uma pressão mínima no gatilho do interruptor de velocidade variável. Aumente a velocidade apenas quando conseguir manter o controlo completo.

NOTA

Use sempre o tipo e tamanho corretos da cabeça de aparafusar para a sua aplicação.
- Quando enroscar um parafuso perto de uma extremidade transversal ou na extremidade de madeira, faça previamente um orifício para evitar lascar a madeira.
- Quando enroscar um parafuso em madeira dura, deverá fazer primeiro um orifício piloto.

AVISO!

Não aperte em demasia, pois a força da aparafusadora pode partir o fixador. Mantenha a aparafusadora direita em relação ao fixador, para evitar danificar a cabeça do fixador.

Transporte

As baterias de ião de lítio estão sujeitas aos requisitos da legislação sobre bens perigosos.
O transporte destas baterias tem de ser feito de acordo com as normas e provisões locais, nacionais e internacionais.
Os utilizadores podem transportar estas baterias de forma rodoviária sem outros requisitos.
O transporte comercial de baterias de ião de lítio por parte de empresas de transporte está sujeito às normas de transporte de bens perigosos. As preparações de envio e transporte só podem ser efetuadas por pessoal devidamente formado. Todo o processo tem de ser supervisionado por um profissional.
Os seguintes pontos têm de ser tidos em conta quando transportar baterias recarregáveis:
Certifique-se de que os terminais de contacto da bateria estão protegidos e isolados, de modo a evitar um curto-circuito.
Certifique-se de que a bateria está protegida contra movimentos dentro da embalagem.

Baterias danificadas ou com derrames não podem ser transportadas.
Contacte a sua empresa de transporte para obter mais informações.

⚠ ***CUIDADO!***

Não coloque baterias com uma estrutura danificada.

Cuidados e manutenção

⚠ ***AVISO!***

Antes de efetuar quaisquer trabalhos na ferramenta elétrica, retire a bateria.

Limpeza

⚠ ***CUIDADO!***

Quando limpar com ar comprimido seco, use sempre óculos de proteção.
Limpe regularmente a ferramenta elétrica e as ranhuras de ventilação. A frequência da limpeza está dependente do material e do tempo de utilização. Sopre regularmente o interior da estrutura e o motor com ar comprimido seco.

Reparações

As reparações só podem ser efetuadas por um centro de reparação autorizado.

i ***NOTA***

Durante o período da garantia, não desaperte os parafusos da estrutura. Não seguir este requisito invalida quaisquer queixas ao abrigo da garantia do fabricante.

Peças sobresselentes e acessórios

Para outros acessórios, especialmente ferramentas e acessórios, consulte os catálogos do fabricante. As imagens pormenorizadas e lista de peças sobresselentes podem ser encontradas na nossa página web: **www.flex-tools.com**.

Informação acerca da eliminação

⚠ ***AVISO!***

Torne as ferramentas elétricas inutilizáveis no fim:

- *Retire a bateria das ferramentas que funcionem a bateria.*



Apenas países da UE

Não elimine ferramentas elétricas juntamente com o lixo doméstico comum!

De acordo com a diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico e transposição para a lei nacional, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas em separado e recicladas de um modo amigo do ambiente.



Recuperação de matérias-primas em vez de eliminação de resíduos.

O aparelho, acessórios e material de empacotamento deverão ser reciclados de um modo amigo do ambiente. As peças de plástico estão identificadas para reciclagem de acordo com o tipo de material.

⚠ ***AVISO!***

Não elimine as baterias no lixo doméstico comum, água ou fogo. Não abra baterias usadas.

Apenas para países da UE:

De acordo com o Regulamento 2023/1542, as baterias defeituosas ou gastas têm de ser recicladas.

i ***NOTA***

Contacte o seu revendedor quanto às opções de eliminação!

CE- Declaração de conformidade

As Declarações de Conformidade estão incluídas no Anexo 1 deste manual de instruções.

Desresponsabilização

O fabricante e o seu representante não se responsabilizam por quaisquer danos ou perda de lucros devido à interrupção comercial causada pelo produto ou por um produto inutilizável.
O fabricante e o seu representante não se responsabilizam por quaisquer danos causados por uma utilização inadequada do produto, ou do produto com produtos de outros fabricantes.

Inhoud

Gebruikte symbolen in deze handleiding . . 51
Symbolen op het product. 51
Belangrijke veiligheidsinformatie 51
Geluid en trilling 52
Technische gegevens 52
Overzicht 53
Gebruiksinstructies 53
Transport 56
Onderhoud en zorg. 57
Informatie over de afvoer 57
CE-conformiteitsverklaring 57
Uitsluiting van de aansprakelijkheid. 57

Gebruikte symbolen in deze handleiding

⚠ ***WAARSCHUWING!***
Verwijst naar dreigend gevaar. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot de dood of zeer ernstige verwondingen.

⚠ ***OPGELET!***
Verwijst naar een mogelijk gevaarlijke situatie. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan resulteren in gering letsel of materiële schade.

i ***OPMERKING***
Verwijst naar tips en belangrijke informatie.

Symbolen op het product


Lees de gebruikershandleiding voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.


Draag een veiligheidsbril


Informatie over de afvoer van het afgedankt gereedschap (zie pagina 57)

CE-markering

UKCA-markering

Belangrijke veiligheidsinformatie

⚠ ***WAARSCHUWING!***
Lees voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt de volgende instructies en handel hiernaar:
- *deze gebruiksaanwijzing,*
- *de "Algemene veiligheidsinstructies" over de omgang met elektrisch gereedschap in de bijgesloten brochure (brochurenr.: 315915),*
- *de actueel geldige regels en wetgevingen voor het voorkomen van ongevallen op de plaats van gebruik.*

Dit elektrisch gereedschap is gemaakt volgens de nieuwste technieken en in overeenstemming met de erkende veiligheidsvoorschriften.
Desalniettemin kan het elektrisch gereedschap tijdens het gebruik een gevaar voor lijf en leven van de gebruiker of derden veroorzaken en kan het elektrisch gereedschap materiële schade veroorzaken.
Het elektrisch gereedschap mag alleen worden gebruikt
- *voor het beoogde doeleinde*
- *in een perfecte staat.*

Storingen die de veiligheid verminderen moeten direct worden gerepareerd.

Beoogd gebruik

De accuslagschroevendraaier is bedoeld voor
- voor commercieel gebruik in de industrie en handel,
- voor het vast- en losdraaien van schroeven, bouten, moeren en diverse bevestigingsmiddelen met schroefdraad.

Veiligheidsinstructies voor slagschroevendraaiers

⚠ ***WAARSCHUWING!***
Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met dit elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. *Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.*

- **Houd het elektrisch gereedschap vast aan de geïsoleerde grepen, als u een handeling uitvoert waarbij het zaagaccessoire of bevestigingsmiddel in contact kan komen met verborgen bedrading.** Het snijaccessoire of bevestigingsmiddel kan met een onder stroom staande draad in aanraking komen en kunnen de blootgestelde metalen onderdelen van het elektrisch gereedschap onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.

Geluid en trilling

Het geluidniveau en trillingswaarden werden bepaald in overeenstemming met EN 62841. Het A-gewogen geluidsniveau van het elektrisch gereedschap is typisch:

- Geluidsdrukniveau L_{pA}: 97 dB(A)
- Geluidsvermogen L_{WA}: 105 dB(A)
- Onzekerheid: K = 3 dB

Totale trillingswaarde:

- Emissiewaarde a_h: 13.13 m/s^2
- Onzekerheid: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***OPGELET!***

De opgegeven meetwaarden gelden voor nieuw elektrisch gereedschap. Door het dagelijks gebruik kunnen het geluidniveau en trillingswaarden veranderen.

ⓘ ***OPMERKING***

De trillingsemissiewaarde, die in deze handleiding is vermeld, werd gemeten in overeenstemming met een gestandaardiseerde test conform EN 62841 en kan worden gebruikt voor vergelijkingen met ander gereedschap. Deze kan tevens worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

Het aangegeven trillingsemissiewaardeniveau representeert de primaire toepassingen van het gereedschap.

Als het gereedschap echter voor andere toepassingen wordt gebruikt, met andere accessoires of als het slecht wordt onderhouden, kan het trillingsemissieniveau afwijken. Dit kan het blootstellingsniveau significant verhogen tijdens de werkduur.

Om een nauwkeurige inschatting van de het blootstellingsniveau aan trillingen te maken, is het ook noodzakelijk rekening te houden met de tijd waarin het gereedschap is ingeschakeld of ingeschakeld maar niet in gebruik is. Dit kan het blootstellingsniveau significant verlagen tijdens de werkduur.

Identificeer aanvullende veiligheidsmaatregelen om de bediener te beschermen tegen de effecten van trillingen, zoals: Onderhoud het gereedschap en de accessoires, houd de handen warm en organiseer de werkpatronen.

⚠ ***OPGELET!***

Draag gehoorbescherming bij een geluidsdruk van meer dan 85 dB(A).

Technische gegevens

Producttype		ID 1/4" 18-EC HD2	
Product		Accuslagschroevendraaier	
Nominale spanning	Vdc	18	
Snelheid zonder belasting	o/min.	0-4100	
Max. impact	ipm	0-4550	
Max. aanhaalmoment	N	237	
Gewicht in overeenstemming met FLEX Procedure 01	kg	1,1	
Accu	18V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Gewicht van accu	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Laadbereik	CA…18-serie CA…12/18-serie		

Oplaad-temperatuur	0~40°C
Gebruiks-temperatuur	-10~40°C
Opslag-temperatuur	-20~50°C

Overzicht (zie afbeelding A)

De nummering heeft betrekking tot de illustratie van het gereedschap op de pagina met afbeeldingen.

1 **Led-werklampje**
2 **Zeskantboorkop**
3 **Accessoire vast-/losmaken-knop**
4 **Trekkerschakelaar met variabele snelheid**
5 **Modusbedieningspaneel**
6 **Richtingskeuzeschakelaar (vooruit/middenvergrendeling/achteruit)**
7 **Handgreep**
8 **Riembevestiging**
Voor het bevestigen van een band of polsband om vallen te verhinderen.
9 **Afneembare bitbeugel**
10 **Afneembare riemclip**
11 **Bevestigingsschroef**

Gebruiksinstructies

⚠ ***WAARSCHUWING!***
Verwijder de accu voordat u werkzaamheden aan uw elektrisch gereedschap uitvoert.

Voor het inschakelen van het elektrisch gereedschap

Pak het elektrisch gereedschap en de accessoires uit en controleer of er geen onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

i ***OPMERKING***
De accu's zijn bij levering niet volledig opgeladen. Voorafgaand aan het eerste gebruik moeten de accu's volledig worden opgeladen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de oplader.

Tips voor een lange levensduur van de accu

⚠ ***OPGELET!***
- *Laad accu's nooit op bij temperatuur onder 0 °C of boven 40 °C.*
- *Laad accu's niet op in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid of omgevingstemperatuur.*
- *Dek de accu's en de lader niet af tijdens het opladen.*
- *Trek aan het einde van het laadproces de stekker van de lader uit het stopcontact.*

De accu en de lader worden warm tijdens het laadproces. Dit is volkomen normaal!

i ***OPMERKING***
Volg de instructies voor het correct opladen van de accu in de gebruiksaanwijzing van de accu.

Als accu's gedurende langere tijd niet worden gebruikt, bewaar ze dan gedeeltelijk opgeladen in een koele ruimte.

De accu installeren/vervangen (Zie afbeelding B1-B2)

- Druk de opgeladen accu in het elektrisch gereedschap totdat deze vastklikt (zie afbeelding B1).
- Om deze te verwijderen, druk op de vrijgaveknop (1.) en trek de accu (2.) eruit (zie afbeelding B2).

⚠ ***OPGELET!***
Als het gereedschap niet wordt gebruikt, moeten de accucontacten worden beschermd. Losse metalen delen kunnen de contacten kortsluiten; gevaar voor explosie en brand!

Afneembare riemclip en bitbeugel (zie afbeelding C)

- Verwijder het accupack uit het gereedschap.
- Breng het gat van de riemclip 10 en de bitbeugel 9 in een lijn met het gat met de schroefdraad van het gereedschap.
- Plaats de bevestigingsschroef 11 en maak de schroef vast met een schroevendraaier (niet inbegrepen).

Riembevestiging (zie afbeelding D)

Een riembevestiging 8 is voorzien om een polsband (niet inbegrepen) te bevestigen en de kans op het laten vallen van uw gereedschap te beperken. Wikkel de band rond uw pols als u het gereedschap draagt.

Plaatsen en verwijderen van bits (zie afbeelding F)

⚠ ***OPGELET!***

Voordat u werkzaamheden uitvoert aan het elektrisch gereedschap, moet u de richtingskeuzeschakelaar 6 op de middelste positie zetten.

- Druk op de accessoire vast-/losmaken-knop 3 en de vergrendelingshuls schuift naar voren (weg van het gereedschap).
- Steek de boor zo ver mogelijk in de boorkop 2 en laat vervolgens de accessoire vast-/losmaken-knop los om de boor vast te zetten.
- Om het bit te verwijderen, druk op de accessoire vast-/losmaken-knop 3 om de vergrendelingshuls naar voren te duwen (weg van het gereedschap).
- Het bit komt automatisch uit de boorkop en na het loslaten van de accessoire vast-/losmaken-knop keert de vergrendelingshuls terug naar de oorspronkelijke positie.

⚠ ***WAARSCHUWING!***

Het bit kan heet worden na langdurig gebruik. Gebruik veiligheidshandschoenen als u het bit uit het gereedschap haalt. Laat het bit eerst een beetje afkoelen.

Keuze van de richting (zie afbeelding F)

⚠ ***OPGELET!***

Verander de draairichting alleen als het elektrisch gereedschap tot stilstand is gekomen.

Schuif de richtingskeuzeschakelaar 6 in de gewenste positie:

- Schuif de richtingskeuzeschakelaar 6 naar links om schroeven, bouten of moeren vast te draaien.
- Schuif de richtingskeuzeschakelaar naar rechts om schroeven, bouten of moeren los te draaien.
- Zet de richtingskeuzeschakelaar in de stand "UIT" (middenvergrendeling) om de kans op onbedoeld starten te verminderen wanneer het apparaat niet in gebruik is.

ⓘ ***OPMERKING***

Het gereedschap werkt alleen als de richtingskeuzeschakelaar volledig naar links of naar rechts is ingeschakeld.

⚠ ***WAARSCHUWING!***

Accugereedschap is altijd gebruiksklaar. Daarom moet de richtingskeuzeschakelaar altijd in de middelste positie worden vergrendeld wanneer het gereedschap niet in gebruik is of wanneer het aan uw zijde wordt gedragen.

De modus selecteren (zie afbeelding G)

Uw gereedschap is uitgerust met een modusregelingspaneel 5, dat zich op de voet van het gereedschap bevindt. Het bestaat uit de aandrijfregelknop, de "M"-knop en indicatielampjes voor de werkingsmodi.

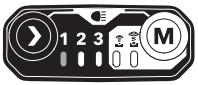
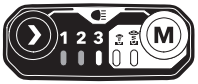
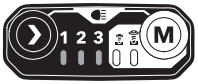
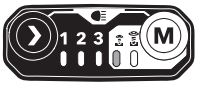
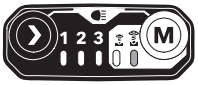
Aandrijfregelknop

- De aandrijfregelknop (G-1) wordt gebruikt om uit drie modi te kiezen en om de instelling aanhaalmoment, rotatiesnelheid (RPM) en slagsnelheid (IPM) voor een toepassing aan te passen. De modi 1, 2 en 3 zijn de enige modi waarbij de snelheid wordt geregeld door de trekkerschakelaar met variabele snelheid.
- Om de aandrijfregelmodus te selecteren, plaats de accu en druk kort op de aandrijfregelknop (G-1) om door de 3 modi te schakelen. De LED-indicator (G-3) onder het modusnummer gaat branden om de actieve modusinstelling aan te geven.

"M"-modus

- T1 is de modus voor zelftappende schroeven; deze is ontworpen voor het indraaien van zelftappende schroeven in **dun** plaatmetaal met een goede afwerking.
- T2 is de modus voor zelftappende schroeven, deze is ontworpen voor het indraaien van zelftappende schroeven in **dik** plaatmetaal met een goede afwerking.
- Om de "M"-modus te gebruiken, druk kort op de "M"-knop (G-2) om te schakelen tussen de T1- en T2-modus. Elke keer drukken verandert één modus.

Zie de onderstaande tabel voor meer informatie:

Paneel	Werkings-modus	Toepassing
	1	Nauwkeurig vast- of losdraaien van kleine bouten en moeren.
	2	Gemiddeld aanhaal- of losdraaimoment.
	3	Maximaal aanhaal- of losdraaimoment.
	T1	Indraaien van zelftappende schroeven in dun plaatmetaal met een goede afwerking
	T2	Indraaien van zelftappende schroeven in dik plaatmetaal met een goede afwerking

AAN UIT

⚠ *WAARSCHUWING!*

Wijzig de gebruiksmodus niet terwijl het gereedschap draait. *Plotselinge verandering van het koppel kan leiden tot verlies van controle, wat mogelijk letsel of schade aan het gereedschap of werkstuk veroorzaakt.*

i *OPMERKING*

De LED-indicator(en) schakelen ongeveer 1 minuut nadat de trekkerschakelaar is losgelaten uit.

i *OPMERKING*

Wanneer het gereedschap na een onderbreking weer wordt ingeschakeld, keert de werkingsmodus terug naar de laatst gebruikte instelling.

LED-lamp (zie afbeelding H)

Uw gereedschap is uitgerust met een LED-werklamp met instelbare helderheid. Dit biedt een aanvullend licht op het oppervlak van het werkstuk voor het gebruik in omgevingen met weinig licht.

Om de helderheid van de werklamp aan te passen:

- Druk tegelijkertijd op de "aandrijfregelknop" (G-1) en de "M"-knop (G-2) totdat de vijf indicatielampjes (G-3) 0,5 seconde aan en 0,5 seconde uit knipperen. Dit geeft aan dat het gereedschap de modus voor het aanpassen van de helderheid van de werklamp heeft ingeschakeld.
- In deze modus verandert de helderheid telkens wanneer u de trekkerschakelaar (4) indrukt naar het volgende niveau en wordt er cyclisch door de volgende zes helderheidsniveaus geschakeld.

1	2	3	4	5	6
Licht uit	Laagste	→			Hoogste

- Druk op de bedieningsknop voor de aandrijving of de "M" knop om de instelmodus voor de helderheid van de werklamp af te sluiten. Als er gedurende 5 seconden geen enkele handeling wordt uitgevoerd, zal het gereedschap automatisch de instelmodus

voor de helderheid afsluiten.
- De lamp schakelt automatisch uit, ongeveer 10 seconden nadat de trekker is losgelaten.

OPMERKING

Wanneer de modus voor het aanpassen van de helderheid van de werklamp actief is, functioneert de trekkerschakelaar uitsluitend als een "knop" voor het aanpassen van de helderheid. Wanneer het gereedschap de volgende keer wordt ingeschakeld, onthoudt de geheugenfunctie het laatst ingestelde helderheidsniveau van de werklamp en wordt dit automatisch hersteld.

Het elektrisch gereedschap inschakelen (zie afbeelding I)

- Schakel het gereedschap in:

Druk op de trekkerschakelaar 4.
De trekkerschakelaar met variabele snelheid levert een hogere snelheid met verhoogde druk en lagere snelheid met verminderde druk.

- Het gereedschap uitschakelen:

Laat de drukschakelaar 4 los.

WAARSCHUWING!

Om het toevallig starten van het apparaat , dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken, te voorkomen, verwijder altijd de accu uit het apparaat voordat u onderdelen monteert.

WAARSCHUWING!

Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, gebruik dit product niet totdat alle onderdelen vervangen of aanwezig zijn. *Dit product gebruiken met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken*

Schroeven, moeren en bouten vast- en losdraaien (zie afbeelding J)

Selecteer, afhankelijk van het type of de afmeting van de schroef, bout of moer, een geschikte werkmodus of de "M"-modus. Voordat u met de werkzaamheden begint, is het altijd raadzaam een proefdraai uit te voeren om de juiste aanhaaltijd voor uw schroef, bout of moer te bepalen.

- Installeer een geschikt bit.
- Stel de richtingskeuzeschakelaar in.
- Houd het gereedschap stevig vast en oefen net voldoende druk uit om ervoor te zorgen dat het bit goed op de schroef, moer of bout blijft zitten.
- Druk de trekkerschakelaar met variabele snelheid in om het gereedschap in te schakelen. Voor modus 1, 2, of 3, oefen in eerste instantie minimale druk uit op de triggerschakelaar met variabele snelheid. Verhoog de snelheid alleen als volledige controle kan worden gehandhaafd.

OPMERKING

Gebruik altijd het juiste type en grootte bit voor uw toepassing.

- Bij het schroeven in hout kan het raadzaam zijn om eerst voor te boren.
- Bij het schroeven in hard hout moet ook worden voorgeboord.

WAARSCHUWING!

Draai niet te vast aan, aangezien de kracht van het gereedschap het bevestigingsmiddel kan breken. Houd het gereedschap loodrecht op het bevestigingsmiddel om beschadiging van de kop te voorkomen.

Transport

Lithium-ion accu's vallen onder de vereisten van de wetgeving voor gevaarlijke goederen. Het vervoer van dergelijke accu's moet gebeuren in overeenstemming met de lokale, nationale en internationale bepalingen en voorschriften.
Gebruikers mogen deze accu's zonder verdere vereisten over de weg vervoeren.
Het commerciële vervoer van lithium-ionaccu's door transportbedrijven valt onder de regelgeving voor het vervoer van gevaarlijke stoffen. Verzendvoorbereidingen en transport mogen alleen worden uitgevoerd door personen die daarvoor op de juiste manier zijn opgeleid. Het hele proces moet professioneel worden begeleid.
De volgende punten moeten in acht worden genomen bij het vervoeren van oplaadbare accu's:
Zorg ervoor dat de contactpunten van de accu beschermd en geïsoleerd zijn om kortsluiting te voorkomen.
Zorg ervoor dat de accu stevig in de verpakking is vastgezet zodat deze niet kan verschuiven.

Beschadigde of lekkende accu's mogen niet worden vervoerd.
Neem contact op met uw transportbedrijf voor meer informatie.

⚠ ***OPGELET!***

Plaats geen batterijen waarvan de behuizing beschadigd is.

Onderhoud en zorg

⚠ ***WAARSCHUWING!***

Verwijder de accu uit het gereedschap voordat u werkzaamheden op het gereedschap uitvoert.

Reiniging

⚠ ***OPGELET!***

Draag bij het reinigen met droge perslucht altijd een veiligheidsbril.
Reinig het elektrisch gereedschap en de ventilatiesleuven regelmatig. Het reinigingsinterval is afhankelijk van het materiaal en de duur van het gebruik. Blaas het binnenste van de behuizing en de motor regelmatig schoon met droge perslucht.

Reparaties

Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde klantenservice.

i ***OPMERKING***

Maak de schroeven op de behuizing niet los tijdens de garantieperiode. Het niet naleven van deze vereiste maakt eventuele aanspraken op de fabrieksgarantie ongeldig.

Reserveonderdelen en accessoires

Andere accessoires, met name gereedschap en accessoires, zijn te vinden in de catalogi van de fabrikant. Opengewerkte tekeningen en lijsten met reserveonderdelen zijn terug te vinden op onze homepage:
www.flex-tools.com.

Informatie over de afvoer

⚠ ***WAARSCHUWING!***

Zorg dat defect en afgedankt elektrisch gereedschap niet gebruikt kan worden:

- *accugereedschap door het verwijderen van de accu.*

Alleen voor EU-landen

Gooi het elektrisch gereedschap niet bij het huishoudelijk afval!

In overeenkomst met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en omzetting naar nationale wetgeving moet afgedankt elektrisch gereedschap apart worden ingezameld en gerecycled op een milieuvriendelijke manier.

Grondstoffen terugwinnen in plaats van afval verwijderen.

Apparaten, accessoires en verpakking moeten worden gerecycled op een milieuvriendelijke manier. Plastic onderdelen kunnen aan de hand van het materiaaltype worden gerecycled.

⚠ ***WAARSCHUWING!***

Gooi accu's nooit met het huishoudelijk afval weg. Gooi geen accu's in het water of in vuur. Open gebruikte accu's nooit.

Alleen voor EU-landen:

In overeenstemming met Verordening 2023/1542 moeten defecte of verbruikte accu's worden gerecycled.

i ***OPMERKING***

Vraag uw dealer naar de verwijderingsmogelijkheden!

CE-Conformiteitsverklaring

De conformiteitsverklaringen zijn opgenomen in Bijlage 1 van deze gebruikershandleiding.

Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De fabrikant en zijn vertegenwoordigers zijn niet verantwoordelijk voor schade of gederfde winst als gevolg van werkonderbrekingen veroorzaakt door het product of door een onbruikbaar product.
De fabrikant en zijn vertegenwoordigers zijn niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product of door het gebruik van het product met producten die afkomstig zijn van andere fabrikanten.

Indholdsfortegnelse

Symboler, der bruges i denne brugsvejledning 58
Symboler på produktet 58
Vigtige sikkerhedsoplysninger 58
Støj og vibrationer 59
Tekniske data 59
Overblik 60
Brugsvejledning 60
Transport 63
Vedligeholdelse og pleje 63
Oplysninger om bortskaffelse 63
CE-overensstemmelseserklæring 64
Ansvarsfraskrivelse 64

Symboler, der bruges i denne brugsvejledning

⚠ ***ADVARSEL!***
Betyder forestående fare. Manglende overholdelse af denne advarsel, kan føre til dødsfald eller ekstremt alvorlige skader.

⚠ ***FORSIGTIG!***
Betyder mulig farlig situation. Manglende overholdelse af denne advarsel, kan føre til mindre personskader eller skade på ejendom.

i ***BEMÆRK***
Betyder at der er tips og vigtige oplysninger om apparatet.

Symboler på produktet


Læs brugsvejledningen, før du tænder elværktøjet.


Brug beskyttelsesbriller


Oplysninger om bortskaffelse af gamle værktøjer (se side 63)


CE-mærkning


UKCA-mærkning

Vigtige sikkerhedsoplysninger

⚠ ***ADVARSEL!***
Før produktet tages i brug, bedes du læse følgende oplysninger og handle i overensstemmelse hermed:
- *Disse brugsanvisninger,*
- *afsnittet »Generelle sikkerhedsanvisninger« om håndtering af elværktøjet i den medfølgende brochure (brochurenummer: 315915),*
- *Gældende regler på stedet, hvor produktet bruges, for at undgå ulykker.*

Dette elværktøjet er af høj kvalitet, og det er fremstillet i henhold til de vedstående sikkerhedsforordninger.
Men når værktøjet er i brug, kan det stadig være en fare for brugerens eller en tredjeparts liv og lemmer, eller elværktøjet eller anden ejendom kan blive beskadiget.
Elværktøjet må kun bruges
- *til dens tiltænkte formål,*
- *og den skal altid være i god tilstand.*

Skader og fejl, der påvirker sikkerheden, skal straks repareres.

Anvendelsesformål

Denne slagskruemaskine er beregnet
- til erhvervsbrug inden for industri og handel,
- til fastgørelse og løsning af skruer, bolte, møtrikker og forskellige fastgørelseselementer med gevind.

Sikkerhedsinstruktioner til slagskruemaskinen

⚠ ***ADVARSEL!***
Læs alle sikkerhedsadvarsler, anvisninger, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. *Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.*

- **Hold kun elværktøjet på de isolerede gribeflader, hvis det bruges på steder, hvor bore- eller spændeudstyret kan**

komme i kontakt med strømførende ledninger. Hvis bore- eller spændeudstyret rammer en strømførende ledning, kan metaldelene på saven blive "strømførende", hvilket kan give brugeren elektrisk stød.

Støj og vibrationer

Støj- og vibrationsværdierne er blevet bestemt i henhold til EN 62841.
Elværktøjets A-evaluerede støjniveau er typisk:

- Lydtryk L_{pA}: 97 dB(A)
- Lydeffektniveau L_{WA}: 105 dB(A)
- Usikkerhed: K = 3 dB

Samlet vibrationsværdi:

- Emissionsværdi a_h: 13.13 m/s^2
- Usikkerhed: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***FORSIGTIG!***

De angivne måleværdier gælder for et nyt elværktøj. Støj- og vibrationsværdierne ændres med tiden ved daglig brug.

ⓘ ***BEMÆRK***

Vibrationsemissionen, der er angivet i disse vejledninger, er målt i overensstemmelse med en standardiseret test, som er angivet i EN 62841, og som kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet. Den kan bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.

Den angivne vibrationsemission er fra normal brug af værktøjet.

Men hvis værktøjet bruges til forskellige ting, med forskelligt tilbehør eller hvis det er dårligt vedligeholdt, kan vibrationsemissionerne være forskellige. Dette kan forøge eksponeringsniveauet markant over den samlede driftstid.

For at foretage en nøjagtig vurdering af vibrationseksponeringen, skal tiden, hvor værktøjet er slukket eller kører, men ikke er i brug, tages i betragtning. Dette kan reducere eksponeringsniveauet markant over den samlede driftstid.

Brug yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte brugeren mod virkningerne af vibrationerne, såsom: Vedligeholdelse af værktøjet og tilbehør. Og hold hænderne varme og organiser arbejdsmønstrene.

⚠ ***FORSIGTIG!***

Brug høreværn, når lydtrykket kommer over 85 dB(A).

Tekniske data

Produkttype		ID 1/4" 18-EC HD2	
Produkt		Slagskruemaskine	
Nominel spænding	Vdc	18	
Hastighed uden belastning	rpm	0-4100	
Maks. slaghastighed	ipm	0-4550	
Maks. drejningsmoment	N	237	
Vægt i henhold til FLEX-proceduren 01	kg	1,1	
Batteri	18 V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Batteriets vægt	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5,0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Opladerens kapacitet	CA...18-serien CA...12/18-serien		
Opladningstemperatur	0~40 °C		
Driftstemperatur	-10~40 °C		
Opbevaringstemperatur	-20~50°C		

Oversigt (se figur A)

Nummereringen af produktegenskaberne refererer til billedet af maskinen på grafiksiden.

1 LED-lys
2 Unbrakopatron
3 Knap til montering/frigivelse af tilbehør
4 Startknap
5 Betjeningspanel
6 Retningsknap (frem/midt-lås/tilbage)
7 Håndtag
8 Fastspænding af stroppen
Til montering af et spændebånd (medfølger ikke) så du ikke taber værktøjet.
9 Aftagelig bit-beslag
10 Aftagelig bælteklemme
11 Spændeskrue

Brugsvejledning

⚠ ***ADVARSEL!***
Tag batteriet ud, før der udføres nogen form for arbejde på elværktøjet.

Inden elværktøjet tændes

Pak elværktøjet og tilbehør ud, og sørg for at ingen dele mangler eller er beskadiget.

i ***BEMÆRK***
Batterierne er ikke ladet helt op, når de leveres. Lad batterierne helt op, inden produktet tages i brug. Se opladningsoplysningerne i brugsvejledningen.

Tips til vedligeholdelse af batteriet

⚠ ***FORSIGTIG!***
- *Batterier må aldrig oplades i temperaturer under 0 °C eller over 40 °C.*
- *Batterier må ikke oplades i miljøer med høj luftfugtighed eller omgivelsestemperatur.*
- *Batterier og opladere må ikke tildækkes under opladningen.*
- *Træk opladerens strømstik ud, når batteriet er ladet op.*

Batterierne og opladeren kan blive varme under opladningen. Dette er helt normalt!

i ***BEMÆRK***
Følg instruktionerne til rigtig opladning af batteriet, der står i brugsvejledningen til batteriet.
Hvis batterierne ikke skal bruges i længere tid, skal de opbevares delvist opladet på et køligt sted.

Isætning og udskiftning af batteriet (se figur B1-B2)

- Tryk det opladet batteri i elværktøjet, indtil det klikker på plads (se figur B1).
- Batteriet (2) tages ud ved at trykke på frigivelsesknappen (1), hvorefter det kan trækkes ud (se figur B2).

⚠ ***FORSIGTIG!***
Når enheden ikke er i brug, skal du beskytte batterikontakterne. Løse metaldele kan kortslutte kontakterne, som kan føre til eksplosion eller brand!

Aftagelig bælteklemme og bit-beslag (se figur C)

- Fjern batteripakken fra værktøjet.
- Sørg for, at hullet på bælteklemmen 10 og bit-beslaget 9 passer med gevindhullet på bunden af værktøjet.
- Sæt spændeskruen 11 i, og stram skruen med en skruetrækker (medfølger ikke).

Fastgørelse af strop (se figur D)

Ringen til stroppen 8 bruges til montering af en håndledsstrop (medfølger ikke) så der er mindre chancer for, at du taber værktøjet. Vikl stroppen om hånden, når du bærer værktøjet.

Sådan monteres og fjernes bits (se figur E)

⚠ ***FORSIGTIG!***
Stil retningsknappen 6 på midten, før arbejdet på elværktøjet startes.

- Tryk på knappen til montering og fjernelse af tilbehør 3, hvorefter låsebøsningen bevæger sig fremad (væk fra værktøjet).
- Sæt bitten så langt ind i patronen 2 som muligt, og slip derefter knappen til montering og fjernelse af tilbehør for, at låse bitten på plads.
- For at fjerne bitten, skal du trykke på knappen til montering og fjernelse af tilbehør 3 for, at skubbe låsebøsningen fremad (væk fra værktøjet).

- Bitten springer automatisk ud af patronen og løsner knappen til montering og fjernelse af tilbehør, hvorefter låsebøsningen trækkes tilbage til den oprindelige position.

⚠ ***ADVARSEL!***
Bitten kan blive varm efter længere tids brug. Brug beskyttelseshandsker, når boret tages ud af værktøjet, eller lad først boret køle af.

Valg af retning (se figur F)

⚠ ***FORSIGTIG!***
Skift kun drejeretning kun, når maskinen er stoppet helt.
Stil retningsknappen 6 på den ønskede indstilling:

- Sæt retningsknappen 6 yderst til venstre på værktøjet for, at skrue skruer i eller spænde bolte/møtrikker.
- Sæt retningsknappen yderst til højre på værktøjet for, at løsne skruer eller løsne bolte/møtrikker.
- Sæt retningsknappen på "Sluk" (låst i midten) for, at reducere chancen for utilsigtet start, når værktøjet ikke er i brug.

i ***BEMÆRK***
Værktøjet virker ikke, før retningsknappen drejes helt til venstre eller højre.

⚠ ***ADVARSEL!***
Batteriværktøj er altid i driftstilstand. Derfor skal retningsknappen altid være låst i midten, når værktøjet ikke er i brug, eller hvis værktøjet bæres på siden.

Valg af funktion (se figur G)

Dit værktøj er udstyret med en betjeningspanel 5, der sidder på foden af værktøjet. Den består af en styreknap, "M"-knappen og et indikatorlys, der viser driftsfunktionerne.

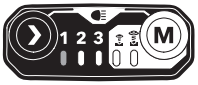
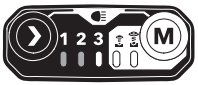
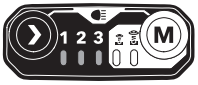
Skruefunktion

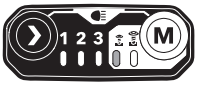
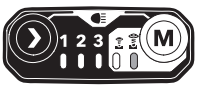
- Styreknappen (G-1) bruges til at vælge mellem tre funktioner til, at justere drejningsmomentet, drejehastigheden (RPM) og anslagshastigheden (IPM) i henhold til arbejdet, der udføres. Funktionerne 1, 2 og 3 er de eneste funktioner, hvor hastigheden styres med startknappen.
- For at vælge skruefunktionen skal du sætte batteriet i produktet og trykke på skruefunktion-knappen (G-1) for at skifte mellem de 3 funktioner. Indikatorlyset (G-3) under funktionsnummeret lyser for, at angive den aktive funktionsindstilling.

"M"-funktionen

- T1 er beregnet til selvskærende skruer, der skal skrues i **tynde** metalplader.
- T2er beregnet til selvskærende skruer, der skal skrues i **tykke** metalplader.
- For at bruge "M"-funktionen skal du trykke på "M"-knappen (G-2) for at skifte mellem T1 og T2. Funktionen skifes for hvert tryk.

Du kan finde flere oplysninger i nedenstående skema:

Panel	Driftsfunktion	Brug
	1	Fin tilspænding og løsning af små bolte og møtrikker.
	2	Moderat tilspændings- og løsningsmoment.
	3	Maksimalt tilspændings- og løsningsmoment.

	T1	Indskruning af selvskærende skruer i tynde metalplader
	T2	Indskruning af selvskærende skruer i tykke metalplader

TÆND SLUK

⚠ ***ADVARSEL!***

Skift ikke driftsfunktion, når værktøjet kører. *Pludselig ændring af drejningsmomentet kan forårsage tab af kontrol, som kan føre til personskader eller beskadigelse af værktøjet eller arbejdsemnet.*

i ***BEMÆRK***

Indikatorlysene slukker ca. 1 minut efter, at startknappen slippes.

i ***BEMÆRK***

Når værktøjet tændes efter en pause, går det tilbage til den sidst brugte driftsfunktion.

LED-lys (se figur H)

Dit værktøj er udstyret med et LED-lys med justerbar lysstyrke. Dette giver ekstra lys på emnets overflade på steder med mindre lys.

Sådan justerer du arbejdslysets lysstyrke:

- Tryk på "skruefunktion-knappen" (G-1) og "M"-knappen (G-2) samtidigt, indtil de fem indikatorlys (G-3) begynder at blinke med 0,5 sekunders mellemrum. Dette betyder, at lysstyrken på værktøjets driftslys nu kan justeres.
- Hver gang du trykker på startknappen (4), skifter arbejdslyset lysstyrke. Du kan vælge mellem de forskellige lysstyrker.

1	2	3	4	5	6
Lys slukket	Laveste →				Højeste

- Tryk på styreknappen eller "M"-knappen for at afslutte indstillingen af arbejdslysets lysstyrke. Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i 5 sekunder, afsluttes lysstyrkejusteringen automatisk.
- Lyset slukkes automatisk cirka 10 sekunder efter startknappen slippes.

i ***BEMÆRK***

Når produktet står på indstilling af arbejdslysets lysstyrke, virker startknappen kun til at indstille lysstyrken. Næste gang værktøjet tændes, står det på den samme lysstyrke.

Sådan tændes elværktøjet (se figur I)

- Sådan tændes elværktøjet:

Tryk på startknappen 4.

Jo mere startknappen trykkes ind, jo hurtigere kører værktøjet.

- Sådan slukkes elværktøjet:

Slip startknappen 4.

⚠ ***ADVARSEL!***

For at forebygge utilsigtet start, der kunne forårsage alvorlig personskade, skal man altid fjerne batteripakken fra produktet, når der monteres dele.

⚠ ***ADVARSEL!***

Hvis der er dele, der er beskadigede eller mangler, anvendes apparatet ikke, før delene er udskiftet. *Brug af dette produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlig personskade.*

Spænding og løsning af skruer, møtrikker og bolte (se figur J)

Vælg den rigtige driftsfunktion eller »M«-funktionen, afhængigt af skruens, boltens og møtrikkens type eller størrelse. Før du går i gang med arbejdet, skal du altid lave en test, så du kan finde den rigtige spændetid til skruen, bolten eller møtrikken.

- Sæt en passende bit i værktøjet.
- Indstil retningsknappen.
- Hold ordentligt fast i værktøjet, og tryk lige akkurat nok til at holde boret i indgreb med skruen, møtrikken eller bolten.

- Tryk på startknappen for at tænde værktøjet. På funktion 1, 2 og 3 skal startknappen trykkes langsomt ned. Forøg kun hastigheden, når du er sikker på at du har fuld kontrol over værktøjet.

BEMÆRK

Brug altid den rigtige type og størrelse bit til arbejdet.

- Ved indskruning af en skrue ved/nær en afskåret ende eller en trækant, skal der forbores et hul, så træet ikke revner.
- Ved indskruning i hårdt træ, skal du forbore et pilothul.

ADVARSEL!

Spænd ikke for meget, da kraften fra skruemaskinen kan knække fastgørelseselementet. Hold skruemaskinen i en ret vinkel i forhold til fastgørelseselementet, så fastgørelseselementets hoved ikke beskadiges.

Transport

Litium-ion-batterier er underlagt kravene i lovgivningen om farligt gods.
Transport af disse batterier skal ske i henhold til lokale, nationale og internationale bestemmelser og regler.
Brugerne kan transportere disse batterier på vejene uden yderligere krav.
Fragtselskabers transport af litium-ion-batterier er underlagt reglerne for transport af farligt gods. Forsendelsesforberedelser og transport må kun udføres af uddannede fagpersoner.
Hele forløbet skal overvåges professionelt.
Ved transport af genopladelige batterier, skal følgende punkter overholdes:
Sørg for, at batteriets kontaktterminaler er beskyttet og isoleret, så kortslutning undgås.
Sørg for, at batteriet er fastgjort, så det ikke kan bevæge sig i emballagen.
Beskadigede eller utætte batterier må ikke transporteres.
For yderligere oplysninger, bedes du kontakte fragtselskabet.

FORSIGTIG!

Batterier med et beskadiget kabinet, må aldrig sendes med posten.

Vedligeholdelse og pleje

ADVARSEL!

Før du laver noget arbejde på elværktøjet, skal du tage batteriet ud af værktøjet.

Rengøring

FORSIGTIG!

Ved rengøring med trykluft, skal du altid bruge beskyttelsesbriller.
Rengør regelmæssigt elværktøjet og luftåbningerne. Rengøringshyppigheden afhænger af materialet, og hvor meget værktøjet bruges. Blæs regelmæssigt kabinettet indeni og motoren med tør trykluft.

Reparationer

Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter.

BEMÆRK

Skruerne på kabinettet må ikke løsnes i garantiperioden. Hvis dette krav ikke overholdes, annulleres garantien fra producenten.

Reservedele og tilbehør

For andet tilbehør, især værktøjer og tilbehør, bedes du se producentens kataloger. Tegninger og lister over reservedele kan findes på vores hjemmeside: **www.flex-tools.com**.

Oplysninger om bortskaffelse

ADVARSEL!

Gør opbrugte elværktøjer ubrugelige ved at:
- fjerne batteriet på batteridrevne elværktøjer.

Kun EU-lande

Elværktøj må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald!

I overensstemmelse med europæisk direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og gennemførelse i national ret, skal elværktøj indsamles separat og genanvendes på en miljøvenlig måde.

Genbrug af råmaterialer i stedet for bortskaffelse af affald.

Enheden, tilbehøret og emballagen skal genbruges på en miljøvenlig måde. Plastdele separeres til genbrug efter materialetype.

⚠ ***ADVARSEL!***

Batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald. Og de må ikke brændes eller smides i vandet. Åbn ikke brugte batterier.

Kun EU-lande:

I overensstemmelse med forordning 2023/1542 skal defekte og opbrugte batterier genbruges.

i ***BEMÆRK***

Spørg din forhandler om dine bortskaffelsesmuligheder!

CE- Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæringerne findes i bilag 1 til denne brugsvejledning.

Ansvarsfraskrivelse

Fabrikanten og dennes repræsentant er ikke ansvarlige for nogen skader eller tabt fortjeneste på grund af afbrydelser i forretninger, forårsaget af produktet eller et ubrugeligt produkt.
Fabrikanten og dennes repræsentant er ikke ansvarlige for nogen skader, der skyldes forkert brug af produktet eller ved brug af produktet med produkter fra andre fabrikanter.

Innhold

Symboler brukt i denne håndboken. 65
Symboler på produktet. 65
Viktig sikkerhetsinformasjon 65
Støy og vibrasjoner 66
Tekniske data 66
Oversikt 66
Bruksanvisning 67
Transportere 70
Vedlikehold og stell. 70
Informasjon om avhending 70
CE-samsvarserklæring 71
Fritak fra ansvar 71

Symboler brukt i denne håndboken

⚠ ***ADVARSEL!***
Betegner overhengende fare. Manglende overholdelse av denne advarselen kan føre til død eller svært alvorlige skader.

⚠ ***FORSIKTIGHET!***
Angir en mulig farlig situasjon. Manglende overholdelse av denne advarselen kan føre til mindre personskade eller skade på eiendom.

i ***MERK***
Angir brukstips og viktig informasjon.

Symboler på produktet


Les håndboken før du slår på elektroverktøyet.


Bruk vernebriller


Avfallsinformasjon for det gamle verktøyet (se side 70)

CE-merking

UKCA-merking

Viktig sikkerhetsinformasjon

⚠ ***ADVARSEL!***
Før du bruker elektroverktøyet, må du lese følgende og handle deretter:
– *disse bruksanvisningene,*
– *«Generelle sikkerhetsinstruksjoner» om håndtering av elektroverktøy i det vedlagte heftet (brosjyre nr.: 315915),*
– *gjeldende regler på stedet og forskrifter for forebygging av ulykker.*

Dette elektroverktøyet er av toppmoderne teknologi og er konstruert i samsvar med anerkjente sikkerhetsforskrifter.
Likevel kan elektroverktøyet utgjøre en fare for brukerens eller en tredjeparts liv og helse under bruk, eller elektroverktøyet eller annen eiendom kan bli skadet.
Elektroverktøyet må kun brukes
– *til den tiltenkte bruken*
– *i perfekt driftstilstand.*

Feil som svekker sikkerheten må repareres umiddelbart.

Tiltenkt bruk

Den kraftige slagdriveren er beregnet
– til kommersiell bruk i industri og handel,
– for festing og løsning av skruer, bolter, muttere og diverse gjengede festemidler.

Sikkerhetsinstruksjoner for slagtrekker

⚠ ***ADVARSEL!***
Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. *Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for senere referanse.*

- **Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører arbeid der skjæreverktøyet eller festemidlet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Skjæretilbehøret eller festet som kommer i kontakt med en spenningsførende ledning, kan gjøre eksponerte metalldeler på elektroverktøyet spenningsførende og gi operatøren elektrisk støt.

Støy og vibrasjoner

Støy- og vibrasjonsverdiene er bestemt i henhold til EN 62841.
Det A-veide støynivået til elektroverktøyet er vanligvis:

- Lydtrykknivå L_{pA}: 97 dB(A)
- Lydeffektnivå L_{WA}: 105 dB(A)
- Usikkerhet: K = 3 dB

Total vibrasjonsverdi:

- Utslippsverdi a_h: 13.13 m/s²
- Usikkerhet: K = 1.5 m/s²

⚠ ***FORSIKTIGHET!***

De angitte måleverdiene gjelder for nye elektroverktøy. Daglig bruk fører til at støy- og vibrasjonsverdiene endres.

ⓘ ***MERK***

Vibrasjonsnivået som er oppgitt i disse instruksjonene, er målt i samsvar med en standardisert test gitt i EN 62841 og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet. Den kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.

Det oppgitte vibrasjonsnivået representerer verktøyets viktigste bruksområder.

Hvis verktøyet imidlertid brukes til andre formål, med annet tilbehør eller dårlig vedlikehold, kan vibrasjonsnivået variere. Dette kan øke eksponeringsnivået betydelig over den totale arbeidsperioden.

For å gjøre en nøyaktig estimering av vibrasjonseksponeringsnivået, er det også nødvendig å ta hensyn til når verktøyet er slått av eller i gang, men ikke faktisk er i bruk. Dette kan redusere eksponeringsnivået betydelig over den totale arbeidsperioden.

Identifiser ytterligere sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren mot vibrasjoner, for eksempel: Vedlikehold av verktøyet og tilbehøret, varme hendene, organisering av arbeidsmønstre.

⚠ ***FORSIKTIG!***

Bruk hørselvern ved et lydtrykk over 85 dB(A).

Tekniske data

Produkttype	ID 1/4" 18-EC HD2
Produkt	Kraftig slagdriver

Nominell spenning	VDC	18	
Hastighet uten belastning	rpm	0–4100	
Maks. slagfrekvens	ipm	0–4550	
Maks dreiemoment	N	237	
Vekt i henhold til FLEX-prosedyre 01	kg	1,1	
Batteri	18V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Batteriets vekt	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Laderekkevidde	CA...18-serien CA...12/18-serien		
Ladetemperatur	0~40 °C		
Arbeidstemperatur	-10~40°C		
Lagringstemperatur	-20~50°C		

Oversikt (se figur A)

Nummereringen av produktfunksjonene refererer til illustrasjonen av maskinen på grafikksiden.

1 **LED-lys**
2 **Sekskantchuck**
3 **Installer/utløserknapp for tilbehør**
4 **Variabel hastighetsbryter**
5 **Moduskontrollpanel**
6 **Retningsforvalgsbryter (forover / midtlås / bakover)**

7 Håndtak

8 Feste av stropper
For å feste en håndleddsstropp (ikke inkludert) for å redusere sjansene for å miste verktøyet.

9 Avtakbar bitbrakett

10 Avtakbar belteklips

11 Festeskrue

Bruksanvisning

⚠ ***ADVARSEL!***
Ta ut batteriet før du utfører noe arbeid på elektroverktøyet.

Før du slår på elektroverktøyet
Pakk ut elektroverktøyet og tilbehøret, og kontroller at ingen deler mangler eller er skadet.

i ***MERK***
Batteriene er ikke fulladet ved levering. Før første gangs bruk, lad batteriene helt opp. Se laderens håndbok.

Tips for lang batterilevetid

⚠ ***FORSIKTIGHET!***
- *Lad aldri batterier ved temperaturer under 0 °C eller over 40 °C.*
- *Ikke lad batterier i miljøer med høy luftfuktighet eller omgivelsestemperatur.*
- *Ikke dekk til batteriene og laderen under ladeprosessen.*
- *Trekk ut ladestøpselet når ladeprosessen er ferdig.*

Batteri og lader varmes opp under ladeprosessen. Dette er helt normalt!

i ***MERK***
Følg instruksjonene for riktig batterilading i bruksanvisningen for batteriet.
Hvis batteriene ikke brukes over lengre tid, oppbevar dem delvis oppladet på et kjølig sted.

Sette inn/bytte ut batteriet (se figur B1-B2)
- Trykk det oppladede batteriet inn i elektroverktøyet til det klikker på plass (se figur B1).
- For å fjerne, trykk på utløserknappen (1.) og trekk ut batteriet (2.) (se figur B2).

⚠ ***FORSIKTIGHET!***
Når enheten ikke er i bruk, må du beskytte batterikontaktene. Løse metalldeler kan kortslutte kontaktene; eksplosjons- og brannfare!

Avtakbar belteklips og bitsfeste (se figur C)
- Fjern batteripakken fra verktøyet.
- Juster hullet på belteklipsen 10 og bitsbraketten 9 med det gjengede hullet på bunnen av verktøyet.
- Sett inn festeskruen 11 og stram skruen godt med en skrutrekker (ikke inkludert).

Feste av stropper (se figur D)
Stroppfeste 8 er tilgjengelig for å feste en håndleddsstropp (ikke inkludert) for å redusere sjansen for å miste verktøyet. Surr stripen rundt hånden din når du bærer verktøyet.

Montering og fjerning av bits (se figur E)

⚠ ***FORSIKTIGHET!***
Før du utfører noe arbeid på elektroverktøyet, flytt retningsforvalgsbryter 6 til midtstilling.
- Trykk på installerings-/frigjøringsknappen for tilbehør 3, låsehylsen vil bevege seg fremover (bort fra verktøyet).
- Sett inn biten så langt det går inn i chuck 2, og slipp deretter tilbehørsinstallasjons-/utløserknappen for å låse biten på plass.
- For å fjerne bittet, trykk på installerings-/frigjøringsknappen for tilbehør 3 for å skyve låsehylsen fremover (bort fra verktøyet).
- Bittet spretter automatisk ut fra chucken, og slipp tilbehørets installerings-/frigjøringsknapp, låsehylsen vil trekkes tilbake til opprinnelig posisjon.

⚠ ***ADVARSEL!***
Boret kan være varmt etter langvarig bruk. Bruk vernehansker når du tar ut boret fra verktøyet, eller la boret avkjøles først.

Retningsforvalg (se figur F)

⚠ ***FORSIKTIGHET!***
Endre rotasjonsretningen kun når elektroverktøyet er stoppet.
Flytt retningsforvalgsbryteren 6 til ønsket posisjon:

- Plasser retningsforvalgsbryteren 6 helt til venstre på verktøyet for å skru inn skruer eller stramme bolter/muttere.
- Plasser retningsforvalgsbryteren helt til høyre på verktøyet for å fjerne skruer eller løsne bolter/muttere.
- Plasser retningsforvalgsbryteren i «AV»-posisjon (midtlåst) for å redusere muligheten for utilsiktet start når den ikke er i bruk.

MERK

Verktøyet vil ikke kjøre med mindre retningsforvalgsbryteren er helt innstilt til venstre eller høyre.

ADVARSEL!

Batteridrevne verktøy er alltid i driftsklar stand. Derfor bør retningsforvalgsbryteren alltid være låst i midtposisjon når verktøyet ikke er i bruk eller når du bærer det ved siden av deg.

Modusvalg (se figur G)

Verktøyet ditt er utstyrt med et moduskontrollpanel 5, plassert på foten av verktøyet. Den består av drivkontrollknappen, "M"-knappen og indikatorlys for arbeidsmoduser.

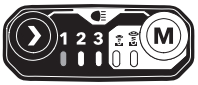
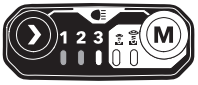
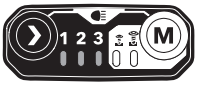
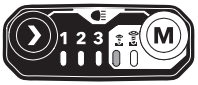
Drivkontrollmodus

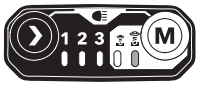
- Drivkontrollknappen (G-1) brukes til å velge mellom tre moduser for å justere innstillingen for dreiemoment, rotasjonshastighet (RPM) og slaghastighet (IPM) for en applikasjon. Modusene 1, 2 og 3 er de eneste modusene der hastigheten styres av utløserbryteren med variabel hastighet.
- For å velge drivkontrollmodus, koble til batteriet og trykk kort på drivkontrollknappen (G-1) for å bla gjennom de tre modusene. LED-indikatoren (G-3) under modusnummeret vil lyse for å indikere den aktive modusinnstillingen.

«M»-modus

- T1 er selvgjengende skruemodus, den er designet for å drive selvgjengende skruer inn i **tynne** metallplater med god finish.
- T2 er selvgjengende skruemodus, den er designet for å drive selvgjengende skruer inn i **tykke** metallplater med god finish.
- For å bruke «M»-modus, trykk kort på «M»-knappen (G-2) for å veksle mellom T1- og T2-modus. Hvert trykk endrer én modus.

Se flere detaljer i diagrammet nedenfor:

Panelet	**Arbeids-modus**	**Applikasjon**
	1	Finjustert tilstramming eller løsning av små bolter og muttere.
	2	Moderat tiltrekkings- eller løsningsmoment.
	3	Maksimalt tiltrekkings- eller løsningsmoment.
	T1	Skruing av selvgjengende skruer i tynne metallplater med god finish

	T2	Skruing av selvgjengende skruer i tykke metallplater med god finish

AV PÅ

⚠ ***ADVARSEL!***

Ikke endre arbeidsmodus mens verktøyet kjører. *Plutselig endring av dreiemoment kan føre til tap av kontroll og forårsake mulig skade eller skade på verktøyet eller arbeidsstykket.*

i ***MERK***

LED-indikatoren(e) vil slå seg av ca. 1 min etter at utløserbryteren slippes.

i ***MERK***

Når verktøyet slås på etter en pause, går arbeidsmodusen tilbake til sist brukte innstilling.

LED-lys (se figur H)

Verktøyet ditt er utstyrt med LED-arbeidslys med justerbar lysstyrke. Dette gir ekstra lys på overflaten av arbeidsstykket for bruk i områder med svakere lys.

Slik justerer du arbeidslysets lysstyrke:

- Trykk på «drivkontrollknappen» (G-1) og «M»-knappen (G-2) samtidig til de fem indikatorlampene (G-3) begynner å blinke i 0,5 sekunder på og 0,5 sekunder av samtidig. Dette indikerer at verktøyet har gått inn i modus for justering av arbeidslysets lysstyrke.
- I justeringsmodus for arbeidslysets lysstyrke, vil lysstyrken endres til neste nivå hver gang du trykker på utløserbryteren (4), og den vil veksle mellom de følgende seks lysstyrkenivåene.

1	2	3	4	5	6
Lys av	Lavest	→			Høyest

- Trykk på drivkontrollknappen eller "M"-knappen for å gå ut av lysstyrkejusteringsmodus for arbeidslys. Hvis det ikke er noen operasjon på 5 sekunder, vil verktøyet automatisk gå ut av lysstyrkejusteringsmodus.
- Lyset slås av automatisk omtrent 10 sekunder etter at utløserbryteren slippes.

i ***MERK***

I modus for justering av arbeidslysets lysstyrke vil utløserbryteren kun fungere som en «knapp» for justering av lysstyrke. Neste gang verktøyet slås på, vil minnefunksjonen huske og gå tilbake til det siste lysstyrkenivået for arbeidslyset.

Slå på elektroverktøyet (se figur I)

- Slik slår du på elektroverktøyet:

Trykk på utløserbryteren 4.
Utløserbryteren med variabel hastighet gir høyere hastighet med økt utløsertrykk og lavere hastighet med redusert utløsertrykk.

- Slik slår du av elektroverktøyet:

Slipp utløserbryteren 4.

⚠ ***ADVARSEL!***

For å forhindre utilsiktet start som kan forårsake alvorlig personskade, må du alltid fjerne batteripakken fra verktøyet når du monterer deler.

⚠ ***ADVARSEL!***

Hvis noen av delene er skadet eller mangler, må du ikke bruke dette produktet før delene er byttet. *Bruk av dette produktet med skadede eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.*

Stram og løsne skruer, muttere og bolter (se figur J)

Velg en passende arbeidsmodus eller «M»-modus avhengig av type eller størrelse på skruen, bolten og mutteren. Før du starter arbeidet, må du alltid utføre en test for å bestemme riktig festetid for skruen, bolten eller mutteren.

- Installer et passende bor.
- Still inn bryter for forhåndsvelger for retning.

- Hold verktøyet godt fast og bruk akkurat nok trykk til å holde boret på plass på skruen, mutteren eller bolten.
- Trykk på utløserbryteren for variabel hastighet for å slå på verktøyet. For modus 1, 2 eller 3, bruk minimalt trykk på utløserbryteren for variabel hastighet først. Øk hastigheten bare når du har full kontroll.

MERK

Bruk alltid riktig type og størrelse bor til bruken.

- Når du skrur inn en skrue i/nær tverrsnittsenden eller en trekant, forbor et hull for å unngå at treverket sprekker.
- Når man skrur i hardt treverk, bør man forbore et forhull.

ADVARSEL!

Ikke stram til for mye, da kraften fra driveren kan ødelegge festet. Hold driveren i rett vinkel i forhold til festet for å unngå å skade festehodet.

Transport

Litiumionbatterier er underlagt kravene i lovgivningen om farlig gods.
Transport av disse batteriene må gjøres i samsvar med lokale, nasjonale og internasjonale bestemmelser og forskrifter.
Brukere kan transportere disse batteriene på vei uten ytterligere krav.
Kommersiell transport av litiumionbatterier av rederier er underlagt regelverket for transport av farlig gods. Forberedelser til forsendelse og transport må kun utføres av personer med tilstrekkelig opplæring. Hele prosessen må være profesjonelt overvåket.
Følgende punkter må overholdes ved transport av oppladbare batterier:
Sørg for at batteriets kontaktpoler er beskyttet og isolert for å forhindre kortslutning.
Sørg for at batteriet er sikret mot bevegelser inne i emballasjen.
Skadede eller lekkende batterier må ikke transporteres.
Kontakt transportselskapet ditt for mer informasjon.

FORSIKTIGHET!

Ikke legg ut batterier med skadet hus.

Vedlikehold og stell

ADVARSEL!

Før du utfører noe arbeid på elektroverktøyet, må du ta batteriet ut av verktøyet.

Rengjøring

FORSIKTIGHET!

Bruk alltid vernebriller når du rengjør med tørr trykkluft.
Rengjør elektroverktøyet og ventilasjonsåpningene regelmessig. Rengjøringshyppigheten avhenger av materialet og bruksvarigheten. Blås regelmessig ut husets innside og motoren med tørr trykkluft.

Reparasjoner

Reparasjoner kan kun utføres av et autorisert kundeservicesenter.

MERK

Ikke løsne skruene på huset i løpet av garantiperioden. Manglende overholdelse av dette kravet vil ugyldiggjøre eventuelle krav under produsentens garanti.

Reservedeler og tilbehør

Annet tilbehør, spesielt verktøy og tilbehør, finner du i produsentens kataloger. Eksploderte tegninger og reservedelslister finner du på vår hjemmeside: **www.flex-tools.com**.

Informasjon om avhending

ADVARSEL!

Gjør overflødige elektroverktøy ubrukelige:
- batteridrevet elektroverktøy ved å ta ut batteriet.



Kun EU-land

Ikke kast elektriske verktøy i husholdningsavfallet!

I samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr og gjennomføring i nasjonal lov må brukte elektriske verktøy samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Gjenvinning av råmaterialer i stedet for avfallshåndtering.

Enhet, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte. Plastdeler identifiseres for resirkulering i henhold til materialtype.

⚠ ***ADVARSEL!***

Ikke kast batterier i husholdningsavfallet, ilden eller vannet. Ikke åpne brukte batterier.

Kun EU-land:

I samsvar med forordning 2023/1542 må defekte eller brukte batterier resirkuleres.

i ***MERK***

Spør forhandleren din om avhendingsalternativer!

CE- Samsvarserklæring

Samsvarserklæringene er inkludert i vedlegg 1 til denne bruksanvisningen.

Fritak fra ansvar

Produsenten og dennes representant er ikke ansvarlige for skader og tapt fortjeneste som følge av driftsavbrudd forårsaket av produktet eller et ubrukelig produkt.
Produsenten og dennes representant er ikke ansvarlige for skader som er forårsaket av feil bruk av produktet eller av bruk av produktet sammen med produkter fra andre produsenter.

Innehåll

Symboler som används i bruksanvisningen. . . 72
Symboler på produkten 72
Viktig säkerhetsinformation 72
Buller och vibrationer 73
Tekniska data 73
Översikt 73
Bruksanvisning 74
Transport 77
Underhåll och skötsel 77
Information om bortskaffande 77
CE-försäkran om överensstämmelse 78
Undantag från ansvar 78

Symboler som används i bruksanvisningen

⚠ ***VARNING!***
Används för att markera allvarlig fara. Om inte anvisningarna följs kan det resultera i dödsfall eller mycket allvarliga personskador.

⚠ ***FÖRSIKTIGHET!***
Används för att markera möjliga risker. Om inte anvisningarna följs kan det leda till lättare skador eller skador på egendom.

i ***NOTERA***
Tips angående användning och viktig information.

Symboler på produkten


Läs bruksanvisningen innan du slår på elverktyget.


Använd skyddsglasögon


Information om bortskaffande av uttjänt produkt (se sidan 77)

CE
CE-märkning

UK CA
UKCA-märkning

Viktig säkerhetsinformation

⚠ ***VARNING!***
Läs igenom följande anvisningar och instruktioner innan du börjar använda verktyget:
- *denna bruksanvisning*
- *de allmänna säkerhetsinstruktionerna om hantering av elverktyg i bifogad broschyr (häfte nr.: 315915),*
- *nuvarande giltiga anläggningsregler och bestämmelser för att förhindra olyckor.*

Detta elverktyg är utrustat med den senaste tekniken och har skapats i enlighet med godkända säkerhetsbestämmelser.
Men elverktyget kan ändå utgöra en livsfara för användaren eller utomstående personer, eller också kan verktyget eller egendom komma till skada.
Elverktyget får endast användas
- *i avsett syfte*
- *i perfekt fungerande skick.*

Fel som påverkar säkerheten ska åtgärdas omedelbart.

Avsedd användning

Den kraftiga slagskruvdragaren är avsedd
- för kommersiellt bruk inom industri och handel
- för infästning och lossning av skruvar, bultar, muttrar och olika gängade fästelement.

Säkerhetsinstruktioner för slagskruvdragare

⚠ ***VARNING!***
Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer elverktyget. *Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.*

- **Håll endast elverktyget i de isolerade greppytorna när du utför arbete där borrtillbehör eller fästskruv kan komma i kontakt med dolda elledningar.** Om borrtillbehör eller fästskruv kommer i kontakt med en strömförande ledning kan exponerade metalldelar hos elverktyget blir strömförande och ge en elektrisk stöt.

Buller och vibrationer

Buller- och vibrationsvärden har avgjorts i enlighet med EN 62841.
Normal A-viktad bullernivå för elverktyg:

- Ljudtrycksnivå L_{pA}: 97 dB(A)
- Ljudeffektnivå L_{WA}: 105 dB(A)
- Osäkerhet: K = 3 dB

Totalt vibrationsvärde:

- Utsläppsvärde a_h: 13.13 m/s^2
- Osäkerhet: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***FÖRSIKTIGHET!***

De angivna mätvärdena gäller för nya elverktyg. Daglig användning gör att buller- och vibrationsvärdena ändras.

ⓘ ***NOTERA***

Den utstrålade vibrationsvärdet som anges i detta informationsblad har uppmätts enlighet med ett standardiserat test i EN 62841 och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Den kan också användas för att preliminärt uppskatta exponeringen.
Den angivna vibrationsnivån gäller för verktygets huvudsakliga användningsområden.
Om verktyget används för andra typer av arbeten med andra tillbehör eller är dåligt underhållet kan vibrationsnivån skilja sig åt. Det kan väsentligt öka exponeringsnivån över hela arbetsperioden.
För att göra en korrekt bedömning av exponeringsnivån för vibrationer är det också nödvändigt att även räkna med tiden som verktyget är avstängt eller när det är på utan att användas. Det kan väsentligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.
Identifiera ytterligare säkerhetsåtgärder som kan vidtas för att skydda den som arbetar med verktyget från vibrationsskador, till exempel underhåll av verktyget och tillbehören, att hålla händerna varma och hur arbetsmönstren utformas.

⚠ ***FÖRSIKTIGHET!***

Använd hörselskydd vid ljudnivåer över 85 dB(A).

Tekniska data

Produkttyp		ID 1/4" 18-EG HD2	
Produkt		Kraftig slagskruvdragare	
Märkspänning	Vdc	18	
Tomgångshastighet	rpm	0-4100	
Max slaghastighet	ipm	0-4550	
Max vridmoment	N	237	
Vikt enligt FLEX Procedure 01	kg	1,1	
Batteri	18 V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Batteriets vikt	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Laddningsintervall	CA...18-serien CA...12/18-serien		
Laddningstemperatur	0~40 °C		
Arbetstemperatur	-10~40 °C		
Förvaringstemperatur	-20~50 °C		

Översikt (se bild A)

Numreringen av produktens delar refererar till illustrationen av verktyget på sidan med bilder.

1 LED-lampa
2 Sexkantschuck
3 Tillbehörsinstallation/låsknapp
4 Hastighetsreglage

5 Lägeskontrollpanel
6 Förväljaren för riktningsomkopplaren (framåt/mitten-lås/bakåt)
7 Handtag
8 Remfäste
För fastsättning av en handledsrem (medföljer inte) för att minska risken att verktyget tappas.
9 Avtagbar bitshållare
10 Löstagbar bältesklämma
11 Fästskruv

Bruksanvisning

⚠ ***VARNING!***
Ta bort batteriet innan något arbete utförs på elverktyget.

Innan elverktyget slås på
Packa upp elverktyget och tillbehören och kontrollera att inga delar saknas eller är skadade.

i ***NOTERA***
Batterierna är inte fulladdade vid leverans. Ladda batterierna helt innan första användning. Se anvisningarna för laddaren.

Tips för längre batteritid

⚠ ***FÖRSIKTIGHET!***
- *Ladda aldrig batterierna vid temperaturer under 0 °C eller över 40 °C.*
- *Ladda inte batterierna i miljöer med hög luftfuktighet eller hög temperatur.*
- *Täck inte över batterier och laddare under laddningsprocessen.*
- *Dra ut laddarens nätkontakt efter avslutad laddning.*

Batteri och laddare blir varma under laddningsprocessen. Detta är helt normalt!

i ***NOTERA***
Följ instruktionerna för korrekt laddning av batteriet, som finns i anvisningarna för batteriet.
Om batterierna inte används under en längre tid ska de förvaras delvis laddade på en sval plats.

Sätta i/byta batteriet (se bild B1-B2)
- Tryck in det laddade batteriet i elverktyget tills det klickar på plats (se bild B1).
- För att ta bort, tryck på låsknappen (1.) och dra ut batteriet (2.) (se bild B2).

⚠ ***FÖRSIKTIGHET!***
Skydda batteriets kontakter när enheten inte används. Lösa metalldelar kan kortsluta kontakterna och medför risk för explosion och brand!

Löstagbar bältesklämma och bitshållare (se bild C)
- Ta ut batteripaketet från verktyget.
- Rikta in hålet på bältesklämman (10) och bitshållaren (9) mot öppningen och det gängade hålet på verktygets bas.
- Sätt i fästskruven 11 och dra åt skruven ordentligt med en skruvmejsel (ingår ej).

Remfäste (se bild D)
Remfästet (8) är till för att sätta fast en handledsrem (medföljer inte) för att minska risken att verktyget tappas. Linda remmen runt handen när verktyget bärs.

Installera och ta bort bits (se bild E)

⚠ ***FÖRSIKTIGHET!***
Innan något arbete utförs på elverktyget, flytta riktningsomkopplaren 6 till mittenpositionen.
- Tryck på tillbehörsinstallations-/låsknappen3, låshylsan flyttas framåt (bort från verktyget).
- Sätt in bitsen så långt det går in i chucken 2 och släpp sedan tillbehörsinstallations-/låsknappen för att låsa bitsen på plats.
- För att ta bort bitsen, tryck på tillbehörets installations-/låsknapp3 för att trycka låshylsan framåt (bort från verktyget).
- Dra bitsen från chucken och släpp tillbehörets installations-/låsknapp, låshylsan dras tillbaka till ursprungsläget.

⚠ ***VARNING!***
Borrkronor och kan vara heta efter lång användning. Använd skyddshandskar när borrkronor tas bort från verktyget eller låt dem svalna innan de tas bort.

Val av riktning (se bild F)

⚠ ***FÖRSIKTIGHET!***

Ändra aldrig rotationsriktning medan elverktyget är igång.

Placera riktningsomkopplaren 6 i den positionen som krävs.

- Placera riktningsförväljaren 6 längst till vänster på verktyget för att skruva in skruvar eller dra åt bultar/muttrar.
- Placera riktningsförväljaren längst till höger på verktyget för att ta bort skruvar eller lossa bultar/muttrar.
- Ställ riktningsväljaren i läge "OFF" (mittläge-låst) för att minska risken för oavsiktlig start när verktyget inte används.

i ***NOTERA***

Verktyget startar bara om riktningsväljaren är placerad helt åt vänster eller höger.

⚠ ***VARNING!***

Batteridrivna verktyg är alltid i driftläge. Därför bör riktningsväljaren alltid vara låst i mittläget när verktyget inte används eller när du bär omkring det.

Val av läge (se bild G)

Ditt verktyg är utrustat med en hastighetskontrollpanel (5), placerad på verktygets fot. Den består av körkontrollknappen, "M"-knappen och indikatorlampor för arbetslägena.

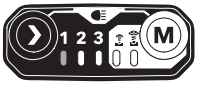
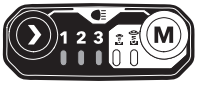
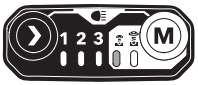
Körkontrolläge

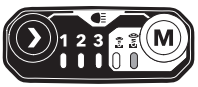
- Körkontrollknappen (G-1) används för att välja mellan tre lägen för att justera vridmoment, rotationshastighet (RPM) och slaghastighet (IPM) för en applikation. Lägena 1, 2 och 3 är de enda lägen där hastigheten styrs av avtryckaren med variabel hastighet.
- För att välja drivstyrningsläge, anslut batteriet och tryck kort på drivstyrningsknappen (G-1) för att växla mellan de 3 lägena. LED-indikatorn (G-3) under lägesnumret tänds för att indikera den aktiva lägesinställningen.

M-läge

- T1 är självgängande skruvläge, det är utformat för att driva självgängande skruvar i **tunn** plåt med god finish.
- T2 är självgängande skruvläge, det är utformat för att driva självgängande skruvar i **tjock** plåt med god finish.
- För att använda M-läget, tryck kort på M-knappen (G-2) för att växla mellan T1- och T2-lägen. Varje tryck ändrar ett läge.

Se ytterligare detaljer i tabellen nedan:

Panel	Arbetsläge	Användning
	1	Finjusterad åtdragning eller lossning av små bultar och muttrar.
	2	Måttligt åtdragnings- eller lossningsmoment.
	3	Maximalt åtdragnings- eller lossningsmoment.
	T1	Indrivning av självgängande skruvar i tunn plåt med bra finish

	T2	Indrivning av självgängande skruvar i tjock plåt med bra finish

PÅ AV

⚠ ***VARNING!***

Ändra inte arbetsläge medan verktyget körs. *Plötslig förändring av vridmomentet kan orsaka att kontrollen förloras och orsaka eventuell skada eller skada på verktyget eller arbetsstycket.*

i ***NOTERA***

LED-indikatorn släcks cirka 1 min efter att avtryckaren släpps.

i ***NOTERA***

När verktyget slås på efter en paus återgår arbetsläget till den senast använda inställningen.

LED-lampa (se bild H)

Ditt verktyg är utrustat med LED-arbetslampa med justerbar ljusstyrka. Lampan ger extra ljus på arbetsstycket när du arbetar i svagt belysta utrymmen.

Så här justerar du arbetsljusets ljusstyrka:

- Tryck på "körkontrollknappen" (G-1) och "M"-knappen (G-2) samtidigt tills de fem indikatorlamporna (G-3) börjar blinka i 0,5 sekunder på och 0,5 sekunder av samtidigt, vilket indikerar att verktyget har gått in i läget för justering av arbetslampans ljusstyrka.
- I läget för justering av arbetsbelysningens ljusstyrka ändras ljusstyrkan till nästa nivå varje gång du trycker på avtryckaren (4) och växlar sedan mellan följande sex ljusstyrkenivåer.

1	2	3	4	5	6
Ljus av	Lägst → Högst				

- Tryck på körreglageknappen eller "M"-knappen för att avsluta läget för justering av arbetsbelysningens ljusstyrka. Om ingen åtgärd vidtas under 5 sekunder kommer verktyget automatiskt att avsluta läget för justering av ljusstyrka.
- Belysningen släcks automatiskt ca 10 sekunder efter det att avtryckaren har släppts.

i ***NOTERA***

I inställningsläget för ljusstyrkan fungerar avtryckaren endast som en "knapp" för justering av ljusstyrkan. Nästa gång verktyget slås på kommer minnesfunktionen att komma ihåg och återgå till den senaste ljusstyrkan för arbetsbelysningen.

Slå på elverktyget (se bild I)

- Slå på elverktyget:

Tryck in avtryckaren 4.
Det variabla hastighetsreglaget ger högre hastighet om du trycket hårdare och lägre hastighet om du trycker lösare.

- Stäng av elverktyget:

Släpp avtryckaren 4.

⚠ ***VARNING!***

För att förhindra oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador ska batteripaketet alltid tas bort från verktyget innan delar monteras.

⚠ ***VARNING!***

Om någon del är skadad eller saknas ska inte denna produkt användas innan delarna ersatts. *Användning av denna produkt om den är skadad eller saknar delar kan resultera i allvarliga personskador*

Dra åt och lossa skruvar, muttrar och bultar (se bild J)

Välj ett korrekt arbetsläge eller M-läge beroende på typ eller storlek på skruv, bult och mutter. Innan du börjar ditt jobb, utför alltid en testoperation för att bestämma rätt fästtid för din skruv, bult eller mutter.

- Montera en lämplig bit.
- Ställ in riktningsomkopplare.
- Håll verktyget stadigt och tryck till lagom mycket för att hålla bitsen i skruven, muttern eller bulten.

- Slå på verktyget genom att trycka på avtryckaren för variabel hastighet. För läge 1, 2 eller 3, applicera minimalt tryck på avtryckarbrytaren för variabel hastighet initialt. Öka hastigheten först när du kan behålla full kontroll.

NOTERA

Använd alltid rätt typ och storlek av bitsar för ditt arbete.

- När du skruvar in en skruv vid/nära den kapade änden eller en träkant, förborra ett hål för att undvika sprickbildning i träet.
- Vid skruvdragning i hårt trä bör man förborra ett pilothål.

VARNING!

Dra inte åt för hårt, eftersom kraften från föraren kan bryta fästelementet. Håll slagborrmaskinen i rät vinkel mot fästelementet för att undvika att skada fästelementets huvud.

Transport

Litiumjonbatterier omfattas av lagstiftningen om farligt gods.
Transport av denna typ av batterier måste ske i enlighet med lokala, nationella och internationella bestämmelser och föreskrifter.
Användare får transportera batterierna på väg utan ytterligare krav.
Kommersiell transport av litiumjonbatterier, som utförs av fraktbolag, omfattas av bestämmelserna för transport av farligt gods. Transportförberedelser och transport får endast utföras av personer med lämplig utbildning.
Hela processen måste övervakas professionellt.
Följande punkter måste beaktas vid transport av laddningsbara batterier:
Se till att batteriets kontaktteminaler är skyddade och isolerade för att förhindra kortslutning.
Se till att batteriet är säkrat mot rörelser inuti förpackningen.
Skadade eller läckande batterier får inte transporteras.
Kontakta ditt fraktbolag för mer information.

FÖRSIKTIGHET!

Skicka inte batterier som har ett skadat hölje.

Underhåll och skötsel

VARNING!

Innan du utför något arbete på elverktyget, ta ut batteriet ur verktyget.

Rengöring

FÖRSIKTIGHET!

Använd alltid skyddsglasögon vid rengöring med tryckluft.
Rengör regelbundet elverktygets ventilationsöppningar. Hur ofta du ska rengöra beror på vilket material du arbetat med och hur länge verktyget använts. Blås regelbundet ur höljets inre delar med torr tryckluft.

Reparationer

Reparationer får endast utföras av ett auktoriserat kundservicecenter.

NOTERA

Lossa inte skruvarna på höljet under garantiperioden. Underlåtenhet att följa detta krav kommer att ogiltigförklara alla anspråk under tillverkarens garanti.

Reservdelar och tillbehör

Andra tillval, särskilt verktyg och tillbehör, finns i tillverkarens kataloger. Sprängritningar och reservdelslistor kan hittas på vår hemsida: **www.flex-tools.com**.

Information om bortskaffande

VARNING!

Gör uttjänta elverktyg obrukbara:
- genom att ta bort batteriet från batteridrivna elverktyg.

Endast EU-länder

Kasta inte elverktyg i hushållssoporna!

I enlighet med direktivet 2012/19/EU om hantering av elektriskt och elektroniskt avfall, som även införlivats i de nationella lagstiftningarna, måste elverktyg samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Råmaterial återanvänds istället för att kastas som avfall.

Enheter, tillbehör och förpackning ska återvinnas på ett miljövänligt sätt. Plastdelar identifieras för återvinning enligt materialtyp.

⚠ ***VARNING!***

Kasta inte batterier i hushållssoporna, i öppen eld eller i vatten. Öppna inte förbrukade batterier.

Endast EU-länder:

I enlighet med direktiv 2023/1542/måste defekta och förbrukade batterier återvinnas.

i ***NOTERA***

Fråga din återförsäljare om alternativ för bortskaffande!

CE-Deklaration om överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse finns i bilaga 1 i bruksanvisningen.

Undantag från ansvar

Tillverkaren och dennes representanter är inte ansvariga för några skador eller förlust av förtjänst på grund avbrott i verksamheten, som orsakats av produkten eller av en oanvändbar produkt.
Tillverkaren och dennes representanter är inte ansvariga för några skador som orsakats av felaktig användning av produkten eller om produkten använts tillsammans med produkter från andra tillverkare.

Sisältö

Käyttöoppaassa käytetyt symbolit 79
Tuotteen symbolit 79
Tärkeitä turvallisuustietoja 79
Melu ja tärinä 80
Tekniset tiedot 80
Yleiskatsaus 81
Käyttöohjeet 81
Kuljettaminen 84
Huolto ja hoito 84
Hävittämistä koskevat tiedot 85
CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus 85
Vastuun poissulkeminen 85

Käyttöoppaassa käytetyt symbolit

⚠ ***VAROITUS!***
Ilmaisee uhkaavaa vaaraa. Tämän varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai erittäin vakaviin vammoihin.

⚠ ***HUOMIO!***
Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Tämän varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa lieviin vammoihin tai omaisuusvahinkoihin.

i ***HUOMAA***
Ilmaisee käyttövinkkejä ja tärkeitä tietoja.

Tuotteen symbolit


Lue käyttöopas ennen sähkötyökalun käynnistämistä.


Käytä suojalaseja


Vanhan työkalun hävittämisohjeet (katso sivu 85)

CE
CE-merkintä

UK CA
UKCA-merkintä

Tärkeitä turvallisuustietoja

⚠ ***VAROITUS!***
Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ja toimi niiden mukaan:
– *nämä käyttöohjeet,*
– *"Yleiset turvallisuusohjeet" sähkötyökalujen käsittelyyn mukana tulevasta lehtisestä (julkaisunumero: 315915),*
– *nykyiset voimassa olevat työpaikan säännöt ja onnettomuuksien ehkäisemistä koskevat säännöt.*

Tämä työkalu on uusinta tekniikkaa ja se on rakennettu hyväksyttyjen turvallisuusmääräysten mukaisesti.
Sähkötyökalun käyttö saattaa kuitenkin aiheuttaa hengenvaaran tai loukkaantumisvaaran käyttäjälle tai kolmannelle osapuolelle tai sähkötyökalu tai muu omaisuus voi vaurioitua.
Sähkötyökalua saa käyttää vain
– *sen käyttötarkoitukseen*
– *täydellisessä toimintakunnossa.*

Turvallisuuteen vaikuttavat häiriöt on korjattava välittömästi.

Käyttötarkoitus

Raskaan käytön iskuruuvinväännin on tarkoitettu
– ammattikäyttöön teollisuudessa ja kaupan alalla,
– ruuvien, pulttien, muttereiden ja erilaisten kierrekiinnittimien kiinnittämiseen ja irrottamiseen.

Turvaohjeet iskuruuvinvääntimelle

⚠ ***VAROITUS!***
Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulleet turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. *Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.*

- **Pidä sähkötyökalua työskentelyn aikana vain eristetyistä tartuntapinnoista, koska leikkaava terä tai kiinnike voi osua pii-**

lossa oleviin johtoihin. Leikkuuvälineen tai kiinnikkeen kosketus "jännitteiseen" johtoon saattaa tehdä sähkötyökalun metalliosat "jännitteisiksi" ja aiheuttaa sähköiskun käyttäjälle.

Melu ja tärinä

Melu- ja tärinäarvot on mitattu standardin EN 62841 mukaan.
Sähkötyökalun A-painotettu melutaso on tyypillisesti:

- Äänenpainetaso L_{pA}: 97 dB(A)
- Äänitehotaso L_{WA}: 105 dB(A)
- Epävarmuus: K = 3 dB

Kokonaistärinäarvo:

- Päästöarvo a_h: 13.13 m/s^2
- Epävarmuus: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***HUOMIO!***

Määritellyt mittausarvot koskevat uusia sähkötyökaluja. Päivittäisessä käytössä melu- ja tärinäarvot muuttuvat.

ⓘ ***HUOMAA***

Näissä ohjeissa annettu tärinätaso on mitattu standardissa EN 62841 normitetun mittausmenetelmän mukaan ja sitä voidaan käyttää sähkötyökalujen keskinäiseen vertailuun. Se soveltuu myös altistuksen alustavaan arviointiin.

Ilmoitettu tärinätaso tarkoittaa altistumisen tasoa työkalun pääasiallisessa käyttötarkoituksessa.

Jos työkalua kuitenkin käytetään muihin käyttötarkoituksiin, erilaisilla lisävarusteilla tai huonolla huollolla, tärinäpäästötaso saattaa poiketa ilmoitetusta. Tällöin koko työaikaa koskeva tärinäaltistus voi olla selvästi suurempi.

Tärinälle altistumistason tarkassa arvioinnissa on otettava huomioon myös jaksot, kun työkalu on kytketty pois päältä tai kun se käy, mutta sillä ei varsinaisesti työskennellä. Tällöin koko työaikaa koskeva tärinäaltistus voi olla selvästi pienempi.

Määrittäkää lisätoimenpiteet koneen käyttäjän suojaamiseksi tärinän vaikutukselta, kuten: Työkalun ja lisävarusteiden huolto, käsien pitäminen lämpiminä, työtapojen organisointi.

⚠ ***HUOMIO!***

Käytä kuulonsuojaimia melutason ylittäessä 85 dB (A).

Tekniset tiedot

Tuotteen tyyppi		ID 1/4" 18-EC HD2	
Tuote		Raskaan käytön iskuruuvinväännin	
Nimellisjännite	VDC	18	
Tyhjäkäyntinopeus	rpm	0-4100	
Suurin iskunopeus	ipm	0-4550	
Suurin vääntömomentti	N	237	
Paino FLEX-menettelyn 01 mukaisesti	kg	1,1	
Akku	18 V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Akun paino	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Laturit	CA…18-sarja CA...12-/18-sarja		
Latauslämpötila	0–40 °C		
Käyttölämpötila	-10–40 °C		
Varastointilämpötila	-20–50 °C		

Yleiskatsaus (katso kuva A)

Tuotteen ominaisuuksien numerointi viittaa koneen kuvaan grafiikkasivulla.

1 LED-valo
2 Kuusioistukka
3 Lisävarusteiden asennus-/vapautuspainike
4 Portaaton nopeuden liipaisukytkin
5 Tilan käyttöpaneeli
6 Suunnan esivalintakytkin (eteenpäin / lukitus keskelle / taaksepäin)
7 Kahva
8 Hihnan kiinnitin
Rannehihnan kiinnitys (ei mukana), estää työkalun pudottamisen.
9 Irrotettava terän kiinnike
10 Irrotettava vyöpidike
11 Kiinnitysruuvi

Käyttöohjeet

⚠ ***VAROITUS!***
Irrota akku ennen minkään toimenpiteiden suorittamista sähkötyökalulle.

Ennen sähkötyökalun käynnistämistä

Pura sähkötyökalu ja lisävarusteet pakkauksesta, ja tarkista, ettei mitään osia puutu tai ole vaurioitunut.

i ***HUOMAA***
Akkuja ei ole ladattu täyteen toimitettaessa. Lataa akut täyteen ennen käytön aloittamista. Katso laturin käyttöopas.

Vinkkejä akun pitkän käyttöiän saavuttamiseen

⚠ ***HUOMIO!***
- *Älä lataa akkuja lämpötilassa, joka on alle 0 °C tai yli 40 °C.*
- *Älä lataa akkuja ympäristöissä, joissa on korkea ilmankosteus tai ympäristön lämpötila.*
- *Älä peitä akkuja ja laturia latausprosessin aikana.*
- *Vedä laturin pistoke irti latausprosessin päätyttyä.*

Akku ja laturi kuumenevat latausprosessin aikana. Tämä on täysin normaalia!

i ***HUOMAA***
Noudata akun käyttöohjeessa annettuja ohjeita akun oikeasta lataamisesta.
Jos akkuja ei käytetä pitkään aikaan, säilytä niitä osittain ladattuina viileässä paikassa.

Akun asentaminen/vaihtaminen (katso kuvat B1–B2)

- Paina ladattua akkua sähkötyökaluun, kunnes se napsahtaa paikalleen (katso kuva B1).
- Irrota painamalla vapautuspainiketta (1) ja vetämällä akku (2) ulos (katso kuva B2).

⚠ ***HUOMIO!***
Kun laite ei ole käytössä, suojaa akun koskettimet. Irralliset metalliosat voivat aiheuttaa oikosulun koskettimiin; räjähdys- ja palovaara!

Irrotettava vyökiinnike ja terän pidike (katso kuva C)

- Irrota akkuyksikkö työkalusta.
- Kohdista vyökiinnikkeen 10 reikä ja terän pidike 9 työkalun pohjan kierteiseen reikään.
- Aseta kiinnitysruuvi 11 paikoilleen ja kiristä ruuvi ruuvimeisselillä (ei mukana).

Hihnan kiinnitys (katso kuva D)

Hihnan kiinnitin 8 on tarkoitettu rannehihnan (ei mukana) kiinnittämiseen, se vähentää työkalun putoamismahdollisuutta. Kiedo hihna ranteesi ympärille, kun kannat työkalua.

Terien asentaminen ja irrottaminen (katso kuva E)

⚠ ***HUOMIO!***
Ennen minkään työn aloittamista sähkötyökalulla käännä suunnan esivalintakytkin 6 keskiasentoon.

- Paina lisävarusteen asennus-/vapautuspainiketta 3, lukitusholkki liikkuu eteenpäin (poispäin työkalusta).
- Työnnä terä niin pitkälle kuin se menee istukkaan 2 ja vapauta sitten lisävarusteen asennus-/vapautuspainike lukitaksesi terän paikalleen.
- Irrota terä painamalla lisävarusteen asen-

nus-/vapautuspainiketta 3 ja työnnä lukitusholkkia eteenpäin (poispäin työkalusta).
- Terä ponnahtaa automaattisesti ulos istukasta ja vapauttaa lisävarusteen asennus-/vapautuspainikkeen, lukitusholkki palautuu alkuperäiseen asentoonsa.

⚠ ***VAROITUS!***
Poranterä voi olla kuuma pitkäaikaisen käytön jälkeen. Käytä suojakäsineitä, kun poistat jyrsinterän työkalusta tai anna jyrsinterän jäähtyä ensin.

Suunnan esivalinta (katso kuva F)

⚠ ***HUOMIO!***
Muuta pyörimissuunta vasta, kun sähkötyökalu on pysäytetty.
Siirrä suunnan esivalintakytkin 6 haluttuun asentoon:

- Aseta suunnan esivalintakytkin 6 työkalun vasempaan reunaan ruuvien vääntämiseksi, pulttien/muttereiden kiristämiseksi.
- Aseta suunnan esivalintakytkin työkalun oikeaan reunaan ruuvien irrottamiseksi tai pulttien/mutterien löysäämiseksi.
- Aseta suunnan esivalintakytkin "OFF" (lukitus keskelle) -asentoon vähentääksesi vahingossa tapahtuvan käynnistymisen mahdollisuutta, kun työkalua ei käytetä.

ⓘ ***HUOMAA***
Työkalu ei käynnisty, ellei suunnan esivalintakytkintä ole kytketty kokonaan vasemmalle tai oikealle.

⚠ ***VAROITUS!***
Akkutyökalut ovat aina käyttökunnossa. Siksi suunnan esivalintakytkin tulee aina lukita keskiasentoon, kun työkalua ei käytetä tai kun kannat sitä sivullasi.

Tilan valinta (katso kuva G)

Työkalusi on varustettu nopeuden säätöpaneelilla (5), joka sijaitsee työkalun jalassa. Se koostuu väännön ohjauspainikkeesta, "M"-painikkeesta ja toimintatilojen merkkivaloista.

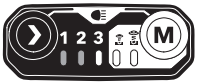
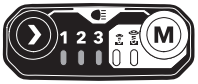
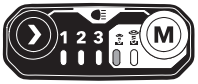
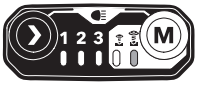
Väännön ohjaustila

- Väännön ohjauspainiketta (G-1) käytetään valitsemaan kolmesta tilasta vääntömomentin, pyörimisnopeuden (RPM) ja iskunopeuden (IPM) asetusten säätämiseksi käytön mukaan. Tilat 1, 2 ja 3 ovat ainoita tiloja, joissa nopeutta säädetään portaattomalla nopeuden liipaisinkytkimellä.
- Valitaksesi väännön ohjaustilan, kiinnitä akku ja paina väännön ohjauspainiketta (G-1) lyhyesti kiertääksesi 3 tilan läpi. LED-merkkivalo (G-3) tilanumeron alla syttyy ilmaisemaan aktiivisen tilan asetuksen.

"M"-tila

- T1 on itseporautuvan ruuvin tila, se on suunniteltu itseporautuvien ruuvien kiinnittämiseen **ohueen** levymetalliin hyvällä lopputuloksella.
- T2 on itseporautuvan ruuvin tila, se on suunniteltu itseporautuvien ruuvien kiinnittämiseen **paksuun** levymetalliin hyvällä lopputuloksella.
- Käyttääksesi "M"-tilaa, paina "M"-painiketta (G-2) lyhyesti vaihtaaksesi T1- ja T2-tilan välillä. Jokainen painallus vaihtaa yhden tilan.

Katso lisätietoja alla olevasta taulukosta:

Paneeli	Käyttötila	Käyttö
	1	Pienten pulttien ja muttereiden hienosäätöinen kiristys tai löysääminen.
	2	Kohtuullinen kiristys- tai löysäysmomentti.
	3	Maksimaalinen kiristys- tai löysäysmomentti.
	T1	Itseporautuvien ruuvien vääntäminen ohueen levymetalliin hyvällä lopputuloksella
	T2	Itseporautuvien ruuvien vääntäminen paksuun levymetalliin hyvällä lopputuloksella

PÄÄLLE POIS

⚠ ***VAROITUS!***

Älä vaihda työtilaa työkalun ollessa käynnissä. *Äkillinen vääntömomentin muutos voi aiheuttaa hallinnan menettämisen ja mahdollisen loukkaantumisen tai työkalun tai työkappaleen vaurioitumisen.*

i ***HUOMAA***

LED-merkkivalo sammuu noin 1 minuutin kuluttua liipaisinkytkimen vapauttamisesta.

i ***HUOMAA***

Kun työkalu kytketään päälle tauon jälkeen, työskentelytila palaa viimeksi käytettyyn asetukseen.

LED-valo (katso kuva H)

Työkalussasi on LED-työvalo, jonka kirkkautta voidaan säätää. Tämä antaa lisävaloa työkappaleen pinnalle, kun työskennellään heikossa valaistuksessa.

Työvalon kirkkauden säätäminen:

- Paina "väännön ohjauspainiketta" (G-1) ja "M"-painiketta (G-2) samanaikaisesti, kunnes viisi merkkivaloa (G-3) alkaa vilkkua 0,5 sekuntia päällä ja 0,5 sekuntia pois päältä, mikä osoittaa työkalun siirtyneen työvalon kirkkauden säätötilaan.
- Työvalon kirkkauden säätötilassa kirkkaus muuttuu seuraavalle tasolle joka kerta, kun painat liipaisinkytkintä (4) ja se vaihtuu seuraavien kuuden kirkkaustason välillä.

1	2	3	4	5	6
Valo ei pala	Pienin →				Suurin

- Poistu työvalon kirkkauden säätötilasta painamalla väännön ohjauspainiketta tai "M"-painiketta. Jos mitään toimintaa ei ole 5 sekunnin aikana, työkalu poistuu automaattisesti kirkkauden säätötilasta.
- Valo sammuu automaattisesti noin 10 sekunnin kuluttua liipaisinkytkimen vapauttamisesta.

i ***HUOMAA***

Kun ollaan työvalon kirkkauden säätötilassa, liipaisinkytkin toimii vain kirkkauden "säätöpainikkeena". Seuraavan kerran, kun työkalu kytketään päälle, muistitoiminto muistaa ja palaa viimeiseen työvalon kirkkaustasoon.

Sähkötyökalun kytkeminen päälle (katso kuva I)

- Kytke sähkötyökalu päälle:

Paina liipaisinkytkintä 4.
Portaaton nopeuden liipaisinkytkin antaa suuremman nopeuden kovemmalla liipaisimen painalluksella ja pienemmän nopeuden pienemmällä liipaisimen painalluksella.

- Sähkötyökalun kytkeminen pois päältä:

Vapauta liipaisinkytkin 4.

⚠ ***VAROITUS!***

Poista akku työkalusta aina, kun kokoat osia. Näin varmistat, ettei laite käynnisty vahingossa eikä aiheuta vakavia henkilövahinkoja.

⚠ ***VAROITUS!***

Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. *Tuotteen käyttö vioittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.*

Kiristä ja löysää ruuvit, mutterit ja pultit (katso kuva J)

Valitse oikea työskentelytila tai "M"-tila ruuvin, pultin ja mutterin tyypin tai koon mukaan. Tee aina ennen työn aloittamista koekäyttö määrittääksesi ruuvin, pultin tai mutterin oikean kiinnitysajan.

- Asenna sopiva terä.
- Aseta suunnan esivalintakytkin.
- Pidä työkalua tukevasti ja käytä vain niin paljon painallusvoimaa, että terä pysyy kiinni ruuvissa, mutterissa tai pultissa.
- Kytke työkalu päälle painamalla portaatonta nopeuden liipaisukytkintä. Paina tilassa 1, 2 tai 3 portaatonta nopeuden liipaisinkytkintä aluksi mahdollisimman kevyesti. Lisää nopeutta vain, kun täysi hallinta voidaan säilyttää.

i ***HUOMAA***

Käytä aina oikeantyyppistä ja -kokoista terää käytön mukaan.

- Kun kierrät ruuvia poikkileikkauspäähän tai puun reunaan tai niiden lähelle, esiporaa reikä puun halkeamisen välttämiseksi.
- Kovaan puuhun ruuvattaessa tulee esiporata ohjausreikä.

⚠ ***VAROITUS!***

Älä kiristä liikaa, koska vääntimen voima voi rikkoa kiinnittimen. Pidä väännin suorassa kulmassa kiinnittimeen nähden, jotta vältytään kiinnittimen pään vahingoittumiselta.

Kuljettaminen

Litiumioniakut kuuluvat vaarallisten aineiden lainsäädännön piiriin.
Akkujen kuljetus on suoritettava paikallisten, kansallisten ja kansainvälisten määräysten ja sääntöjen mukaisesti.
Käyttäjät voivat kuljettaa näitä akkuja maanteitse ilman lisävaatimuksia.
Litiumioniakkujen kaupallinen kuljetus kuljetusyhtiöiden toimesta on vaarallisten tavaroiden kuljetusta koskevien sääntöjen alaista.
Lähetyksen valmistelut ja kuljetus voidaan suorittaa vain asianmukaisesti koulutettujen henkilöiden toimesta. Koko prosessia on valvottava ammattimaisesti.
Seuraavia kohtia on noudatettava ladattavia akkuja kuljetettaessa:
Varmista, että akun kosketinliittimet on suojattu ja eristetty oikosulkujen estämiseksi.
Varmista, että akku on kiinnitetty, jotta se ei pääse liikkumaan pakkauksen sisällä.
Vaurioituneita tai vuotavia akkuja ei saa kuljettaa.
Ota yhteyttä kuljetusyhtiöön saadaksesi lisätietoja.

⚠ ***HUOMIO!***

Älä lähetä akkuja, joiden kotelo on vaurioitunut.

Huolto ja hoito

⚠ ***VAROITUS!***

Ennen kuin teet mitään toimenpiteitä sähkötyökalulle, irrota akku työkalusta.

Puhdistaminen

⚠ ***HUOMIO!***

Käytä aina suojalaseja, kun puhdistat kuivalla paineilmalla.

Puhdista sähkötyökalu ja tuuletusaukot säännöllisesti. Puhdistusväli riippuu materiaalista ja käyttöajan pituudesta. Puhalla kotelon sisätila ja moottori puhtaaksi kuivalla paineilmalla säännöllisin välein.

Korjaukset

Korjaukset saa tehdä vain valtuutettu huoltoliike.

HUOMAA

Älä irrota kotelon ruuveja takuuaikana. Tämän vaatimuksen noudattamatta jättäminen mitätöi kaikki valmistajan takuuseen liittyvät vaateet.

Varaosat ja lisätarvikkeet

Muut lisäosat, etenkin työkalut ja lisäosat, löytyvät valmistajan tuoteluetteloista. Räjäytyskuvat ja varaosaluettelot löydät kotisivuiltamme: **www.flex-tools.com**.

Hävittämistä koskevat tiedot

VAROITUS!

Tee käytöstä poistetut sähkötyökalut käyttökelvottomiksi:

- *akkukäyttöiset poistamalla akku.*

Vain EU-maat

Älä hävitä sähkötyökaluja kotitalousjätteen joukossa!

Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU ja sen maakohtaisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkötyökalut on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Raaka-aineiden hyödyntäminen jätteenä hävittämisen sijaan.

Laitteet, lisävarusteet ja pakkaukset pitää kierrättää ympäristöystävällisellä tavalla. Muoviset osat on merkitty kierrätykseen materiaalityypin mukaisesti.

VAROITUS!

Älä hävitä akkuja tai paristoja kotitalousjätteen seassa, polttamalla tai heittämällä veteen. Älä avaa käytettyjä akkuja tai paristoja.

Vain EU-maat:

Asetuksen 2023/1542 mukaan vialliset tai käytetyt akut ja paristot on kierrätettävä.

HUOMAA

Kysy jälleenmyyjältä tietoa hävitysvaihtoehdoista!

CE-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat tämän käyttöohjeen liitteenä 1.

Vastuun poissulkeminen

Valmistaja ja valmistajan edustaja eivät vastaa vahingoista tai voiton menetyksestä, joiden syynä on liiketoiminnan keskeytyminen johtuen tuotteesta tai siitä, ettei tuotetta mahdollisesti voida käyttää.
Valmistaja ja valmistajan edustaja eivät vastaa vahingoista, joiden syynä on ohjeiden vastainen käyttö tai tuotteen käyttö muiden kuin valmistajan tuotteiden kanssa.

Περιεχόμενα

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο 86
Σύμβολα στο προϊόν....86
Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας....86
Θόρυβος και κραδασμοί....87
Τεχνικά Χαρακτηριστικά....87
Επισκόπηση 88
Οδηγίες χρήσης 88
Μεταφορά 92
Συντήρηση και φροντίδα 92
Πληροφορίες διάθεσης....93
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ....93
Απαλλαγή ευθύνης....93

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Υποδηλώνει επικείμενο κίνδυνο. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σε εξαιρετικά σοβαρό τραυματισμό.

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***

Υποδηλώνει το ενδεχόμενο μιας επικίνδυνης κατάστασης. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή σε υλικές ζημιές.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Υποδηλώνει συμβουλές χρήσης και σημαντικές πληροφορίες.

Σύμβολα στο προϊόν



Προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.



Φοράτε προστατευτικά γυαλιά



Πληροφορίες διάθεσης για το παλαιό εργαλείο (βλ. σελίδα 93)

CE Σήμανση CE

UK CA Σήμανση UKCA

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, παρακαλούμε διαβάστε τα παρακάτω και ενεργείστε ανάλογα:

- *τις παρούσες οδηγίες χρήσης,*
- *τις «Γενικές οδηγίες ασφαλείας» για το χειρισμό ηλεκτρικών εργαλείων στο εσώκλειστο φυλλάδιο (αριθ. φυλλαδίου: 315915),*
- *τους κανόνες που ισχύουν στην εγκατάσταση και τους κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων.*

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο ανταποκρίνεται στην πιο σύγχρονη τεχνολογία και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους αναγνωρισμένους κανονισμούς ασφαλείας.
Ωστόσο, όταν χρησιμοποιείται το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για τη ζωή και τη σωματική ακεραιότητα του χρήστη ή τρίτων, όπως και να προκληθεί υλική ζημιά στο ηλεκτρικό εργαλείο ή σε άλλη ιδιοκτησία.
Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται

- *για την προβλεπόμενη χρήση*
- *εφόσον είναι σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.*

Βλάβες με επίπτωση στην ασφάλεια θα πρέπει να αποκαθίστανται αμέσως.

Προβλεπόμενη χρήση

Το παλμικό κατσαβίδι αντοχής προορίζεται

- για εμπορική χρήση στη βιομηχανία και το εμπόριο,
- για τη στερέωση και το λασκάρισμα βιδών, μπουλονιών, παξιμαδιών και διαφόρων σφιγκτήρων με σπείρωμα.

Οδηγίες ασφαλείας για κρουστικό κατσαβίδι

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Μελετήστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό

το ηλεκτρικό εργαλείο. *Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρός τραυματισμός. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.*

- **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από τις μονωμένες λαβές, όταν πραγματοποιείτε εργασίες όπου το εξάρτημα κοπής ή ο σφιγκτήρας μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις.** Εάν το εξάρτημα κοπής ή ο σφιγκτήρας έρθει σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια, ενδέχεται τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου να καταστούν ηλεκτροφόρα και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

Θόρυβος και κραδασμοί

Οι τιμές θορύβου και κραδασμών έχουν προσδιοριστεί σε συμφωνία με το πρότυπο EN 62841.
Οι τιμές A σταθμισμένου θορύβου του ηλεκτρικού εργαλείου είναι τυπικά:

– Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA}: 97 dB(A)
– Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA}: 105 dB(A)
– Αβεβαιότητα: K = 3 dB

Συνολική τιμή κραδασμών:
– Τιμή εκπομπών a_h: 13.13 m/s^2
– Αβεβαιότητα: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***
Οι καθορισμένες μετρημένες τιμές ισχύουν για καινούργια ηλεκτρικά εργαλεία. Η καθημερινή χρήση προκαλεί αλλαγές στις τιμές θορύβου και κραδασμών.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***
Το επίπεδο μετάδοσης δόνησης που αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη δοκιμή κατά το πρότυπο EN 62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση εργαλείων μεταξύ τους. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για μια προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.
Το δηλωμένο επίπεδο μετάδοσης δόνησης ανταποκρίνεται στις κύριες εφαρμογές του εργαλείου.
Ωστόσο, εάν το εργαλείο χρησιμοποιείται για διαφορετικές εφαρμογές, με διαφορετικά αξεσουάρ ή με κακή συντήρηση, το επίπεδο εκπομπής κραδασμών μπορεί να διαφέρει. Αυτό μπορεί να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης κατά τη διάρκεια της συνολικής περιόδου εργασίας.
Προκειμένου να εκτιμηθεί με ακρίβεια το επίπεδο έκθεσης σε κραδασμούς, θα πρέπει να λαμβάνεται επίσης υπόψη ο χρόνος που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή σε λειτουργία χωρίς να χρησιμοποιείται. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης κατά τη διάρκεια της συνολικής περιόδου εργασίας.
Καθορίστε επιπρόσθετα μέτρα ασφάλειας για την προστασία του χειριστή από τις επιδράσεις των κραδασμών, όπως για παράδειγμα: Συντήρηση του εργαλείου και των αξεσουάρ, διατήρηση μιας ζεστής θερμοκρασίας των χεριών, οργάνωση των μοτίβων εργασίας.

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***
Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση υπερβαίνει τα 85 dB(A).

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Τύπος προϊόντος		ID 1/4" 18-EC HD2
Προϊόν		Παλμικό κατσαβίδι αντοχής
Ονομαστική τάση	Vdc	18
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	σ.α.λ.	0-4100
Μέγιστη κρούση	ipm	0-4550
Μέγιστη ροπή	N	237
Βάρος σύμφωνα με τη Διαδικασία FLEX 01	kg	1,1
Μπαταρία	18 V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0

Βάρος μπαταρίας	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Εύρος φορτιστή	CA ... Σειρά 18 CA ... Σειρά 12/18		
Θερμοκρασία φόρτισης	0~40°C		
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10~40°C		
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20~50°C		

Επισκόπηση (βλ. εικόνα A)

Η αρίθμηση των χαρακτηριστικών του προϊόντος αναφέρεται στην απεικόνιση του ηλεκτρικού εργαλείου στη σελίδα με τα γραφικά.

1 Λυχνία LED
2 Εξάγωνο τσοκ
3 Κουμπί τοποθέτησης/αποδέσμευσης εξαρτήματος
4 Διακόπτης-σκανδάλη μεταβλητής ταχύτητας
5 Πίνακας ελέγχου λειτουργίας
6 Διακόπτης προεπιλογής κατεύθυνσης (εμπρός / κεντρικό κλείδωμα / ανάποδη)
7 Λαβή
8 Υποδοχή θηλιάς
Για την προσάρτηση θηλιάς (δεν περιλαμβάνεται), ώστε να μειωθεί η πιθανότητα να σας πέσει το εργαλείο.
9 Αφαιρούμενη υποδοχή μυτών
10 Αφαιρούμενο κλιπ ζώνης
11 Βίδες συναρμογής

Οδηγίες χρήσης

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***
Αφαιρείτε την μπαταρία πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στο ηλεκτρικό εργαλείο.

Πριν από την ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου

Αποσυσκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματα και βεβαιωθείτε ότι δεν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά παρελκόμενα.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***
Οι μπαταρίες δεν είναι φορτισμένες πλήρως κατά την παράδοση. Πριν από την αρχική χρήση, φορτίστε τις μπαταρίες πλήρως. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του φορτιστή.

Συμβουλές για μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***
- *Μην φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασίες κάτω από 0 °C ή πάνω από 40 °C.*
- *Μην φορτίζετε τις μπαταρίες σε περιβάλλοντα με υψηλή υγρασία αέρα ή θερμοκρασία περιβάλλοντος.*
- *Μην καλύπτετε τις μπαταρίες και το φορτιστή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης.*
- *Αποσυνδέστε το βύσμα του φορτιστή από την πρίζα ρεύματος στο τέλος της διαδικασίας φόρτισης.*

Η μπαταρία και ο φορτιστής θερμαίνονται κατά τη διαδικασία φόρτισης. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό!

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***
Ακολουθείτε τις οδηγίες για τη σωστή φόρτιση της μπαταρίας, όπως περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας της μπαταρίας.
Εάν οι μπαταρίες δεν χρησιμοποιούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε τις μερικώς φορτισμένες σε δροσερό μέρος.

Εισαγωγή/Αντικατάσταση της μπαταρίας (βλ. εικόνα B1-B2)

- Πιέστε τη φορτισμένη μπαταρία μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο, μέχρι να ακουστεί ένα κλικ ότι μπήκε στη θέση της (βλ. εικόνα B1).
- Για να την αφαιρέσετε, πιέστε το κουμπί αποδέσμευσης (1.) και τραβήξτε την μπαταρία (2.) προς τα έξω (βλ. εικόνα B2).

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***
Όταν η συσκευή δε χρησιμοποιείται, προστατεύετε τις επαφές της μπαταρίας. Ασύν-

δετα μεταλλικά μέρη μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές και ενέχει κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς!

Αφαιρούμενο κλιπ ζώνης και υποδοχή μυτών (βλέπε εικόνα C)

- Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών από το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Ευθυγραμμίστε την οπή του κλιπ ζώνης 10 και της υποδοχής μυτών 9 με την οπή με σπείρωμα στη βάση του εργαλείου.
- Εισαγάγετε τη βίδα σύσφιξης 11 και σφίξτε την με ασφάλεια με ένα κατσαβίδι (δεν περιλαμβάνεται).

Διάταξη στερέωσης ιμάντα (δείτε την εικόνα Δ)

Παρέχεται μια διάταξη στερέωσης ιμάντα 8 για την προσάρτηση ενός ιμάντα καρπού (δεν περιλαμβάνεται) ώστε να μειωθούν οι πιθανότητες πτώσης του εργαλείου σας. Τυλίγετε τον ιμάντα γύρω από το χέρι σας όταν μεταφέρετε το εργαλείο.

Τοποθέτηση και αφαίρεση μυτών (βλέπε εικόνα E)

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***

Προτού να εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο, ρυθμίζετε το διακόπτη προεπιλογής κατεύθυνσης περιστροφής (6) στη μεσαία θέση ασφάλισης.

- Πατήστε το κουμπί τοποθέτησης/αποδέσμευσης εξαρτήματος 3. Το περίβλημα ασφάλισης θα μετακινηθεί προς τα εμπρός (μακριά από το εργαλείο).
- Εισαγάγετε τη μύτη μέχρι τέρμα στο τσοκ 2 και στη συνέχεια αποδεσμεύστε το κουμπί τοποθέτησης/αποδέσμευσης εξαρτήματος για να ασφαλίσει η μύτη στη θέση της.
- Για να αφαιρέσετε τη μύτη, πατήστε το κουμπί τοποθέτησης/αποδέσμευσης εξαρτήματος 3 για να ωθήσετε το περίβλημα ασφάλισης προς τα εμπρός (μακριά από το εργαλείο).
- Η μύτη θα βγει αυτόματα από το τσοκ, αποδεσμεύστε το κουμπί τοποθέτησης/αποδέσμευσης εξαρτήματος. Το περίβλημα ασφάλισης θα ανασυρθεί στην αρχική θέση.

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Η μύτη μπορεί να καίει μετά από παρατεταμένη χρήση. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια για να αφαιρείτε τη μύτη από το ηλεκτρικό εργαλείο ή αφήνετε τη μύτη να κρυώσει προτού να την αφαιρέστε.

Προεπιλογή κατεύθυνσης (βλέπε εικόνα F)

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***

Αλλάζετε κατεύθυνση περιστροφής μόνο εφόσον το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο.

Ρυθμίζετε το διακόπτη προεπιλογής κατεύθυνσης περιστροφής (6) στην απαιτούμενη θέση:

- Τοποθετήστε το διακόπτη προεπιλογής κατεύθυνσης 6 τέρμα αριστερά στο εργαλείο, για να βιδώσετε, να σφίξετε μπουλόνια/παξιμάδια.
- Ρυθμίστε το διακόπτη προεπιλογής κατεύθυνσης τέρμα δεξιά στο εργαλείο, για να αφαιρέσετε βίδες ή να χαλαρώσετε τα μπουλόνια/παξιμάδια.
- Ρυθμίστε το διακόπτη προεπιλογής κατεύθυνσης στη θέση «OFF» (κεντρικό κλείδωμα), για να μειώσετε την πιθανότητα ακούσιας εκκίνησης όταν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Το εργαλείο δεν θα λειτουργήσει εάν ο διακόπτης προεπιλογής κατεύθυνσης περιστροφής δεν έχει ασφαλίσει τέρμα αριστερά ή δεξιά.

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Τα εργαλεία μπαταρίας βρίσκονται πάντα σε κατάσταση λειτουργίας. Επομένως, ο διακόπτης προεπιλογής κατεύθυνσης πρέπει να είναι πάντα κλειδωμένος στην κεντρική θέση όταν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται ή καθώς το μεταφέρετε.

Επιλογή τρόπου λειτουργίας (βλέπε εικόνα G)

Το εργαλείο σας είναι εξοπλισμένο με έναν πίνακα ελέγχου λειτουργίας 5 που βρίσκεται στη βάση του εργαλείου. Αποτελείται από το κουμπί ελέγχου βιδώματος, το κουμπί "M" και τις ενδεικτικές λυχνίες για τις λειτουργίες εργασίας.

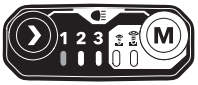
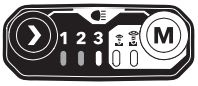
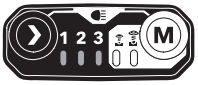
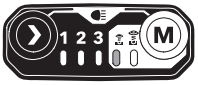
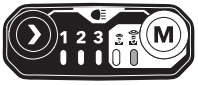
Λειτουργία ελέγχου οδήγησης

- Το κουμπί ελέγχου οδήγησης (G-1) χρησιμοποιείται για την επιλογή μεταξύ τριών λειτουργιών για την προσαρμογή της ροπής, της ταχύτητας περιστροφής (ΣΑΛ) και της ρύθμισης της ταχύτητας κρούσης (IPM) για μια εφαρμογή. Οι λειτουργίες 1, 2 και 3 είναι οι μόνες λειτουργίες, όπου η ταχύτητα ελέγχεται από το διακόπτη-σκανδάλη μεταβλητής ταχύτητας.
- Για να επιλέξετε τη λειτουργία ελέγχου οδήγησης, προσαρτήστε την μπαταρία και πατήστε το κουμπί ελέγχου οδήγησης (G-1) σύντομα για να κυκλική μετάβαση στις 3 λειτουργίες. Η ένδειξη LED (G-3) κάτω από τον αριθμό του τρόπου λειτουργίας ανάβει επισημαίνοντας την ενεργή ρύθμιση του τρόπου λειτουργίας.

Λειτουργία "M"

- T1 είναι η λειτουργία αυτοκοχλιοτόμησης, έχει σχεδιαστεί για να βιδώνει κοχλίες αυτοκοχλιοτόμησης σε **λεπτό** έλασμα με καλό φινίρισμα.
- T2 είναι η λειτουργία αυτοκοχλιοτόμησης, έχει σχεδιαστεί για να βιδώνει κοχλίες αυτοκοχλιοτόμησης σε **παχύ** έλασμα με καλό φινίρισμα.
- Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία "M", πατήστε το κουμπί "M" (G-2) σύντομα για να κυκλική μετάβαση μεταξύ των λειτουργιών T1 και T2. Κάθε πάτημα αλλάζει μία λειτουργία.

Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για περισσότερες λεπτομέρειες:

Πίνακας	**Λειτουργία εργασίας**	**Εφαρμογή**
	1	Σύσφιξη ή λασκάρισμα ακριβείας μικρών μπουλονιών και παξιμαδιών.
	2	Μέτρια ροπή σύσφιξης ή λασκαρίσματος.
	3	Μέγιστη ροπή σύσφιξης ή λασκαρίσματος.
	T1	Βίδωμα κοχλιών αυτοκοχλιοτόμησης σε λεπτά ελάσματα με καλό φινίρισμα
	T2	Βίδωμα κοχλιών αυτοκοχλιοτόμησης σε παχιά ελάσματα με καλό φινίρισμα

ON OFF

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Μην αλλάζετε τον τρόπο λειτουργίας ενώ το εργαλείο βρίσκεται σε λειτουργία. *Η ξαφνική αλλαγή της ροπής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου με πρόκληση ενδεχόμενου τραυματισμού ή ζημιάς στο εργαλείο ή στο τεμάχιο επεξεργασίας.*

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Η ένδειξη (Οι ενδείξεις) LED θα σβήσει(ουν) περίπου 1 λεπτό μετά την αποδέσμευση του διακόπτη-σκανδάλη.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Όταν το εργαλείο ενεργοποιηθεί μετά από διάλειμμα, η λειτουργία εργασίας θα επανέλθει στην τελευταία ρύθμιση που χρησιμοποιήθηκε.

Λυχνία LED (βλέπε εικόνα H)

Το εργαλείο σας είναι εξοπλισμένο με μια λυχνία εργασίας LED με ρυθμιζόμενη φωτεινότητα. Η λυχνία παρέχει πρόσθετο φωτισμό στην επιφάνεια του κατεργαζόμενου τεμαχίου για εργασία σε χώρο με μειωμένο φωτισμό.

Για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της λυχνίας εργασίας:

- Πατήστε ταυτόχρονα το «κουμπί ελέγχου οδήγησης» (G-1) και το κουμπί «M» (G-2) μέχρι οι πέντε ενδεικτικές λυχνίες (G-3) να αρχίσουν να ανάβουν για 0,5 δευτ. και να είναι σβηστές για 0,5 δευτ., υποδεικνύοντας ότι το εργαλείο έχει εισέλθει στη λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας της λυχνίας εργασίας.
- Στη λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας της λυχνίας εργασίας, κάθε φορά που πατάτε το διακόπτη-σκανδάλη (4), η φωτεινότητα μεταβαίνει στο επόμενο επίπεδο και εναλλάσσεται κυκλικά μεταξύ των παρακάτω έξι επιπέδων φωτεινότητας.

1	2	3	4	5	6
Σβηστή λυχνία	Κατώτερη	→			Ανώτερη

- Πατήστε το κουμπί ελέγχου βιδώματος ή το κουμπί «M» για να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας του φωτός εργασίας. Εάν δεν εκτελεστεί καμία εργασία για 5 δευτερόλεπτα, το εργαλείο θα βγει αυτόματα από τη λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας.
- Η λυχνία θα σβήσει αυτόματα περίπου 10 δευτερόλεπτα μετά την αποδέσμευση του διακόπτη-σκανδάλη.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Όταν βρίσκεστε στη λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας της λυχνίας εργασίας, ο διακόπτης-σκανδάλη λειτουργεί μόνο ως «κουμπί» ρύθμισης της φωτεινότητας. Την επόμενη φορά που θα ενεργοποιηθεί το εργαλείο, η λειτουργία μνήμης θα θυμηθεί και θα επαναφέρει το τελευταίο επίπεδο φωτεινότητας της λυχνίας εργασίας.

Ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου (βλ. εικόνα I)

- Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο:

Πιέστε το διακόπτη-σκανδάλη 4.

Ο διακόπτης-σκανδάλη μεταβλητής ταχύτητας παρέχει μεγαλύτερη ταχύτητα αυξάνοντας την πίεση στη σκανδάλη και μικρότερη ταχύτητα μειώνοντας την πίεση στη σκανδάλη.

- Για να απενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο:

Αποδεσμεύστε το διακόπτη-σκανδάλη 4.

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Για να εμποδίσετε τυχαία εκκίνηση που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, απομακρύνετε πάντα τη συστοιχία μπαταριών από το εργαλείο όταν συναρμολογείτε εξαρτήματα.

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Σε περίπτωση που κάποια από τα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή λείπουν, μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, μέχρι να αντικατασταθούν. *Η χρήση αυτού του προϊόντος με φθαρμένα ή ελλιπή εξαρτήματα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό ατομικό τραυματισμό.*

Σύσφιξη και λασκάρισμα βιδών, παξιμαδιών και μπουλονιών (βλέπε εικόνα J)

Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία εργασίας ή τη λειτουργία «M» ανάλογα με τον τύπο ή το μέγεθος της βίδας, του μπουλονιού και του παξιμαδιού. Προτού ξεκινήσετε την εργασία σας, εκτελείτε πάντα μια δοκιμαστική

λειτουργία για να προσδιορίσετε τον σωστό χρόνο σύσφιξης για τη βίδα, το μπουλόνι ή το παξιμάδι σας.
- Τοποθετήστε μια κατάλληλη μύτη.
- Ρυθμίστε τον διακόπτη προεπιλογής κατεύθυνσης.
- Κρατήστε το εργαλείο σφιχτά και ασκήστε τόση πίεση ώστε να παραμείνει η μύτη σφιγμένη στη βίδα, το παξιμάδι ή το μπουλόνι.
- Πιέστε το διακόπτη-σκανδάλη μεταβλητής ταχύτητας για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο. Για τη λειτουργία 1, 2 ή 3, εφαρμόστε αρχικά ελάχιστη πίεση στο διακόπτη-σκανδάλη μεταβλητής ταχύτητας. Αυξάνετε την ταχύτητα μόνο, εφόσον μπορείτε να διατηρείτε τον πλήρη έλεγχο.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό τύπο και μέγεθος μύτης για την εργασία σας.
- Όταν στρέφετε μια βίδα στο άκρο / κοντά στο άκρο της εγκάρσιας τομής ή σε μια άκρη ξύλου, ανοίξτε εκ των προτέρων μια τρύπα για να αποφύγετε ρωγμές στο ξύλο.
- Όταν βιδώνετε σε σκληρό ξύλο, θα πρέπει να κάνετε εκ των προτέρων μια δοκιμαστική τρύπα.

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Μην σφίξετε υπερβολικά, καθώς η ισχύς του κατσαβιδιού μπορεί να σπάσει τον σφιγκτήρα. Διατηρείτε το κατσαβίδι σε ορθή γωνία με τον σφιγκτήρα για να μην προκαλέσετε ζημιά στην κεφαλή του σφιγκτήρα.

Μεταφορά

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας για τα επικίνδυνα εμπορεύματα.
Η μεταφορά των εν λόγω μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές, εθνικές και διεθνείς διατάξεις και κανονισμούς.
Οι χρήστες μπορούν να μεταφέρουν αυτές τις μπαταρίες οδικώς χωρίς περαιτέρω απαιτήσεις.
Η εμπορική μεταφορά μπαταριών ιόντων λιθίου από ναυτιλιακές εταιρείες υπόκειται στους κανονισμούς για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων. Η προετοιμασία της αποστολής και η μεταφορά επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα. Για την όλη διαδικασία πρέπει να υπάρχει επαγγελματική επιτήρηση.
Κατά τη μεταφορά επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα σημεία:
Βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες επαφής της μπαταρίας είναι προστατευμένοι και μονωμένοι για την πρόληψη βραχυκυκλωμάτων.
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι ασφαλισμένη έναντι μετακίνησης στο εσωτερικό της συσκευασίας.
Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί βλάβη ή διαρροή δεν πρέπει να μεταφέρονται.
Επικοινωνήστε με τη ναυτιλιακή σας εταιρεία για περισσότερες πληροφορίες.

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***

Μην τοποθετείτε μπαταρίες που έχουν κατεστραμμένο περίβλημα.

Συντήρηση και φροντίδα

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο.

Καθαρισμός

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ!***

Όταν καθαρίζετε με ξηρό πεπιεσμένο αέρα, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Καθαρίζετε τακτικά το ηλεκτρικό εργαλείο και τις οπές εξαερισμού. Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από το υλικό και τη διάρκεια χρήσης. Καθαρίζετε τακτικά το εσωτερικό του περιβλήματος και του μοτέρ με ξηρό πεπιεσμένο αέρα.

Επισκευές

Οι επισκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης μη λασκάρετε τις βίδες στο περίβλημα. Η μη συμμόρφωση με αυτή την απαίτηση ακυρώνει τυχόν αξιώσεις βάσει της εγγύησης του κατασκευαστή.

Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

Για άλλα αξεσουάρ, ειδικά για εργαλεία και παρελκόμενα, ανατρέξτε στους καταλόγους

του κατασκευαστή. Σχέδια σε λεπτομερή μορφή και λίστες ανταλλακτικών διατίθενται στον ιστότοπό μας: **www.flex-tools.com**.

Πληροφορίες διάθεσης

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Αχρηστεύετε τα παλιά ηλεκτρικά εργαλεία:
- *αφαιρώντας την μπαταρία στα εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρία.*



Μόνο χώρες της ΕΕ

Μην απορρίπτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωση της οδηγίας αυτής στο εθνικό δίκαιο, τα άχρηστα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά για να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Ανάκτηση πρώτων υλών αντί για διάθεση απορριμμάτων.

Η συσκευή, τα παρελκόμενα και η συσκευασία πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Τα πλαστικά μέρη επισημαίνονται για ανακύκλωση ανάλογα με τον τύπο υλικού.

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!***

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, στη φωτιά ή σε νερό. Μην ανοίγετε τις άχρηστες μπαταρίες.

Μόνο για χώρες της ΕΕ:

Σύμφωνα με την οδηγία 2023/1542, οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται.

i ***ΣΗΜΕΙΩΣΗ***

Σας παρακαλούμε να ζητήσετε από το κατάστημα αγοράς να σας υποδείξει τους τρόπους διάθεσης!

CE- Δήλωση συμμόρφωσης

Οι Δηλώσεις συμμόρφωσης περιλαμβάνονται στο Παράρτημα 1 του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών.

Απαλλαγή ευθύνης

Ο κατασκευαστής και ο εκπρόσωπός του δεν ευθύνονται για καμία ζημιά ή απώλεια κέρδους λόγω της διακοπής επαγγελματικής δραστηριότητας, η οποία επήλθε λόγω του προϊόντος ή ενός άχρηστου προϊόντος.
Ο κατασκευαστής και ο εκπρόσωπός του δεν ευθύνονται για καμία ζημιά που προκλήθηκε από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος ή από τη χρήση του προϊόντος με προϊόντα άλλων κατασκευαστών.

İÇİNDEKİLER

Bu kılavuzda kullanılan semboller. 94
Ürün üzerindeki semboller. 94
Önemli güvenlik bilgileri 94
Ses ve titreşim. 95
Teknik veriler. 95
Genel Bakış 95
Çalıştırma talimatları 96
Taşıma 99
Bakım 99
Bertaraf bilgileri 99
CE Uygunluk beyanı 100
Sorumluluktan muafiyet 100

Bu kılavuzda kullanılan semboller

⚠ ***UYARI!***
Yaklaşan tehlikeyi belirtir. Bu uyarının dikkate alınmaması ölüm veya ağır yaralanmalara neden olabilir.

⚠ ***DİKKAT!***
Olası bir tehlikeli durumu belirtir. Bu uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

i ***NOT***
Uygulama ipuçlarını ve önemli bilgileri belirtir.

Ürün üzerindeki semboller



Elektrikli aleti çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Koruyucu gözlük takın



Eskiyen aletin bertaraf edilmesine ilişkin bilgiler (bkz. sayfa 99)

CE işareti

UKCA işareti

Önemli güvenlik bilgileri

⚠ ***UYARI!***
Elektrikli aleti kullanmadan önce lütfen aşağıdakileri okuyun ve buna göre hareket edin:
- *burada yer alan çalıştırma talimatlarını,*
- *elektrikli aletlerin kullanımına ilişkin ekteki kitapçıkta yer alan "Genel güvenlik talimatları"nı (broşür no.: 315915),*
- *aletin kullanılacağı alana ilişkin geçerli kuralları ve kazaların önlenmesi ile ilgili düzenlemeleri.*

Bu elektrikli alet son teknoloji ürünü olup, kabul edilen güvenlik düzenlemelerine uygun olarak üretilmiştir.
Bununla birlikte kullanım sırasında elektrikli alet, kullanıcının veya bir üçüncü tarafın hayatı ve sağlığı için tehlike oluşturabilir ya da aletin kendisi veya başka eşyalar zarar görebilir.
Bu elektrikli alet sadece
- *kullanım amacına yönelik olarak*
- *ve mükemmel çalışır durumdayken kullanılabilir.*

Güvenliği tehlikeye atan arızalar derhal onarılmalıdır.

Kullanım amacı

Ağır hizmet tipi darbeli vidalama aleti, aşağıdaki kullanım amaçları için tasarlanmıştır:
- sanayi ve ticari amaçlı kullanım için,
- vidaları, cıvataları, somunları ve çeşitli dişli bağlantı elemanlarını sıkmak ve gevşetmek için.

Darbeli vidalama aleti için güvenlik talimatları

⚠ ***UYARI!***
Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. *Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir. Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.*

- **Kesme aksesuarının veya bağlantı parçasının gizli kablolar ile temas edebileceği bir işlem gerçekleştirirken elektrikli aleti yalıtımlı kavrama yüzeylerinden tutun.** "Elektrikli" bir kabloya temas eden kesme aksesuarı veya bağlantı parçası, elektrikli aletin metal kısımlarını da "elektrikli" ya-

pabilir ve kullanıcıya elektrik çarpılmasına neden olabilir.

Ses ve titreşim

Gürültü ve titreşim değerlerinin EN 62841 standardına uygun olduğu tespit edilmiştir. Elektrikli aletin A ağırlıklı gürültü seviyesi tipik olarak:

- Ses basıncı seviyesi L_{pA}: 97 dB(A)
- Ses gücü seviyesi L_{WA}: 105 dB(A)
- Belirsizlik: K = 3 dB

Toplam titreşim değeri:

- Emisyon değeri a_h: 13.13 m/s^2
- Belirsizlik: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***DİKKAT!***

Belirtilen ölçüm değerleri yeni elektrikli aletler için geçerlidir. Günlük kullanım, gürültü ve titreşim değerlerinin değişmesine neden olur.

i ***NOT***

Bu talimatlarda belirtilen titreşim emisyonu EN 62841'de belirtilen standart teste göre ölçülmüştür ve bir ürünü diğeri ile karşılaştırmak için kullanılabilir. Aynı zamanda maruz kalmanın ön değerlendirmesinde kullanılabilir.

Beyan edilen titreşim emisyonu seviyesi, aletin ana uygulamalarını temsil eder.

Bununla birlikte, alet farklı uygulamalar için farklı aksesuarlarla kullanılıyorsa veya bakımsızsa titreşim emisyonu seviyesi farklı olabilir. Bu durum, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde artırabilir.

Titreşime maruz kalma seviyesinin doğru bir tahminini yapmak için aletin kapalı olduğu veya çalışır durumda olduğu ancak fiilen kullanımda olmadığı zamanları da hesaba katmak gerekir. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde azaltabilir.

Operatörü titreşimin etkilerinden korumak için ek güvenlik önlemlerini belirleyin, örneğin: Aletin ve aksesuarların bakımının yapılması, ellerin sıcak tutulması, çalışma biçimlerinin düzenlenmesi.

⚠ ***DİKKAT!***

Ses basıncı 85 dB(A) seviyesinin üzerindeyken kulak koruyucuları takın.

Teknik veriler

Ürün tipi		ID 1/4" 18-EC HD2	
Ürün		Ağır Hizmet Tipi Darbeli Vidalama Aleti	
Nominal voltaj	Vdc	18	
Yüksüz hız	rpm	0-4100	
Maksimum darbe hızı	ipm	0-4550	
Maksimum tork	N	237	
FLEX Prosedürü 01'e göre ağırlık	kg	1,1	
Akü	18V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Akü ağırlığı	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1.2 1,1
Şarj aralığı	CA...18 serisi CA...12/18 serisi		
Şarj olma sıcaklığı	0~40°C		
Çalışma sıcaklığı	-10~40 °C		
Depolama sıcaklığı	-20~50°C		

Genel bakış (bkz. şekil A)

Ürün özelliklerine ait numaralar için teknik resim sayfalarındaki makine çizimlerine bakın.

1 **LED ışık**
2 **Altıgen mandren**
3 **Aksesuar takma/çıkarma düğmesi**
4 **Değişken hız tetiği**
5 **Mod kontrol paneli**
6 **Yön ön seçim düğmesi (ileri /orta-kilitli / geri)**

7 Tutma kolu

8 Kayış bağlama yeri
Aletinizin düşme ihtimalini azaltmak amacıyla bir bilek kayışı (ürüne dahil değildir) takmak içindir.

9 Çıkarılabilir uç braketi

10 Çıkarılabilir kemer klipsi

11 Sabitleme vidası

Çalıştırma talimatları

⚠ ***UYARI!***
Elektrikli alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce aküyü çıkarın.

Elektrikli aleti çalıştırmadan önce
Elektrikli aleti ve aksesuarları ambalajından çıkarın ve eksik veya hasarlı parça olup olmadığını kontrol edin.

i ***NOT***
Ürün teslim edilirken aküler tam olarak şarj edilmemiştir. İlk çalıştırmadan önce aküyü tamamen şarj edin. Şarj cihazının kullanım kılavuzuna bakın.

Uzun akü kullanım ömrü için ipuçları

⚠ ***DİKKAT!***
- *Aküleri asla 0 °C'nin altında veya 40 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda şarj etmeyin.*
- *Aküleri yüksek nem veya ortam sıcaklığı olan ortamlarda şarj etmeyin.*
- *Şarj işlemi sırasında aküleri ve şarj cihazını örtmeyin.*
- *Şarj işlemi sonunda şarj cihazının fişini çekin.*

Şarj işlemi sırasında akü ve şarj cihazı ısınır. Bu durum tamamen normaldir!

i ***NOT***
Akünün doğru şarj edilmesi için kullanım kılavuzunda yer alan talimatları izleyin.
Aküler uzun süre kullanılmayacaksa kısmen şarj edilmiş halde serin bir yerde muhafaza edilmelidir.

\Aküyü takma/değiştirme (bkz. şekil B1-B2)
- Şarj edilmiş aküyü tık sesi çıkararak yerine oturuncaya kadar alete bastırın (bkz. şekil B1).
- Çıkarmak için çıkarma düğmesine basın (1.) ve aküyü çekin (2.) (bkz. şekil B2).

⚠ ***DİKKAT!***
Alet kullanımda değilken akü kutuplarını koruyun. Gevşek metal parçalar kutuplara kısa devre yaptırabilir, patlama ve yangın tehlikesi oluşturabilir!

Çıkarılabilir kemer kancası ve uç braketi (bkz. şekil C)
- Akü takımını aletten çıkarın.
- Kemer kancasının (10) ve uç braketinin (9) deliğini aletin tabanındaki vida deliği ile hizalayın.
- Sabitleme vidasını (11) takın ve bir tornavida (ürüne dahil değildir) ile vidayı sıkın.

Kayış sabitleme (bkz. şekil D)
Aletinizi düşürme olasılığını azaltmak amacıyla bir bilek kayışı (ürüne dahil değildir) için kayış bağlama yeri (8) bulunmaktadır. Aleti taşırken kayışı elinizin etrafına sarın.

Uçları takma ve çıkarma (bkz. şekil E)

⚠ ***DİKKAT!***
Elektrikli alet üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce yön ön seçim düğmesini (6) ortadaki konuma getirin.
- Aksesuar takma/çıkarma (3) düğmesine basın, kilitleme manşonu ileri doğru (aletten uzağa) hareket eder.
- Ucu, mandrene (2) sonuna kadar takın ve ardından ucu yerine kilitlemek için aksesuar takma/çıkarma düğmesini bırakın.
- Ucu çıkarmak için aksesuar takma/çıkarma düğmesine (3) basarak kilitleme manşonunu ileri (aletten uzağa) itin.
- Uç otomatik olarak mandrenden çıkar ve aksesuar takma/çıkarma düğmesi serbest kalır; kilitleme manşonu orijinal konumuna geri gelir.

⚠ ***UYARI!***
Uzun süreli kullanımdan sonra uç ısınabilir. Ucu aletten çıkarırken koruyucu eldivenler kullanın veya önce ucun soğumasını bekleyin.

Yön ön seçimi (bkz. şekil F)

⚠ ***DİKKAT!***

Dönüş yönünü sadece elektrikli alet dururken değiştirin.

Yön ön seçim düğmesini (6) gerekli konuma getirin:

- Vidaları takmak veya cıvataları/somunları sıkmak için yön ön seçim düğmesini (6) aletin en soluna getirin.
- Vidaları çıkarmak veya cıvataları/somunları gevşetmek için yön ön seçim düğmesini aletin sağına getirin.
- Alet kullanımda değilken yanlışlıkla çalıştırma ihtimalini azaltmaya yardımcı olmak için yön ön seçim düğmesini "KAPALI" (orta-kilitli) konumuna getirin.

i ***NOT***

Alet, yön ön seçim düğmesi tamamen sola veya sağa getirilmedikçe çalışmaz.

⚠ ***UYARI!***

Akü ile çalışan aletler her zaman çalışma durumundadır. Bu nedenle yön ön seçim düğmesi, alet kullanımda değilken veya aleti yan tarafınızda taşırken her zaman orta konumda kilitlenmelidir.

Mod seçimi (bkz. şekil G)

Aletiniz, aletin tabanında bulunan bir mod kontrol paneli (5) ile donatılmıştır. Panel, tahrik kontrol düğmesi, "M" düğmesi ve çalışma modlarına ilişkin gösterge ışıklarından oluşur.

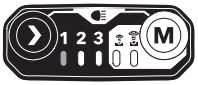
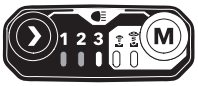
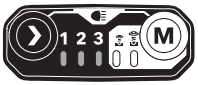
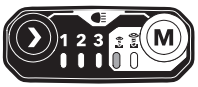
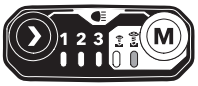
Tahrik kontrol modu

- Tahrik kontrol düğmesi (G-1), bir uygulamanın tork, dönüş hızı (RPM) ve darbe hızı (IPM) ayarını yapmak üzere üç mod arasından seçim yapmak için kullanılır. 1, 2 ve 3 modları sadece değişken hız tetiği tarafından kontrol edilen modlardır.
- Tahrik kontrol modunu seçmek için, aküyü takın ve tahrik kontrol düğmesine (G-1) kısa bir süre basarak 3 mod arasında geçiş yapın. Mod numarasının altındaki LED göstergesi (G-3), etkin mod ayarını belirtmek için yanar.

"M" modu

- T1 kendinden kılavuzlu vida modudur. **İnce** sac metale kendinden kılavuzlu vidaların iyi bir yüzey kalitesi ile vidalanması için tasarlanmıştır.
- T2 kendinden kılavuzlu vida modudur. **Kalın** sac metale kendinden kılavuzlu vidaların iyi bir yüzey kalitesi ile vidalanması için tasarlanmıştır.
- "M" modunu kullanmak için, "M" düğmesine (G-2) kısa bir süre basarak T1 ve T2 modları arasında geçiş yapabilirsiniz. Her basışta bir mod değişir.

Aşağıdaki tabloda daha fazla ayrıntı görebilirsiniz:

Panel	Çalışma Modu	Uygulama
	1	Küçük cıvataların ve somunların hassas şekilde sıkılması veya gevşetilmesi.
	2	Orta seviyede sıkma veya gevşetme torku.
	3	Maksimum sıkma veya gevşetme torku.
	T1	İnce sac metale kendinden kılavuzlu vidaların iyi yüzey kalitesiyle vidalanması
	T2	Kalın sac metale kendinden kılavuzlu vidaların iyi yüzey kalitesiyle vidalanması

Açma Kapatma

⚠ ***UYARI!***

Alet çalışırken çalışma modunu değiştirmeyin. *Ani tork değişimi, kontrol kaybına neden olarak yaralanmaların meydana gelmesine ya da alet veya iş parçasının zarar görmesine yol açabilir.*

i ***NOT***

LED gösterge(ler), tetik bırakıldıktan yaklaşık 1 dakika sonra kapanır.

i ***NOT***

Alet, çalışmaya ara verdikten sonra yeniden açıldığında çalışma modu en son kullanılan ayara geri döner.

LED ışık (bkz. şekil H)

Aletiniz, parlaklığı ayarlanabilir LED çalışma ışığı ile donatılmıştır. Bu, düşük aydınlatma koşullarında çalışmak için iş parçasının yüzeyinde ek aydınlatma sağlar.

Çalışma ışığı parlaklığını ayarlamak için:

- "Tahrik kontrol düğmesine" (G-1) ve "M" düğmesine (G-2) aynı anda beş gösterge ışığı (G-3) eş zamanlı olarak 0,5 sn. yanıp 0,5 sn. sönmeye başlayarak aletin çalışma ışığı parlaklık ayar moduna girdiğini gösterene kadar basın.
- Çalışma ışığı parlaklık ayar modunda, tetiğe (4) her bastığınızda parlaklık bir sonraki seviyeye geçer ve aşağıdaki altı parlaklık seviyesi arasında geçiş yapar.

1	2	3	4	5	6
Işık kapalı	En düşük →				En yüksek

- Çalışma ışığı parlaklık ayar modundan çıkmak için tahrik kontrol düğmesine veya "M" düğmesine basın. 5 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa alet otomatik olarak parlaklık ayar modundan çıkar.
- Tetik bırakıldıktan yaklaşık 10 saniye sonra ışık otomatik olarak kapanır.

i ***NOT***

Çalışma ışığı parlaklık ayar modundayken, tetik yalnızca parlaklık ayar "düğmesi" olarak işlev görür. Aletin bir sonraki açılışında hafıza işlevi en son çalışma ışığı parlaklık seviyesini hatırlar ve bu seviyeye döner.

Elektrikli aleti çalıştırma (bkz. şekil I)

- Elektrikli aleti çalıştırmak için:

Tetiğe (4) basın.

Değişken hız tetiği, tetik basıncı artırıldıkça daha yüksek hız ve tetik basıncı azaltıldıkça daha düşük hız sağlar.

- Elektrikli aleti kapatmak için:

Tetiği (4) bırakın.

⚠ ***UYARI!***

Ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilen yanlışlıkla çalışmayı önlemek için, parçaları monte ederken aküyü mutlaka aletten çıkarın.

⚠ ***UYARI!***

Hasarlı veya eksik parça varsa bu parçalar değiştirilinceye kadar ürünü çalıştırmayın. *Bu ürünün hasarlı veya eksik parçalar ile kullanılması ciddi yaralanmalara yol açabilir*

Vidaları, somunları ve cıvataları sıkma ve gevşetme (bkz. şekil J)

Vida, cıvata ve somunun tipine veya boyutuna bağlı olarak uygun bir çalışma modunu veya "M" modunu seçin. Çalışmaya başlamadan önce vidanız, cıvatanız veya somununuz için doğru sıkma süresini belirlemek için her zaman bir test işlemi gerçekleştirin.

- Uygun bir uç takın.
- Yön ön seçim düğmesini ayarlayın.
- Aleti sıkıca tutun ve ucu vidanın, somunun veya cıvatanın üzerinde tutmaya yetecek kadar basınç uygulayın.
- Aleti açmak için değişken hızlı tetiğine basın. Mod 1, 2 veya 3 için: başlangıçta değişken hız tetiğine minimum basınç uygulayın. Hızı yalnızca tam kontrol sağlanabildiğinde artırın.

i ***NOT***

Uygulamanız için her zaman doğru türde ve boyutta uç kullanın.

- Bir vidayı çapraz kesim ucunda veya ahşabın bir kenarında döndürürken, ahşabın çatlamasını önlemek için önceden bir delik açın.
- Sert ahşapta vidalama yaparken, bir kılavuz delik önceden delinmelidir.

⚠ ***UYARI!***

Vidalama aletinin uyguladığı kuvvet bağlantı parçasını kırabileceği için aşırı sıkmayın. Bağlantı parçasının kafasına zarar vermemek için

vidalama aletini parçaya dik bir açıda tutun.

Taşıma

Lityum-İyon aküler Tehlikeli Maddeler Mevzuatı gereksinimlerine tabidir.
Bu akülerin taşınması yerel, ulusal ve uluslararası mevzuat ve yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır.
Kullanıcılar bu aküleri herhangi bir ek gereksinime gerek kalmadan kara yoluyla taşıyabilirler.
Lityum-iyon aküler nakliye şirketleri tarafından ticari olarak taşınması, tehlikeli maddelerin taşınmasına ilişkin yönetmeliklere tabidir. Taşıma hazırlıkları ve taşıma işlemi yalnızca uygun şekilde eğitilmiş kişiler tarafından yapılabilir.
Tüm sürecin profesyonelce denetlenmesi gerekir.
Şarj edilebilir akülerin taşınması sırasında aşağıdaki noktalara dikkat edilmelidir:
Kısa devreleri önlemek için akünün temas kutuplarının korunduğundan ve yalıtıldığından emin olun.
Akünün ambalaj içerisinde hareket etmeye karşı güvenli bir şekilde muhafaza edildiğinden emin olun.
Hasarlı veya akmış aküler taşınmamalıdır.
Daha detaylı bilgi için kargo şirketinizle iletişime geçin.

⚠ ***DİKKAT!***

Muhafazası hasarlı aküleri göndermeyin.

Bakım

⚠ ***UYARI!***

Elektrikli alet üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce aküyü aletten çıkarın.

Temizlik

⚠ ***DİKKAT!***

Kuru basınçlı hava ile temizlik yaparken mutlaka koruyucu gözlük takın.
Elektrikli aletin havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin. Temizleme sıklığı malzemeye ve kullanım süresine bağlıdır. Muhafaza içine ve motora kuru basınçlı hava üfleyerek düzenli olarak temizleyin.

Onarım

Onarımlar yalnızca yetkili müşteri hizmetleri merkezi tarafından yapılabilir.

i ***NOT***

Garanti süresi içerisinde muhafaza üzerindeki vidaları gevşetmeyin. Bu gereksinime uyulmaması durumunda üreticinin garanti kapsamındaki tüm talepler geçersiz sayılacaktır.

Yedek parçalar ve aksesuarlar

Diğer aksesuarlar, özellikle aletler ve aksesuarlar üreticinin kataloglarında bulunabilir. Parça yerleşim çizimlerini ve yedek parça listelerini ana sayfamızda bulabilirsiniz: **www.flex-tools.com**.

Bertaraf bilgileri

⚠ ***UYARI!***

Gereksiz elektrikli aletleri kullanılamaz hale getirin:

- *akü ile çalışan aletlerin aküsünü çıkarın.*



Sadece AB ülkeleri içindir

Elektrikli aletleri evsel atıkların içine atmayın!

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar hakkındaki 2012/19/EU Avrupa Direktifi uyarınca ve ulusal yasalara uygun olarak kullanılan elektrikli aletler ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.

Atık bertarafı yerine hammadde geri kazanımı.

Alet, aksesuarlar ve ambalajlar çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir. Plastik parçalar malzeme türüne göre geri dönüşüm için tanımlanmıştır.

⚠ ***UYARI!***

Aküleri evsel atıklara, ateşe veya suya atmayın. Kullanılmış aküleri açmayın.

Sadece AB ülkeleri içindir:

2023/1542 sayılı Direktife göre arızalı veya kullanılmış akülerin geri dönüştürülmesi gerekmektedir.

i ***NOT***

Lütfen bayinize bertaraf etme seçenekleri hakkında danışın!

CE-Uygunluk beyanı

Uygunluk beyanları, bu kullanım kılavuzunun Ek 1'inde yer almaktadır.

Sorumluluktan muafiyet

Üretici ve temsilcisi, ürünün veya kullanılamaz bir ürünün neden olduğu iş kesintilerinden kaynaklanan zararlardan ve kâr kayıplarından sorumlu değildir.
Üretici ve temsilcisi, ürünün yanlış kullanılması veya ürünün diğer üreticilerin ürünleri ile kullanılması sonucu oluşabilecek hasarlardan sorumlu değildir.

Spis treści

Symbole używane w niniejszej instrukcji . . 101
Symbole na produkcie 101
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa . . 101
Hałas i drgania 102
Dane techniczne. 102
Widok ogólny 103
Instrukcja obsługi. 103
Transport 106
Konserwacja i utrzymanie. 107
Informacje dotyczące utylizacji 107
Deklaracja zgodności CE 107
Wyłączenia odpowiedzialności 107

Symbole używane w niniejszej instrukcji

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***
Oznacza bezpośrednie zagrożenie. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do śmierci lub bardzo poważnych, ciężkich obrażeń.

⚠ ***OSTROŻNIE!***
Oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do lekkich urazów lub uszkodzenia mienia.

i ***UWAGA***
Oznacza wskazówki dotyczące stosowania i inne ważne informacje.

Symbole na produkcie


Przed włączeniem elektronarzędzia należy przeczytać instrukcję obsługi.


Noś okulary ochronne


Informacje dotyczące utylizacji starego narzędzia (patrz strona 107)

CE Oznaczenie CE

UK CA Oznaczenie UKCA

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***
Przed użyciem elektronarzędzia należy przeczytać następujące informacje i zastosować się do nich:
– *niniejsza instrukcja obsługi,*
– *„Ogólne instrukcje bezpieczeństwa", dotyczące posługiwania się elektronarzędziami, podane w załączonej broszurze (ulotka nr 315915),*
– *zasady aktualnie obowiązujące w miejscu pracy oraz przepisy w sprawie zapobiegania wypadkom.*

To elektronarzędzie zostało skonstruowane z wykorzystaniem najnowszych technologii i w sposób spełniający uznane przepisy bezpieczeństwa.
Mimo to niewłaściwe lub nieodpowiednie użytkowanie elektronarzędzia może zagrażać życiu lub zdrowiu użytkownika lub osób postronnych, a także grozi zniszczeniem elektronarzędzia lub innego mienia.
Elektronarzędzie może być używane wyłącznie
– *zgodnie z jego przeznaczeniem*
– *i tylko wtedy, gdy jest w pełni sprawne.*

Usterki mające wpływ na bezpieczeństwo należy natychmiast naprawiać.

Przeznaczenie

Wytrzymała wkrętarka udarowa przeznaczona jest
– do użytku komercyjnego w przemyśle i handlu,
– do dokręcania i odkręcania śrub, nakrętek i różnego rodzaju elementów gwintowanych.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wkrętarki udarowej

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***
Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem. *Niezastosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić*

do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych urazów. Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować na przyszłość.

- **Podczas prac, w trakcie których osprzęt tnący lub element mocujący może natrafić na ukryty przewód elektryczny, elektronarzędzie należy trzymać za izolowane uchwyty.** Dotknięcie osprzętem tnącym lub elementem mocującym przewodu pod napięciem może spowodować, że przez nieizolowane elementy metalowe narzędzia popłynie prąd, co grozi operatorowi porażeniem.

Hałas i drgania

Wartości emisji hałasu i wibracji zmierzono zgodnie z normą EN 62841.
Poziom hałasu skorygowany charakterystyką A elektronarzędzia wynosi zazwyczaj:

– Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA}: 97 dB(A)
– Poziom mocy akustycznej L_{WA}: 105 dB(A)
– Niepewność: K = 3 dB

Całkowita wartość drgań:

– Wartość emisji a_h: 13.13 m/s^2
– Niepewność: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***OSTROŻNIE!***

Podane wartości pomiarów dotyczą elektronarzędzi nowych. Codzienne użytkowanie sprawia, że wartości hałasu i drgań ulegają zmianie.

i ***UWAGA***

Poziom emisji drgań podany w niniejszej karcie informacyjnej został zmierzony zgodnie ze standardowymi metodami testowymi określonymi w normie EN 62841 i może służyć do porównywania różnych narzędzi. Parametr ten może również służyć do wstępnej oceny narażenia na drgania.
Deklarowany poziom emisji drgań odnosi się do najważniejszych zastosowań narzędzia. Jeżeli narzędzie będzie używane do różnych zastosowań, z różnymi akcesoriami lub jeżeli będzie niedokładnie konserwowane, poziom emisji drgań może być inny. Może to istotnie zwiększyć poziom narażenia użytkownika na drgania w całym okresie pracy.
W celu dokładnego oszacowania poziomu narażenia na drgania, konieczne jest uwzględnienie również czasu, gdy narzędzie jest wyłączone lub pracuje, ale nie jest w rzeczywistości używane. Może to istotnie zmniejszyć poziom narażenia użytkownika na drgania w całym okresie pracy.
Należy określić dodatkowe środki ostrożności zabezpieczające operatora przed skutkami drgań, takie jak np.: Konserwacja narzędzia i akcesoriów, utrzymywanie ciepła rąk, organizacja schematów pracy.

⚠ ***OSTROŻNIE!***

Gdy poziom ciśnienia akustycznego przekracza 85 dB(A), należy nosić ochronniki słuchu.

Dane techniczne

Typ produktu		ID 1/4" 18-EC HD2	
Produkt		Wytrzymała wkrętarka udarowa	
Napięcie znamionowe	V, prąd stały	18	
Prędkość bez obciążenia	obr./min	0-4100	
Maks. prędkość udaru	uderzeń/min	0-4550	
Maks. moment obrotowy	N	237	
Ciężar wg Procedury FLEX 01	kg	1,1	
Akumulator	18 V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Ciężar akumulatora	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Asortyment ładowarek	Seria CA...18 Seria CA...12/18		

Temperatura ładowania	0~40°C
Temperatura pracy	-10~40°C
Temperatura przechowywania	-20~50°C

Krótki opis urządzenia (patrz rysunek A)

Numeracja elementów odnosi się do rysunku narzędzia na stronie z elementami graficznymi.

1 Lampka LED
2 Uchwyt sześciokątny
3 Przycisk zakładania/odblokowania akcesoriów
4 Przełącznik spustowy z regulacją prędkości
5 Panel sterowania trybem
6 Przełącznik wyboru kierunku (do przodu / blokada – pozycja środkowa / do tyłu)
7 Uchwyt
8 Zaczep na pasek
Do mocowania paska na rękę (do dokupienia osobno), co zmniejsza ryzyko upuszczenia narzędzia.
9 Zdejmowany uchwyt na bity
10 Zdejmowany klips na pasek
11 Śruba mocująca

Instrukcja obsługi

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***
Przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy elektronarzędziu należy wyjąć akumulator.

Przed włączeniem elektronarzędzia

Prosimy wypakować elektronarzędzie i akcesoria oraz sprawdzić, czy nie brakuje żadnych części i czy nie są one uszkodzone.

i ***UWAGA***
W momencie dostawy akumulatory nie są całkowicie naładowane. Przed rozpoczęciem użytkowania należy całkowicie naładować akumulatory. Więcej informacji – patrz instrukcja obsługi ładowarki.

Wskazówki dotyczące długiej żywotności akumulatorów

⚠ ***OSTROŻNIE!***
– *Nigdy nie należy ładować akumulatorów w temperaturach poniżej 0°C lub powyżej 40°C.*
– *Akumulatorów nie należy ładować w środowiskach o wysokiej wilgotności powietrza lub temperaturze otoczenia.*
– *Podczas procesu ładowania nie należy przykrywać akumulatorów i ładowarki.*
– *Po zakończeniu procesu ładowania należy wyjąć wtyczkę ładowarki z kontaktu.*

Podczas procesu ładowania akumulator i ładowarka nagrzewają się. Jest to całkowicie normalne!

i ***UWAGA***
Należy przestrzegać instrukcji właściwego ładowania akumulatora podanych w instrukcji obsługi akumulatora.
Jeśli akumulatory nie będą przez dłuższy czas używane, należy je przechowywać w chłodnym miejscu, w stanie częściowo naładowanym.

Wkładanie/wymiana akumulatora (patrz rysunek B1-B2)

- Włożyć naładowany akumulator do elektronarzędzia i docisnąć, aby zablokował się na swoim miejscu (patrz rysunek B1).
- Aby wyjąć akumulator, wystarczy nacisnąć przycisk odblokowujący (1.) i wysunąć akumulator (2.) (patrz rysunek B2).

⚠ ***OSTROŻNIE!***
Gdy urządzenie nie jest używane, należy chronić styki akumulatora. Luźne części metalowe mogą doprowadzić do zwarcia styków; ryzyko wybuchu i pożaru!

Zdejmowany klips na pasek i uchwyt na bity (patrz rysunek C)

- Wyjąć akumulator z narzędzia.
- Dopasować otwór w klipsie na pasek 10

i uchwyt na wiertła 9 do gwintowanego otworu na podstawie narzędzia.
- Włożyć śrubę mocującą 11 i mocno dokręcić śrubokrętem (do dokupienia osobno).

Zaczep na pasek (patrz rysunek D)

Zaczep na pasek 8 służy do zamocowania na ręce paska (do dokupienia osobno), który zmniejsza ryzyko upuszczenia narzędzia. Podczas noszenia narzędzia pasek należy mieć owinięty wokół ręki.

Zakładanie i wyjmowanie bitów (patrz rysunek E)

⚠ ***OSTROŻNIE!***

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy elektronarzędziu należy przestawić przełącznik wyboru kierunku 6 w pozycję środkową.

- Nacisnąć przycisk zakładania/odblokowania akcesoriów 3, a tuleja blokująca przesunie się do przodu (od narzędzia).
- Włóż końcówkę wiertła do uchwytu 2 tak głęboko, jak to możliwe, a następnie zwolnij przycisk zakładania/odblokowania akcesoriów aby zablokować końcówkę na miejscu.
- Aby wyjąć wiertło, naciśnij przycisk zakładania/odblokowania akcesoriów 3, aby przesunąć tuleję blokującą do przodu (od narzędzia).
- Wiertło automatycznie wysunie się z uchwytu, a przycisk zakładania/odblokowania akcesoriów zostanie zwolniony, a tuleja blokująca cofnie się do pierwotnej pozycji.

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

Pod wpływem długotrwałego używania wiertło może być gorące. Przy wyjmowaniu wiertła z narzędzia należy albo używać rękawic ochronnych, albo najpierw odczekać, aby wiertło ostygło.

Wybór kierunku (patrz rysunek F)

⚠ ***OSTROŻNIE!***

Kierunek obrotów należy zmieniać dopiero wtedy, gdy elektronarzędzie całkowicie się zatrzyma.

Przestawić przełącznik wyboru kierunku 6 w żądane położenie:

- Aby wkręcić śruby i dokręcić śruby/nakrętki, należy ustawić przełącznik kierunku obrotów 6 po lewej stronie narzędzia.
- Aby odkręcać lub poluzowywać śruby/nakrętki, przełącznik wyboru kierunku należy ustawić po prawej stronie narzędzia.
- Ustawienie przełącznika wyboru kierunku w pozycji „OFF" (wyłączenie, blokada – pozycja środkowa) zmniejsza możliwość przypadkowego uruchomienia, gdy urządzenie nie jest używane.

i ***UWAGA***

Jeśli przełącznik wyboru kierunku nie zostanie całkowicie przesunięty w lewo lub w prawo, narzędzie nie będzie w ogóle działać.

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

Narzędzia akumulatorowe są zawsze gotowe do pracy. Dlatego też, gdy narzędzie nie jest używane lub gdy użytkownik nosi je przy boku, przełącznik wyboru kierunku powinien być zawsze zablokowany w pozycji środkowej.

Wybór trybu (patrz rysunek G)

Narzędzie jest wyposażone w panel sterowania trybem 5, znajdujący się na stopce narzędzia. Składa się z przycisku sterowania napędem, przycisku „M" oraz kontrolek trybów pracy.

Tryb sterowania napędem

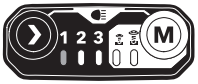
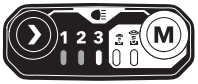
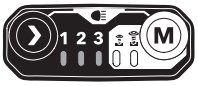
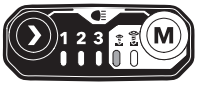
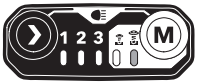
- Przycisk sterowania napędem (G-1) służy do wyboru jednego z trzech trybów regulacji momentu obrotowego, prędkości obrotowej (RPM) i prędkości udaru (IPM) w zależności od zastosowania. Tryby 1, 2 i 3 są jedynymi trybami, w których prędkość jest kontrolowana przełącznikiem spustowym z regulacją prędkości.
- Aby wybrać tryb sterowania napędem, podłącz akumulator i krótko naciśnij przycisk sterowania napędem (G-1), aby przełączać się między 3 trybami. Pod numerem trybu zaświeci się dioda LED (G-3), wskazując aktywne ustawienie trybu.

Tryb „M"

- T1 jest trybem wkrętów samogwintujących, przeznaczonym do wkręcania wkrętów samogwintujących w **cienkie** blachy, zapewniając dobre wykończenie.

- T2 jest trybem wkrętów samogwintujących, przeznaczonym do wkręcania wkrętów samogwintujących w **grube** blachy, zapewniając dobre wykończenie.
- Aby użyć trybu „M", naciśnij krótko przycisk „M" (G-2), aby przełączać się między trybami T1 i T2. Każde wciśnięcie powoduje przełączenie o jeden tryb.

Więcej szczegółów podano w tabeli poniżej:

Panel	Tryb pracy	Zastosowanie
	1	Precyzyjne dokręcanie lub luzowanie małych śrub i nakrętek.
	2	Umiarkowany moment dokręcania lub luzowania.
	3	Maksymalny moment dokręcania lub luzowania.
	T1	Wkręcanie wkrętów samogwintujących w cienkie blachy zapewniając dobre wykończenie
	T2	Wkręcanie wkrętów samogwintujących w grube blachy zapewniając dobre wykończenie

WŁ. WYŁ.

⚠ *OSTRZEŻENIE!*

Podczas pracy narzędzia nie wolno zmieniać trybu pracy. *Nagła zmiana momentu obrotowego może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem, powodując urazy lub uszkodzenie narzędzia lub obrabianego przedmiotu.*

i *UWAGA*

Wskaźniki LED wyłączą się po upływie około 1 minuty od zwolnienia przełącznika spustowego.

i *UWAGA*

Po ponownym uruchomieniu narzędzia po przerwie, tryb pracy powróci do ostatnio używanego ustawienia.

Lampka LED (patrz rysunek H)

Twoje narzędzie jest wyposażone w lampkę roboczą LED o regulowanej jasności. Lampka zapewnia dodatkowe oświetlenie miejsca pracy przy słabym oświetleniu.

Aby dostosować jasność lampki roboczej:

- Naciśnij jednocześnie przycisk „sterowania napędem" (G-1) i przycisk „M" (G-2), aż pięć kontrolek (G-3) zacznie migać przez 0,5 s (włączona i wyłączona) jednocześnie, wskazując, że narzędzie przeszło w tryb regulacji jasności lampki roboczej.
- W trybie regulacji jasności lampki roboczej każde naciśnięcie przełącznika spustowego (4) spowoduje zmianę jasności na następny poziom i przełączanie się pomiędzy sześcioma poziomami jasności.

1	2	3	4	5	6
Światło wyłączone	Najsłabsze → Najmocniejsze				

- Nacisnąć przycisk sterowania napędem

lub przycisk „M", aby wyjść z trybu regulacji jasności lampki do pracy. Jeśli przez 5 sekund nie zostanie podjęte żadne działanie, narzędzie automatycznie opuści tryb regulacji jasności.
- Światło wyłączy się automatycznie po około 10 sekundach od zwolnienia spustu.

i ***UWAGA***

W trybie regulacji jasności lampki roboczej przełącznik spustowy będzie działał wyłącznie jako „przycisk" regulacji jasności. Przy następnym uruchomieniu narzędzia funkcja pamięci zapamięta ustawiony poziom jasności światła i przywróci go do poprzedniego poziomu jasności światła roboczego.

Włączanie elektronarzędzia (patrz rysunek I)

- Aby włączyć elektronarzędzie, należy:

Nacisnąć przełącznik spustowy 4.
Przełącznik spustowy z regulacją prędkości zwiększa obroty w miarę większego wciśnięcia spustu oraz zmniejsza je, gdy spust jest naciskany słabiej.
- Aby wyłączyć elektronarzędzie, należy:

Puścić przełącznik spustowy 4.

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, które mogłoby spowodować urazy ciała, na czas mocowania części z narzędzia należy zawsze wyjmować akumulator.

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

W przypadku braku lub uszkodzenia którejś z części nie należy włączać urządzenia aż do momentu wymiany lub naprawy części. *Używanie urządzenia z uszkodzonymi częściami lub gdy którejś z części brakuje może doprowadzić do poważnych urazów ciała.*

Dokręcanie i luzowanie śrub i nakrętek (patrz rysunek J)

Wybierz odpowiedni tryb pracy lub tryb „M" w zależności od rodzaju lub rozmiaru śruby lub nakrętki. Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze wykonać próbę, aby ustalić właściwy czas dokręcania danej śruby lub nakrętki.
- Założyć odpowiednie wiertło.
- Ustawić przełącznik wyboru kierunku.
- Trzymać mocno narzędzie i wywierać odpowiednią siłę, aby wiertło było dobrze osadzone na śrubie lub nakrętce.
- Aby włączyć narzędzie, nacisnąć przełącznik spustowy o zmiennej prędkości. W trybach 1, 2 lub 3, przełącznik spustowy z regulacją prędkości należy początkowo wciskać z minimalną siłą. Prędkość można zwiększyć dopiero wtedy, gdy można będzie przy niej zachować pełną kontrolę.

i ***UWAGA***

Należy zawsze używać wierteł odpowiedniego typu i odpowiedniej wielkości do żądanego zastosowania.
- Podczas wkręcania wkrętów na/w pobliżu końca lub krawędzi elementu drewnianego, aby uniknąć pękania drewna, należy najpierw nawiercić otwór.
- Przy wkręcaniu wkrętów w twarde drewno należy najpierw nawiercić otwór prowadzący.

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

Nie dokręcać zbyt mocno, gdyż siła wkrętarki może spowodować zerwanie elementu mocującego. Trzymać wkrętarkę pod kątem prostym do elementu złącznego, aby uniknąć uszkodzenia jego łba.

Transport

Akumulatory litowo-jonowe podlegają wymogom wynikającym z przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych.
Transport takich akumulatorów musi się odbywać zgodnie z lokalnymi, krajowymi i międzynarodowymi przepisami i regulacjami.
Użytkownicy mogą przewozić tego typu akumulatory drogą lądową bez dodatkowych wymagań.
Komercyjny transport akumulatorów litowo-jonowych przez firmy spedycyjne podlega przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych. Przygotowaniem do wysyłki i transportem mogą się zajmować wyłącznie osoby odpowiednio do tego przeszkolone. Cały proces musi być profesjonalnie nadzorowany.
Podczas transportu akumulatorów należy przestrzegać następujących zaleceń:
Aby nie dopuścić do zwarcia, należy dopilnować, aby styki akumulatora były zabezpieczone i zaizolowane.
Upewnić się, że akumulator jest zabezpieczony przed ruchami wewnątrz opakowania.
Nie wolno transportować akumulatorów, któ-

re są uszkodzone lub nieszczelne.
Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze swoją firmą przewozową.

⚠ ***OSTROŻNIE!***

Nie należy wysyłać akumulatora z uszkodzoną obudową.

Konserwacja i utrzymanie

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac na elektronarzędziu wyjąć akumulator z narzędzia.

Czyszczenie

⚠ ***OSTROŻNIE!***

Na czas czyszczenia suchym sprężonym powietrzem należy zawsze zakładać okulary ochronne.
Elektronarzędzie i jego otwory wentylacyjne należy regularnie czyścić. Częstotliwość czyszczenia zależy od materiału i czasu użytkowania. Wnętrze obudowy i silnik należy regularnie przedmuchiwać sprężonym powietrzem.

Naprawy

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.

i ***UWAGA***

W okresie gwarancyjnym nie należy odkręcać śrub na obudowie. Niespełnienie tego wymogu spowoduje unieważnienie wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji producenta.

Części zamienne i akcesoria

Pozostałe akcesoria, w szczególności zaś narzędzia i akcesoria, znaleźć można w katalogach producenta. Rysunki rozstrzelone i listy części zamiennych znaleźć można na naszej stronie: **www.flex-tools.com**.

Informacje dotyczące utylizacji

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

Jeśli elektronarzędzie jest już niepotrzebne, należy uniemożliwić używanie go:

- *w przypadku elektronarzędzi akumulatorowych przez wyjęcie akumulatora.*

Dotyczy tylko krajów UE

Elektronarzędzi nie należy wyrzucać do zmieszanych odpadów komunalnych!

Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz zgodnie z jej transpozycjami krajowymi, zużyte narzędzia elektryczne powinny być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

Odzyskiwanie surowców zamiast utylizacji odpadów.

Urządzenie, akcesoria i opakowanie należy poddawać recyklingowi w przyjazny dla środowiska sposób. Identyfikacja części plastikowych przeznaczonych do recyklingu odbywa się na podstawie materiału, z którego są one wykonane.

⚠ ***OSTRZEŻENIE!***

Akumulatorów/baterii nie należy wyrzucać do zmieszanych odpadów komunalnych (zwykłych śmieci w gospodarstwach domowych), ani wrzucać do ognia lub wody. Zużytych baterii/akumulatorów nie wolno otwierać.

Dotyczy tylko krajów UE:

Zgodnie z Rozporządzeniem 2023/1542, uszkodzone lub zużyte baterie i akumulatory muszą zostać poddane recyklingowi.

i ***UWAGA***

O dostępne możliwości utylizacji prosimy zapytać swojego dystrybutora!

CE-Deklaracja zgodności

Deklaracje zgodności znajdują się w załączniku 1 do niniejszej instrukcji obsługi.

Wyłączenia odpowiedzialności

Producent i jego przedstawiciel nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody i straty oraz utratę zysków wskutek przerwy w prowadzeniu działalności spowodowanej produktem lub faktem, że produktu nie da się używać.
Producent i jego przedstawiciel nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody i straty spowodowane niewłaściwym użyciem produktu lub używaniem go w połączeniu z produktami innych producentów.

Tartalom

A jelen kézikönyvben használt szimbólumok .108
A terméken lévő szimbólumok 108
Fontos biztonsági információk 108
Zaj és rezgési adatok.....109
Műszaki adatok.....109
Áttekintés 109
Használati útmutató.....110
Szállítás 113
Karbantartás és ápolás 113
Ártalmatlanításra vonatkozó információk .114
CE megfelelőségi nyilatkozat 114
Felelősség alóli mentesség 114

A jelen kézikönyvben használt szimbólumok

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***
Közelgő veszélyt jelez. A jelzés figyelmen kívül hagyása halált vagy különösen súlyos sérüléseket okozhat.

⚠ ***VIGYÁZAT!***
Potenciálisan veszélyes helyzetet jelez. A jelzés figyelmen kívül hagyása könnyű sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

i ***MEGJEGYZÉS***
Alkalmazási tippeket és fontos információkat jelez.

A terméken lévő szimbólumok


Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt olvassa el a kezelési útmutatót.


Viseljen védőszemüveget


A régi eszköz ártalmatlanítására vonatkozó információk (lásd 114 oldal)

CE
CE-jelölés

UK CA
UKCA-jelölés

Fontos biztonsági információk

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***
Az elektromos szerszám használata előtt olvassa el a következőket, és ennek megfelelően járjon el:
– *ezt a használati útmutatót,*
– *az elektromos eszközök kezelésére vonatkozó „Általános biztonsági előírások" c. részt a mellékelt kiadványban (száma: 315915),*
– *az üzem aktuális szabályait és a balesetek megelőzésére vonatkozó előírásait.*

Jelen elektromos szerszám a legkorszerűbb technológia alapján, az elismert biztonsági előírásoknak megfelelően készült.
Ennek ellenére használat közben az elektromos szerszám veszélyeztetheti a használó vagy harmadik fél életét és végtagjait, illetve az elektromos eszköz vagy más vagyontárgy károsodását is okozhatja.
Az elektromos szerszámot kizárólag
– *rendeltetésének megfelelően használható*
– *tökéletesen üzemképes állapotban.*

A biztonságot veszélyeztető hibákat azonnal meg kell javítani.

Rendeltetésszerű használat

Az ipari ütvecsavarozót úgy tervezték,
– ipari és kereskedelmi használatra,
– csavarok, anyák, csavaranyák és különféle menetes kötőelemek meghúzásához és kilazításához.

Az ütvecsavarozóra vonatkozó biztonsági utasítások

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***
Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. *Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő. Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.*

- **Az elektromos szerszámot a szigetelt tartófelületeknél fogva tartsa, amikor olyan műveletet végez, ahol a fúrószerszám vagy a tokmány rejtett vezetéket érint-**

het. A feszültség alatti vezetékkel érintkező fúrószerszám vagy tokmány feszültség alá helyezheti az elektromos kéziszerszám burkolat nélküli fémrészeit, és a gépkezelő áramütést szenvedhet.

Zaj és rezgési adatok

A zaj és rezgési értékek meghatározása az EN 62841 szabvány szerint történt.
Az elektromos szerszám A-súlyozású zajszintjének általános adatai:

- Hangnyomásszint L_{pA}: 97 dB(A)
- Hangteljesítményszint L_{wA}: 105 dB(A)
- Bizonytalanság: K = 3 dB

Teljes rezgési érték:

- Kibocsátási érték a_h: 13.13 m/s^2
- Bizonytalanság: K = 1.5 m/s^2

⚠ ***VIGYÁZAT!***
A megadott mért értékek új elektromos szerszámokra vonatkoznak. A napi használattól a zaj és a rezgési adatok módosulhatnak.

i ***MEGJEGYZÉS***
Az ezeken az utasításokon megadott rezgéskibocsátási szint az EN 62841 szabványban megadott szabványosított teszt alapján lett lemérve, és felhasználható más szerszámokkal való összehasonlításhoz. Használható a kitettség előzetes értékelésére is.
A megadott rezgéskibocsátási szint a szerszám fő alkalmazására vonatkozik.
Ha a szerszámot más célokra használják, különböző tartozékokkal vagy nem megfelelően végzett karbantartás mellett, a rezgéskibocsátási szint eltérhet. Ez jelentősen megnövelheti a teljes munkaidő alatti kitettségi szintet.
A rezgésnek való kitettségi szint pontos meghatározásához figyelembe kell venni azt az időt is, amikor a szerszám ki- vagy bekapcsolt állapotban van, de nincs használatban. Ez jelentősen csökkentheti a teljes munkaidő alatti kitettségi szintet.
Azonosítson be további biztonsági intézkedéseket, amelyek a kezelő rezgéstől való védelmét szolgálják, például: A szerszám és a tartozékok karbantartása, a kezek melegen tartása, a munkaritmus megszervezése.

⚠ ***VIGYÁZAT!***
85 dB(A) feletti hangnyomás esetén viseljen fülvédőt.

Műszaki adatok

Terméktípus		ID 1/4" 18-EC HD2	
Termék		Ipari ütvecsavarozó	
Névleges feszültség	Vdc	18	
Üresjárati fordulatszám	rpm	0–4100	
Max. ütésszám	ipm	0–4550	
Max nyomaték	N	237	
Súly a FLEX 01-es eljárás szerint	kg	1,1	
Akkumulátor	18 V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Az akkumulátor súlya	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18.0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Töltő tartomány	CA...18 sorozat CA...12/18 sorozat		
Töltési hőmérséklet	0~40°C		
Üzemi hőmérséklet	-10~40°C		
Tárolási hőmérséklet	-20~50°C		

Áttekintés (lásd az A ábrát)

A termék elemeinek számozása megfelel a gép illusztrációján látható számoknak a rajzokat ábrázoló oldalon.

1 LED-lámpa
2 Fúrótokmány
3 Tartozékrögzítő/-kioldó gomb
4 Állítható sebességű indítókapcsoló
5 Módszabályozó panel
6 Irány előválasztó kapcsoló (előre/kö-

zépső-reteszelés/hátramenet)

7 Fogantyú

8 Csuklópánt rögzítés
A csuklópánt (nem tartozék) rögzítéséhez, hogy csökkentse a szerszám leejtésének esélyét.

9 Levehető fúrószár-tartó

10 Levehető övkapocs

11 Rögzítő csavar

Használati útmutató

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***
Vegye ki az akkumulátort, mielőtt az elektromos szerszámon bármilyen munkát végezne.

Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt

Csomagolja ki az elektromos szerszámot és a tartozékokat, és ellenőrizze, hogy nem hiányoznak vagy nem sérültek-e alkatrészek.

i ***MEGJEGYZÉS***
Az akkumulátorok a szállításkor nincsenek teljesen feltöltött állapotban. Az első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátorokat. Tekintse át a töltő használati utasítását.

Tippek a hosszú akkumulátor élettartam eléréséhez

⚠ ***VIGYÁZAT!***
- *Soha ne töltsön akkumulátorokat 0 °C alatti vagy 40 °C feletti hőmérsékleten.*
- *Ne töltse az akkumulátort magas páratartalmú vagy környezeti hőmérsékletű helyeken.*
- *Ne takarja le az akkumulátorokat és a töltőt a töltési folyamat során.*
- *A töltési folyamat végén húzza ki a töltő csatlakozódugóját.*

A töltési folyamat során a akkumulátor és a töltő felmelegszik. Ez teljesen normális!

i ***MEGJEGYZÉS***
Az akkumulátor megfelelő töltéséhez kövesse az akkumulátor használati útmutatójában szereplő utasításokat.

Ha az akkumulátorokat hosszabb ideig nem használja, részlegesen feltöltve, hűvös helyen tárolja őket.

Az akkumulátor berakása/cseréje (lásd a B1-B2 ábrát)

- Tolja a feltöltött akkumulátort az elektromos szerszámba, amíg be nem kattan a helyére, (lásd a B1 ábrát).
- Az eltávolításhoz nyomja meg a kioldó gombot (1) és húzza ki az akkumulátort (2) (lásd a B2 ábrát).

⚠ ***VIGYÁZAT!***
Amikor az eszköz nincs használatban, védje az akkumulátor-csatlakozókat. A laza fém alkatrészek rövidre zárhatják a csatlakozókat, és robbanás-, illetve tűzveszély állhat fenn!

Levehető övkapocs és fúrószár-tartó (lásd C ábra)

- Vegye ki az akkumulátoregységet a szerszámból.
- Igazítsa a 10-as övkapocs és a 9-ös fúrószár-tartó furatát a szerszám alján lévő menetes furathoz.
- Tegye be a rögzítőcsavart (11), és szorosan húzza meg a csavart egy csavarhúzóval (nem tartozék).

Pántrögzítés (lásd a D ábrát)

A 8-as pántrögzítés a csuklópánt (nem tartozék) felhelyezésére szolgál, csökkentve a szerszám leejtésének esélyét. Tekerje a pántot a kezére, amikor viszi a szerszámot.

Bitek behelyezése és kivétele (lásd az E ábrát)

⚠ ***VIGYÁZAT!***
Mielőtt az elektromos szerszámon bármilyen munkát végezne, állítsa a 6-os forgásirány választókapcsolót a középső állásba.

- Nyomja meg a tartozékrögzítő/-kioldó gombot (3) – a rögzítőhüvely előre mozdul (a szerszámtól ellentétes irányba).
- Tolja a fúrószárat a tokmányba (2) ameddig csak lehet, majd engedje el a tartozékrögzítő/-kioldó gombot a fúrószár rögzítéséhez.
- A fúrószár eltávolításához nyomja meg a tartozékrögzítő/-kioldó gombot (3), a rögzítőhüvelyt előre (a szerszámtól ellentétes irányba) tolva.
- A fúrószár automatikusan kiugrik a tokmányból, és kiengedi a tartozékrögzítő/-kioldó gombot, a rögzítőhüvely pedig visszahúzódik eredeti helyzetébe.

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***

A bit hosszabb használat után forró is lehet. Használjon védőkesztyűt, amikor a fejet kiveszi a szerszámból, vagy először hagyja a fejet lehűlni.

Forgásirány-előválasztás (lásd az F ábrát)

⚠ ***VIGYÁZAT!***

Csak akkor változtassa meg a forgásirányt, ha az elektromos szerszám leállt.

Állítsa a 6-os forgásirány előválasztó kapcsolót a kívánt állásba:

- Állítsa a 6-os forgásirány előválasztó kapcsolót a szerszám bal oldalára a csavarbehajtáshoz, majd húzza meg a csavarokat/anyákat.
- Helyezze a forgásirány előválasztó kapcsolót a szerszám jobb szélére a csavarok eltávolításához, illetve a csavarok/anyák meglazításához.
- Állítsa a forgásirány-előválasztó kapcsolót „KI" (középső-reteszelő) pozícióba, hogy csökkentse a véletlen indítás lehetőségét, ha nincs használatban.

i ***MEGJEGYZÉS***

A fúrókalapács csak akkor működik, ha a forgásirány-előválasztó kapcsolót teljesen balra vagy jobbra tolja.

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***

Az akkumulátoros szerszámok mindig működési állapotban vannak. Ezért a forgásirány előválasztó kapcsolót mindig középhelyzetben kell reteszelni, ha a szerszám nincs használatban, vagy ha maga mellett hordozza.

Módválasztás (lásd a G ábrát)

A szerszám módszabályozó panellel (5) van felszerelve, amely a szerszám talpánál helyezkedik el. Egy hajtásvezérlő gombot, az „M" gombot és az üzemmódok jelzőfényeit tartalmazza.

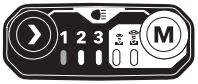
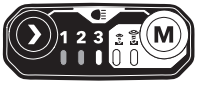
Hajtásvezérlés mód

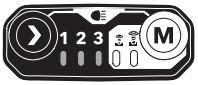
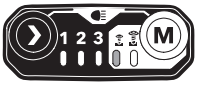
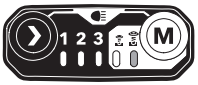
- A hajtásvezérlő gombbal (G-1) három üzemmód közül választhat, amelyekkel beállíthatja az adott feladatnak megfelelő nyomatékot, forgási sebességet (RPM) és ütési sebességet (IPM). Az 1., 2. és 3. üzemmód az egyetlen mód, ahol a sebességet az állítható sebességű indítókapcsoló vezérli.
- A hajtásvezérlés mód kiválasztásához csatlakoztassa az akkumulátort, és nyomja meg röviden a hajtásvezérlő gombot (G-1) a 3 mód közötti váltáshoz. Az adott mód száma alatti LED jelzőfény (G-3) világít, jelezve az aktív módbeállítást.

„M" mód

- A T1 önmetsző csavar üzemmód az önmetsző csavarok **vékony** fémlemezbe történő, jó minőségű behajtására szolgál.
- A T2 önmetsző csavar üzemmód az önmetsző csavarok **vastag** fémlemezbe történő, jó minőségű behajtására szolgál.
- Az „M" mód használatához nyomja meg röviden az „M" gombot (G-2), a T1 és T2 mód közötti váltáshoz. Minden gombnyomással egy módot vált.

A további részleteket lásd az alábbi táblázatban:

Panel	Üzemmód	Alkalmazás
	1	Kis csavarok és anyák finomhangolt meghúzása vagy kilazítása.
	2	Mérsékelt meghúzási és lazítási nyomaték.

	3	Maximális meghúzási és lazítási nyomaték.
	T1	Önmetsző csavarok behajtása vékony fémlemezbe, jó minőségben
	T2	Önmetsző csavarok behajtása vastag fémlemezbe, jó minőségben

BE KI

⚠ *FIGYELMEZTETÉS!*

Ne módosítsa az üzemmódot, amíg az eszköz fut. *A nyomaték hirtelen változása az irányítás elvesztését okozhatja, ami a szerszám vagy a munkadarab esetleges sérülését vagy károsodását eredményezheti.*

i *MEGJEGYZÉS*

A LED jelzőfény(ek) körülbelül 1 perccel a kapcsoló elengedése után kialszanak.

i *MEGJEGYZÉS*

Amikor a szerszámot szünet után újraindítja, az üzemmód visszaáll a legutóbb használt beállításra.

LED lámpa (lásd H ábra)

A szerszám állítható fényerejű LED munkalámpával van felszerelve. Ez gyengén megvilágított területeken való használat közben kiegészítő fényt bocsát a munkadarab felületére.

A munkalámpa fényerejének beállítása:

- Nyomja meg egyszerre a „hajtásvezérlő gombot" (G-1) és az „M" gombot (G-2), amíg az öt jelzőfény (G-3) 0,5 másodpercces váltásokkal villogni nem kezd, jelezve, hogy a szerszám belépett a munkalámpa fényerejének beállítási menüjébe.
- A munkalámpa fényerő-beállítási módjában a kapcsoló (4) minden megnyomásakor a fényerő a következő szintre vált, és a következő hat fényerőszint között vált.

1	2	3	4	5	6
Világítás kikapcsolva	Legalacsonyabb → Legmagasabb				

- Nyomja meg a hajtásvezérlő gombot vagy az „M" gombot, hogy kilépjen a munkalámpa fényerejének beállítási módjából. Ha 5 másodpercig nincs művelet, az eszköz automatikusan kilép a fényerő-beállítási módból.
- A lámpa automatikusan kikapcsol körülbelül 10 másodperccel a kapcsoló elengedése után.

i *MEGJEGYZÉS*

A munkalámpa fényerő-beállítási módjában a kapcsoló csak fényerő-beállító „gombként" működik. A szerszám következő bekapcsoláskor a memória funkció emlékezni fog a munkalámpa legutóbbi fényerejére, és visszaáll arra.

Az elektromos szerszám bekapcsolása (lásd I ábra)

- Az elektromos szerszám bekapcsolásához: Nyomja meg a 4-as indítókapcsolót.

Az állítható sebességű indítókapcsoló nagyobb sebességet biztosít nagyobb erejű nyomás mellett és alacsonyabb sebességet, ha kisebb erővel nyomják a kioldót.

- Az elektromos szerszám kikapcsolása: Engedje el a 4-es indítókapcsolót.

⚠ *FIGYELMEZTETÉS!*

A véletlenszerű indítás elkerülése érdekében, amely súlyos személyi sérülést okozhat, mindig vegye ki az akkumulátoregységet a szerszámból, amikor összeszereli az alkatrészeket.

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***

Ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor addig ne használja a terméket, amíg az alkatrészt ki nem cseréli. *Sérült vagy hiányzó alkatrészekkel történő használat súlyos személyi sérülést okozhat.*

Húzza meg és lazítsa meg a csavarokat, anyákat és csavaranyákat (lásd J ábra)

Válassza ki a megfelelő üzemmódot, vagyis az „M" módot a csavar, anya, illetve anyacsavar típusától vagy méretétől függően. A munka megkezdése előtt mindig végezzen próbaüzemet, hogy meghatározhassa a csavar, az anya, illetve a csavaranya meghúzási idejét.

- Helyezze be a megfelelő bitet.
- Állítsa be a forgásirány előválasztó kapcsolót.
- Tartsa határozottan a szerszámot, és csak akkora nyomást gyakoroljon, hogy a fúrószár a csavaron, az anyán, illetve a csavaranyán maradjon.
- A szerszám bekapcsolásához nyomja meg az állítható sebességű indítókapcsolót. Az 1, 2, és 3. módnál először minimális nyomást gyakoroljon az állítható sebességű indítókapcsolóra. Csak akkor növelje a sebességet, ha teljesen meg tudja tartani az irányítást.

i ***MEGJEGYZÉS***

Mindig a megfelelő típusú és méretű bitet használja az adott alkalmazáshoz.

- Amikor a csavart egy kereszteződés végénél vagy a fa szélénél hajtja be, fúrjon elő egy lyukat, hogy elkerülje a fa repedését.
- Kemény fa csavarozásakor elő kell fúrni egy próbalyukat.

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***

Ne húzza meg túl erősen, mert a behajtó ereje eltörheti a rögzítőelemet. Tartsa a behajtót derékszögben a rögzítőelemhez képest, elkerülve a rögzítőelem fejének sérülését.

Szállítás

A lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes árukra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
Az akkumulátorok szállítását a helyi, nemzeti és nemzetközi rendelkezéseknek és előírásoknak megfelelően kell végezni.
A felhasználók ezeket az akkumulátorokat további követelmények nélkül szállíthatják közúton.
A lítium-ion akkumulátorok fuvarozó társaságok általi kereskedelmi szállítására a veszélyes áruk szállítására vonatkozó szabályok érvényesek. A feladás előkészítését és a szállítást csak megfelelően képzett személyek végezhetik. A teljes folyamatot szakmailag felügyelni kell.
Az újratölthető akkumulátorok szállításakor a következő pontokat kell betartani:
A rövidzárlat elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy az akkumulátor érintkező kapcsai védettek és szigeteltek.
Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor rögzítve van, és nem tud elmozdulni a csomagoláson belül.
Sérült vagy szivárgó akkumulátort nem szabad szállítani.
További információért forduljon szállító társasághoz.

⚠ ***VIGYÁZAT!***

Ne küldjön el olyan akkumulátorokat, amelyeknek a háza megsérült.

Karbantartás és ápolás

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***

Mielőtt bármilyen munkát végezne az elektromos szerszámon, vegye ki az akkumulátort a szerszámból.

Tisztítás

⚠ ***VIGYÁZAT!***

Sűrített levegővel végzett tisztításkor mindig viseljen védőszemüveget.
Tisztítsa rendszeresen az elektromos szerszám szellőzőnyílásait. A tisztítás gyakorisága függ az anyagtól és a használat hosszától. Száraz sűrített levegővel rendszeresen fújja ki a ház belsejét és a motort.

Javítások

Bármilyen javítást kizárólag a kijelölt szervizek végezhetnek.

i ***MEGJEGYZÉS***

A garanciális időszak alatt ne lazítsa meg a ház csavarjait. A követelménynek való meg

nem felelés érvényteleníti a gyártó garanciája alatti bármilyen igényt.

Pótalkatrészek és tartozékok

Egyéb tartozékokat, különösen szerszámokat és tartozékokat a gyártó katalógusaiban találhat. A robbantott ábrák és alkatrészjegyzékek a honlapunkon megtalálhatók: **www.flex-tools.com**.

Ártalmatlanításra vonatkozó információk

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***

Tegye használhatatlanná a redundáns elektromos szerszámokat:

- *az akkumulátorral működő elektromos szerszámokat az akkumulátor eltávolításával.*



Csak EU tagállamok

Ne dobjon elektromos szerszámokat a háztartási hulladékok közé!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelvvel és ennek nemzeti jogszabályokba átültetett előírásaival összhangban az elektromos szerszámokat elkülönítve kell összegyűjteni, és gondoskodni kell a környezetbarát újrahasznosításukról.

Nyersanyag újrahasznosítás a hulladék ártalmatlanítása helyett.

Gondoskodni kell az eszköz, a tartozékok és a csomagolóanyagok környezetbarát újrahasznosításáról. A műanyag alkatrészek újrahasznosítása az anyag típusának függvényében történik.

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS!***

Az akkumulátorokat ne tegye a háztartási hulladékok közé, tűzbe vagy vízbe. Ne nyissa fel a használt akkumulátorokat.

Csak EU tagállamok:

A 2023/1542 rendelet értelmében gondoskodni kell a hibás vagy elhasznált akkumulátorok újrahasznosításáról.

i ***MEGJEGYZÉS***

Kérjük, hogy érdeklődjön az ártalmatlanítási lehetőségekről abban az üzletben, ahol a terméket vásárolta!

CE-Megfelelőségi nyilatkozat

A megfelelőségi nyilatkozatok a használati útmutató 1. mellékletében találhatók.

Felelősség alóli mentesség

A gyártó és képviselője nem vállal felelősséget semmilyen, a termék vagy egy használhatatlan termék által okozott működési zavar miatt bekövetkezett kárért és kiesett nyereségért.

A gyártó és képviselője nem vállal felelősséget semmilyen kárért, amelyet a termék helytelen használata vagy a termék más gyártók termékeivel együtt történő használata okozott.

Obsah

Symboly použité v tomto návodu 115
Symboly na výrobku 115
Důležité bezpečnostní informace 115
Hluk a vibrace 116
Technická data 116
Přehled 117
Návod k použití 117
Přeprava 120
Údržba a skladování 120
Informace o likvidaci 121
CE Prohlášení o shodě 121
Vyloučení odpovědnosti 121

Symboly použité v tomto návodu

⚠ ***VAROVÁNÍ!***
Označuje hrozící nebezpečí. Nedodržení tohoto varování může mít za následek smrt nebo mimořádně těžká zranění.

⚠ ***UPOZORNĚNÍ!***
Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek lehké zranění nebo škodu na majetku.

i ***POZNÁMKA***
Označuje tipy pro použití a důležité informace.

Symboly na výrobku



Před zapnutím elektrického nářadí si přečtěte návod k obsluze.



Noste ochranné brýle



Informace o likvidaci starého zařízení (viz strana 121)



Označení CE

Označení UKCA

Důležité bezpečnostní informace

⚠ ***VAROVÁNÍ!***
Před použitím elektrického nářadí si přečtěte následující pokyny a postupujte podle nich:
– *tento návod k použití,*
– *„Všeobecné bezpečnostní pokyny“ týkající se manipulace s elektrickým nářadím v přiložené brožuře (dokument č.: 315915),*
– *aktuálně platná pravidla daného místa a předpisy pro prevenci úrazů.*

Toto elektrické nářadí odpovídá posledním trendům a bylo zkonstruováno v souladu s uznávanými bezpečnostními předpisy. Přesto při jeho použití může dojít k ohrožení života a končetin uživatele nebo třetí osoby, nebo může dojít k poškození samotného elektrického nářadí nebo jiného majetku. Elektrické nářadí smí být provozováno pouze
– *pro zamýšlené použití*
– *v perfektním provozním stavu.*

Závady, které ohrožují bezpečnost, musí být bezodkladně opraveny.

Zamýšlené použití

Tento vysoce výkonný rázový utahovák je určen
– pro komerční použití v průmyslu a řemeslných provozech,
– pro utahování a povolování šroubů, matic a různých závitových spojovacích prvků.

Bezpečnostní pokyny pro rázový utahovák

⚠ ***VAROVÁNÍ!***
Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. *Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru anebo vážnému úrazu. Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.*

■ **Elektrické nářadí držte pouze za izolované části rukojetí, protože se vrtací**

příslušenství nebo spojovací prvek může dostat do kontaktu se skrytým vedením. Vrtací příslušenství nebo spojovací prvek, které je v kontaktu s vodičem „pod proudem", může rozvést proud do nechráněných kovových částí elektrického nářadí a způsobit obsluze úraz elektrickém proudem.

Hluk a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly stanoveny v souladu s normou EN 62841.
Hodnocená hladina hluku elektrického nářadí a je typicky:

- Hladina akustického tlaku L_{pA}: 97 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA}: 105 dB(A)
- Nejistota: K = 3 dB

Celková hodnota vibrací:

- Emisní hodnota a_h: 13,13 m/s^2
- Nejistota: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***UPOZORNĚNÍ!***
Uvedené naměřené hodnoty platí pro nové elektrické nářadí. Denní použití způsobuje změnu hodnot hluku a vibrací.

ⓘ ***POZNÁMKA***
Úroveň emisí vibrací uvedená v tomto návodu byla změřena podle standardizovaného testu uvedeného v normě EN 62841 a může být použita pro porovnání jednoho nářadí s jiným. Lze ji také použít pro předběžné posouzení expozice.
Deklarovaná úroveň emisí vibrací představuje hlavní použití nářadí.
Pokud se však nářadí používá pro různé použití, s různým příslušenstvím nebo při špatné údržbě, může se úroveň emisí vibrací lišit. Díky tomu se může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celého pracovního období.
Pro přesný odhad úrovně expozice vibracím je nutné vzít v úvahu také časy, kdy je nářadí vypnuté nebo spuštěné, ale ve skutečnosti se nepoužívá. Díky tomu může být výrazně snížena úroveň expozice v rámci celé pracovní doby.
Určete další bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy před účinky vibrací, jako jsou: Údržba nářadí a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.

⚠ ***UPOZORNĚNÍ!***
Používejte chrániče sluchu při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A).

Technická data

Typ výrobku		ID 1/4" 18-EC HD2	
Výrobek		Vysoko výkonný rázový utahovák	
Jmenovité napětí	V	18	
Rychlost při chodu naprázdno	ot./min	0-4100	
Max. příklepová rychlost	pr/min	0-4550	
Max. točivý moment	N	237	
Hmotnost podle postupu FLEX 01	kg	1,1	
Akumulátor	18 V	AP 18/2,5 AP 18/4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Hmotnost akumulátoru	kg	AP 18/2,5 AP 18/4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Řada nabíječek	CA... Řada 18 CA... Řada 12/18		
Teplota nabíjení	0 ~ 40 °C		
Provozní teplota	-10 až 40 °C		
Skladovací teplota	-20 až 50 °C		

Přehled (viz obr. A)

Číslování funkcí výrobku odkazuje na vyobrazení přístroje na stránce s obrázky.

1 LED světlo
2 Upínací sklíčidlo
3 Tlačítko instalace/uvolnění příslušenství
4 Hlavní vypínač s proměnlivou rychlostí
5 Ovládací panel režimu
6 Přepínač předvolby směru (vpřed / středová zajištěná poloha / vzad)
7 Rukojeť
8 Upevnění řemínku
Pro připojení řemínku k zápěstí (není součástí), aby bylo sníženo riziko pádu nástroje.
9 Odnímatelný držák hrotů
10 Odnímatelná spona na opasek
11 Připevňovací šroub

Návod k použití

VAROVÁNÍ!
Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí nejprve vyjměte akumulátor.

Před zapnutím elektrického nářadí

Vybalte elektrické nářadí a příslušenství a zkontrolujte, zda nechybí nebo nejsou poškozené žádné díly.

POZNÁMKA
Akumulátory nejsou při dodání plně nabity. Před prvním uvedením do provozu akumulátory plně nabijte. Viz návod k obsluze nabíječky.

Tipy pro dlouhou životnost akumulátoru

UPOZORNĚNÍ!
– *Nikdy nenabíjejte akumulátory při teplotách pod 0 °C nebo nad 40 °C.*
– *Nenabíjejte akumulátory v prostředí s vysokou vlhkostí vzduchu nebo okolní teplotou.*
– *Během procesu nabíjení nezakrývejte akumulátory a nabíječku.*
– *Na konci procesu nabíjení vytáhněte síťovou zástrčku nabíječky.*

Akumulátory a nabíječka se během procesu nabíjení zahřívají. To je naprosto normální!

POZNÁMKA
Dodržujte pokyny pro správné nabíjení akumulátoru uvedené v návodu a obsluze akumulátoru.

Pokud akumulátory delší dobu nepoužíváte, uložte je částečně nabité chladné místo.

Vložení/výměna akumulátoru (viz obrázek B1-B2)

- Vložte nabitý akumulátor do elektrického nářadí, dokud nezapadne na své místo (viz obrázek B1).
- Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (1.) a vytáhněte jej (2.) (viz obrázek B2).

UPOZORNĚNÍ!
Pokud zařízení nepoužíváte, chraňte kontakty akumulátoru. Volné kovové části mohou zkratovat kontakty; nebezpečí výbuchu a požáru!

Odnímatelná spona na opasek a držák na hroty (viz obrázek C)

- Vyjměte akumulátor z nářadí.
- Vyrovnejte otvor spony na opasek 10 a držáku na hroty 9 se závitovým otvorem na základně nářadí.
- Vložte upevňovací šroub 11 a pevně jej utáhněte šroubovákem (není součástí balení).

Upevnění řemínku (viz obr. D)

Upevnění řemínku 8 slouží k připevnění řemínku na zápěstí (není součástí balení), aby se snížilo riziko pádu nářadí. Při přenášení nářadí omotejte řemínek kolem ruky.

Nasazení a vyjmutí nástavců (viz obr. E)

UPOZORNĚNÍ!
Před jakoukoli prací na elektrickém nářadí přesuňte přepínač předvolby směru 6 do střední polohy.

- Stiskněte tlačítko pro instalaci/uvolnění příslušenství 3, zajišťovací objímka se posune dopředu (od nástroje).

- Vložte nástavec co nejhlouběji do sklíčidla 2 a poté uvolněte tlačítko pro instalaci/uvolnění příslušenství, aby se nástavec zajistil na svém místě.
- Chcete-li nástavec vyjmout, stiskněte tlačítko pro instalaci/uvolnění příslušenství 3 a zatlačte pojistnou objímku dopředu (směrem od nástroje).
- Nástavec automaticky vyskočí ze sklíčidla a uvolní tlačítko pro instalaci/uvolnění příslušenství, zajišťovací pouzdro se vrátí do původní polohy.

⚠ ***VAROVÁNÍ!***

Nástavec může být po delším používání horký. Při vyjímání nástavce z nářadí používejte ochranné rukavice, nebo jej nejprve nechejte vychladnout.

Předvolba směru (viz obrázek F)

⚠ ***UPOZORNĚNÍ!***

Směr otáčení měňte pouze při zastaveném elektrickém nářadí.

Přesuňte přepínač předvolby směru 6 do požadované polohy:

- Umístěte přepínač předvolby směru 6 na levou stranu nástroje, abyste mohli zašroubovat šrouby a utáhnout matice.
- Chcete-li odstranit šrouby nebo povolit šrouby/matice, umístěte přepínač předvolby směru zcela vpravo na nářadí.
- Umístěte přepínač předvolby směru do polohy „OFF" (VYP) (středová zajištěná poloha), abyste snížili možnost náhodného spuštění, když se nářadí nepoužívá.

ⓘ ***POZNÁMKA***

Nářadí se nespustí, pokud není přepínač předvolby směru zcela zapnutý vlevo nebo vpravo.

⚠ ***VAROVÁNÍ!***

Akumulátorové nářadí je vždy v provozuschopném stavu. Proto by měl být spínač předvolby směru vždy zajištěn ve střední poloze, když nářadí nepoužíváte nebo jej nosíte u sebe.

Volba režimu (viz obrázek G)

Vaše nářadí je vybaveno ovládacím panelem režimu 5, který se nachází na patce nářadí. Skládá se z tlačítka pro ovládání pohonu, tlačítka „M" a kontrolek pro pracovní režimy.

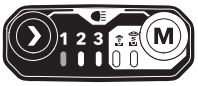
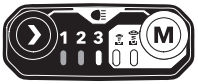
Režim ovládání pohonu

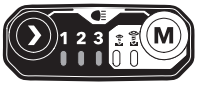
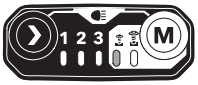
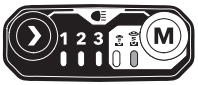
- Tlačítko ovládání pohonu (G-1) slouží k výběru ze tří režimů pro nastavení točivého momentu, rychlosti otáčení (RPM) a rychlosti nárazu (IPM) pro danou aplikaci. Režimy 1, 2 a 3 jsou jediné režimy, kde je rychlost řízena spínačem s nastavením rychlosti.
- Chcete-li vybrat režim ovládání pohonu, připojte akumulátor a krátce stiskněte tlačítko ovládání pohonu (G-1), aby se přepnulo mezi 3 režimy. LED kontrolka (G-3) pod číslem režimu se rozsvítí, aby signalizovala nastavení aktivního režimu.

Režim „M"

- T1 je režim samořezných šroubů, je určen pro zašroubování samořezných šroubů do **tenkého** plechu s dobrým povrchem.
- T2 je režim samořezných šroubů, je určen pro zašroubování samořezných šroubů do **hrubého** plechu s dobrým povrchem.
- Chcete-li použít režim „M", stiskněte krátce tlačítko „M" (G-2) a přepínejte mezi režimy T1 a T2. Každé stisknutí změní jeden režim.

Další podrobnosti najdete v tabulce níže:

Panel	Pracovní režim	Aplikace
	1	Jemné utahování nebo povolování malých šroubů a matic.
	2	Mírné utažení nebo povolení momentu.

	3	Maximální utahovací nebo uvolňovací moment.
	T1	Zatloukání samořezných šroubů do tenkého plechu s dobrým povrchem
	T2	Zatloukání samořezných šroubů do hrubého plechu s dobrým povrchem

ZAP VYP

⚠ *VAROVÁNÍ!*

Neměňte pracovní režim, když je nástroj v chodu. *Náhlá změna točivého momentu může způsobit ztrátu kontroly a způsobit zranění nebo poškození nástroje nebo obrobku.*

i *POZNÁMKA*

LED kontrolky zhasnou přibližně 1 minutu po uvolnění spouštěcího spínače.

i *POZNÁMKA*

Po zapnutí nástroje po přestávce se pracovní režim vrátí k naposledy použitému nastavení.

LED světlo (viz obrázek H)

Váš nástroj je vybaven LED pracovním světlem s nastavitelnou jasností. To zajišťuje další světlo na povrchu obrobku pro práci v prostorách s horším osvětlením.

Nastavení jasu pracovního světla:

- Stiskněte současně tlačítko „ovládání pohonu“ (G-1) a tlačítko „M“ (G-2), dokud pět kontrolních světel (G-3) nezačne blikat po dobu 0,5 s a současně zhasnout na 0,5 s, což znamená, že nástroj přešel do režimu nastavení jasu pracovního světla.
- V režimu nastavení jasu pracovního světla se při každém stisknutí hlavního vypínače (4) jas změní na další úroveň a bude se cyklicky měnit mezi následujícími šesti úrovněmi jasu.

1	2	3	4	5	6
Zhasnout	Nejnižší	→			Nejvyšší

- Stisknutím tlačítka ovládání pohonu nebo tlačítka „M“ opustíte režim nastavení jasu pracovního světla. Pokud po dobu 5 sekund neprovedete žádnou operaci, nástroj automaticky opustí režim nastavení jasu.
- Světlo se automaticky vypne přibližně 10 sekund po uvolnění hlavního vypínače.

i *POZNÁMKA*

V režimu nastavení jasu pracovního světla bude hlavní vypínač fungovat pouze jako „tlačítko“ pro nastavení jasu. Při příštím zapnutí nástroje si paměťová funkce zapamatuje a vrátí se k poslednímu nastavení jasu pracovního světla.

Zapnutí elektrického nářadí (viz obr. I)

- Zapnutí elektrického nářadí:

Stiskněte spouštěcí vypínač 4.
Spouštěcí spínač s nastavením rychlosti poskytuje vyšší rychlost se zvýšeným přítlakem na spínač a nižší rychlost se sníženým přítlakem na spínač.

- Vypnutí elektrického nářadí:

Uvolněte spouštěcí vypínač 4.

⚠ *VAROVÁNÍ!*

Pokud provádíte montáž dílů, vždy vyjměte akumulátor, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění, které může způsobit vážný úraz.

⚠ *VAROVÁNÍ!*

Pokud jsou některé díly poškozené nebo chybí, nepoužívejte výrobek, dokud se díly

nevymění. *Použití tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.*

Utáhněte a povolte šrouby, matice a šrouby (viz obrázek J)

Vyberte vhodný pracovní režim nebo režim „M" v závislosti na typu nebo velikosti šroubu, svorníku a matice. Před zahájením práce vždy proveďte zkušební provoz, abyste určili správnou dobu utahování pro šroub, matici nebo šroub s hlavou.

- Nainstalujte vhodný nástavec.
- Nastavte přepínač předvolby směru.
- Nástroj pevně držte a vyvíjejte jen takový tlak, aby se nástavec udržel na šroubu, matici nebo svorníku.
- Stiskněte hlavní vypínač s proměnnou rychlostí, aby se nástroj zapnul. Pro režim 1, 2 nebo 3 nejprve aplikujte minimální přítlak na spínač s nastavením rychlosti. Zvyšte rychlost pouze v případě, že lze udržet plnou kontrolu.

i ***POZNÁMKA***

Vždy používejte správný typ a velikost nástavce pro vaše použití.

- Při zašroubování šroubu na/poblíž konce řezu nebo hrany dřeva předvrtejte otvor, aby se zabránilo prasknutí dřeva.
- Při šroubování do tvrdého dřeva je třeba předvrtat vodicí otvor.

⚠ ***VAROVÁNÍ!***

Nepřetahujte, protože síla šroubováku může spojovací prvek poškodit. Držte šroubovák v pravém úhlu ke spojovacímu prvku, aby nedošlo k poškození hlavy spojovacího prvku.

Přeprava

Lithium-iontové akumulátory podléhají požadavkům právních předpisů o nebezpečném zboží.
Přeprava těchto akumulátorů musí být prováděna v souladu s místními, vnitrostátními a mezinárodními předpisy a nařízeními.
Uživatelé mohou tyto akumulátory přepravovat po silnici bez dalších požadavků.
Komerční přeprava lithium-iontových akumulátorů přepravními společnostmi podléhá předpisům pro přepravu nebezpečného zboží. Přípravy na přepravu a přepravu mohou provádět pouze náležitě vyškolené osoby.
Celý proces musí být odborně kontrolován.
Při přepravě dobíjecích akumulátorů je třeba dodržovat následující body:
Ujistěte se, že kontakty akumulátoru jsou chráněny a izolovány, aby nedošlo ke zkratu.
Ujistěte se, že je akumulátor zajištěn proti pohybu uvnitř obalu.
Poškozené nebo vytékající akumulátory se nesmí přepravovat.
Pro další informace kontaktujte svou přepravní společnost.

⚠ ***UPOZORNĚNÍ!***

Nevkládejte akumulátory s poškozeným pouzdrem.

Údržba a skladování

⚠ ***VAROVÁNÍ!***

Před prováděním jakýchkoli prací na elektrickém nářadí vyjměte z nářadí akumulátor.

Čištění

⚠ ***UPOZORNĚNÍ!***

Při čištění suchým stlačeným vzduchem vždy používejte ochranné brýle.
Nářadí a větrací otvory pravidelně čistěte. Četnost čištění závisí na materiálu a délce používání. Vnitřek pouzdra a motor pravidelně ofukujte suchým stlačeným vzduchem.

Opravy

Opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko.

i ***POZNÁMKA***

Během záruční doby nepovolujte šrouby na krytu. Nedodržení tohoto požadavku má za následek neplatnost jakýchkoli nároků v rámci záruky výrobce.

Náhradní díly a příslušenství

Další příslušenství, zejména nářadí a příslušenství, naleznete v katalozích výrobce. Schematické výkresy a seznamy náhradních dílů naleznete na naší domovské stránce: **www.flex-tools.com**.

Informace o likvidaci

⚠ ***VAROVÁNÍ!***

Nepotřebné elektrické nářadí učiňte nepoužitelným:

- *elektrické nářadí napájené akumulátorem vyjmete akumulátor.*



Pouze země EU

Elektrické nářadí nelikvidujte v rámci domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a provedení do vnitrostátních právních předpisů musí být elektrické nářadí shromažďováno odděleně a recyklováno způsobem šetrným k životnímu prostředí.



Recyklace surovin místo likvidace odpadu.

Zařízení, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Plastové díly jsou určeny pro recyklaci podle druhu materiálu.

⚠ ***VAROVÁNÍ!***

Akumulátory nevhazujte do domovního odpadu, ohně ani vody. Použité akumulátory neotvírejte.

Pouze v zemích EU:

V souladu s nařízením 2023/1542 musí být vadné nebo použité akumulátory recyklovány.

i ***POZNÁMKA***

Informujte se u vašeho prodejce o možnostech likvidace!

CE-Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě jsou uvedena v příloze 1 tohoto návodu k použití.

Vyloučení odpovědnosti

Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody a ušlý zisk v důsledku přerušení podnikání způsobeného výrobkem nebo nepoužitelným výrobkem.
Výrobce a jeho zástupce neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným použitím výrobku nebo použitím výrobku s výrobky jiných výrobců.

Obsah

Symboly použité v tomto návode 122
Symboly na výrobku 122
Dôležité bezpečnostné informácie 122
Hluk a vibrácie 123
Technické údaje 123
Prehľad 123
Návod na obsluhu 124
Preprava 127
Údržba a starostlivosť 127
Informácie o likvidácii 127
Vyhlásenie o zhode CE 128
Vylúčenie zodpovednosti 128

Symboly použité v tomto návode

⚠ ***VAROVANIE!***
Označuje hroziace nebezpečenstvo. Nedodržanie tohto varovania môže mať za následok smrť alebo mimoriadne ťažké zranenia.

⚠ ***UPOZORNENIE!***
Označuje možnú nebezpečnú situáciu. Nedodržanie tohto upozornenia môže mať za následok mierne zranenie alebo poškodenie majetku.

i ***POZNÁMKA***
Označuje aplikačné rady a dôležité informácie.

Symboly na výrobku


Pred zapnutím elektrického náradia si prečítajte návod na obsluhu.


Používajte ochranné okuliare


Informácie o likvidácii starého nástroja (pozri strana 127)

CE Označenie CE

UK CA Označenie UKCA

Dôležité bezpečnostné informácie

⚠ ***VAROVANIE!***
Pred použitím elektrického náradia si prečítajte nasledujúce pokyny a postupujte podľa:
– *tento návod na obsluhu,*
– *„Všeobecné bezpečnostné pokyny" o zaobchádzaní s elektrickým náradím v priloženej príručke (leták č.: 315915),*
– *aktuálne platné miestne pravidlá a predpisy na prevenciu nehôd.*

Toto elektrické náradie je najmodernejšie zariadenie a bolo skonštruované v súlade s uznávanými bezpečnostnými predpismi. Napriek tomu môže elektrické náradie pri používaní predstavovať nebezpečenstvo pre život a zdravie používateľa alebo tretej osoby, prípadne môže dôjsť k poškodeniu elektrického náradia alebo iného majetku.
Elektrické náradie sa môže používať len
– *na zamýšľané použitie*
– *v bezchybnom prevádzkovom stave.*

Poruchy, ktoré ohrozujú bezpečnosť, sa musia okamžite odstrániť.

Zamýšľané použitie

Vysoko výkonný rázový skrutkovač je určený
– na komerčné použitie v priemysle a obchode,
– na uťahovanie a uvoľňovanie skrutiek, svorníkov, matíc a rôznych závitových spojovacích prvkov.

Bezpečnostné pokyny pre rázový uťahovák

⚠ ***VAROVANIE!***
Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. *Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie. Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.*

■ **Pri vykonávaní práce, pri ktorej sa vŕt-**

acie alebo upevňovacie príslušenstvo môže dostať do kontaktu so skrytým vedením, držte elektrické náradie za izolované uchopovacie povrchy. Vŕtacie alebo upevňovacie príslušenstvo, ktoré sa dotkne „živého" vodiča, môže spôsobiť, že odhalené kovové časti elektrického náradia budú „pod napätím" a môžu spôsobiť obsluhe elektrický šok.

Hluk a vibrácie

Hodnoty hluku a vibrácií boli stanovené v súlade s normou EN 62841.
Vyhodnotená hladina hluku elektrického náradia je zvyčajne:

- Hladina akustického tlaku L_{pA}: 97 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA}: 105 dB(A)
- Neistota: K = 3 dB

Celková hodnota vibrácií:

- Emisná hodnota a_h: 13,13 m/s^2
- Neistota: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***UPOZORNENIE!***
Uvedené namerané hodnoty sa vzťahujú na nové elektrické náradie. Denné používanie spôsobuje zmenu hodnôt hluku a vibrácií.

i ***POZNÁMKA***
Úroveň emisie vibrácií uvedená v tomto návode na použitie bola meraná v súlade so štandardizovaným testom uvedeným v norme EN 62841 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Môže sa použiť na predbežné posúdenie expozície.
Deklarovaná hladina vibrácií predstavuje použitie náradia na hlavné činnosti.
Ak sa však náradie používa na rôzne aplikácie, s rôznym príslušenstvom alebo pri nedostatočnej údržbe, úroveň emisií vibrácií sa môže líšiť. To môže výrazne zvýšiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.
Na presný odhad úrovne expozície na vibrácie je tiež potrebné vziať do úvahy časy, keď je náradie vypnutý alebo spustený, ale v skutočnosti sa nepoužíva. To môže výrazne znížiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.
Identifikujte ďalšie bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako napríklad: Údržba náradia a príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia pracovných postupov.

⚠ ***UPOZORNENIE!***
Používajte chrániče sluchu pri akustickom tlaku nad 85 dB (A).

Technické údaje

Typ výrobku		ID 1/4" 18-EC HD2	
Výrobok		Vysoko výkonný rázový skrutkovač	
Menovité napätie	V	18	
Rýchlosť bez zaťaženia	ot./min	0-4100	
Max. príklepová rýchlosť	pr/min	0-4550	
Krútiaci moment	N	237	
Hmotnosť podľa postupu FLEX 01	kg	1,1	
Akumulátor	18 V	AP 18/2,5 AP 18/4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Hmotnosť akumulátora	kg	AP 18/2,5 AP 18/4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Sortiment nabíjačiek	Séria CA...18 Séria CA...12/18		
Teplota nabíjania	0 ~ 40 °C		
Pracovná teplota	-10 ~ 40 °C		
Skladovacia teplota	-20 ~ 50 °C		

Prehľad (pozri obr. A)

Číslovanie dielov výrobku sa vzťahuje na ilustráciu prístroja na stránke s nákresom.

1 **LED svetlo**
2 **Šesťhranné skľučovadlo**
3 **Tlačidlo inštalácie/uvoľnenia príslušenstva**
4 **Hlavný vypínač s premenlivou rýchlosťou**
5 **Ovládací panel režimov**
6 **Prepínač predvoľby smeru (dopredu / stredná zaistená poloha / dozadu)**
7 **Rukoväť**
8 **Upevnenie remienka**
Na pripevnenie remienka na zápästie (nie je súčasťou balenia) pre zníženie pravdepodobnosti pádu vášho nástroja.
9 **Odnímateľný držiak hrotov**
10 **Odnímateľná spona na opasok**
11 **Upevňovacia skrutka**

Návod na obsluhu

⚠ ***VAROVANIE!***
Pred akýmikoľvek prácami na elektrickom náradí vyberte akumulátor.

Pred zapnutím elektrického náradia

Vybaľte elektrické náradie a príslušenstvo a skontrolujte, či nechýbajú alebo nie sú poškodené žiadne diely.

i ***POZNÁMKA***
Akumulátory nie sú pri dodaní úplne nabité. Pred prvým použitím úplne nabite akumulátory. Pozrite si návod na obsluhu nabíjačky.

Tipy pre dlhú životnosť akumulátora

⚠ ***UPOZORNENIE!***
– *Akumulátor nikdy nenabíjajte pri teplotách nižších ako 0 °C alebo vyšších ako 40 °C.*
– *Nenabíjajte akumulátory v prostredí s vysokou vlhkosťou vzduchu alebo okolitou teplotou.*
– *Počas nabíjania nezakrývajte akumulátory a nabíjačku.*
– *Na konci nabíjania vytiahnite sieťovú zástrčku nabíjačky.*

Akumulátory a nabíjačka sa počas nabíjania zahrievajú. To je úplne normálne!

i ***POZNÁMKA***
Riaďte sa pokynmi pre správne nabíjanie akumulátora uvedenými v návode na obsluhu akumulátoru.
Ak akumulátory dlhší čas nepoužívate, uskladnite ich čiastočne nabité na chladnom mieste.

Vloženie/výmena akumulátora (pozri obrázok B1-B2)

- Nabitý akumulátor zatlačte do náradia, kým nezacvakne na svoje miesto (pozri obr. B1).
- Ak chcete akumulátor vybrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1.) a vytiahnite ho (2.) (pozri obrázok B2).

⚠ ***UPOZORNENIE!***
Keď náradie nepoužívate, chráňte kontakty akumulátora. Uvoľnené kovové časti môžu skratovať kontakty; nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Odnímateľná spona na opasok a držiak na hroty (pozri obrázok C)

- Vyberte akumulátor z náradia.
- Zarovnajte otvor spony na opasok 10 a držiaka hrotov 9 so závitovým otvorom na základni nástroja.
- Vložte upevňovaciu skrutku 11 a pevne ju utiahnite skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).

Upevnenie remienka (pozri obr. D)

Upevnenie remienka 8 je určené na pripevnenie remienka na zápästie (nie je súčasťou balenia), aby sa znížila pravdepodobnosť pádu náradia. Pri prenášaní nástroja si omotajte remienok okolo ruky.

Inštalácia a odstránenie hrotov (pozri obr. E)

⚠ ***UPOZORNENIE!***
Pred akýmikoľvek prácami na elektrickom náradí presuňte prepínač smeru 6 do strednej polohy.

- Stlačte tlačidlo inštalácie/uvoľnenia príslušenstva 3, poistná objímka sa posunie

dopredu (od nástroja).
- Vložte nástavec čo najhlbšie do skľučovadla 2 a potom uvoľnite uvoľňovacie tlačidlo príslušenstva, aby sa nástavec zaistil na mieste.
- Na odstránenie nástavca stlačte tlačidlo na inštaláciu/uvoľnenie príslušenstva 3, aby ste posunuli poistnú objímku dopredu (preč od náradia).
- Nástavec sa automaticky vysunie zo skľučovadla a uvoľní uvoľňovacie tlačidlo príslušenstva, poistná objímka sa vráti do pôvodnej polohy.

VAROVANIE!

Hrot môže byť po dlhšom používaní horúci. Pri vyberaní hrotu z náradia používajte ochranné rukavice alebo ho najskôr nechajte vychladnúť.

Predvoľba smeru (pozri obrázok F)

UPOZORNENIE!

Smer otáčania meňte iba vtedy, keď je elektrické náradie zastavené.

Prepnite prepínač smeru 6 do požadovanej polohy:

- Nastavte prepínač smeru 6 na ľavú stranu náradia, aby ste mohli skrutky zaťahovať a skrutky/matice utiahnuť.
- Umiestnite prepínač predvoľby smeru úplne vpravo na náradí, aby ste odstránili skrutky alebo uvoľnili skrutky/matice.
- Umiestnite prepínač smerového predvoľby do polohy „VYP" (centrálny zámok), aby ste znížili možnosť náhodného naštartovania, keď sa nepoužíva.

POZNÁMKA

Náradie sa nerozbehne, pokiaľ nie je prepínač smeru zasunutý úplne doľava alebo doprava.

VAROVANIE!

Akumulátorové náradie je vždy v prevádzkyschopnom stave. Preto by mal byť prepínač smeru vždy zaistený v strednej polohe, keď sa náradie nepoužíva alebo keď ho nosíte pri sebe.

Výber režimu (pozri obrázok G)

Vaše náradie je vybavené ovládacím panelom rýchlosti 5, ktorý sa nachádza na pätke náradia. Skladá sa z tlačidla ovládania pohonu, tlačidla „M" a kontroliek pracovných režimov.

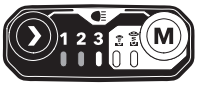
Režim ovládania pohonu

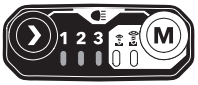
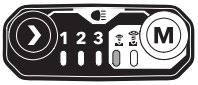
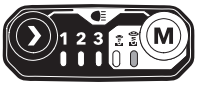
- Tlačidlo ovládania pohonu (G-1) slúži na výber jedného z troch režimov nastavenia krútiaceho momentu, otáčok (RPM) a rýchlosti nárazu (IPM) pre danú aplikáciu. Režimy 1, 2 a 3 sú jediné režimy, v ktorých je rýchlosť ovládaná spínačom s nastavením premenlivej rýchlosti.
- Na výber režimu ovládania pohonu pripojte akumulátor a krátko stlačte tlačidlo ovládania pohonu (G-1), aby ste prešli medzi 3 režimami. LED kontrolka (G-3) pod číslom režimu sa rozsvieti, aby označila nastavenie aktívneho režimu.

Režim „M"

- T1 je režim samorezného skrutku, je určený na vŕtanie samorezných skrutiek do **tenkého** plechu s dobrým povrchom.
- T2je režim samorezného skrutku, je určený na vŕtanie samorezných skrutiek do **hrubého** plechu s dobrým povrchom.
- Ak chcete použiť režim „M", stlačte krátko tlačidlo „M" (G-2), aby ste prešli medzi režimami T1 a T2. Každé stlačenie zmení jeden režim.

Viac podrobností nájdete v tabuľke nižšie:

Panel	Pracovný režim	Použitie
	1	Jemné dotiahnutie alebo uvoľnenie malých skrutiek a matíc.
	2	Stredné utiahnutie alebo uvoľnenie momentu.

	3	Maximálny utiahnutý alebo uvoľnený krútiaci moment.
	T1	Vŕtanie samorezných skrutiek do tenkého plechu s dobrým povrchom
	T2	Vŕtanie samorezných skrutiek do hrubého plechu s dobrým povrchom

ZAP VYP

⚠ ***VAROVANIE!***

Počas chodu nástroja nemeňte pracovný režim. *Náhla zmena krútiaceho momentu môže spôsobiť stratu kontroly a možné zranenie alebo poškodenie nástroja alebo obrobku.*

i ***POZNÁMKA***

LED kontrolky sa vypnú približne 1 minútu po uvoľnení hlavného vypínača.

i ***POZNÁMKA***

Keď sa nástroj po prestávke zapne, pracovný režim sa vráti k poslednému použitého nastaveniu.

LED svetlo (pozri obrázok H)

Váš nástroj je vybavený LED pracovným svetlom s nastaviteľným jasom. Kontrolka poskytuje dodatočné osvetlenie povrchu obrobku pre prácu v oblastiach so slabým osvetlením.

Nastavenie jasu pracovného svetla:

- Stlačte súčasne tlačidlo „ovládania pohonu" (G-1) a tlačidlo „M" (G-2), kým päť kontroliek (G-3) nezačne blikať v intervale 0,5 s zapnuté a 0,5 s vypnuté, čo znamená, že nástroj prešiel do režimu nastavenia jasu pracovného svetla.
- V režime nastavenia jasu pracovného svetla sa pri každom stlačení hlavného vypínača (4) jas zmení na ďalšiu úroveň a bude sa striedať medzi nasledujúcimi šiestimi úrovňami jasu.

1	2	3	4	5	6
Svetlo vypnuté	Najnižšia	→			Najvyššia

- Stlačením tlačidla ovládania pohonu alebo tlačidla „M" ukončíte režim nastavenia jasu pracovného svetla. Ak počas 5 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, nástroj automaticky opustí režim nastavenia jasu.
- Svetlo sa automaticky vypne približne 10 sekúnd po uvoľnení hlavného vypínača.

i ***POZNÁMKA***

V režime nastavenia jasu pracovného svetla bude hlavný vypínač fungovať iba ako „tlačidlo" na nastavenie jasu. Pri ďalšom zapnutí náradia si pamäťová funkcia zapamätá a obnoví poslednú úroveň jasu pracovného osvetlenia.

Zapnutie elektrického náradia (pozri obrázok I)

- Zapnutie elektrického náradia:

Stlačte hlavný vypínač 4.
Hlavný vypínač s nastavením premenlivej rýchlosti poskytuje vyššiu rýchlosť so zvýšeným prítlakom na vypínač a nižšiu rýchlosť so zníženým prítlakom na vypínač.

- Ak chcete elektrické náradie vypnúť:

Uvoľnite hlavný vypínač 4.

⚠ ***VAROVANIE!***

Pri montáži dielov vždy vyberte akumulátor z náradia, aby ste zabránili náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenia.

⚠ ***VAROVANIE!***

Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento výrobok, kým nie sú vymenené diely. *Ak používate tento výrobok s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami,*

môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

Utiahnite a povoľte skrutky, matice a svorníky (pozri obrázok J).

Vyberte správny pracovný režim alebo režim „M" v závislosti od typu alebo veľkosti skrutky, svorníka a matice. Pred začatím práce vždy vykonajte skúšobnú prevádzku, aby ste určili správny čas utiahnutia skrutky, svorníka alebo matice.

- Nainštalujte vhodný hrot.
- Nastavte prepínač predvoľby smeru.
- Nástroj pevne držte a vyvíjajte taký tlak, aby sa nástavec nezosunul zo skrutky, matice alebo svorníka.
- Stlačte hlavný vypínač s variabilnou rýchlosťou, aby ste nástroj zapli. Pre režim 1, 2 alebo 3 najskôr aplikujte minimálny prítlak na spínač s nastavením premenlivej rýchlosti. Zvýšte rýchlosť iba vtedy, keď je možné udržať plnú kontrolu.

i ***POZNÁMKA***

Vždy používajte správny typ a veľkosť hrota pre vašu aplikáciu.

- Pri zaskrutkovaní skrutky na/v blízkosti konca rezu alebo hrany dreva predvŕtajte otvor, aby ste zabránili prasknutiu dreva.
- Pri skrutkovaní do tvrdého dreva je potrebné predvŕtať vodiaci otvor.

⚠ ***VAROVANIE!***

Neutiahnite príliš silno, pretože sila vŕtačky môže spôsobiť poškodenie spojovacieho prvku. Držte skrutkovač v pravom uhle k spojovaciemu prvku, aby nedošlo k poškodeniu hlavy spojovacieho prvku.

Preprava

Na lítium-iónové akumulátory sa vzťahujú požiadavky právnych predpisov o nebezpečnom tovare.
Preprava týchto akumulátorov sa musí vykonávať v súlade s miestnymi, vnútroštátnymi a medzinárodnými ustanoveniami a predpismi.
Používatelia môžu tieto akumulátory prepravovať po ceste bez ďalších požiadaviek.
Komerčná preprava lítium-iónových akumulátorov prepravnými spoločnosťami podlieha predpisom o preprave nebezpečného tovaru.
Prípravy na prepravu a prepravu môžu vykonávať len náležite vyškolené osoby. Celý proces musí byť pod odborným dohľadom.
Pri preprave nabíjateľných akumulátorov je potrebné dodržiavať nasledujúce body:
Uistite sa, že kontaktné svorky akumulátora sú chránené a izolované, aby sa zabránilo skratu.
Uistite sa, že je akumulátor v obale zabezpečený proti pohybu.
Poškodené alebo vytekajúce akumulátory sa nesmú prepravovať.
Ďalšie informácie vám poskytne vaša prepravná spoločnosť.

⚠ ***UPOZORNENIE!***

Nevkladajte akumulátory, ktoré majú poškodené puzdro.

Údržba a starostlivosť

⚠ ***VAROVANIE!***

Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia.

Čistenie

⚠ ***UPOZORNENIE!***

Pri čistení suchým stlačeným vzduchom vždy používajte ochranné okuliare.
Pravidelne čistite náradie a vetracie otvory. Frekvencia čistenia závisí od materiálu a doby používania. Vnútro skrine a motor pravidelne prefukujte suchým stlačeným vzduchom.

Opravy

Opravy môže vykonávať len autorizované zákaznícke servisné stredisko.

i ***POZNÁMKA***

Počas záručnej doby neuvoľňujte skrutky na kryte. Nedodržanie tejto požiadavky má za následok neplatnosť akýchkoľvek nárokov vyplývajúcich zo záruky výrobcu.

Náhradné diely a príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo, najmä náradie a doplnky, nájdete v katalógoch výrobcu. Výkresy a zoznamy náhradných dielov nájdete na našej domovskej stránke: **www.flex-tools.com**.

Informácie o likvidácii

⚠ ***VAROVANIE!***

Znefunkčnite nepotrebné elektrické náradie:
- *odstránením akumulátora z elektrického náradia.*



Len pre krajiny EÚ

Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a transpozícii do vnútroštátneho práva musia byť použité elektrické náradia zbierané oddelene a recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu.



Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu.

Zariadenie, príslušenstvo a obaly sa musia recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Plastové diely sú určené na recykláciu podľa druhu materiálu.

⚠ ***VAROVANIE!***

Nevyhadzujte akumulátor do domového odpadu, ohňa alebo vody. Neotvárajte použité akumulátory.

Len pre krajiny EÚ:

V súlade s nariadením 2023/1542 sa musia chybné alebo použité akumulátory recyklovať.

i ***POZNÁMKA***

O možnostiach likvidácie sa informujte u vášho predajcu!

CE-Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenia o zhode sú uvedené v prílohe 1 k tomuto návodu na použitie.

Vylúčenie zodpovednosti

Výrobca a jeho zástupca nie sú zodpovední za škody a ušlý zisk v dôsledku prerušenia podnikania spôsobeného výrobkom alebo nepoužiteľným výrobkom.
Výrobca a jeho zástupca nezodpovedajú za škody, ktoré vznikli nesprávnym použitím elektrického nástroja alebo použitím elektrického nástroja s výrobkami od iných výrobcov.

Sadržaj

Simboli koji se koriste u ovom priručniku .129
Simboli na proizvodu 129
Važne informacije u vezi sigurnosti.....129
Buka i vibracije 130
Tehnički podaci 130
Pregled.....130
Upute za uporabu 131
Transport 134
Održavanje i njega.....134
Informacije o zbrinjavanju 135
CE izjava o sukladnosti 135
Izuzeće od odgovornosti 135

Simboli koji se koriste u ovom priručniku

⚠ ***UPOZORENJE!***
Označava neposrednu prijeteću opasnost. Zanemarivanje ovog upozorenja može rezultirati smrću ili iznimno teškim ozljedama.

⚠ ***OPREZ!***
Označava moguću opasnu situaciju. Zanemarivanje ovog upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama ili materijalnom štetom.

i ***NAPOMENA***
Označava savjete za primjenu i važne informacije.

Simboli na proizvodu


Prije uključivanja električnog alata, pročitajte priručnik za upotrebu.


Nosite zaštitne naočale


Informacije o zbrinjavanju starog alata (pogledajte stranicu 135)

CE oznaka

UKCA oznaka

Važne informacije u vezi sigurnosti

⚠ ***UPOZORENJE!***
Prije upotrebe električnog alata pročitajte sljedeće i postupite u skladu s:
- *ove upute za rukovanje,*
- *„Opće upute u vezi sigurnosti" za rukovanje električnim alatima u priloženoj brošuri (letak br.: 315915),*
- *pravila i propise za sprječavanje nesreća koji važe na mjestu primjene.*

Ovaj električni alat izrađen je u skladu s najnovijim dostignućima tehnike i priznatim sigurnosno-tehničkim propisima.
Ipak, ovaj električni alat može za vrijeme upotrebe predstavljati opasnosti za tijelo i život korisnika ili drugih osoba, odnosno može doći do oštećenja električnog alata ili drugih materijalnih šteta.
Električni alat može se koristiti samo
- *za predviđene svrhe*
- *u besprijekornom radnom stanju.*

Greške koje ugrožavaju sigurnost moraju se odmah otkloniti.

Namjena

Udarni pogon za teške uvjete rada namijenjen je
- za komercijalnu upotrebu u industriji i trgovini,
- za pričvršćivanje i otpuštanje vijaka, matičnih vijaka, matica i raznog navojnog spojnog materijala.

Upute za siguran rad s udarnim ključem

⚠ ***UPOZORENJE!***
Pročitajte sva upozorenja u vezi sigurnosti, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. *Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama. Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.*

- **Kada obavljate radove gdje rezni pribor ili pričvrsni elementi mogu doći u kontakt sa sakrivenim ožičenjem, električni alat držite za izolirane površine ručke.** Rezni pribor ili pričvrsni elementi koji dođu

u kontakt sa žicom pod naponom, izložene metalne dijelove električnog alata mogu staviti pod napon i prouzročiti strujni udar.

Buka i vibracije

Vrijednosti buke i vibracija određene su u skladu s normom EN 62841.
A-ponderirana razina buke električnog alata obično je:

- Razina zvučnog tlaka L_{pA}: 97 dB(A)
- Razina zvučne snage L_{WA}: 105 dB(A)
- Nesigurnost: K = 3 dB

Ukupna vrijednost vibracija:

- Vrijednost emisije a_h: 13,13 m/s^2
- Nesigurnost: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***OPREZ!***
Navedene izmjerene vrijednosti vrijede za nove električne alate. Svakodnevna upotreba uzrokuje promjenu vrijednosti buke i vibracija.

i ***NAPOMENA***
Razina emisije vibracija navedena u ovim uputama izmjerena je u skladu sa standardiziranim ispitivanjem navedenim u normi EN 62841 i može se upotrijebiti za usporedbu jednog alata s drugim. Ona se također može upotrijebiti za preliminarnu procjenu izloženosti.
Deklarirana razina emisije vibracija predstavlja glavne primjene alata.
Međutim, ako se alat upotrebljava za različite primjene, s različitim priborom ili ako se loše održava, razine emisija vibracija mogu biti različite. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom ukupnog razdoblja rada.
Za preciznu procjenu razine izloženosti vibracijama, u obzir bi se trebala uzeti i vremena kada je alat isključen ili kada radi, ali se zapravo ne upotrebljava. To može značajno smanjiti razinu izloženosti tijekom ukupnog razdoblja rada.
Utvrdite dodatne mjere sigurnosti za zaštitu korisnika od djelovanja vibracija, kao što su: održavanje alata i dodatne opreme, održavanje topline ruku, organizacija načina rada.

⚠ ***OPREZ!***
Pri zvučnom tlaku većem od 85 dB(A), nosite zaštitu za sluh.

Tehnički podaci

Vrsta proizvoda		ID 1/4" 18-EC HD2	
Proizvod		Udarni pogona za teške uvjete rada	
Nazivni napon	Vdc	18	
Brzina bez opterećenja	o/min	0-4100	
Maks. brzina udaraca	u/m	0-4550	
Maks. moment stezanja	N	237	
Težina prema FLEX postupku 01	kg	1,1	
Baterija	18 V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Masa baterije	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5,0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Raspon punjača	CA...serija 18 CA... serija 12/18		
Temperatura punjenja	0~40 °C		
Radna temperatura	-10 – 40 °C		
Temperatura skladištenja	- 20 ~ 50 °C		

Pregled (pogledajte sliku A)

Brojčane oznake značajki proizvoda odnose se na ilustraciju uređaja na stranici s grafičkim prikazom.

1 LED svjetlo
2 Šesterokutna stezna glava

3 Gumb za ugradnju/otpuštanje pribora
4 Sklopka okidača s regulacijom brzine
5 Upravljačka ploča načina rada
6 Postavite sklopku za odabir smjera (naprijed/fiksirano u sredini/unatrag)
7 Ručka
8 Pričvrsni element za traku
Za pričvršćivanje trake za zapešće (nije u sadržaju isporuke) kako biste smanjili mogućnost ispuštanja alata.
9 Uklonjivi držač svrdla
10 Skidljiva kopča za pojas
11 Vijci za pričvršćenje

Upute za uporabu

⚠ ***UPOZORENJE!***
Uklonite bateriju prije svih radova na električnom alatu.

Prije uključivanja električnog alata

Raspakirajte električni alat i pribor te provjerite ima li izgubljenih ili oštećenih dijelova.

i ***NAPOMENA***
Baterije pri isporuci nisu potpuno napunjene. Prije prve uporabe potpuno napunite baterije. Pogledajte upute za upotrebu punjača.

Savjeti za dug radni vijek baterije

⚠ ***OPREZ!***
– *Nemojte puniti baterije na temperaturama ispod 0 °C ili iznad 40 °C.*
– *Ne punite baterije u okruženjima s visokom vlažnošću zraka ili temperaturom okoline.*
– *Nemojte pokrivati baterije i punjač tijekom punjenja.*
– *Izvucite mrežni utikač punjača po završetku punjenja.*

Baterija i punjač zagrijavaju se tijekom punjenja. To je sasvim normalno!

i ***NAPOMENA***
Slijedite upute za ispravno punjenje baterije u priručniku za rukovanje baterijom.
Ako se baterije ne koriste duže vrijeme, pohranite ih djelomično napunjene na hladno mjesto.

Umetanje/zamjena baterije (pogledajte slike B1 i B2)

- Pritisnite napunjenu bateriju u električni alat tako da čujno ulegne u svoje mjesto (pogledajte slika B1).
- Za uklanjanje, pritisnite gumb za otpuštanje (1.) i izvadite bateriju (2.) (pogledajte slika B2).

⚠ ***OPREZ!***
Kada ne upotrebljavate uređaj, zaštitite kontakte baterije. Nepričvršćeni metalni dijelovi mogu prouzročiti kratak spoj kontakata; postoji opasnost od eksplozije i požara!

Skidljiva kopča za remen i nosač za svrdla (pogledajte sliku C)

- Izvadite baterijski modul iz alata.
- Poravnajte otvor na kvačici za pojas 10 i držaču svrdla 9 s otvorom s navojem na kućištu alata.
- Ubacite vijak za pričvršćivanje 11 i čvrsto ga stegnite odvijačem (nije dio isporuke).

Pričvrsni element za traku (pogledajte sliku D)

Element za pričvršćenje trake 8 služi za pričvršćivanje trake na ručni zglob (nije u sadržaju isporuke) kako biste smanjili mogućnost ispuštanja alata. Omotajte remen oko ruke kada nosite alat.

Ugradnja i uklanjanje nastavaka (pogledajte sliku E)

⚠ ***OPREZ!***
Prije izvođenja bilo kakvih radova na električnom alatu, pomaknite sklopku za odabir smjera 6 u srednji položaj.

- Utisnite gumb za ugradnju/otpuštanje pribora 3, čahura za fiksiranje će se pomaknuti naprijed (dalje od alata).
- Utaknite nastavak onoliko koliko ide u čeljust 2, a zatim otpustite gumb za ugradnju /otpuštanje pribora da biste fiksirali nastavak na mjestu.
- Ako želite ukloniti nastavak, pritisnite gumb za ugradnju/otpuštanje pribora 3 kako biste gurnuli čahuru za fiksiranje prema naprijed (dalje od alata).

- Nastavak će automatski iskočiti iz stezne glave i otpustiti gumb za ugradnju/otpuštanje pribora, čahura za fiksiranje će se povući u prvobitni položaj.

⚠ ***UPOZORENJE!***

Svrdlo može biti vruće nakon dulje uporabe. Pri uklanjaju svrdla iz alata upotrebljavajte zaštitne rukavice ili pričekajte da se svrdlo ohladi.

Predodabir smjera (pogledajte sliku F)

⚠ ***OPREZ!***

Smjer vrtnje promijenite samo kada se električni alat zaustavi.

Postavite prekidač za odabir smjera 6 u potreban položaj:

- Postavite sklopku za odabir smjera 6 u krajnji lijevi položaj alata za uvrtanje vijaka, zatezanje matičnih vijaka/matica.
- Postavite sklopku za odabir smjera krajnje desno na alatu kako biste uklanjali vijke ili otpuštali vijke/matice.
- Za smanjenje mogućnosti nehotičnog pokretanja alata kada se ne upotrebljava, sklopku za predodabir smjera pozicionirajte u položaj "OFF" (fiksirano u sredini).

i ***NAPOMENA***

Alat neće raditi ako sklopka za odabir smjera nije u krajnjem lijevom ili krajnjem desnom položaju.

⚠ ***UPOZORENJE!***

Akumulatorski alati su stalno u radnom stanju. Stoga sklopka za predodabir smjera stalno treba biti blokirana u središnjem položaju kada ne upotrebljavate alat ili kada ga nosite sa strane.

Odabir načina rada (pogledajte sliku G)

Alat je opremljen pločom za regulaciju načina rada 5, koja se nalazi u podnožju alata. Sastoji se od gumba za upravljanje pogonom, gumba "M" i signalnih svjetala za načine rada.

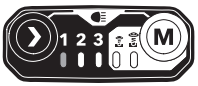
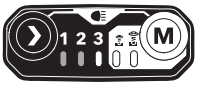
Način upravljanja pogonom

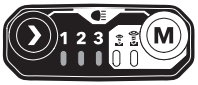
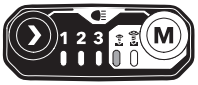
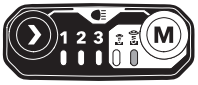
- Gumb za upravljanje pogonom (G-1) koristi se za odabir između tri načina za podešavanje postavke okretnog momenta, brzine vrtnje (RPM) i brzine udara (IPM) za određenu primjenu. Načini rada 1, 2 i 3 jedini su načini rada u kojima se brzina regulira sklopkom okidača s promjenjivom brzinom.
- Kako biste odabrali način upravljanja pogonom, pričvrstite bateriju i kratko pritisnite gumb za upravljanje pogonom (G-1) za kružno kretanje kroz tri načina rada. LED indikator (G-3) ispod broja načina rada zasvijetlit će kako bi pokazao postavku aktivnog načina rada.

Način rada "M"

- T1 je način rada za samourezne vijke, predviđen je za uvrtanje samoureznih vijaka u **tanki** lim s dobrom završnom obradom.
- T2 je način rada za samourezne vijke, predviđen je za uvrtnjae samoureznih vijaka u **debeli** lim s dobrom završnom obradom.
- Ako želite koristiti način rada "M", kratko pritisnite gumb "M" (G-2) za kružno kretanje između T1 i T2 načina rada. Svakim pritiskom mijenja se jedan način rada.

Više pojedinosti potražite u tablici u nastavku:

Ploča	Način rada	Primjena
	1	Fino podešeno zatezanje ili otpuštanje malih vijaka i matica.
	2	Umjereni moment zatezanja ili otpuštanja.

	3	Maksimalni moment zatezanja ili otpuštanja.
	T1	Uvrtanje samoureznih vijaka u tanki lim s dobrom završnom obradom
	T2	Uvrtanje samoureznih vijaka u debeli lim s dobrom završnom obradom

UKLJUČIVANJE ISKLJUČIVANJE

⚠ *UPOZORENJE!*

Nemojte mijenjati način rada dok alat radi.
Iznenadna promjena zakretnog momenta može uzrokovati gubitak kontrole uzrokujući moguće ozljede ili oštećenje alata ili izrađevine.

i *NAPOMENA*

LED indikator(i) će se isključiti oko 1 min nakon otpuštanja okidača.

i *NAPOMENA*

Kada se alat uključi nakon stanke, način rada će se vratiti na zadnju korištenu postavku.

LED svjetlo (pogledajte sliku H)

Alat je opremljen LED radnim svjetlom s podešavanje svjetline. Ono osigurava dodatno svjetlo na površini izrađevine u uvjetima slabog osvjetljenja.

Podešavanje svjetline radnog svjetla:

- Istodobno pritisnite "gumb za upravljanje pogonom" (G-1) i gumb "M" (G-2) sve dok pet signalnih svjetala (G-3) ne počne treptati 0,5 s uključeno i 0,5 isključeno, što ukazuje da je alat ušao u način rada za podešavanje svjetline radnog svjetla.
- U načinu rada za podešavanje svjetline radnog svjetla, svaki put kada pritisnete okidačku sklopku (4), svjetlina će se promijeniti na sljedeću razinu i kružit će se među sljedećih šest razina svjetline.

1	2	3	4	5	6

Svijetlo isključeno	Najniža →	Najviša

- Pritisnite gumb za upravljanje pogonom ili gumb "M" za izlaz iz načina rada za podešavanja svjetline radnog svjetla. Ako se 5 sekundi nema aktivnosti, alat će automatski izaći iz načina rada za podešavanja svjetline.
- Svjetlo će se automatski isključiti približno 10 sekundi nakon otpuštanja okidačke sklopke.

i *NAPOMENA*

Dok je u načinu rada za podešavanje svjetline radnog svjetla, okidačka sklopa radi samo kao "gumb" za podešavanje svjetline. Sljedeći put kada se alat uključi, memorijska funkcija će zapamtiti i vratiti se na posljednju razinu svjetline radnog svjetla.

Uključivanje električnog alata (pogledajte sliku I)

- Za uključivanje električnog alata:

Pritisnite okidni prekidač 4.
Okidni prekidač za varijabilnu brzinu omogućuje veću brzinu uz jači pritisak na okidač i manju brzinu uz manji pritisak na okidač.

- Isključivanje električnog alata:

Otpustite okidni prekidač 4.

⚠ *UPOZORENJE!*

Kako biste spriječili slučajno pokretanje koje može prouzročiti teške tjelesne ozljede, baterijski modul uvijek uklonite iz alata kada sastavljate dijelove.

⚠ ***UPOZORENJE!***

Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok se ne zamijene dijelovi. *Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*

Zatezanje i otpuštanje vijaka, matica i matičnih vijaka (pogledajte sliku J)

Odaberite odgovarajući način rada ili način rada "M", ovisno o vrsti ili veličini vijka, matičnog vijka i matice. Prije nego što započnete posao, obavite probni rad kako biste odredili odgovarajuće vrijeme zatezanja vijka, matičnog vijka ili matice.

- Ugradite odgovarajući nastavak.
- Postavite sklopku za odabir smjera.
- Čvrsto uhvatite alat i djelujte dovoljno velikom silom da nastavak ostane u zahvatu s vijkom, maticom ili matičnim vijkom.
- Pritisnite okidačku sklopku za promjenjivu brzine da biste uključili alat. U načinima rada 1, 2 ili 3, u početku primijenite minimalni pritisak na sklopku okidača s regulacijom brzine. Brzinu povećajte samo kada možete održati potpunu kontrolu.

i ***NAPOMENA***

Uvijek koristite propisanu vrstu i veličinu nastavka za vašu primjenu.

- Prilikom uvrtanja vijka na/blizu poprečnog reza ili ruba drveta, prethodno izbušite rupu kako biste izbjegli pucanje drveta.
- Prilikom uvrtanja vijaka u tvrdo drvo, potrebno je prethodno izbušiti manju rupu.

⚠ ***UPOZORENJE!***

Nemojte prekomjerno zategnuti jer sila pogona može slomiti vijak. Držite pogon pod pravim kutom u odnosu na vijak kako biste izbjegli oštećenje glave vijka.

Transport

Litij-ionske baterije podliježu zahtjevima zakonodavstva o opasnoj robi.
Prijevoz tih baterija mora se izvršiti u skladu s lokalnim, nacionalnim i međunarodnim odredbama i propisima.
Korisnici mogu transportirati te baterije cestom bez dodatnih zahtjeva.
Komercijalni prijevoz litij-ionskih baterija od strane tvrtki za otpremu podliježe propisima za prijevoz opasnih tereta. Pripreme za otpremu i transport mogu obavljati samo osobe odgovarajuće stručnosti. Cijeli postupak mora biti profesionalno nadziran.
Prilikom prijevoza punjivih baterija moraju se poštivati sljedeće točke:
Provjerite jesu li kontaktni priključci baterije zaštićeni i izolirani kako bi se spriječili kratki spojevi.
Provjerite je li baterija osigurana protiv pomicanja unutar pakiranja.
Oštećene ili baterije koje cure ne smiju se transportirati.
Obratite se svojoj tvrtki za otpremu trebaju li vam dodatne informacije.

⚠ ***OPREZ!***

Ne postavljajte baterije koje imaju oštećeno kućište.

Održavanje i njega

⚠ ***UPOZORENJE!***

Izvadite baterijski modul iz alata prije izvođenja bilo kakvih radova na električnom alatu.

Čišćenje

⚠ ***OPREZ!***

Prilikom suhog čišćenja komprimiranim zrakom, nosite naočale.
Redovito čistite električni alat i ventilacijske otvore. Učestalost čišćenja ovisi o materijalu i trajanju uporabe. Unutrašnjost kućišta i motor redovito propušite suhim stlačenim zrakom.

Popravak

Popravke smije izvoditi samo ovlašteni servisni centar.

i ***NAPOMENA***

Tijekom jamstvenog razdoblja nemojte otpuštati vijke na kućištu. Nepoštivanjem ovog zahtjeva izgubit ćete pravo na jamstvo proizvođača.

Zamjenski dijelovi i dodatna oprema

Ostalu dodatnu opremu, posebno alate i pribor, potražite u katalozima proizvođača. Sklopne crteže i popise rezervnih dijelova

možete pronaći na našoj početnoj stranici: **www.flex-tools.com**.

Informacije o zbrinjavanju

⚠ ***UPOZORENJE!***

Električni alat koji se više ne može upotrebljavati učinite neupotrebljivim:

- *Električni alat na baterijsko napajanje uklanjanjem baterije.*



Samo zemlje EU-a

Električne alate nemojte odlagati s otpadom iz kućanstva!

U skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i prijenosu u nacionalni zakon, iskorištene električne alate potrebno je zasebno sakupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.



Povrat neobrađenog materijala umjesto odlaganja u otpad.

Uređaj, dodatnu opremu i ambalažu potrebno je reciklirati na ekološki prihvatljiv način. Plastični dijelovi identificirani su za recikliranje prema vrsti materijala.

⚠ ***UPOZORENJE!***

Baterije nemojte odlagati u otpad iz kućanstva, vatru ili vodu. Nemojte otvarati iskorištene baterije.

Samo za zemlje EU:

U skladu s Direktivom 2023/1542 neispravne ili iskorištene baterije potrebno je reciklirati.

i ***NAPOMENA***

Informacije o mogućnostima zbrinjavanja zatražite od svog dobavljača!

CE- Izjava o sukladnosti

Izjave o sukladnosti nalaze se u Prilogu 1. ovog priručnika s uputama.

Izuzeće od odgovornosti

Proizvođač i njegov zastupnik nisu odgovorni za štete i izgubljenu dobit uslijed prekida u poslovanju prouzročenog proizvodom ili neupotrebljivim proizvodom.
Proizvođač i njegov zastupnik nisu odgovorni za štetu prouzročenu nepravilnom uporabom proizvoda ili uporabom proizvoda s proizvodima drugih proizvođača.

Vsebina

Simboli, uporabljeni v teh navodilih 136
Simboli na izdelku 136
Pomembne varnostne informacije 136
Hrup in tresljaji 137
Tehnični podatki 137
Pregled 137
Navodila za uporabo 138
Transport 141
Vzdrževanje in nega 141
Informacije o odstranjevanju 142
CE izjava o skladnosti 142
Oprostitev odgovornosti 142

Simboli, uporabljeni v teh navodilih

⚠ ***OPOZORILO!***
Označuje grozečo nevarnost. Neupoštevanje tega opozorila lahko privede do izgube življenja ali izjemno hudih telesnih poškodb.

⚠ ***POZOR!***
Označuje morebitno nevarnost. Neupoštevanje tega opozorila lahko privede do lažjih telesnih poškodb ali materialne škode.

i ***OPOMBA***
Označuje nasvete pri uporabi in pomembne informacije.

Simboli na izdelku


Pred vklopom električnega orodja preberite priročnik za uporabo.


Nosite zaščitna očala


Informacije o odstranjevanju starega orodja (glejte stran 142)


Oznaka CE


Oznaka UKCA

Pomembne varnostne informacije

⚠ ***OPOZORILO!***
Pred uporabo električnega orodja preberite sledeče in ustrezno ukrepajte:
- *ta navodila za uporabo,*
- *»Splošna varnostna navodila« glede upravljanja električnih orodij v priloženi knjižici (št. navodil: 315915),*
- *trenutna veljavna pravila in predpise za preprečevanje nesreč na mestu uporabe.*

To najsodobnejše električno orodje smo izdelali v skladu z uveljavljenimi varnostnimi predpisi.
Kljub temu pri uporabi električnega orodja obstaja nevarnost izgube življenja ali okončine uporabnika in/ali tretje osebe oz. lahko pride do poškodb električnega orodja ali druge materialne škode.
Električno orodje se lahko uporablja le
- *za predvideni namen*
- *in če je v brezhibnem delovnem stanju.*

Okvare, ki ogrožajo stopnjo varnosti, je treba nemudoma odpraviti.

Predvidena uporaba

Udarni vijačnik za težka dela je namenjen
- za komercialno uporabo v industriji in obrti,
- za pritrjevanje in odvijanje vijakov, sornikov, matic in različnih navojnih pritrdilnih elementov.

Varnostna navodila za udarni vrtalnik

⚠ ***OPOZORILO!***
Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. *Če ne upoštevate vseh spodaj navedenih navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih telesnih poškodb. Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.*

- **Električno orodje držite za izolirane oprijemalne površine, kadar opravljate delo, pri katerem lahko rezalni pripomoček ali pritrdilni element pride v stik s skritimi električnimi vodniki.** Rezalni pripomoček ali pritrdilni element, ki pride v stik z „napetostnim" vodnikom, lahko

izpostavi kovinske dele električnega orodja in povzroči električni udar.

Hrup in tresljaji

Vrednosti hrupa in tresljajev so bile določene v skladu s standardom EN 62841.
A-ovrednotena raven hrupa za električno orodje običajno znaša:

- Raven zvočnega tlaka L_{pA}: 97 dB(A)
- Izmerjena raven zvočne moči L_{WA}: 105 dB(A)
- Negotovost: K = 3 dB

Skupna vrednost vibracij:

- Emisijska vrednost a_h: 13,13 m/s^2
- Negotovost: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***POZOR!***

Navedene izmerjene vrednosti veljajo za nova električna orodja. Če orodje pogosto uporabljate, se lahko vrednosti hrupa in vibracij spremenijo.

i ***OPOMBA***

Raven emisije vibracij, navedena v teh navodilih, je bila izmerjena v skladu s standardiziranim testom iz EN 62841 in se lahko uporablja za primerjavo enega orodja z drugim. Uporablja se lahko tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

Deklarirana raven oddajanja vibracij je predstavljena za glavne načine uporabe orodja. Toda če orodje uporabljate v druge namene, z drugačnimi nastavki oz. je orodje slabo vzdrževano, se raven oddajanja vibracij lahko razlikuje. To pa lahko znatno poveča raven izpostavljenosti v celotnem delovnem času.

Če želite dobiti natančno oceno izpostavljenosti tresljajem, morate upoštevati tudi čase, ko je orodje izklopljeno ali deluje, vendar ga dejansko ne uporabljate. To pa lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti v celotnem delovnem času.

Določite dodatne varnostne ukrepe za zaščito operaterja pred učinki vibracij, kot so: Vzdrževanje orodja in pripomočkov, ohranjanje toplih rok, organizacija delovnih vzorcev.

⚠ ***POZOR!***

Pri zvočnem tlaku nad 85 dB(A) nosite ščitnike za ušesa.

Tehnični podatki

Vrsta izdelka		ID 1/4" 18-EC HD2	
Izdelek		Udarni vijačnik za težka dela	
Nazivna napetost	V DC	18	
Hitrost brez obremenitve	vrt./min.	0-4100	
Maks. hitrost udarca	ipm	0-4550	
Maks. navor	N	237	
Teža v skladu s postopkom FLEX Procedure 01	kg	1,1	
Baterija	18 V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Teža baterije	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Razpon polnilnika	Serija CA...18 Serija CA...12/18		
Temperatura polnjenja	0~40 °C		
Delovna temperatura	–10~40 °C		
Temperatura za shranjevanje	–20~50 °C		

Pregled (glejte sliko A)

Oštevilčenje funkcij izdelka se nanaša na sliko naprave na strani s slikami.

1 **Lučka LED**
2 **Šestroba vpenjalna glava**
3 **Gumb za namestitev/sprostitev dodatne opreme**
4 **Sprožilno stikalo za spreminjanje hitrosti**
5 **Nadzorna plošča za način**
6 **Stikalo za predizbiro smeri (naprej/sredinski položaj za zaklep/vzvratno)**
7 **Ročaj**
8 **Spona za trak**
Za pritrditev zapestnega traku (ni priložen), da zmanjšate možnost, da bi orodje spustili.
9 **Odstranljiv nosilec za svedre**
10 **Odstranljiva pasna sponka**
11 **Pritrdilni vijak**

Navodila za uporabo

⚠ ***OPOZORILO!***
Preden pričnete uporabljati električno orodje, odstranite baterijo.

Pred vklopom električnega orodja

Električno orodje in priključke vzemite iz embalaže in se prepričajte, da noben del ne manjka in ni poškodovan.

i ***OPOMBA***
Ob dostavi baterija ni v celoti napolnjena. Pred prvo uporabo v celoti napolnite baterijo. Preberite si navodila za uporabo polnilnika.

Nasveti za dolgo življenjsko dobo baterije

⚠ ***POZOR!***
– *Baterij nikoli ne polnite pri temperaturah pod 0 °C ali nad 40 °C.*
– *Baterij ne polnite v okolju z visoko vlažnostjo zraka ali visoko temperaturo okolja.*
– *Med polnjenjem ne pokrivajte baterij in polnilnika.*
– *Po končanem polnjenju izvlecite vtič polnilnika iz električnega omrežja.*

Baterija in polnilnik se med polnjenjem segrejeta. To je povsem normalno!

i ***OPOMBA***
Upoštevajte navodila za pravilno polnjenje baterij v navodilih za polnjenje baterije.
Če baterij ne uporabljate dlje časa, jih delno napolnjene shranite na hladnem.

Vstavljanje/zamenjava baterije (glejte sliko B1-B2)

- Napolnjeno baterijo potisnite v električno orodje, dokler ne zaslišite, da se zaskoči (glejte sl. B1).
- Če ga želite odstraniti, pritisnite gumb za sprostitev (1) in izvlecite akumulator (2) (glejte sl. B2).

⚠ ***POZOR!***
Ko naprave ne uporabljate, zaščitite kontakte baterije. Zaradi zrahljanih kovinskih delov lahko pride do kratkega stika, nevarnosti eksplozije in požara!

Odstranljiva pasna sponka in nosilec za svedre (glejte sliko C)

- Baterijski sklop odstranite iz orodja.
- Poravnajte luknjo pasne sponke (10) in nosilca za svedre (9) z navojno luknjo na podnožju orodja.
- Vstavite pritrdilni vijak (11) in ga tesno privijte z izvijačem (ni priložen).

Spona za trak (glejte sliko D)

Za pritrditev zapestnega traku (ni priložen) je na voljo spona za trak (8), ki zmanjša možnost padca orodja. Trak si med prenašanjem orodja ovijte okoli zapestja.

Namestitev in odstranitev svedrov (glejte sliko E)

⚠ ***POZOR!***
Preden začnete izvajati kakršnakoli dela na električnem orodju, premaknite stikalo za predizbiro smeri (6) na sredino.

- Pritisnite gumb za namestitev/sprostitev dodatne opreme (3) in zaklepni tulec se bo premaknil naprej (stran od orodja).
- Sveder vstavite do konca v vpenjalno glavo (2) in nato spustite gumb za namestitev/sprostitev dodatne opreme, da se sveder zaskoči na mestu.

- Če želite odstraniti sveder, pritisnite gumb za namestitev/sprostitev dodatne opreme (3), da potisnete zaklepni tulec naprej (proč od orodja).
- Sveder samodejno izskoči iz vpenjalne glave, vi pa spustite gumb za namestitev/sprostitev dodatne opreme, da se zaklepni tulec umakne v prvotni položaj.

⚠ ***OPOZORILO!***

Po daljši uporabi se lahko sveder segreje. Pri odstranjevanju svedra z orodja uporabite zaščitne rokavice ali pa najprej počakajte, da se sveder ohladi.

Predhodna izbira smeri (glej sliko F)

⚠ ***POZOR!***

Smer vrtenja lahko spremenite samo, ko je električno orodje zaustavljeno.

Stikalo za predizbiro smeri (6) premaknite v želeni položaj:

- Stikalo za predizbiro smeri (6) premaknite na skrajno levo stran orodja, da privijete vijake ali zategnete sornike/matice.
- Stikalo za predizbiro smeri premaknite na skrajno desno stran orodja, da odstranite vijake ali sprostite sornike/matice.
- Stikalo za predizbiro smeri premaknite v položaj „OFF" (Izklop) (centralno zaklepanje), da zmanjšate možnost nenamernega zagona, ko orodje ni v uporabi.

i ***OPOMBA***

Orodje ne bo delovalo, če stikalo za predizbiro smeri ni v popolnoma levem ali desnem položaju.

⚠ ***OPOZORILO!***

Akumulatorska orodja so vedno v delovnem stanju. Zato mora biti stikalo za predizbiro smeri vedno zaklenjeno v sredinskem položaju, ko orodje ni v uporabi ali ko ga nosite ob telesu.

Izbira načina (glej sliko G)

Vaše orodje je opremljeno z nadzorno ploščo hitrosti (5), ki se nahaja na podnožju orodja. Sestavljen je iz gumba za upravljanje pogona, gumba »M« in indikatorjev za delovne načine.

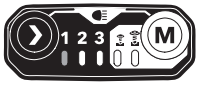
Način za nadzor vožnje

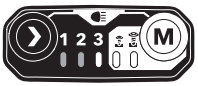
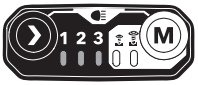
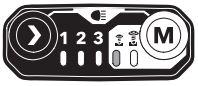
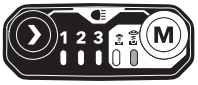
- Gumb za upravljanje pogona (G-1) se uporablja za izbiro med tremi načini za prilagajanje nastavitev navora, hitrosti vrtenja (RPM) in hitrosti udarca (IPM) za uporabo. Načini 1, 2 in 3 so edini načini, pri katerih je hitrost nadzorovana s stikalom za spreminjanje hitrosti.
- Za izbiro načina za nadzor vožnje priključite baterijo, med 3 načini pa preklapljate tako, da na hitro pritisnete gumb za nadzor vožnje (G-1). Indikator LED (G-3) pod številko načina bo zasvetil, da bo prikazal nastavitev aktivnega načina.

Način »M«

- T1 je način za samorezne vijake. Zasnovan je za privijanje samoreznih vijakov v **tanko** pločevino z dobro končno obdelavo.
- T2 je način za samorezne vijake. Zasnovan za privijanje samoreznih vijakov v **debelo** pločevino z dobro končno obdelavo.
- Za uporabo načina »M« na hitro pritisnite gumb »M« (G-2), s pritiskom na ta gumb pa tudi preklapljate med načinoma T1 in T2. Z vsakim pritiskom se spremeni en način.

Več podrobnosti si oglejte v spodnjem grafikonu:

Plošča	Delovni način	Uporaba
	1	Natančno privijanje ali odvijanje majhnih vijakov in matic.

	2	Privijanje ali odvijanje z zmernim navorom.
	3	Privijanje ali odvijanje z maksimalnim navorom.
	T1	Privijanje samoreznih vijakov v tanko pločevino z dobro končno obdelavo
	T2	Privijanje samoreznih vijakov v debelo pločevino z dobro končno obdelavo

VKLOP IZKLOP

⚠ ***OPOZORILO!***

Med delovanjem orodja ne spreminjajte načina dela. *Nenadna sprememba navora lahko povzroči izgubo nadzora, kar lahko povzroči telesne poškodbe ali poškodbo orodja ali obdelovanca.*

i ***OPOMBA***

Indikatorji LED se bodo izklopili približno 1 minuto potem, ko spustite sprožilno stikalo.

i ***OPOMBA***

Ko orodje po premoru vklopite, se delovni način vrne na zadnjo uporabljeno nastavitev.

Lučka LED (glejte sliko H)

Vaše orodje je opremljeno z dvema delovnima lučkama LED z nastavljivo svetlostjo. To zagotavlja dodatno osvetlitev površine obdelovanca za delovanje v območjih z manj svetlobe.

Za nastavitev svetlosti delovne luči:

- Hkrati pritisnite »gumb za nadzor pogona« (G-1) in gumb »M« (G-2) ter ju pridržite, dokler pet indikatorskih lučk (G-3) ne začne utripati (0,5 s svetijo, 0,5 s ne svetijo), kar pomeni, da je orodje vstopilo v način prilagajanja svetlosti delovne luči.
- V načinu prilagajanja svetlosti delovne luči se ob vsakem pritisku sprožilnega stikala (4) svetlost spremeni na naslednjo stopnjo in ciklično prehaja med naslednjimi šestimi stopnjami svetlosti.

1	2	3	4	5	6
Izklop luči	Najnižja				najvišja

- Pritisnite gumb za upravljanje pogona ali gumb „M", da zapustite način prilagajanja svetlosti delovne svetlobe. Če v 5 sekundah ne izvedete nobenega dejanja, orodje samodejno zapusti način prilagajanja svetlosti.
- Luč se samodejno izklopi približno 10 sekund po sprostitvi sprožilca.

i ***OPOMBA***

V načinu nastavitve svetlosti delovne luči stikalo za vklop/izklop deluje samo kot »gumb za nastavitev svetlosti«. Ob naslednjem vklopu orodja si bo spominska funkcija zapomnila in se vrnila na zadnjo stopnjo svetlosti delovne luči.

Vklop električnega orodja (glejte sliko I)

- Za vklop električnega orodja:

Pritisnite stikalo za spreminjanje hitrosti (4). Stikalo za spreminjanje hitrosti zagotavlja višjo hitrost s povečanim pritiskom na sprožilec in nižjo hitrost z zmanjšanim pritiskom na sprožilec.

- Za izklop električnega orodja:

Sprostite stikalo za spreminjanje hitrosti (4).

⚠ ***OPOZORILO!***

pri nameščanju delov vedno odstranite baterijski sklop, da preprečite nenamerni zagon, ki bi lahko povzročil resno telesno poškodbo.

⚠ ***OPOZORILO!***

Če so deli poškodovani ali manjkajo, izdelka ne uporabljajte, dokler ne zamenjate delov. *Uporaba tega izdelka s poškodovanimi ali manjkajočimi deli lahko povzroči hude telesne poškodbe.*

Privijanje in odvijanje vijakov, matic in sornikov (glejte sliki J)

Izberite ustrezen delovni način ali način »M«, odvisno od vrste oz. velikosti vijaka, sornika in matice. Preden začnete z delom, vedno izvedite preskusno operacijo, da določite ustrezen čas privijanja vašega vijaka, sornika ali matice.

- Namestite primeren sveder.
- Nastavite stikalo za predizbiro smeri.
- Trdno držite orodje in pritisnite z ravno pravšnjo silo, da ohranite dober stik med svedrom in vijakom, sornikom ali matico.
- Za vklop orodja pritisnite stikalo za spremenljivo hitrost. Za način 1, 2 ali 3 najprej uporabite minimalni pritisk na stikalo za spreminjanje hitrosti. Hitrost povečajte šele, ko lahko ohranite popoln nadzor.

i ***OPOMBA***

Vedno uporabite pravo vrsto in velikost svedra za vašo uporabo.

- Ko privijate vijak na/v bližini prečnega konca ali roba lesa, predhodno izvrtajte luknjo, da preprečite pokanje lesa.
- Pri privijanju vijaka v trd les morate predhodno izvrtati pilotno luknjo.

⚠ ***OPOZORILO!***

Ne zategnite preveč, saj lahko sila vrtalnika zlomi pritrdilni element. Vrtalnik naj bo pod pravim kotom glede na pritrdilni element, da ne poškodujete glave pritrdilnega elementa.

Transport

Litij-ionske baterije so predmet zahtev zakonodaje o nevarnem blagu.
Transport teh baterij mora potekati v skladu z lokalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi določbami in predpisi.
Uporabniki lahko te baterije prevažajo po cesti brez dodatnih zahtev.
Komercialni transport litij-ionskih baterij s strani ladijskih podjetij je predmet predpisov za transport nevarnih snovi. Priprave na pošiljanje in transport lahko izvajajo le ustrezno usposobljene osebe. Celoten postopek mora biti pod strokovnim nadzorom.
Pri prevozu polnilnih baterij je treba upoštevati naslednje točke:
Zagotovite, da so kontaktni terminali baterije zaščiteni in izolirani, da preprečite kratke stike.
Prepričajte se, da je baterija zaščitena pred premiki znotraj embalaže.
Poškodovanih baterij ali baterij, ki puščajo, ni dovoljeno prevažati.
Kontaktirajte svojo dostavno podjetje za dodatne informacije.

⚠ ***POZOR!***

Ne odlagajte baterij, ki imajo poškodovano ohišje.

Vzdrževanje in nega

⚠ ***OPOZORILO!***

Preden opravite kakršno koli delo na električnem orodju, odstranite baterijo iz orodja.

Čiščenje

⚠ ***POZOR!***

Pri čiščenju s suhim stisnjenim zrakom vedno nosite očala.
Redno očistite električno orodje in prezračevalne odprtine. Pogostost čiščenja je odvisna od materiala in trajanja uporabe. S kompresorjem redno spihajte notranjost ohišja in motor.

Popravila

Popravila lahko izvaja le pooblaščeni servisni center.

i ***OPOMBA***

Med garancijskim obdobjem ne popuščajte vijakov na ohišju. Neupoštevanje te zahteve bo razveljavilo vse zahtevke po garanciji proizvajalca.

Nadomestni deli in dodatki

Druge dodatke, zlasti orodje in pripomočke,

najdete v katalogih proizvajalca. Razložene risbe in sezname nadomestnih delov najdete na naši domači strani na naslovu: **www.flex-tools.com**.

Informacije o odstranjevanju

⚠ ***OPOZORILO!***

Onemogočite uporabo električnih orodij, ki jih ne potrebujete več:

- *Pri baterijskih električnih orodjih odstranite baterijo.*



Samo države EU

Električnih orodij ne zavrzite med gospodinjske odpadke!

V skladu z Direktivo EU 2012/19/EU glede odpadne električne in elektronske opreme in prenosom na državno zakonodajo je treba iztrošene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.



Predelava namesto odstranjevanja med odpadke.

Napravo, nastavke in embalažo je treba reciklirati na okolju prijazen način. Plastični deli so namenjeni za recikliranje, odvisno od vrste materiala.

⚠ ***OPOZORILO!***

Baterij ne mečite med gospodinjske odpadke, v vodo ali ogenj. Ne odpirajte iztrošenih baterij.

Velja samo za države EU:

V skladu s Pravilnikom 2023/1542 je treba okvarjene ali rabljene baterije reciklirati.

i ***OPOMBA***

O možnostih odstranjevanja se pozanimajte pri svojem prodajalcu!

CE– Izjava o skladnosti

Izjave o skladnosti so vključene v Prilogo 1 k tem navodilom za uporabo.

Oprostitev odgovornosti

Proizvajalec in njegov predstavnik nista odgovorna za kakršno koli škodo in izgubo prihodkov zaradi prekinitve poslovanja, ki ga je povzročil izdelek oziroma neuporaben izdelek.
Proizvajalec in njegov predstavnik nista odgovorna za kakršno koli škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe izdelka ali uporabe izdelka z izdelki drugih proizvajalcev.

Cuprins

Simboluri utilizate în acest manual 143
Simbolurile de pe produs. 143
Informații privind siguranța 143
Zgomotul și vibrațiile. 144
Date tehnice 144
Prezentare generală. 145
Instrucțiuni de utilizare 145
Transport 148
Întreținerea și îngrijirea 149
Informații privind eliminarea 149
Declarație de conformitate CE 149
Exonerare de responsabilitate. 149

Simboluri utilizate în acest manual

⚠ ***AVERTISMENT!***
Implică pericol iminent. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la deces sau la vătămări extrem de grave.

⚠ ***ATENȚIE!***
Denotă o posibilă situație periculoasă. Nerespectarea acestui avertisment se poate solda cu vătămare ușoară sau cu pagube.

i ***NOTĂ***
Denotă aplicarea sfaturilor și a informațiilor importante.

Simbolurile de pe produs


Înainte de a porni scula electrică, citiți manualul de utilizare.


Purtați ochelari de protecție


Informații privind eliminarea sculei vechi (a se vedea pagina 149)


Marcaj CE


Marcaj UKCA

Informații privind siguranța

⚠ ***AVERTISMENT!***
Înainte de a utiliza scula electrică, vă rugăm să citiți următoarele și să acționați în consecință:
– *aceste instrucțiuni de utilizare,*
– *„Instrucțiunile generale de siguranță" privind manipularea sculelor electrice din broșura anexată (broșura nr.: 315915),*
– *normele de șantier în vigoare și reglementările pentru prevenirea accidentelor.*

Această sculă electrică este de ultimă oră și a fost construită în conformitate cu reglementările de siguranță recunoscute.
Însă, pe durata utilizării, scula electrică poate reprezenta un pericol pentru viața și membrele utilizatorului sau ale unui terț, ori scula electrică sau alte bunuri pot fi deteriorate.
Scula electrică poate fi utilizată numai
– *pentru utilizarea prevăzută*
– *în stare perfectă de funcționare.*

Defectele care îi afectează siguranța trebuie remediate imediat.

Utilizarea prevăzută

Șurubelnița cu percuție pentru sarcini grele este destinată
– utilizării comerciale în industrie și în domeniul construcțiilor,
– pentru fixarea și slăbirea șuruburilor, șuruburilor, piulițelor și a diferitelor elemente de fixare filetate.

Instrucțiuni de siguranță pentru șurubelnița cu percuție

⚠ ***AVERTISMENT!***
Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. *Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.*

- **Țineți scula electrică de suprafețele de prindere izolate, atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere sau dispozitivul de fixare poate intra în contact cu cabluri ascunse.** Accesoriul de tăiere sau dispozitivul de fixare care intră în contact cu un fir „sub tensiune" poate face ca părțile metalice expuse ale uneltei

electrice să fie „sub tensiune" și ar putea provoca operatorului un șoc electric.

Zgomotul și vibrațiile

Valorile zgomotului și ale vibrațiilor emise au fost determinate în conformitate cu norma EN 62841.
Nivelul sonor A evaluat pentru această sculă electrică este tipic:

- Nivel de presiune sonoră L_{pA}: 97 dB(A)
- Nivel de putere sonoră L_{WA}: 105 dB(A)
- Incertitudine: K = 3 dB

Valoarea totală a vibrațiilor:

- Valoarea emisiilor a_h: 13,13 m/s^2
- Incertitudine: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***ATENȚIE!***

Valorile măsurate specificate se aplică sculelor electrice noi. Utilizarea zilnică duce la modificarea valorilor de zgomot și vibrații.

ⓘ ***NOTĂ***

Nivelul de emisie de vibrații menționat în aceste instrucțiuni a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat prezentat în EN 62841 și poate fi utilizat pentru a compara o sculă cu alta. Acesta poate fi, de asemenea, utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul declarat al vibrațiilor emise reprezintă principalele aplicații ale sculei.

Cu toate acestea, în cazul în care scula este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii diferite sau cu întreținere necorespunzătoare, nivelul emisiilor de vibrații poate fi diferit. Acest lucru poate mări semnificativ nivelul de expunere în cadrul perioadei totale de lucru.

Pentru a face o estimare exactă a nivelului de expunere la vibrații, este, de asemenea, necesar să se țină seama de momentele în care scula este oprită sau funcționează, dar nu este de fapt utilizată. Acest lucru poate diminua semnificativ nivelul de expunere în cadrul perioadei totale de lucru.

Identificați măsurile suplimentare de siguranță pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: Întreținerea sculei și a accesoriilor, menținerea căldurii mâinilor, organizarea tiparelor de lucru.

⚠ ***ATENȚIE!***

Purtați protecții pentru urechi la o presiune acustică de peste 85 dB(A).

Date tehnice

Tipul de produs		ID 1/4" 18-EC HD2	
Produs		Șurubelniță cu percuție pentru sarcini grele	
Tensiune nominală	Vdc	18	
Turație de mers în gol	rpm	0-4100	
Rată de percuție max	ipm	0-4550	
Cuplu max	N	237	
Greutate în conformitate cu procedura FLEX 01	kg	1,1	
Acumulator	18V	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Greutate acumulator	kg	AP 18/2.5 AP 18 /4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Gama încărcătorului	CA...seria 18 CA...seria 12/18		
Temperatură de încărcare	0~40°C		
Temperatură de funcționare	-10~40°C		
Temperatură de depozitare	-20~50°C		

Descriere (consultați figura A)

Numerele ce indică specificațiile produsului fac referire la ilustrația mașinii de pe pagina grafică.

1 Lumină LED
2 Mandrină Hexagonală
3 Butonul instalare/eliberare accesoriu
4 Întrerupător declanșator cu selector de viteză
5 Panoul de control al modului
6 Comutatorul preselectorului de direcție (înainte / blocare centrală / înapoi)
7 Mâner
8 Fixarea curelei
Pentru atașarea unei curele pentru încheietura mâinii (nu este inclusă) pentru a reduce șansele de a scăpa scula.
9 Suport detașabil pentru bituri
10 Clemă detașabilă pentru curea
11 Șuruburi de fixare

Instrucțiuni de utilizare

⚠ ***AVERTISMENT!***
Scoateți acumulatorul înainte de a executa vreo operațiune asupra sculei electrice.

Înainte de a porni scula electrică

Despachetați scula electrică și accesoriile și asigurați-vă dacă există piese lipsă sau deteriorate.

i ***NOTĂ***
Bateriile nu sunt încărcate complet în momentul livrării. Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria. Consultați manualul de instrucțiuni al încărcătorului.

Sfaturi pentru o durată lungă de viață a bateriei

⚠ ***ATENȚIE!***
– *Nu încărcați niciodată bateriile la temperaturi sub 0 °C sau peste 40 °C.*
– *Nu încărcați bateriile în medii cu umiditate ridicată a aerului sau temperatură ambiantă.*
– *Nu acoperiți bateriile și încărcătorul în timpul procesului de încărcare.*
– *Scoateți ștecherul încărcătorului la sfârșitul procesului de încărcare.*

Bateria și încărcătorul se încălzesc în timpul procesului de încărcare. Acest lucru este perfect normal!

i ***NOTĂ***
Urmați instrucțiunile pentru încărcarea corectă a acumulatorului din instrucțiunile de utilizare pentru acumulator.
Dacă bateriile nu sunt utilizate pentru o perioadă lungă de timp, depozitați-le parțial încărcate într-un loc răcoros.

Instalarea/înlocuirea acumulatorului (a se vedea figurile B1-B2)

- Introduceți bateria încărcat în scula electrică până la auzul unui clic (a se vedea figura B1).
- Pentru scoatere, apăsați butonul de eliberare (1.) și scoateți bateria (2.) (consultați figura B2).

⚠ ***ATENȚIE!***
Când dispozitivul nu este utilizat, protejați bornele acumulatorului. Piesele de metal pot scurtcircuita bornele; pericol de explozie și de incendiu!

Clemă detașabilă pentru curea și suport pentru bituri (a se vedea figura C)

- Scoateți acumulatorul din sculă.
- Aliniați orificiul clemei pentru curea 10 și suportului pentru bit 9 cu orificiul filetat de pe baza sculei.
- Introduceți șurubul de fixare 11 și strângeți bine șurubul cu o șurubelniță (nu este inclusă).

Fixarea curelei (a se vedea figura D)

Fixarea curelei 8 este prevăzută pentru atașarea unei curele de încheietură (nu este inclusă) pentru a reduce șansele de a scăpa scula. Înfășurați curelei în jurul mâinii atunci când purtați scula.

Instalați și scoaterea biturilor (a se vedea figura E)

⚠ ***ATENȚIE!***

Înainte de a efectua orice operațiune pe scula electrică, deplasați comutatorul preselectorului de direcție 6 în poziția de mijloc.

- Apăsați butonul 3 de instalare/eliberare a accesoriilor, manșonul de blocare se va deplasa înainte (departe de unealtă).
- Introduceți burghiul cât de adânc poate în mandrină 2, apoi eliberează butonul de instalare/eliberare accesoriilor pentru a bloca bitul la loc.
- Pentru a scoate bitul, apăsați butonul 3 de instalare/eliberare a accesoriilor pentru a împinge manșonul de blocare înainte (departe de sculă).
- Bitul se va desprinde automat din mandrină și va elibera butonul de instalare/eliberare a accesoriilor, iar manșonul de blocare se va retrage la poziția inițială.

⚠ ***AVERTISMENT!***

Bitul poate fi fierbinte după utilizare prelungită. Utilizați mănuși de protecție atunci când scoateți bitul din sculă sau lăsați mai întâi să se răcească.

Preselecția direcției (a se vedea figura F)

⚠ ***ATENȚIE!***

Schimbați sensul de rotație numai atunci când scula electrică este oprită.

Mutați comutatorul preselectorului de direcție 6 în poziția dorită:

- Poziționați comutatorul de preselecție a direcției 6 în extrema stângă a sculei pentru a înșuruba șuruburi, a strânge bolțuri/piulițe.
- Poziționați comutatorul preselector de direcție în extrema dreaptă a sculei pentru a îndepărta șuruburile sau a slăbi șuruburile/piulițele.
- Poziționați comutatorul preselectorului de direcție în poziția "OFF" (blocare centrală) pentru a reduce posibilitatea pornirii accidentale atunci când nu este utilizată.

i ***NOTĂ***

Scula nu va funcționa decât dacă comutatorul de preselecție a direcției este cuplat complet la stânga sau la dreapta.

⚠ ***AVERTISMENT!***

Sculele cu acumulatori sunt întotdeauna în stare de funcționare. Prin urmare, comutatorul preselector de direcție trebuie să fie întotdeauna blocat în poziția centrală atunci când scula nu este utilizată sau când este transportată de către dumneavoastră.

Selectarea modului (a se vedea figura G)

Scula dumneavoastră este echipată cu un panou de control al modului (5), situat pe piciorul sculei. Este alcătuit din butonul de control al acționării, butonul „M" și indicatoarele luminoase pentru modurile de funcționare.

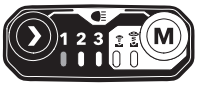
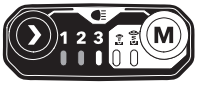
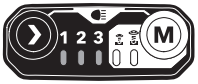
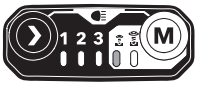
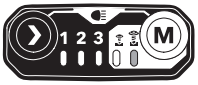
Modul de control al transmisiei

- Butonul de control al acționării (G-1) este utilizat pentru a selecta unul dintre cele trei moduri de reglare a cuplului, a vitezei de rotație (RPM) și a vitezei de impact (IPM) pentru o anumită aplicație. Modurile 1, 2 și 3 sunt singurele moduri în care viteza este controlată de comutatorul de declanșare cu turație variabilă.
- Pentru a selecta modul de control al acționării, conectați bateria și apăsați scurt butonul de control al acționării (G-1) pentru a parcurge cele 3 moduri. Indicatorul LED (G-3) de sub numărul modului se va aprinde pentru a indica setarea modului activ.

Modul "M"

- T1 este modul șurub auto-filetant, conceput pentru înșurubarea șuruburilor auto-filetante în tabla **subțire** cu finisaj bun.
- T2 este modul șurub auto-filetant, este conceput pentru înșurubarea șuruburilor auto-filetante în tabla **groasă** cu finisaj bun.
- Pentru a folosi modul "M", apăsați butonul "M" (G-2) pentru a alterna între modurile T1 și T2. Fiecare apăsare schimbă un mod.

Vedeți mai multe detalii în graficul de mai jos:

Panou	Mod de lucru	Aplicare
	1	Strângere sau slăbire fină a șuruburilor și piulițelor mici.
	2	Strângere moderată sau slăbire a cuplului.
	3	Cuplu maxim de strângere sau slăbire.
	T1	Înșurubarea șuruburilor auto-filetante în tablă subțire cu finisaj bun
	T2	Înșurubarea șuruburilor auto-filetante în tablă groasă cu finisaj bun

ON OFF

⚠ *AVERTISMENT!*

Nu schimbați modul de lucru în timp ce scula rulează. *Schimbarea bruscă a cuplului poate provoca pierderea controlului cauzând posibile vătămări sau deteriorări ale sculei sau piesei de prelucrat.*

i *NOTĂ*

Indicatorul(indicatoarele) LED se va stinge la aproximativ 1 minut după ce comutatorul de declanșare este eliberat.

i *NOTĂ*

Când scula este pornită după o pauză, modul de lucru va reveni la ultima setare folosită.

Lumină LED (a se vedea figura H)

Scula dvs. este echipată cu o lampă de lucru LED cu luminozitate reglabilă. Acest lucru asigură o lumină suplimentară pe suprafața piesei de prelucrat pentru funcționare în situații cu iluminat redus.

Pentru a ajusta luminozitatea luminii de lucru:

- Apăsați simultan butonul "drive-control" (G-1) și butonul "M" (G-2) până când cele cinci lumini indicatoare (G-3) încep să clipească timp de 0,5 secunde aprinse și 0,5 secunde stinse simultan, indicând că scula a intrat în modul de reglare a luminozității luminii de lucru.
- În modul de reglare a luminozității luminii de lucru, de fiecare dată când apăsați butonul de declanșare (4), luminozitatea se va schimba la nivelul următor și va alterna între următoarele șase niveluri de luminozitate.

1	2	3	4	5	6
Lumină oprită	Cel mai scăzut → Cel mai ridicat				

- Apăsați butonul de control a transmisiei sau butonul "M" pentru a ieși din modul de reglare a luminozității luminii de lucru. Dacă nu se efectuează nicio operațiune timp de 5 secunde, scula va ieși automat din modul de reglare a luminozității.

- Lumina se va stinge automat la aproximativ 10 secunde după ce comutatorul de declanșare este eliberat.

NOTĂ

În modul de reglare a luminozității pentru lumina de lucru, comutatorul de declanșator va funcționa doar ca un "buton" de reglare a luminozității. Data viitoare când scula este pornită, funcția de memorie va reține și va reveni la nivelul anterior de luminozitate al luminii de lucru.

Pornirea sculei electrice (a se vedea figura I)

- Pentru a porni scula electrică:

Apăsați butonul de declanșare 4.
Comutatorul de declanșare cu turație variabilă oferă o viteză mai mare, cu o presiune de declanșare crescută și o viteză mai mică, cu o presiune de declanșare scăzută.

- Pentru a opri scula electrică:

Eliberați butonul de declanșare 4.

AVERTISMENT!

Pentru a preveni pornirea accidentală care ar putea cauza vătămări personale grave, întotdeauna scoateți setul de acumulatori din sculă când asamblați componente.

AVERTISMENT!

Dacă unele piese sunt deteriorate sau lipsesc, nu utilizați acest produs până la înlocuirea pieselor. *Utilizarea acestui produs cu piese deteriorate sau lipsă s-ar putea solda cu vătămări grave.*

Strânge și slăbește șuruburile, piulițele și șuruburile (a se vedea figura J)

Selectează un mod de funcționare corect sau modul "M" în funcție de tipul sau dimensiunea șurubului, șurubului și piuliței. Înainte de a începe lucrarea, efectuați întotdeauna o operațiune de test pentru a determina timpul potrivit de fixare pentru șurub, șurub sau piuliță.

- Instalați un bit potrivit.
- Selectați comutatorul preselector de direcție.
- Țineți bitul ferm și aplicați suficientă presiune pentru a menține bitul angajat pe șurub, piuliță sau șurub.
- Apasă butonul de declanșator cu viteză variabilă pentru a porni scula. Pentru modul 1, 2 sau 3, aplicați inițial o presiune minimă la comutatorul de declanșare cu turație variabilă. Creșteți viteza numai atunci când controlul complet poate fi menținut.

NOTĂ

Utilizați întotdeauna tipul și dimensiunea corectă a bitului pentru aplicația dvs.

- Atunci când rotiți într-un șurub la / lângă capătul transversal sau o margine de lemn, pre-forați o gaură pentru a evita crăparea lemnului.
- Când înșurubați în lemn dur, ar trebui să pre-forați o gaură de pivotare.

AVERTISMENT!

Nu strângeți excesiv, deoarece forța exercitată de șurubelniță poate rupe elementul de fixare. Mențineți șurubelnița în unghi drept față de elementul de fixare pentru a evita deteriorarea capului acestuia.

Transport

Bateriile cu litiu-ion sunt supuse cerințelor legislației privind mărfurile periculoase.
Transportul acestor baterii trebuie efectuat în conformitate cu prevederile și reglementările locale, naționale și internaționale.
Utilizatorii pot transporta aceste baterii pe drum fără cerințe suplimentare.
Transportul comercial al bateriilor litiu-ion de către companiile de transport maritim este supus reglementărilor pentru transportul mărfurilor periculoase. Pregătirile pentru expediere și transportul pot fi efectuate doar de persoane corespunzător instruite. Întregul proces trebuie să fie supravegheat profesional.
Următoarele puncte trebuie respectate atunci când se transportă baterii reîncărcabile:
Asigurați-vă că terminalele de contact ale bateriei sunt protejate și izolate pentru a preveni scurtcircuitele.
Asigurați-vă că bateria este fixată împotriva mișcărilor în interiorul ambalajului.
Bateriile deteriorate sau care pierd nu trebuie transportate.
Contactați compania de transport pentru informații suplimentare.

ATENȚIE!

Nu expuneți baterii care au carcasa deteriora-

tă.

Întreținerea și îngrijirea

⚠ ***AVERTISMENT!***

Înainte de a efectua orice lucrare asupra sculei electrice, scoateți bateria din sculă.

Curățarea

⚠ ***ATENȚIE!***

La curățarea cu aer comprimat uscat, purtați întotdeauna ochelari de protecție.
Curățați regulat orificiile de ventilație ale sculei electrice. Frecvența curățării depinde de material și de durata de utilizare. Curățați periodic interiorul carcasei și motorul cu aer comprimat uscat.

Reparații

Reparațiile pot fi efectuate numai de către un centru de service autorizat.

i ***NOTĂ***

În perioada de garanție, nu slăbiți șuruburile de pe carcasă. Nerespectarea acestei cerințe va invalida orice pretenții în temeiul garanției producătorului.

Piese de schimb și accesorii

Alte accesorii, în special scule și accesorii, consultați cataloagele producătorului. Vederea în spațiu și lista pieselor de schimb pot fi găsite pe pagina noastră de Internet: **www.flex-tools.com**.

Informații privind eliminarea

⚠ ***AVERTISMENT!***

Instrucțiuni de dezafectare a sculelor electrice inutilizabile:

- *scule electrice alimentate cu baterii, prin scoaterea bateriei.*

Numai pentru țările UE

Nu eliminați sculele electrice împreună cu deșeurile menajere!

Conform Directivei europene 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice și transpunerea acesteia în legislația națională, sculele electrice uzate trebuie colectate separat și eliminate într-un mod ecologic.

Recuperarea materiilor prime în loc de eliminarea acestora.

Dispozitivul, accesoriile și ambalajul trebuie reciclate într-un mod ecologic. Componentele de plastic sunt identificate în vederea reciclării în funcție de tipul de material.

⚠ ***AVERTISMENT!***

Nu aruncați bateriile în gunoiul menajer, apă sau foc. Nu desfaceți bateriile uzate.

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu Regulamentul 2023/1542, bateriile defecte sau uzate trebuie reciclate.

i ***NOTĂ***

Vă rugăm să întrebați distribuitorul despre opțiunile privind eliminarea!

CE-Declarație de conformitate

Declarațiile de conformitate sunt incluse în anexa 1 a prezentului manual de instrucțiuni.

Exonerare de responsabilitate

Producătorul și reprezentantul acestuia nu sunt responsabili pentru orice pagubă și pierdere de profit suferită ca urmare a întreruperii activității comerciale cauzate de produs sau de un produs neadecvat.
Producătorul și reprezentantul acestuia nu sunt responsabili pentru orice pagubă cauzată de utilizarea neadecvată a produsului sau de utilizarea produsului cu produse de la alți producători.

Съдържание

Символи използвани в това ръководство 150
Символи върху продукта 150
Важна информация за безопасност 150
Шум и вибрации. 151
Технически данни 151
Преглед. 152
Инструкции за употреба 152
Транспорт 156
Поддръжка и полагане на грижи 156
Информация за изхвърляне 156
CE Декларация за съответствие 157
Освобождаване от отговорност 157

Символи използвани в това ръководство

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Означава непосредствена опасност. Неспазването на това предупреждение може да доведе до смърт или изключително тежки наранявания.

ВНИМАНИЕ!

Означава възможна опасна ситуация. Неспазването на това предупреждение може да доведе до леко нараняване или материални щети.

БЕЛЕЖКА

Означава приложни съвети и важна информация.

Символи върху продукта



Преди да включите електроинструмента, прочетете ръководството за експлоатация.



Носете защитни очила



Информация за изхвърляне на стария инструмент (виж страница 157)

CE маркировка

UKCA маркировка

Важна информация за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди да използвате електроинструмента, моля, прочетете следното и действайте по съответния начин:

- *настоящите инструкции за употреба,*
- *„общите инструкции за безопасност" за боравене с електрически инструменти в приложената книжка (брошура №: 315915),*
- *действащите валидни правила на мястото на употреба и регулациите за предотвратяване на злополуки.*

Този електрически инструмент е съвременен и е конструиран в съответствие с признатите правила за безопасност.
Въпреки това, когато е в употреба, електрическият инструмент може да постави в опасност живота и здравето на потребителя или трета страна, или електрическият инструмент или друга собственост могат да бъдат повредени.
Електрическият инструмент може да се използва само

- *по предназначение*
- *в перфектно работно състояние.*

Неизправности, които намаляват безопасността, трябва да бъдат ремонтирани незабавно.

Употреба по предназначение

Ударният винтоверт за тежък режим на работа е предназначен

- за комерсиална употреба в индустрията и търговията,
- за завинтване и развиване на винтове, болтове, гайки и различни винтови крепежни елементи.

Инструкции за безопасност за ударния винтоверт

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации

и спецификации предоставени с този електрически инструмент. *Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.*

- **Дръжте електрическия инструмент само за изолираните повърхности за захващане, когато изпълнявате операция, при която режещият аксесоар или закрепващият елемент може да влезе в контакт със скрит кабел.** Режещ аксесоар или закрепващ елемент в контакт с кабел под напрежение може да постави откритите метални части под напрежение и да причини на оператора токов удар.

Шум и вибрации

Стойностите на шума и вибрациите се определят в съответствие с EN 62841. Претегленото ниво на шума по метод A на електрическия инструмент е обикновено:

- Ниво на звуково налягане L_{pA}: 97 dB(A)
- Ниво на силата на звука L_{WA}: 105 dB(A)
- Неопределеност: K = 3 dB

Обща стойност на вибрациите:

- Стойност на емисията a_h: 13,13 м/с^2
- Неопределеност: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Посочените измерени стойности се отнасят за нови електрически инструменти. Ежедневната употреба причинява промяна на стойностите на шума и вибрациите.

i ***БЕЛЕЖКА***

Нивото на вибрациите посочено в тези инструкции е измерено съгласно стандартизиран тест указан в EN 62841 и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. То може да се използва за предварителна оценка на експозицията.

Декларираното ниво на вибрации представя основните приложения на инструмента.

Ако обаче инструментът се използва за различни приложения, с различни аксесоари или с лоша поддръжка, нивото на вибрации може да се различава. Това може значително да увеличи нивото на излагане за целия период на работа.

За да направите точна оценка на нивото на излагане на вибрации, необходимо е също да вземете под внимание времената, в които инструментът е изключен или работи, но в действителност не се използва. Това може значително да намали нивото на излагане за целия период на работа.

Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора от ефектите на вибрациите като: Поддръжка на инструмента и аксесоарите, поддържане на ръцете топли, организация на моделите на работа.

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ!***

Носете антифони при звуково налягане над 85 dB(A).

Технически данни

Тип на продукта		ID 1/4" 18-EC HD2
Продукт		Ударен винтоверт за тежък режим на работа
Номинално напрежение	Vdc	18
Скорост без натоварване	об./мин.	0-4100
Макс. ударна честота	Удара/мин	0-4550
Максимален въртящ момент	N	237
Тегло съгласно процедура FLEX 01	кг	1,1
Батерия	18V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0

Тегло на батерията	кг	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Обхват на зарядното устройство	CA...серия 18 CA...серия 12/18		
Температура на зареждане	0~40°C		
Работна температура	-10~40°C		
Температура на съхранение	-20~50°C		

Преглед (виж фигура A)

Изброяването на характеристиките на продукта се отнася за илюстрацията на машината на графичната страница.

1 **LED светлина**
2 **Шестограмен патронник**
3 **Бутон за инсталиране/освобождаване на аксесоари**
4 **Спусък превключвател за променлива скорост**
5 **Контролен панел за режима**
6 **Превключвател за предварителен избор на посока (напред / централно заключване / назад)**
7 **Ръкохватка**
8 **Лентов фиксатор**
За закрепване на лента за китка (не е включена) за намаляване на вероятността от изпускане на вашия инструмент.
9 **Снемаща се скоба за накрайници**
10 **Снемаща се скоба за колан**
11 **Закрепващ винт**

Инструкции за употреба

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Отстранете батерията преди да извършите каквато и да било работа по електрическия инструмент.

Преди включване на електрическия уред

Разопаковайте електроинструмента и аксесоарите и проверете дали няма липсващи или повредени части.

БЕЛЕЖКА
Батериите не са напълно заредени при доставката. Преди първата употреба заредете напълно батериите. Вижте ръководството за работа на зарядното устройство.

Съвети за дълъг живот на батерията

ВНИМАНИЕ!
- *Никога не зареждайте батерии при температури под 0 °C или над 40 °C.*
- *Не зареждайте батерии в среди с висока влажност на въздуха или околна температура.*
- *Не покривайте батериите и зарядното устройство по време на процеса на зареждане.*
- *Изваждайте щепсела на зарядното устройство в края на процеса на зареждане.*

Батерията и зарядното устройство се нагряват по време на процеса на зареждане. Това е напълно нормално!

БЕЛЕЖКА
Следвайте инструкциите за правилно зареждане на батерията, описани в ръководството за употреба на батерията.
Ако батериите не се използват за продължителен период от време, съхранявайте ги частично заредени на хладно място.

Поставяне/замяна на батерията (вижте фигура B1-B2)

- Натиснете заредената батерия в електрическия инструмент, докато щракне на място (вижте фигура B1).
- За отстраняване натиснете бутона за освобождаване (1) и издърпайте бате-

рията (2.) (вижте фигура B2).

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Когато устройството не е в употреба, защитете контактите на батерията. Свободни метални части могат да свържат на късо контактите, да причинят експлозия и пожар!

Снемаща се щипка за колан и скоба за накрайници (вижте фигура C)

- Извадете акумулаторната батерия от инструмента.
- Подравнете отвора на щипката за колан 10 и скобата за накрайници 9 с отвора с резба в основата на инструмента.
- Вмъкнете закрепващия винт 11 и го затегнете с отвертка (не е включена).

Лентов фиксатор (виж фигура D)

Лентовият фиксатор 8 е осигурен за закрепване на лента за китка (не е включена) за намаляване на вероятността от изпускане на вашия инструмент. Обвийте лентата около китката си, когато носите инструмента.

Инсталиране и отстраняване на накрайници (вижте фигура E)

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Преди да извършвате някаква работа по електрическия инструмент, преместете превключвателя за предварителен избор на посока 6 в средната позиция.

- Натиснете бутона за монтаж/освобождаване на аксесоара 3, заключващата втулка ще се премести напред (далеч от инструмента).
- Поставете накрайника докрай в патронника 2 и след това освободете бутона за монтиране/освобождаване на аксесоара, за да заключите накрайника на място.
- За да свалите накрайника, натиснете бутона за монтиране/освобождаване на аксесоара 3, за да избутате заключващата втулка напред (далеч от инструмента).
- Накрайникът ще изскочи автоматично от патронника и ще освободи бутона за монтаж/освобождаване на аксесоара, а заключващата втулка ще се прибере в първоначалното си положение.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Накрайникът може да се нагорещи след продължителна употреба. Използвайте предпазни ръкавици, когато отстранявате накрайника от инструмента или първо изчаквайте накрайника да се охлади.

Предварителен избор на посоката (вижте фигура F)

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Променяйте посоката на въртете само, когато електрическият инструмент е спрян.

Преместете превключвателя за предварителен избор на посоката 6 в желаната позиция:

- Позиционирайте превключвателя за предварителен избор на посока 6 в най-лявата част на инструмента, за да завивате винтове, и затягате болтове/гайки.
- Позиционирайте превключвателя за предварителен избор на посоката в най-дясната част на инструмента, за да отстраните винтовете или да разхлабите болтовете/гайките.
- Позиционирайте превключвателя за предварителен селектор на посоката в положение "OFF" (централно заключване), за да намалите възможността от случайно стартиране, когато не се използва.

i ***БЕЛЕЖКА***

Инструментът няма да работи, освен ако превключвателят на посоката на предварителния селектор не е превключен изцяло наляво или надясно.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Акумулаторните инструменти са винаги в работно състояние. Следователно превключвателят за предварителен избор на посоката трябва винаги да е заключен в средно положение, когато инструментът не се използва или когато го носите отстрани.

Избор на режим (вижте фигура G)

Вашият инструмент е оборудван с панел за контрол на режима (5), разположен на крака на инструмента. Състои се от бутона за управление на задвижването, бутона „M" и индикаторните светлини за работните режими.

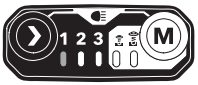
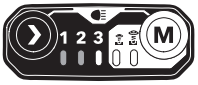
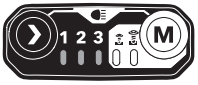
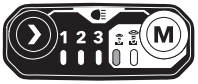
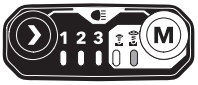
Режим на управление на задвижването

- Бутонът за управление на задвижването (G-1) се използва за избор между три режима за регулиране на въртящия момент, скоростта на въртене (об/мин) и скоростта на удара (удари/мин) за дадено приложение. Режимите 1, 2 и 3 са единствените режими, при които скоростта се контролира от спусъка превключвател за променлива скорост.
- За да изберете режима на управление на задвижването, поставете батерията и натиснете кратко бутона за управление на задвижването (G-1), за да превключвате между 3-те режима. Светодиодният индикатор (G-3) под номера на режима ще светне, за да покаже настройката на активния режим.

Режим „M"

- T1 е режим за самонарезни винтове, предназначен е за завинтване на самонарезни винтове в **тънка** ламарина с добро покритие.
- T2 е режим за самонарезни винтове, предназначен за завинтване на самонарезни винтове в **дебела** ламарина с добро покритие.
- За да използвате режим „M", натиснете кратко бутона „M" (G-2), за да превключвате между режимите T1 и T2. Всяко натискане променя един режим.

Вижте повече детайли в долната таблица:

Панел	Работен режим	Приложение
	1	Фино затягане или разхлабване на малки болтове и гайки.
	2	Умерен въртящ момент на затягане или разхлабване.
	3	Максимален въртящ момент на затягане или разхлабване.
	T1	Завинтване на самонарезни винтове в тънка ламарина с добро покритие
	T2	Завинтване на самонарезни винтове в дебела ламарина с добро покритие

ВКЛ. ИЗКЛ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не променяйте режима на работа, докато инструментът работи. *Внезапната промяна на въртящия момент може да причини загуба на управление, причинявайки възможно нараняване или повреда на инструмента или детайла.*

БЕЛЕЖКА

LED индикаторът(ите) ще се изключат приблизително 1 минута след освобождаване на спусъка превключвател.

БЕЛЕЖКА

Когато инструментът бъде включен след

прекъсване, работният режим ще се върне към последно използваната настройка.

LED светлина (вижте фигура H)

Вашият инструмент е оборудван с LED работна светлина с регулируема яркост. Това осигурява допълнително осветление на повърхността на заготовката за работа в зони с по-ниска осветеност.

За да регулирате яркостта на работната светлина:

- Натиснете едновременно „бутона за управление на задвижването" (G-1) и бутона „M" (G-2), докато петте индикаторни лампички (G-3) започнат да мигат едновременно за 0,5 секунди включени и 0,5 секунди изключени, което показва, че инструментът е влязъл в режим на регулиране на яркостта на работната светлина.
- В режим на регулиране на яркостта на работната светлина, всеки път, когато натиснете спусъка превключвател (4), яркостта ще се променя на следващото ниво и ще превключва циклично между следните шест нива на яркост.

1	2	3	4	5	6
Изключена светлина	Най-слаба ⟶ Най-силна				

- Натиснете бутона за управление на задвижването или бутона „M", за да излезете от режима за регулиране на яркостта на работната светлина. Ако няма операция в продължение на 5 секунди, инструментът автоматично ще излезе от режима за регулиране на яркостта.
- Светлината ще се изключи автоматично приблизително 10 секунди след освобождаване на спусъка превключвател.

i ***БЕЛЕЖКА***

Докато сте в режим на регулиране на яркостта на работната светлина, спусъкът превключвател ще функционира само като „бутон" за регулиране на яркостта. При следващото включване на инструмента, функцията за памет ще запомни и ще се върне към последното ниво на яркост на работната светлина.

Включване на електрическия инструмент (вижте фигура I)

- За да включите електрическия инструмент:

Натиснете спусъка превключвател 4. Спусъкът превключвател с променлива скорост осигурява по-висока скорост с повишен натиск на спусъка и по-ниска скорост с намален натиск на спусъка.

- За изключване на електрическия инструмент:

Освободете спусъка превключвател 4.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

За да предотвратите случайно стартиране, което може да причини сериозно нараняване винаги изваждайте акумулаторната батерия от инструмента, когато сглобявате частите.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Ако някои от частите са повредени или липсват, не работете с този продукт, докато частите не се подменят. *Използването на този продукт с повредени или липсващи части може да доведе до сериозно лично нараняване.*

Затягане и разхлабване на винтове, гайки и болтове (вижте фигура J)

Изберете подходящ работен режим или режим „M" в зависимост от вида или размера на винта, болта и гайката. Преди да започнете работа, винаги извършвайте тестова операция, за да определите правилното време за затягане на вашия винт, болт или гайка.

- Инсталирайте подходящ накрайник.
- Настройте превключвателя за предварителен избор на посока.
- Дръжте здраво инструмента и прилагайте точно толкова натиск, колкото е необходимо, за да държите накрайника закрепен върху винта, гайката или болта.
- Натиснете спусъка превключвател с променлива скорост, за да включите инструмента. За режим 1, 2 или 3 първоначално приложете минимален натиск върху спусъка превключвател с променлива скорост. Увеличете скоростта само

когато може да се поддържа пълен контрол.

БЕЛЕЖКА

Винаги използвайте правилния тип и размер на накрайника за вашето приложение.

- Когато завивате винт в/близо до напречния край или ръба на дървото, предварително пробийте отвор, за да избегнете напукване на дървото.
- При завинтване в твърда дървесина трябва предварително да се пробие пилотен отвор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не затягайте прекалено много, тъй като силата на винтоверта може да счупи крепежния елемент. Дръжте винтоверта под прав ъгъл спрямо крепежния елемент, за да избегнете повреда на главата му.

Транспорт

Литиево-йонните батерии са предмет на изискванията на законодателството за опасни товари.
Транспортирането на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, национални и международни разпоредби и регулации.
Потребителите могат да транспортират тези батерии по шосе без допълнителни изисквания.
Търговският транспорт на литиево-йонни батерии от корабни компании е предмет на разпоредбите за превоз на опасни товари. Подготовката за изпращане и транспортирането могат да се извършват само от подходящо обучени лица. Целият процес трябва да бъде професионално наблюдаван.
При транспортиране на акумулаторни батерии трябва да се спазват следните точки:
Уверете се, че контактните клеми на батерията са защитени и изолирани, за да предотвратите късо съединение.
Уверете се, че батерията е защитена срещу движения вътре в опаковката.
Повредени или изтекли батерии не трябва да се транспортират.
Свържете се с вашата транспортна компания за допълнителна информация.

ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте батерии, които имат повреден корпус.

Поддръжка и полагане на грижи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди да извършвате каквато и да е работа по електроинструмента, изваждайте батерията от инструмента.

Почистване

ВНИМАНИЕ!

Когато почиствате със сух сгъстен въздух, винаги носете предпазни очила.
Редовно почиствайте електрическия инструмент и вентилационните отвори. Честотата на почистване зависи от материала и продължителността на работа. Периодично издухвайте вътрешността на корпуса и двигателя със сух сгъстен въздух.

Ремонт

Ремонтните дейности трябва да се извършват само от оторизиран център за обслужване на клиенти.

БЕЛЕЖКА

По време на гаранционния период не разхлабвайте винтовете на корпуса. Неспазването на това изискване ще анулира всички искове по гаранцията на производителя.

Резервни части и аксесоари

За други аксесоари, по-конкретно инструменти и аксесоари, вижте каталозите на производителя. Чертежи в разглобен вид и списъци на резервните части можете да намерите на нашата домашна страница: **www.flex-tools.com**.

Информация за изхвърляне

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Направете излишните електрически инструменти неизползваеми:

- *работещите на батерия електрически инструменти чрез премахване на батерията.*


Само за страни от ЕС

Не изхвърляйте електрически инструменти в домакинските отпадъци!

В съответствие с Европейска директива 2012/19/ЕС за отпадъчно електрическо и електронно оборудване и нейното отразяване в националните закони, използваните електрически инструменти трябва да бъдат събирани отделно и рециклирани по съобразен с опазването на околната среда начин.


Рециклирайте суровините, вместо да ги изхвърляте на отпадъците.

Устройства, аксесоари и опаковки трябва да бъдат рециклирани по съобразен с опазването на околната среда начин. Пластмасовите части са обозначени за рециклиране според типа на материала.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Не изхвърляйте батериите в домакинския отпадък, огън или вода. Не отваряйте използваните батерии.

Само за страни от ЕС:

В съответствие с регламент 2023/1542 дефектните или използваните батерии трябва да бъдат рециклирани.

i ***БЕЛЕЖКА***

Моля, попитайте своя търговец за възможностите за изхвърляне!

CE-Декларация за съответствие

Декларациите за съответствие са включени в Приложение 1 към това ръководство с инструкции.

Освобождаване от отговорност

Производителят и неговите представители не са отговорни за каквато и да било повреда или пропусната печалба поради прекъсване на работата причинено от продукта или от неизползваем продукт. Производителят и неговите представители не са отговорни за каквато и да било повреда причинена от неправилна употреба на продукта или от употреба на продукта с продукти от други производители.

Содержание

Условные обозначения, используемые в данном руководстве 158
Символы на устройстве 158
Важные инструкции по технике безопасности 158
Шум и вибрация 159
Технические характеристики 159
Обзор 160
Инструкция по эксплуатации 160
Транспортировка. 164
Обслуживание и уход. 164
Информация об утилизации 164
Декларация соответствия нормам ЕС . .165
Отказ от ответственности 165

Условные обозначения, используемые в данном руководстве

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Обозначает имеющуюся опасность. Несоблюдение этого предупреждения может привести к смерти или очень серьезным травмам.

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Обозначает потенциально опасную ситуацию. Несоблюдение этого предупреждения может привести к легкой травме или повреждению имущества.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

Обозначает советы по применению и важную информацию.

Символы на устройстве



Перед включением электроинструмента ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.



Используйте защитные очки.



Информация об утилизации старого инструмента (см. стр. 164).

CE

Маркировка CE

UK CA

Маркировка UKCA

Важные инструкции по технике безопасности

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Перед использованием электроинструмента прочтите и соблюдайте:

- *настоящие инструкции по эксплуатации;*
- *общие инструкции по технике безопасности при обращении с электроинструментами в прилагаемом буклете (буклет № 315915);*
- *правила, действующие в рабочей зоне, и меры по предотвращению несчастных случаев.*

Этот электроинструмент отвечает самым современным требованиям и был сконструирован в соответствии с общепризнанными правилами безопасности.

Тем не менее, при использовании электроинструмент может представлять опасность для жизни и конечностей пользователя или третьих лиц. Кроме того, электроинструмент и другое имущество могут быть повреждены.

Электроинструмент можно эксплуатировать только:

- *по назначению;*
- *в идеальном рабочем состоянии.*

Неисправности, которые влияют на безопасность, должны быть немедленно устранены.

Область применения

Ударный инструмент для тяжелых работ предназначен:

- для коммерческого использования в промышленности и торговле;
- для закручивания и откручивания винтов, болтов, гаек и различных резьбовых креплений.

Инструкции по технике безопасности при работе с ударным инструментом

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. *Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.*

- **При выполнении работ, в ходе которых режущий элемент или крепление может касаться скрытой электропроводки, держите инструмент за изолированные поверхности.** Соприкосновение режущей детали или крепления с проводом под напряжением может передать напряжение на металлические части электроинструмента и привести к поражению оператора электрическим током.

Шум и вибрация

Уровни шума и вибрации были определены в соответствии со стандартом EN 62841. Средний амплитудно-взвешенный уровень шума электроинструмента обычно имеет следующие значения.

- Уровень звукового давления L_{pA} XX дБ (A)
- Уровень звуковой мощности L_{WA} XX дБ (A)
- Погрешность K = XX дБ

Общее значение вибрации

- Значение воздействия a_h: XX м/с^2
- Погрешность K = XX м/с^2

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Указанные значения измерений относятся к новым электроинструментам. Ежедневное использование приводит к изменению значений шума и вибрации.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

Уровень вибрации, указанный в настоящей инструкции, рассчитан с помощью стандартизированного теста, соответствующего директиве EN 62841, и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Эти сведения можно использовать для предварительной оценки уровня воздействия.

Приведенные уровни вибрации соответствуют основному назначению инструмента.

Если инструмент используется для других целей, с другими принадлежностями или в ненадлежащем состоянии, уровень вибрации может отличаться. Это может значительно повысить уровень воздействия в течение всего времени работы.

Для точной оценки уровня воздействия вибрации необходимо также учитывать время, когда инструмент выключен или работает, но фактически не используется. Это может значительно снизить уровень воздействия в течение всего времени работы.

Необходимо предусмотреть дополнительные способы защиты оператора от воздействия вибрации, такие как: обслуживание инструментов и принадлежностей, защита рук от холода, организация режима работы.

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Если уровень звукового давления превышает 85 дБ (A), используйте средства защиты органов слуха.

Технические характеристики

Тип изделия		ID 1/4" 18-EC HD2
Серийный номер		Ударный инструмент для тяжелых работ
Номинальное напряжение	В пост. тока	18
Скорость вращения без нагрузки	об/мин	0–4100
Макс. ударная скорость	уд/мин	0–4550

Максимальный крутящий момент	N	237	
Масса в соответствии с процедурой FLEX 01	кг	1,1	
Аккумулятор	18 В	AP 18/2.5 AP 18/4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
Масса аккумулятора	кг	AP 18/2.5 AP 18/4.0 AP 18/5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Зарядное устройство	CA...серия 18 CA...серия 12/18		
Температура зарядки	От 0 до 40 °C		
Рабочая температура	От -10 до 40 °C		
Температура хранения	От -20 до 50 °C		

Обзор (см. Рис. A)

Нумерация частей относится к иллюстрациям на странице схем.

1 Светодиодная подсветка
2 Шестигранный патрон
3 Кнопка установки/извлечения принадлежностей
4 Курковый регулятор скорости
5 Панель выбора режима
6 Переключатель выбора направления (вперед / блокировка / реверс)
7 Рукоятка
8 Крепление для наручного ремня
Используется для крепления наручного ремня (не входит в комплект), чтобы уменьшить вероятность падения инструмента.
9 Съемная скоба для бит
10 Съемный зажим для крепления к ремню
11 Крепежный винт

Инструкция по эксплуатации

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***
Перед выполнением любых работ по обслуживанию электроинструмента извлекайте аккумулятор.

Перед включением электроинструмента

Распакуйте электроинструмент и принадлежности и убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***
Аккумуляторы поставляются частично заряженными. Перед началом работы полностью зарядите аккумуляторы. См. руководство по эксплуатации зарядного устройства.

Советы по продлению срока службы аккумулятора

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***
- *Никогда не заряжайте аккумуляторы при температуре ниже 0 °C и выше 40 °C.*
- *Не заряжайте аккумуляторы в условиях высокой влажности воздуха или температуры окружающей среды.*
- *Не накрывайте аккумуляторы и зарядное устройство во время зарядки.*
- *По окончании зарядки извлеките вилку зарядного устройства из розетки.*

В процессе зарядки аккумулятор и зарядное устройство нагреваются. Это нормально.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***
Следуйте указаниям по правильной зарядке аккумулятора, приведенным в инструкции по эксплуатации аккумулятора.
Если аккумуляторы не используются в течение длительного времени, храните их частично заряженными в прохладном месте.

Установка и замена аккумулятора (см. Рис. B1-B2)

- Вставьте заряженный аккумулятор в электроинструмент до щелчка (см. Рис. B1).
- Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите кнопку фиксации (1) и извлеките его (2) (см. Рис. B2).

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Когда устройство не используется, закрывайте контакты аккумулятора. Металлические предметы могут замкнуть контакты, в результате чего возможен взрыв или пожар!

Съемный зажим для крепления к ремню и скоба для бит (см. Рис. C)

- Извлеките аккумулятор из устройства.
- Совместите отверстие зажима для ремня 10 и скобы для бит 9 с резьбовым отверстием на основании инструмента.
- Вставьте винт 11 и надежно закрутите его с помощью отвертки (не входит в комплект).

Крепление для наручного ремня (см. Рис. D)

Крепление 8 предназначено для установки наручного ремня (не входит в комплект), чтобы уменьшить вероятность падения инструмента. Оберните ремень вокруг руки при переноске инструмента.

Установка и извлечение бит (см. Рис. E)

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Перед выполнением каких-либо работ с электроинструментом переведите переключатель выбора направления 6 в среднее положение.

- Нажмите кнопку установки/извлечения принадлежностей 3, стопорная муфта переместится вперед (в сторону от инструмента).
- Вставьте биту до упора в патрон 2, а затем отпустите кнопку установки/извлечения принадлежностей, чтобы зафиксировать биту на месте.
- Для извлечения биты нажмите кнопку установки/извлечения принадлежностей 3, чтобы сдвинуть стопорную муфту вперед (в сторону от инструмента).
- Бита выйдет из патрона автоматически. Отпустите кнопку установки/извлечения принадлежностей, стопорная муфта вернется в исходное положение.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

После длительного использования бита может нагреваться. При извлечении биты из инструмента используйте защитные перчатки или сначала дайте ей остыть.

Выбор направления (см. Рис. F)

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Изменяйте направление вращения только тогда, когда электроинструмент остановлен.

Установите переключатель выбора направления 6 в нужное положение.

- Установите переключатель выбора направления 6 в крайнее левое положение для вкручивания винтов или затягивания болтов и гаек.
- Установите переключатель выбора направления в крайнее правое положение для выкручивания винтов или ослабления болтов и гаек.
- Установите переключатель выбора направления в положение «OFF» (блокировка), чтобы снизить вероятность случайного запуска инструмента, когда он не используется.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

Инструмент не будет работать, если переключатель выбора направления не полностью установлен в левое или правое положение.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Работающие от аккумуляторов инструменты всегда готовы к использованию. Поэтому переключатель выбора направления всегда должен быть заблокирован в центральном положении, если инструмент не используется или переносится.

Выбор режима (см. Рис. G)

Данный инструмент оснащен панелью выбора режима 5, расположенной на основании инструмента. Она состоит из кнопки управления приводом, кнопки «M» и индикаторами режимов работы.

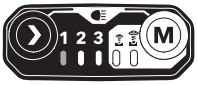
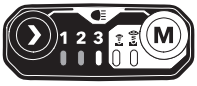
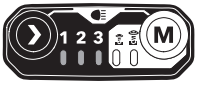
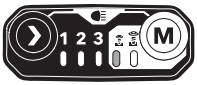
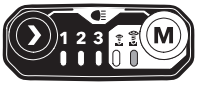
Режим управления приводом

- Кнопка управления приводом (G-1) используется для выбора одного из трех режимов регулировки крутящего момента, скорости вращения (об/мин) и скорости удара (уд/мин) для конкретной задачи. В режимах 1, 2 и 3 скорость регулируется с помощью куркового регулятора.
- Для выбора режима управления установите аккумулятор и кратковременно нажмите кнопку управления приводом (G-1), чтобы переключиться между тремя режимами. Светодиодный индикатор (G-3) под номером режима будет светиться, указывая на текущий активный режим.

Режим «M»

- T1 – режим для вкручивания саморезов в **тонкий** листовой металл с получением качественной поверхности.
- T2 – режим для вкручивания саморезов в **толстый** листовой металл с получением качественной поверхности.
- Чтобы использовать режим «M», кратковременно нажмите кнопку «M» (G-2) для циклического переключения между режимами T1 и T2. При каждом нажатии происходит изменение режима.

См. подробную информацию в таблице ниже.

Панель	Режим работы	Применение
	1	Точная затяжка или ослабление небольших болтов и гаек.
	2	Средний момент затяжки или ослабления.
	3	Максимальный момент затяжки или ослабления.
	T1	Вкручивание саморезов в тонкий листовой металл с получением качественной поверхности.
	T2	Вкручивание саморезов в толстый листовой металл с получением качественной поверхности.

ВКЛ ВЫКЛ

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Не изменяйте рабочий режим во время работы инструмента. *Внезапное изменение крутящего момента может привести к потере управления, получению травмы или повреждению инструмента или заготовки.*

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

Светодиодные индикаторы перестанут светиться примерно через 1 минуту после отпускания куркового регулятора.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

При включении инструмента после пере-

рыва будет установлен режим работы, который использовался перед выключением.

Светодиодная подсветка (см. Рис. H)

Инструмент оснащен рабочей светодиодной подсветкой с регулируемой яркостью. Это обеспечивает дополнительное освещение поверхности заготовки при работе в условиях низкой освещенности.

Регулировка яркости рабочей подсветки

- Нажмите одновременно кнопку управления приводом (G-1) и кнопку «M» (G-2) и удерживайте их, пока пять индикаторов (G-3) не начнут одновременно мигать с интервалом 0,5 с, показывая, что инструмент перешел в режим регулировки яркости рабочей подсветки.
- В режиме регулировки яркости рабочей подсветки при каждом нажатии на курковый регулятор (4) яркость будет переходить на следующий уровень и циклически переключаться между следующими шестью уровнями яркости.

1	2	3	4	5	6
Не светится	Самый низкий → Самый высокий				

- Чтобы выйти из режима регулировки яркости рабочего освещения, нажмите кнопку управления приводом или кнопку «M». Если в течение 5 секунд не выполняется никаких действий, инструмент автоматически выходит из режима регулировки яркости.
- Подсветка автоматически выключается приблизительно через 10 секунд после отпускания куркового регулятора.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

В режиме регулировки яркости рабочей подсветки курковый регулятор будет функционировать только в качестве кнопки регулировки яркости. При следующем включении инструмента будет использоваться последний использованный уровень яркости рабочего освещения.

Включение электроинструмента (см. Рис. I)

- Чтобы включить электроинструмент, нажмите на курковый регулятор 4. Курковый регулятор скорости обеспечивает более высокую скорость при повышенном давлении на курок и более низкую скорость при пониженном давлении на курок.
- Чтобы выключить электроинструмент, отпустите курковый регулятор 4.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Чтобы предотвратить случайное включение устройства и получение серьезной травмы, во время сборки извлекайте аккумулятор.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте устройство, пока они не будут установлены. *Использование устройства с поврежденными или отсутствующими частями может привести к серьезным травмам.*

Затягивание и ослабление винтов, гаек и болтов (см. Рис. J)

Выберите подходящий рабочий режим или режим «A» в зависимости от типа и размера винта, болта или гайки. Перед началом работы всегда выполняйте пробную операцию, чтобы определить подходящее время закручивания винта, болта или гайки.

- Установите подходящую биту.
- Установите переключатель выбора направления в нужное положение.
- Крепко держите инструмент и прилагайте давление, достаточное для удержания биты в зацеплении с винтом, гайкой или болтом.
- Нажмите курковый регулятор скорости, чтобы включить инструмент. Для режима 1, 2 или 3 сначала приложите минимальное давление к курковому регулятору скорости. Увеличивайте скорость только при наличии полного контроля.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

Всегда используйте биты правильного типа и размера для выполняемой задачи.

- При вкручивании шурупа в торец или край деревянной поверхности предварительно просверлите отверстие, чтобы дерево не треснуло.
- При вкручивании винта в твердую древесину необходимо предварительно

просверлить направляющее отверстие.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Не затягивайте слишком сильно, так как усилие инструмента может привести к поломке крепежа. Держите инструмент под прямым углом, чтобы не повредить головку крепления.

Транспортировка

На литий-ионные аккумуляторы распространяются требования законодательства об опасных грузах.
Транспортировка этих аккумуляторов должна осуществляться в соответствии с местными, национальными и международными положениями и правилами.
Пользователи могут перевозить такие аккумуляторы автомобильным транспортом без каких-либо дополнительных условий.
Коммерческая перевозка литий-ионных аккумуляторов транспортными компаниями регулируется правилами перевозки опасных грузов. Подготовка к отправке и транспортировка могут осуществляться только лицами, прошедшими соответствующую подготовку. Весь процесс должен контролироваться специалистами.
При транспортировке аккумуляторных батарей необходимо соблюдать следующие правила.
Убедитесь, что клеммы контактов аккумулятора защищены и изолированы для предотвращения короткого замыкания.
Убедитесь, что аккумулятор надежно защищен от перемещения внутри упаковки.
Запрещается транспортировать поврежденные или протекающие аккумуляторные батареи.
Для получения дополнительной информации обратитесь в транспортную компанию.

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

Не отправляйте аккумуляторы с поврежденным корпусом.

Обслуживание и уход

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Перед выполнением любых работ по обслуживанию электроинструмента извлекайте аккумулятор.

Очистка

⚠ ***ВНИМАНИЕ!***

При очистке сжатым воздухом всегда надевайте защитные очки.
Регулярно очищайте электроинструмент и его вентиляционные отверстия. Частота очистки зависит от материала и продолжительности использования. Регулярно продувайте внутреннюю часть корпуса и двигатель с помощью сухого сжатого воздуха.

Ремонт

Ремонт должен выполняться только в авторизованном сервисном центре.

i ***ПРИМЕЧАНИЕ***

В течение гарантийного срока не откручивайте винты на корпусе. Несоблюдение этого требования приведет к аннулированию любых гарантийных претензий к производителю.

Запасные части и принадлежности

Для получения информации о других принадлежностях и инструментах см. каталоги производителей. Изображения в разобранном виде и списки запасных частей можно найти по адресу:
www.flex-tools.com.

Информация об утилизации

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!***

Чтобы старый электроинструмент нельзя было использовать:

- *извлеките аккумулятор.*



Только для стран ЕС.

Не выбрасывайте электроинструменты вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС по транспортировке и утилизации отходов электрического и электронного оборудования согласно национальному законодательству использованные электрические приборы должны собираться отдельно и утилизироваться экологически безопасным способом.

Регенерация сырья вместо утилизации отходов.

Устройство, принадлежности и упаковка должны быть утилизированы экологически безопасным способом. Пластиковые части могут быть переработаны в соответствии с типом материала.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовым мусором, а также не бросайте их в огонь или в воду. Не вскрывайте использованные аккумуляторы.

Только для стран ЕС.

В соответствии с нормативом 2023/1542 неисправные и использованные аккумуляторы необходимо утилизировать.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения информации о вариантах утилизации обратитесь к продавцу.

CE-Декларация соответствия

Декларации соответствия приведены в Приложении 1 настоящей инструкции по эксплуатации.

Отказ от ответственности

Производитель и его представитель не несут ответственности за любой ущерб и упущенную выгоду в результате прерывания деятельности, вызванного изделием или непригодным для использования изделием.

Производитель и его представитель не несут ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием устройства или использованием устройства с изделиями других производителей.

Sisukord

Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid. 166
Sümbolid tootel 166
Oluline ohutusteave 166
Müra- ja vibratsioonitase 167
Tehnilised andmed 167
Ülevaade 167
Kasutusjuhend 168
Transport 171
Hooldus 171
Utiliseerimise teave 171
CE-vastavusdeklaratsioon 172
Vastutusest lahtiütlemine 172

Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid

⚠ ***HOIATUS!***
Viitab ähvardavale ohule. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada surma või äärmiselt raskeid vigastusi.

⚠ ***ETTEVAATUST!***
Viitab võimalikule ohtlikule situatsioonile. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada kergeid vigastusi või vara kahjustumist.

i ***MÄRKUS***
Viitab kasutusnõuannetele ja olulisele teabele.

Sümbolid tootel


Enne elektritööriista sisselülitamist lugege kasutusjuhendit.


Kandke kaitseprille


Vana tööriista utiliseerimise teave (vt lk 171)

CE märgis

UKCA märgis

Oluline ohutusteave

⚠ ***HOIATUS!***
Enne elektritööriista kasutamist lugege palun alljärgnevat ja toimige vastavalt:
– *käesolevale kasutusjuhendile,*
– *„Üldised ohutusjuhised" elektritööriistade käsitsemise kohta komplektis sisalduvas voldikus (brošüüri nr.: 315915),*
– *antud hetkel kehtivad tegevuskoha eeskirjad ja õnnetuste ennetamise eeskirjad.*

See elektritööriist on kaasaegne toode ja on loodud kooskõlas tunnustatud ohutuseeskirjadega.
Sellegipoolest võib elektritööriist kujutada kasutamise ajal ohtu kasutaja või kolmanda osapoole elule ja tervisele, samuti võivad kahjustuda nii elektritööriist kui ka vara.
Elektritööriista tohib kasutada ainult
– *sihtotstarbeliselt*
– *ja see peab olema ideaalses töökorras.*

Ohutusnõudeid rikkuvad vead tuleb alati viivitamatult parandada.

Sihtotstarve

Võimas löökkruvikeeraja on mõeldud
– kaubanduslikuks/tööstuslikuks kasutamiseks,
– kruvide, poltide, mutrite ja erinevate keermestatud kinnitusdetailide kinnitamiseks ja lahti keeramiseks.

Akulööktrelli-kruvikeeraja ohutusjuhised

⚠ ***HOIATUS!***
Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. *Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi. Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.*

- **Hoidke tööriista ainult isoleeritud haardepindadest, kui töötate olukorras, kus lõiketarvik või kinnitusdetail võib puutuda kokku varjatud juhtmetega.** Kui lõiketarvik või kinnitusdetail puutub kokku voolu all olevate juhtmetega, võib elekter levida tööriista katmata metallosadele ja anda kasutajale elektrilöögi.

■ Müra- ja vibratsioonitase

Müra- ja vibratsioonitasemed on määratletud kooskõlas standardiga EN 62841.
Elektritööriista A-hindamise müratase on tavaliselt järgmine:

- Helirõhu tase L_{pA}: 97 dB(A)
- Helivõimsuse tase L_{WA}: 105 dB(A)
- Määramatustegur: K = 3 dB

Vibratsiooni koguväärtus:

- Emissiooni väärtus a_h: 13,13 m/s^2
- Määramatustegur: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***ETTEVAATUST!***

Kindlaksmääratud mõõteväärtused kehtivad uute elektriliste tööriistade puhul. Igapäevane kasutamine muudab müra- ja vibratsioonitasemete väärtusi.

i ***MÄRKUS***

Käesoleval infolehel esitatud vibratsioonitaseme mõõtmisel on rakendatud standardis EN 62841 kirjeldatud ühtlustatud katsemetoodikat ning seda saab kasutada tööriistade võrdlemiseks. Seda võib kasutada kokkupuute esialgseks hindamiseks.

Deklareeritud vibratsioonitase kehtib tööriista peamise sihtotstarbe puhul.

Aga kui tööriista kasutatakse teistsugusteks rakendusteks või teistsuguste tarvikutega, või seda hooldatakse kehvasti, siis võivad vibratsioonitasemed esitatust erineda. See võib kokkupuute taset kogu tööperioodi jooksul oluliselt suurendada.

Vibratsiooniga kokkupuute taseme täpseks hindamiseks on vaja arvesse võtta ka aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab, kuid seda tegelikult ei kasutata. See võib kokkupuute taset kogu tööperioodi jooksul oluliselt vähendada.

Seadme kasutaja kaitsmiseks vibratsiooni mõjude eest määrake kindlaks täiendavad ohutusmeetmed: Tööriista ja tarvikute hooldamine, käte soojana hoidmine, töökorralduse korraldamine.

⚠ ***HOIATUS:***

Kandke kuulmiskaitsevahendeid, kui helirõhu tase ületab 85 db(A).

Tehnilised andmed

Toote tüüp		ID 1/4" 18-EC HD2	
Toode		Võimas löökkruvikeeraja	
Nimipinge	Vdc	18	
Tühikäigu kiirus	p/min	0-4100	
Maksimaalne löögisagedus	lööki minutis	0-4550	
Maks. pöördemoment	N	237	
Kaal vastavalt FLEX protseduurile 01	kg	1,1	
Aku	18V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Kaal akukaal	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Laadija vahemik	CA...18 tootesari CA...12/18 tootesari		
Laadimistemperatuur	0~40°C		
Töötemperatuur	-10~40°C		
Hoiustamistemperatuur	- 20~50°C		

Ülevaade (vt joonist A)

Toote detailide nummerdus vastab jooniste lehel olevale seadme joonisele.

1 LED-tuli
2 Padrunliitmik
3 Tarviku paigaldamise/vabastamise

nupp

4 **Kiiruse reguleerimisega päästiku lüliti**
5 **Režiimi juhtpaneel**
6 **Suuna eelvaliku lüliti (edasisuund / keskmine lukustus / tagasisuund)**
7 **Käepide**
8 **Rihma kinnitus**
Randmepaela (ei kuulu komplekti) kinnitamiseks, et vähendada tööriista maha kukkumise ohtu.
9 **Eemaldatav otsakuklamber**
10 **Eemaldatav vööklamber**
11 **Kinnituskruvi**

Kasutusjuhend

⚠ ***HOIATUS!***
Enne elektritööriista hooldamist/seadistamist jne eemaldage sellelt aku.

Enne elektritööriista sisselülitamist

Pakkige elektritööriist ja tarvikud lahti ning kontrollige, et ükski osa ei oleks puudu või kahjustatud.

i ***MÄRKUS***
Akud ei ole tarnimisel täielikult laetud. Enne esmakasutust laadige akud täiesti täis. Lugege laadija kasutusjuhendit.

Nõuanded aku pika kasutusaja tagamiseks

⚠ ***ETTEVAATUST!***
– *Ärge kunagi laadige akusid temperatuuril alla 0 °C või üle 40 °C.*
– *Ärge laadige akusid kõrge õhuniiskuse või kõrge õhutemperatuuri keskkonnas.*
– *Ärge katke akusid ja laadijat laadimise ajal.*
– *Tõmmake laadimisprotsessi lõpus laadija võrgupistik välja.*

Aku ja laadija kuumenevad laadimise ajal. See on täiesti normaalne!

i ***MÄRKUS***
Järgige laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid akude nõuetekohaseks laadimiseks.

Kui akusid ei kasutata pikema aja jooksul, hoidke neid osaliselt laetuna jahedas kohas.

Aku paigaldamine/vahetamine (vt joonist B1-B2)

- Suruge laetud aku elektritööriista sisse, kuni see klõpsatusega paika fikseerub (vt joonist B1).
- Aku eemaldamiseks vajutage vabastusnuppu (1.) ja tõmmake aku välja (2.) (vt joonist B2).

⚠ ***ETTEVAATUST!***
Kui seade ei ole kasutuses, siis tuleb aku klemme kaitsta. Lahtised metallesemed võivad klemme lühistada – plahvatuse ja tulekahju oht!

Eemaldatav vööklamber ja puurihoidik (vt joonis C)

- Eemaldage seadmelt akuplokk.
- Joondage vööklambri 10 ava ja puurihoidiku 9 ava tööriista põhjal oleva keermestatud avaga.
- Paigaldage kinnituskruvi 11 ja keerake see kruvikeeraja (ei sisaldu komplektis) abil kindlalt kinni.

Rihma kinnitus (vt. joon. D)

Rihma kinnitus 8 on mõeldud randmerihma (ei ole komplektis) kinnitamiseks, et vähendada tööriista mahakukkumise ohtu. Tööriista kandmise ajaks pange rihm ümber käe.

Puuriterade paigaldamine ja eemaldamine (vt joonis E)

⚠ ***ETTEVAATUST!***
Enne elektritööriista hooldamist/seadistamist jne viige pöörlemissuuna eelvaliku lüliti (6) keskmisesse asendisse.

- Vajutage tarviku paigaldamise/vabastamise nuppu 3, lukustushülss liigub ettepoole (tööriistast eemale).
- Sisestage otsik padrunisse 2 nii sügavale kui see läheb ja seejärel vabastage tarviku paigaldamise/vabastamise nupp, et otsik oma kohale lukustada.
- Otsiku eemaldamiseks vajutage tarviku paigaldamise/vabastamise nuppu 3, et lükata lukustushülssi ettepoole (tööriistast eemale).

- Otsik tuleb padrunist automaatselt välja ja vabastab tarviku paigaldamise/vabastamise nupu, lukustushülss tõmbub tagasi algasendisse.

⚠ ***HOIATUS!***

Otsak võib pikemaajalise kasutamise järel kuum olla. Kasutage otsaku tööriista küljest eemaldamiseks kaitsekindaid või laske sellel esmalt maha jahtuda.

Pöörlemissuuna eelvalimine (vt joonis F)

⚠ ***ETTEVAATUST!***

Muutke pöörlemissuunda vaid siis, kui elektritööriist on seiskunud.

Viige suuna eelvaliku lüliti (6) soovitud asendisse:

- Kruvide sissekeeramiseks asetage suuna eelvaliku lüliti 6 tööriista vasakule servale ja pingutage polte/mutreid.
- Kruvide eemaldamiseks või poltide/mutrite vabastamiseks asetage suuna eelvaliku lüliti tööriista suhtes kõige paremasse serva.
- Asetage suuna eelvaliku lüliti asendisse „OFF" (keskmine lukustus), et vähendada juhusliku käivitumise võimalust, kui seadet ei kasutata.

i ***MÄRKUS***

Tööriist ei tööta, kui pöörlemissuuna eelvaliku lüliti ei ole täielikult vasakule või paremale lükatud.

⚠ ***HOIATUS!***

Aku-tööriistad on alati töövalmis. Seetõttu tuleb suuna eelvaliku lüliti alati keskasendisse lukustada, kui tööriista ei kasutata või kui seda enda kõrval kannate.

Režiimi valik (vt joonist C)

Teie tööriist on varustatud režiimivaliku juhtpaneeliga (5), mis asub tööriista alusel. See koosneb ajami juhtnupust, „M"-nupust ja töörežiimide märgutuledest.

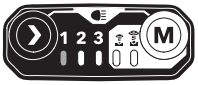
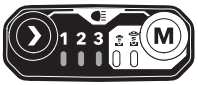
Ajami juhtimisrežiim

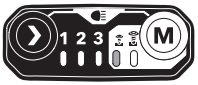
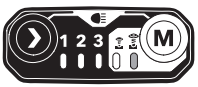
- Ajami juhtnuppu (G-1) kasutatakse kolme režiimi vahel valimiseks, et reguleerida rakenduse jaoks pöördemomenti, pöörlemiskiirust (RPM) ja löögikiirust (IPM). Režiimid 1, 2 ja 3 on ainsad režiimid, kus kiirust juhitakse muutuva kiirusega päästiklülitiga.
- Ajami juhtrežiimi valimiseks ühendage aku ja vajutage lühidalt ajami juhtnuppu (G-1), et lülitada kolme režiimi vahel. Režiimi numbri all olev LED-märgutuli (G-3) süttib, et näidata aktiivset režiimi sätet.

„M"-režiim

- T1 on isekeermestavate kruvide režiim, see on mõeldud isekeermestavate kruvide keeramiseks **õhukesesse** lehtmetalli, et tagada hea viimistlus.
- T2 on isekeermestavate kruvide režiim, see on mõeldud isekeermestavate kruvide keeramiseks **paksu** lehtmetalli sisse, et tagada hea viimistlus.
- „M"-režiimi kasutamiseks vajutage lühidalt nuppu „M" (G-2), et lülitada režiimide T1 ja T2 vahel. Iga vajutus muudab ühte režiimi.

Lisateavet leiate allolevast diagrammist:

Paneel	Töörežiim	Rakendusala
	1	Väikeste poltide ja mutrite täpne pingutamine või lahti keeramine.
	2	Mõõdukas pingutamise või lahtikeeramise moment.
	3	Maksimaalne pingutamise või lahtikeeramise moment.

	T1	Isekeermestavate kruvide keeramine õhukesesse lehtmetalli hea viimistluse tagamiseks
	T2	Isekeermestavate kruvide keeramine paksu lehtmetalli sisse hea viimistluse tagamiseks

SEES VÄLJAS

⚠ ***HOIATUS!***

Ärge muutke tööriista töötamise ajal töörežiimi. *Järsk pöördemomendi muutus võib põhjustada kontrolli kaotamise, mis võib põhjustada vigastusi või tööriista või töödeldava detaili kahjustamist.*

i ***MÄRKUS***

LED-näidikutuled kustuvad umbes 1 minut pärast päästiklüliti vabastamist.

i ***MÄRKUS***

Kui tööriist pärast pausi sisse lülitatakse, naaseb töörežiim viimati kasutatud seadistusele.

LED-märgutuli (vt joonist H)

Teie tööriist on varustatud reguleeritava heledusega LED-märgutulega. See tagab täiendava valgustuse tooriku tööpinnale, et oleks võimalik töötada ka kehvemini valgustatud kohtades.

Töövalgustuse heleduse reguleerimiseks:

- Vajutage samaaegselt „ajami juhtnuppu" (G-1) ja nuppu „M" (G-2), kuni viis märgutuld (G-3) hakkavad samaaegselt 0,5 sekundit sisse ja 0,5 sekundit välja vilkuma, mis näitab, et tööriist on lülitunud töövalgustuse heleduse reguleerimise režiimi.
- Töövalgustuse heleduse reguleerimise režiimis muutub heledus iga kord, kui vajutate päästiklülitit (4), järgmisele tasemele ja see muutub tsükliliselt järgmise kuue heledustaseme vahel.

1	2	3	4	5	6
Valgus väljas	Madalaim → Kõrgeim				

- Töövalgustuse heleduse reguleerimise režiimist väljumiseks vajutage ajami juhtnuppu või nuppu „M". Kui 5 sekundi jooksul ei tehta ühtegi toimingut, väljub tööriist automaatselt heleduse reguleerimise režiimist.
- Valgus lülitub automaatselt välja umbes 10 sekundit pärast päästiklüliti vabastamist.

i ***MÄRKUS***

Töövalgustuse heleduse reguleerimise režiimis toimib päästiklüliti ainult heleduse reguleerimise "nupuna". Järgmisel korral, kui tööriist sisse lülitatakse, mäletab mälufunktsioon viimast töötule heleduse taset ja taastab selle.

Elektritööriista sisselülitamine (vt. joon. I)

- Elektritööriista sisselülitamiseks tehke järgmist.

Vajutage päästiklülitit (4).
Muutuva kiirusega päästiklüliti tagab tugevamal vajutamisel suurema kiiruse ja nõrgemal vajutamisel väiksema kiiruse.

- Elektritööriista väljalülitamiseks tehke järgmist.

Vabastage päästiklüliti (4).

⚠ ***HOIATUS!***

Raskeid vigastusi põhjustada võiva juhusliku käivitumise vältimiseks eemaldage seadmeosade kokkupaneku ajaks alati akuplokk.

⚠ ***HOIATUS!***

Kui mõni osa on kahjustatud või puudub, ärge kasutage toodet enne, kui see osa on asendatud. *Kui kasutate kahjustatud või vajalike komponentideta tööriista, võib see põhjustada raskeid vigastusi*

Kruvide, mutrite ja poltide pingutamine ja lahtikeeramine (vt joonis J)

Valige sobiv töörežiim ehk „M"-režiim olenevalt kruvi, poldi ja mutri tüübist või suurusest.

Enne töö alustamist tehke alati proovitöö, et määrata kruvi, poldi või mutri õige kinnitusaeg.
- Paigaldage sobiv otsik.
- Seadistage suuna eelvaliku lüliti.
- Hoidke tööriista kindlalt ja rakendage piisavalt survet, et otsik püsiks kruvi, mutri või poldi küljes.
- Tööriista sisselülitamiseks vajutage muudetava kiirusega päästiklülitit. Režiimi 1, 2 või 3 puhul rakendage muutuva kiirusega päästikule algselt minimaalset survet. Suurendage kiirust ainult siis, kui on võimalik säilitada täielik kontroll.

MÄRKUS

Kasutage alati oma rakenduse jaoks õiget tüüpi ja suurusega otsakut.
- Kruvi sissekeeramisel lõikeotsas või puidu servas/lähedal puurige eelnevalt auk, et vältida puidu lõhenemist.
- Kõvasse puitu kruvide keeramisel tuleks eelnevalt puurida juhtauk.

HOIATUS!

Ärge pingutage üle, sest ajami jõud võib kinnitusdetaili purustada. Hoidke kruvikeerajat kinnitusdetaili suhtes täisnurga all, et vältida kinnitusdetaili pea kahjustamist.

Transport

Liitiumioonakude suhtes kohaldatakse ohtlike kaupu käsitlevate õigusaktide nõudeid.
Neid akusid tuleb transportida vastavalt kohalikele, riiklikele ja rahvusvahelistele sätetele ja eeskirjadele.
Kasutajad võivad neid akusid transportida maanteel ilma täiendavate nõueteta.
Liitium-ioonakude kaubandusliku veo suhtes laevandusettevõtete poolt kohaldatakse ohtlike kaupade veo eeskirju. Veo ettevalmistusi ja transporti võivad teostada ainult vastava koolituse saanud isikud. Kogu protsessi tuleb professionaalselt jälgida.
Laetavate akude transportimisel tuleb järgida järgmisi punkte:
Veenduge, et aku kontaktklemmid on lühiste vältimiseks kaitstud ja isoleeritud.
Veenduge, et aku oleks kaitstud pakendisiseste liikumiste eest.
Kahjustatud või lekkivaid akusid ei tohi transportida.
Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma transpordiettevõttega.

ETTEVAATUST!

Ärge kasutage kahjustatud korpusega akusid.

Hooldus

HOIATUS!

Enne elektritööriista hooldamist/seadistamist jne eemaldage seadmelt aku.

Puhastamine

ETTEVAATUST!

Kuiva suruõhuga puhastamisel kandke alati kaitseprille.
Puhastage elektritööriista ja selle ventilatsiooniavasid regulaarselt. Puhastamise sagedus sõltub kasutatavast materjalist ja kasutusajast. Puhastage korpuse sisemust ja mootorit regulaarselt kuiva suruõhuga.

Remondid

Remonditöid tohib teha vaid volitatud hooldukeskus.

MÄRKUS

Garantiiperioodi jooksul ärge keerake lahti korpuse kruvisid. Selle nõude täitmata jätmine muudab tootja garantii alusel esitatud nõuded kehtetuks.

Varuosad ja tarvikud

Teavet teiste tarvikute, eriti tööriistade ja tarvikute kohta leiate tootja kataloogidest. Suurendatud joonised ja varuosade nimekirjad on leitavad meie kodulehel: **www.flex-tools.com**.

Utiliseerimise teave

HOIATUS!

Muutke kasutuskõlbmatu elektritööriist mittekasutatavaks:
- *akutööriista puhul eemaldage aku.*



Ainult EL riikidele

Ärge visake elektritööriistu olmeprügi hulka!

Kooskõlas Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete direktiivi (WEEE) 2012/19/EL nõuetega ning vastavalt kohalikule seadusandlusele tuleb elektritöö-

riistad eraldi koguda ja keskkonnasäästlikul viisil ümber töödelda.

Toormaterjali utiliseerimine äraviskamise asemel.

Seade, tarvikud ja pakend tuleb keskkonnasäästlikul viisil ümber töödelda. Plastosad tuleb töödelda ümber vastavalt materjali tüübile.

HOIATUS!

Ärge visake akusid/patareisid olmeprügi hulka, tulle ega vette. Ärge avage kasutatud akusid/patareisid.

Ainult ELi riikidele:

kooskõlas direktiivi 2023/1542/EÜ nõuetega tuleb defektsed või kasutatud akud ümber töödelda.

MÄRKUS

Palun uurige kõrvaldamise teavet oma edasimüüjalt!

CE-Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioonid on toodud käesoleva kasutusjuhendi lisas 1.

Vastutusest lahtiütlemine

Tootja ja tootja esindajad ei vastuta kahjustuste ning saamatajäänud tulu eest, mis on põhjustatud tootest või kasutuskõlbmatust tootest tingitud tööseisakutest.
Tootja ja tootja esindajad ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud toote väärkasutusest või toote kasutamisest koos teiste tootjate toodetega.

Turinys

Šiame vadove naudojami simboliai 173
Simboliai ant gaminio 173
Svarbi saugos informacija. 173
Triukšmas ir vibracija 174
Techniniai duomenys. 174
Apžvalga 174
Naudojimo instrukcijos 175
Gabenimas 178
Bendroji ir techninė priežiūra 178
Informacija dėl išmetimo 178
CE atitikties deklaracija. 179
Atleidimas nuo atsakomybės. 179

Šiame vadove naudojami simboliai

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***
Įspėja apie gresiantį pavojų. Nekreipiant dėmesio į šį įspėjimą galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

⚠ ***DĖMESIO!***
Įspėja apie galimai pavojingą situaciją. Nekreipiant dėmesio į šį įspėjimą galima nesunkiai susižaloti arba sugadinti turtą.

i ***PASTABA***
Pateikia svarbią informaciją ir naudojimo patarimus.

Simboliai ant gaminio


Prieš įjungiant elektrinį įrankį perskaityti naudojimo vadovą.


Dėvėti apsauginius akinius.


Informacija apie netinkamo seno įrankio išmetimą (žr. 178 puslapį)

CE ženklinimas

UKCA ženklinimas

Svarbi saugos informacija

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***
Prieš pradedant elektrinį įrankį naudoti, prašome perskaityti šiuos dokumentus ir laikytis juose pateiktų nurodymų:
– *šias naudojimo instrukcijas,*
– *elektrinių įrankių naudojimo „Bendrąsias saugos instrukcijas", pateiktas pridedamoje brošiūroje (Nr: 315915);*
– *darbo vietoje galiojančiomis taisyklėmis ir nelaimingų atsitikimų prevencijos reglamentais.*

Šis modernus elektrinis įrankis atitinka visus jam taikomus saugos reikalavimus.
Vis dėlto, naudojant šį elektrinį įrankį gali kilti pavojus sunkiai ar net mirtinai susižaloti ar sužaloti kitus, taip pat sugadinti įrankį ar kitą turtą.
Elektrinį įrankį galima naudoti tik:
– *pagal paskirtį*
– *jeigu jis visiškai tvarkingas.*

Saugumą mažinančius gedimus reikia nedelsiant pašalinti.

Paskirtis

Didelio galingumo smūginis suktuvas yra skirtas
– naudoti pramonėje ir profesinėje veikloje,
– varžtams, veržlėms ir įvairiems srieginiams tvirtinimo elementams prisukti ir atsukti.

Smūginio suktuvo naudojimo saugos instrukcijos

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***
Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus įspėjimus dėl saugos, instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir specifikacijas.
Nesilaikant visų toliau išdėstytų nurodymų galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti. Išsaugokite visas instrukcijas su įspėjimais, nes jų gali prireikti ateityje.

- **Elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuoto, laikymui skirto paviršiaus, nes pjovimo priedas ar tvirtinimo detalė gali prisiliesti prie paslėpto elektros laido.** Pjovimo priedu ar tvirtinimo detale pažeidus laidą, kuriuo teka elektros srovė, neizoliuotomis metalinėmis elektrinio įrankio dalimis taip pat pradės tekėti srovė, ir operatorius gali

patirti elektros smūgį.

Triukšmas ir vibracija

Triukšmo ir vibracijos vertės nustatytos pagal EN 62841.
Elektrinio įrankio svertinis triukšmo lygis A paprastai yra:

- Garso slėgio lygis L_{pA}: 97 dB(A)
- Garso galios lygis L_{WA}: 105 dB(A)
- Neapibrėžtis: K = 3 dB

Bendroji vibracijos vertė:

- Vibracijos vertė a_h: 13,13 m/s^2
- Neapibrėžtis: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***DĖMESIO!***
Nurodytos išmatuotos vertės taikomos naujiems elektriniams įrankiams. Dėl kasdienio naudojimo triukšmo ir vibracijos vertės keičiasi.

i ***PASTABA***
Čia pateikta vibracijos vertė išmatuota naudojant EN 62841 standarte nurodytą standartinį testą, todėl ją galima naudoti lyginant vieną įrankį su kitu. Ją galima naudoti vibracijos poveikiui preliminariai įvertinti.
Deklaruotoji vibracijos vertė gauta naudojant įrankį pagal jo pagrindinę paskirtį.
Vis dėlto, pakeitus įrankio naudojimo paskirtį, priedus ar netinkamai techniškai prižiūrint, vibracijos vertės taip pat gali pasikeisti. Dėl to kenksmingas vibracijos poveikis per visą darbo laikotarpį gali pastebimai išaugti.
Norint tiksliai apskaičiuoti vibracijos poveikio vertę, taip pat reikia atsižvelgti į laikotarpius, kuomet įrankis yra išjungtas ar įjungtas, tačiau nenaudojamas. Atmetus šiuos laikotarpius vibracijos poveikis per visą darbo laikotarpį gali reikšmingai sumažėti.
Norėdami apsaugoti operatorių nuo vibracijos poveikio, nustatykite papildomas saugos priemones, pvz.: įrankių ir jo priedų priežiūra, rankų šiluma, darbo organizavimas.

⚠ ***DĖMESIO!***
Jeigu garso slėgis viršija 85 dB(A), užsidėkite apsaugines ausines.

Techniniai duomenys

Gaminio tipas		ID 1/4" 18-EC HD2	
Gaminys		Didelio galingumo smūginis suktuvas	
Vardinė įtampa	VDC	18	
Sūkiai be apkrovos	sūk./min.	0-4100	
Maks. smūgių dažnis	ipm	0-4550	
Maks. sukimo momentas	N	237	
Svoris pagal „FLEX procedūrą 01"	kg	1,1	
Baterija	18 V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Baterijos svoris	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Įkrovikliai	CA...18 serija CA...12/18 serija		
Krovimo temperatūra	0~40 °C		
Darbinė temperatūra	–10~40 °C		
Laikymo temperatūra	–20~50 °C		

Apžvalga (žr. A pav.)

Dalių numeriai pateikti pagal įrankio iliustracijas paveikslų puslapyje.

1 LED lemputė

2 Šešiakampis kumštelinis griebtuvas
3 Priedų įstatymo ir ištraukimo mygtukas
4 Greitį reguliuojantis paleidimo jungiklis
5 Režimo valdymo skydelis
6 Sukimo krypties selektorius (į priekį / centrinis užraktas / atgal)
7 Rankena
8 Dirželio tvirtinimo ąsa
Riešo dirželiui pritvirtinti (nėra komplekte), kad sumažėtų pavojus įrankį numesti.
9 Nuimamas antgalių laikiklis
10 Nuimama diržo apkaba
11 Tvirtinimo varžtas

Naudojimo instrukcijos

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***
Prieš vykdydami bet kokius elektrinio įrankio tvarkymo darbus, atjunkite jo bateriją.

Prieš elektrinį įrankį įjungiant
Išpakuokite elektrinį įrankį bei jo priedus ir patikrinkite, ar nėra trūkstamų ar sugadintų dalių.

i ***PASTABA***
Išsiunčiant iš gamyklos baterijos iki galo neįkraunamos. Prieš pradėdami darbą iki galo įkraukite baterijas. Žr. įkroviklio naudojimo vadovą.

Patarimai, kaip užtikrinti ilgą baterijos naudojimo trukmę

⚠ ***DĖMESIO!***
– *Baterijų niekada nekraukite žemesnėje nei 0 °C ar aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje.*
– *Baterijų nekraukite aplinkoje, kurioje yra didelė oro drėgmė arba aukšta temperatūra.*
– *Krovimo metu baterijų ir įkroviklio neuždenkite.*
– *Pasibaigus krovimo procesui, įkroviklio kištuką ištraukite iš elektros lizdo.*

Krovimo metu baterija ir įkroviklis įkaista. Tai visiškai normalu!

i ***PASTABA***
Vadovaukitės tinkamo baterijos krovimo nurodymais, pateiktais baterijos naudojimo instrukcijoje.
Jei baterijos ilgesnį laiką nenaudojamos, laikykite jas iš dalies įkrautas vėsioje vietoje.

Baterijos įstatymas ir keitimas (žr. B1–B2 pav.)
- Stumkite įkrautą bateriją į elektrinį įrankį, kol ji užsifiksuos savo vietoje (žr. B1 pav.).
- Jei bateriją norite atjungti, paspauskite atjungimo klavišą (1) ir bateriją ištraukite (2) (žr. B2 pav.).

⚠ ***DĖMESIO!***
Apsaugokite išimtos baterijos kontaktus. Metaliniai daiktai kontaktus gali sujungti trumpuoju jungimu, ir tuomet kyla sprogimo ir gaisro pavojus!

Nuimama diržo apkaba ir antgalių laikiklis (žr. C pav.)
- Išimkite iš įrankio sudėtinę bateriją.
- Diržo apkabos 10 ir antgalių laikiklio 9 angas įtaikykite į srieginę angą įrankio pagrinde.
- Įstatykite tvirtinimo varžtą 11 ir tvirtai jį priveržkite atsuktuvu (komplekte nėra).

Dirželio tvirtinimas (žr. D pav.)
Dirželio tvirtinimo ąsa 8 yra skirta riešo dirželiui pritvirtinti (nėra komplekte), kad sumažėtų pavojus įrankį numesti. Nešdami įrankį apvyniokite dirželį aplink savo rankos riešą.

Antgalių įstatymas ir ištraukimas (žr. E pav.)

⚠ ***DĖMESIO!***
Prieš vykdydami bet kokias procedūras su elektriniu įrankiu, sukimo krypties selektorių (6) nustatykite į centrinę padėtį.
- Nuspauskite priedų įstatymo ir ištraukimo mygtuką 3 – iš įrankio išlįs fiksavimo mova.
- Įkiškite iki galo į kumštelinį griebtuvą 2 antgalį ir tuomet atleiskite priedų įstatymo ir ištraukimo mygtuką – antgalis užsifiksuos.
- Norėdami išimti antgalį, paspauskite priedų montavimo / atleidimo mygtuką 3, kad fiksavimo įvorė būtų pastumta į priekį (toliau nuo įrankio).

- Antgalis iš griebtuvo iššoks automatiškai, atleiskite priedų įstatymo ir ištraukimo mygtuką – fiksavimo mova grįš į pradinę padėtį.

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***

Ilgiau naudojamas antgalis gali įkaisti. Antgalį ištraukite mūvėdami pirštines arba palaukite, kol jis atvės.

Sukimo krypties pasirinkimas (žr. F pav.)

⚠ ***DĖMESIO!***

Sukimo kryptį galima keisti tik sustabdžius elektrinį įrankį.

Nustatykite sukimo krypties selektorių 6 į reikiamą padėtį:

- Nustačius selektorių 6 į kairiąją kraštinę padėtį, galima įsukti sraigtus arba priveržti varžtus ar veržles.
- Nustačius selektorių į dešiniąją kraštinę padėtį, galima išsukti sraigtus arba atsukti varžtus ar veržles.
- Nustačius selektorių į centrinę užrakinimo padėtį, sumažėja atsitiktinio paleidimo galimybė, kai įrankio nenaudojate.

i ***PASTABA***

Įrankis veikia tik tuomet, kai jo sukimo krypties selektorius nustatytas į kraštinę kairiąją arba dešiniąją padėtį.

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***

Akumuliatoriniai įrankiai visada yra darbinėje būsenoje. Dėl to sukimo krypties selektorius visada turi būti nustatytas į centrinę užrakinimo padėtį, kai įrankio nenaudojate ar nešatės pasikabinę prie šono.

Režimo pasirinkimas (žr. G pav.)

Jūsų įrankyje įrengtas režimo valdymo skydelis 5, esantis ant įrankio kojelės. Jį sudaro pavaros valdymo mygtukas, „M" mygtukas ir darbo režimų indikatoriaus lemputės.

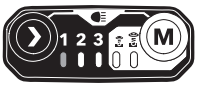
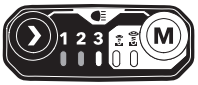
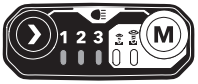
Pavaros valdymo režimas

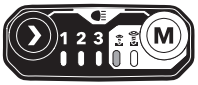
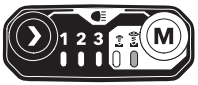
- Suklio valdymo mygtukas (G-1) naudojamas pasirinkti iš trijų režimų, kad būtų galima reguliuoti sukimo momentą, sukimo greitį (sūk./min.) ir smūgių dažnį (IPM). 1, 2 ir 3 režimai yra vieninteliai, kuriuose greitį galima keisti greičio reguliavimo jungikliu.
- Norėdami pasirinkti pavaros valdymo režimą, prijunkite akumuliatorių ir trumpai paspauskite pavaros valdymo mygtuką (G-1), kad perjungtumėte 3 režimus. Įsižiebs LED indikatorius (G-3) po režimo numeriu, parodydamas įjungto režimo nuostatą.

„M" režimas

- T1 yra savisriegių sraigtų režimas, skirtas savisriegiams sraigtams įsukti į **ploną** metalo lakštą, užtikrinant gerą apdailą.
- T2 yra savisriegių sraigtų režimas, skirtas savisriegiams sraigtams įsukti į **storą** metalo lakštą, užtikrinant gerą apdailą.
- Norėdami naudoti „M" režimą, trumpai paspauskite „M" mygtuką (G-2), kad perjungtumėte T1 ir T2 režimus. Kiekvienas spustelėjimas pakeičia vieną režimą.

Daugiau informacijos pateikta toliau lentelėje.

Skydelis	Darbo režimas	Paskirtis
	1	Tikslus mažų varžtų ir veržlių priveržimas arba atsukimas.
	2	Vidutinė priveržimo arba atsukimo jėga.
	3	Maksimali priveržimo arba atsukimo jėga.

	T1	Savisriegių sraigtų sukimas į ploną lakštinį metalą saugant paviršių.
	T2	Savisriegių sraigtų sukimas į storą lakštinį metalą saugant paviršių.

ĮJUNGTI IŠJUNGTI

⚠ *ĮSPĖJIMAS!*

Nekeiskite darbo režimo, kol įrankis veikia.
Dėl staigaus sukimo momento pasikeitimo galite nesuvaldyti įrankio ir susižaloti ar sugadinti įrankį ar darbo ruošinį.

i *PASTABA*

LED indikatorius (-iai) išsijungs maždaug po 1 minutės po paleidimo jungiklio.

i *PASTABA*

Įjungus įrankį po pertraukos, įjungiamas vėliausiai naudotas darbo režimas.

LED lemputė (žr. H pav.)

Jūsų įrankyje yra reguliuojamo ryškumo LED darbo lemputė. Ji papildomai apšviečia ruošinio paviršių, kai dirbate prastai apšviestoje vietoje.

Norėdami reguliuoti darbinės šviesos ryškumą:

- Vienu metu spauskite pavaros valdymo mygtuką (G-1) ir „M" mygtuką (G-2), kol penkios indikatoriaus lemputės (G-3) pradės žybsėti 0,5 s įjungtos ir 0,5 s išjungtos vienu metu, nurodydamos, kad įrankis perėjo į darbinio apšvietimo ryškumo reguliavimo režimą.
- Darbo lempučių šviesos ryškumo reguliavimo režimu kaskart paspaudus paleidimo jungiklį (4), ryškumas perjungiamas į kitą lygį ir taip cikliškai perjungiamas į šešis lygius.

1	2	3	4	5	6
Šviesa išjungta	Mažiausias		→		Didžiausias

- Paspauskite pavaros valdymo mygtuką arba „M" mygtuką, kad išeitumėte iš darbinės lemputės šviesos ryškumo reguliavimo režimo. Jei 5 sekundes neatliekami jokie veiksmai, įrankis automatiškai išeina iš ryškumo reguliavimo režimo.
- Šviesa automatiškai išsijungia praėjus maždaug 10 sekundžių po to, kai atleisite paleidimo jungiklį.

i *PASTABA*

Darbo šviesos ryškumo reguliavimo režime jungiklis veiks tik kaip ryškumo reguliavimo mygtukas. Kitą kartą įjungus įrankį, atminties funkcija įsimins paskutinį darbinės lemputės šviesos ryškumo lygį ir vėl jį nustatys.

Elektrinio įrankio įjungimas (žr. I pav.)

- Norint elektrinį įrankį įjungti:

Paspauskite pagrindinį jungiklį 4.
Greitis didėja, greičio reguliavimo jungiklį spaudžiant stipriau, ir mažėja, jį spaudžiant silpniau.

- Norint elektrinį įrankį išjungti:

Atleiskite pagrindinį jungiklį 4.

⚠ *ĮSPĖJIMAS!*

Kad išvengtumėte atsitiktinio įrankio paleidimo ir galimo sunkaus sužalojimo, surinkdami įrankio dalis visada iš jo išimkite sudėtinę bateriją.

⚠ *ĮSPĖJIMAS!*

Jei kurios nors dalys pažeistos arba jų nėra, nenaudokite šio gaminio tol, kol tos dalys nebus pakeistos. *Naudojant gaminį su pažeistomis dalimis arba kai jų trūksta, galima sunkiai susižaloti.*

Sraigtų, varžtų ir veržlių priveržimas ir atsukimas (žr. J pav.).

Pasirinkite tinkamą darbo režimą arba „M" režimą, atsižvelgdami į varžto ir veržlės tipą

arba dydį. Prieš pradėdami darbą, visada atlikite bandomąjį priveržimą, kad nustatytumėte tinkamą varžto ar veržlės priveržimo laiką.
- Įstatykite tinkamą antgalį.
- Nustatykite sukimo krypties selektorių.
- Tvirtai laikykite įrankį ir spauskite tiek, kad antgalis liktų užkabintas už varžto ar veržlės.
- Įrankiui įjungti nuspauskite greitį reguliuojantį paleidimo jungiklį. Kai naudojate 1, 2 arba 3 režimą, greičio reguliavimo jungiklį pradžioje spauskite minimalia jėga. Padidinkite greitį tik tuomet, kai įrankį galėsite tinkamai suvaldyti.

i ***PASTABA***

Atitinkamam darbui visada naudokite tinkamo tipo ir dydžio antgalį.
- Sukdami sraigtą šalia skersinio pjūvio galo arba medienos krašto, pradžioje išgręžkite skylutę, kad mediena neįskiltų.
- Prieš sukant varžtus į kietmedį pradžioje reikia išgręžti skylutes.

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***

Tvirtinimo elemento neveržkite per daug, nes smūginis suktuvas gali jį sugadinti. Smūginį suktuvą laikykite tinkamu kampu tvirtinimo elemento atžvilgiu, kad nesugadintumėte jo galvutės.

Gabenimas

Ličio jonų baterijoms taikomi pavojingų krovinių teisės aktų reikalavimai.
Šios baterijos turi būti gabenamos laikantis vietos, nacionalinių ir tarptautinių nuostatų ir reglamentų.
Naudotojai gali gabenti šias baterijas keliais be papildomų reikalavimų.
Laivybos bendrovėms komerciniais tikslais vežant ličio jonų baterijas taikomos pavojingų krovinių vežimo taisyklės. Paruošimo gabenimui ir gabenimo darbus gali atlikti tik tinkamai apmokyti asmenys. Visas procesas turi būti prižiūrimas profesionalų.
Gabenant įkraunamas baterijas būtina laikytis šių reikalavimų:
Baterijos kontaktiniai gnybtai turi būti apsaugoti ir izoliuoti, kad būtų išvengta trumpojo jungimo.
Baterija turi būti apsaugota nuo judėjimo pakuotės viduje.
Draudžiama gabenti pažeistas arba pratekančias baterijas.
Dėl papildomos informacijos kreipkitės į krovinių gabenimo bendrovę.

⚠ ***DĖMESIO!***

Nesiųskite pažeisto korpuso baterijų.

Bendroji ir techninė priežiūra

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***

Prieš vykdydami bet kokius elektrinio įrankio tvarkymo darbus, išimkite iš jo bateriją.

Valymas

⚠ ***DĖMESIO!***

Valydami sausu suslėgtuoju oru visada dėvėkite apsauginius akinius.
Reguliariai valykite elektrinį įrankį ir jo ventiliacijos angas. Valymo dažnis priklauso nuo pjaunamų medžiagų ir įrankio naudojimo trukmės. Korpuso vidų ir variklį reguliariai prapūskite sausu suslėgtuoju oru.

Remontas

Remonto darbus gali vykdyti tik įgaliotas klientų aptarnavimo centras.

i ***PASTABA***

Garantinio laikotarpio metu nebandykite atsukti korpuso varžtų. Nesilaikant šio reikalavimo, bet kokios pretenzijos pagal gamintojo garantiją netenka galios.

Atsarginės dalys ir priedai

Kitus priedus, ypač įrankio priedus, rasite gamintojo kataloguose. Detaliuosius brėžinius ir atsarginių dalių sąrašus rasite mūsų svetainėje adresu **www.flex-tools.com**.

Informacija dėl išmetimo

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***

Nereikalingus elektrinius įrankius paverskite netinkamais naudoti:
- *iš akumuliatorinių įrankių išimkite bateriją.*

Tik ES šalys

Elektrinius įrankius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyvą 2012/19/ES ir atitinkamus nacionalinius įstatymus, netinkamus nau-

doti elektrinius įrankius reikia surinkti atskirai ir perdirbti aplinkos neteršiančiu būdu.



Žaliavų utilizavimas vietoje atliekų išmetimo.

Įrankį, jo priedus ir pakuotes reikia perdirbti aplinkos neteršiančiu būdu. Plastikinės dalys yra paženklintos pagal medžiagos tipą, kad jas būtų galima perdirbti.

⚠ ***ĮSPĖJIMAS!***

Neišmesti baterijų kartu su buitinėmis atliekomis, į ugnį ar vandenį. Neardyti naudotų baterijų.

Tik ES šalims:

Vadovaujantis Reglamentu 2023/1542, sugedusios arba panaudotos baterijos turi būti perdirbamos.

i ***PASTABA***

Informaciją apie išmetimą jums suteiks įrankio pardavėjas!

CE Atitikties deklaracija

Atitikties deklaracijos pateiktos šio naudojimo vadovo 1 priede.

Atleidimas nuo atsakomybės

Gamintojas ir jo atstovas neatsako už jokią žalą ar pelno praradimą dėl verslo prastovų, kurias sukėlė mūsų gaminys ar netinkamas naudoti gaminys.
Gamintojas ir jo atstovas neatsako už jokią žalą, kurią sukėlė netinkamas šio gaminio naudojimas arba jo naudojimas su kitų gamintojų priedais.

Saturs

Šajā rokasgrāmatā izmantotie apzīmējumi 180
Apzīmējumi uz izstrādājuma 180
Svarīga drošības informācija 180
Troksnis un vibrācija 181
Tehniskie dati 181
Pārskats 182
Lietošanas instrukcija 182
Transportēšana. 185
Apkope un tīrīšana. 185
Informācija par atbrīvošanos no vecās ierīces 186
EK atbilstības deklarācija 186
Atbrīvojums no atbildības 186

Šajā rokasgrāmatā izmantotie apzīmējumi

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***
Norāda uz iespējamu apdraudējumu. Šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt nāvi vai ļoti smagus ievainojumus.

⚠ ***UZMANĪBU!***
Norāda uz iespējamu bīstamu situāciju. Šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt nelielu savainojumu vai īpašuma bojājumus.

i ***PIEZĪME***
Norāda, ka uz to attiecas lietošanas ieteikumi un svarīga informācija.

Apzīmējumi uz izstrādājuma


Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izlasiet lietošanas instrukciju.


Valkājiet aizsargbrilles


Informācija par atbrīvošanos no vecā instrumenta (skatīt 186. lpp.)


CE marķējums


UKCA marķējums

Svarīga drošības informācija

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***
Pirms sākat lietot instrumentu, lūdzu, izlasiet turpmāk norādīto informāciju un ievērojiet:
- *šo lietošanas instrukciju,*
- *„Vispārīgos drošības norādījumus" par elektroinstrumentu lietošanu, kas iekļauti pievienotajā bukletā (brošūra Nr.: 315915),*
- *pašreiz spēkā esošos noteikumus par instrumenta darba vietu un par negadījumu novēršanu.*

Šis elektroinstruments ir izgatavots, izmantojot jaunākās tehnoloģijas, un ir konstruēts saskaņā ar atzītiem drošības noteikumiem. Tomēr, strādājot ar elektroinstrumentu, pastāv apdraudējums lietotāja vai trešās personas dzīvībai vai veselībai, vai arī elektroinstruments vai īpašums var tikt sabojāts.
Elektroinstrumentu var izmantot tikai
- *tam paredzētajam mērķim un*
- *teicamā darba stāvoklī.*

Bojājumi, kas apdraud drošību, nekavējoties jānovērš.

Paredzētā lietošana

Lieljaudas triecienskrūvgriezis ir paredzēts
- komerciālai izmantošanai rūpniecībā un tirdzniecībā;
- skrūvju, bultskrūvju, uzgriežņu un dažādu vītņotu stiprinājumu pievilkšanai un atskrūvēšanai.

Drošības norādījumi par triecienskrūvgriezi

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***
Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikāciju un aplūkojiet attēlus. *Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagus savainojumus. Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai atsaucei.*

- **Ja darbības laikā pastāv iespēja griešanas piederumam vai stiprinājumam skart kādu slēptu elektropārvades līniju, turiet elektroinstrumentu tikai aiz tā izolētās satveršanas virsmas.** Ar spriegumam pieslēgtu vadu saskarē nonācis griešanas

piederums vai stiprinājums var radīt spriegumu elektroinstrumenta atklātajās metāla daļās un pakļaut operatoru strāvas triecienam.

Troksnis un vibrācija

Trokšņa un vibrācijas vērtības ir noteiktas saskaņā ar EN 62841.
Parasti novērtētais elektroinstrumenta trokšņa līmenis ir:

- Skaņas spiediena līmenis L_{pA}: 97 dB(A)
- Skaņas intensitātes līmenis L_{WA}: 105 dB(A)
- Nenoteiktais: K = 3 dB

Kopējā vibrācijas vērtība:

- Emisijas vērtība a_h: 13,13 m/s^2
- Nenoteiktais: K = 1,5 m/s^2

⚠ ***UZMANĪBU!***

Norādītās mērītās vērtības attiecas uz jaunajiem elektroinstrumentiem. Lietošanas laikā ikdienā trokšņa un vibrācijas vērtības var mainīties.

i ***PIEZĪME***

Šajā informācijas lapā norādītais vibrāciju emisijas līmenis ir izmērīts saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas norādīta EN 62841 standartā, un to var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. To var arī lietot iepriekšējai iedarbības novērtēšanai.

Deklarētais vibrācijas emisijas līmenis atspoguļo vērtības instrumentam paredzētās lietošanas laikā.

Tomēr, ja instruments tiek izmantots citiem pielietojumiem un kopā ar atšķirīgiem piederumiem, vai nav pareizi uzstādīts, vibrācijas emisijas vērtības var atšķirties. Tas var ievērojami palielināt iedarbības līmeni visā kopējā darbības periodā.

Lai precīzi novērtētu vibrācijas iedarbības līmeni, jāņem vērā arī laiks, kad instruments ir izslēgts vai darbojas, bet faktiski netiek lietots. Tas var ievērojami samazināt iedarbības līmeni visā kopējā darbības periodā.

Noskaidrojiet, kādi vēl drošības pasākumi pastāv, lai aizsargātu lietotāju no vibrācijas radītajām sekām, piemēram: Instrumenta un piederumu apkope, roku uzturēšana siltumā, darba modeļu organizēšana.

⚠ ***UZMANĪBU!***

Ja skaņas spiediens pārsniedz 85 dB(A), lietojiet ausu aizsardzības līdzekļus.

Tehniskie dati

Izstrādājuma veids		ID 1/4" 18-EC HD2	
Izstrādājums		Lieljaudas triecienskrūvgriezis	
Nominālais spriegums	Vdc	18	
Ātrums bez slodzes	apgr./min.	0-4100	
Maks. trieciena ātrums	ipm	0-4550	
Maks. griezes moments	N	237	
Svars saskaņā ar „FLEX procedūru 01"	kg	1,1	
Akumulators	18 V	AP 18 /2,5 AP 18 /4,0 AP 18 /5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	
Akumulatora svars	kg	AP 18/2,5 AP 18 /4,0 AP 18/5,0 AP 18/4,0XT AP 18/8,0XT AP 18,0/8,0	0,4 0,7 0,7 0,7 1,2 1,1
Lādētāju diapazons	CA... 18 sērija CA... 12/18 sērija		
Uzlādes temperatūra	0~40°C		
Darba temperatūra	-10~40 °C		
Uzglabāšanas temperatūra	-20~50 °C		

Pārskats (skatīt A attēlu)

Izstrādājuma funkcijām norādītie cipari atbilst ierīces ilustrācijā norādītajiem cipariem.

1 LED apgaismojums
2 Sešstūra galvas spīļpatrona.
3 Pierīču uzstādīšanas/atbrīvošanas poga
4 Ātruma pārslēgšanas slēdzis
5 Režīma vadības panelis
6 Virziena izvēles slēdzis (uz priekšu/ centrālā bloķēšana/atpakaļ)
7 Rokturis
8 Saites fiksators
Plaukstas locītavas saites piestiprināšanai (nav iekļauta komplektā), lai samazinātu iespējamību nomest zemē instrumentu.
9 Noņemams uzgaļa kronšteins
10 Noņemams siksnas stiprinājums
11 Stiprinājuma skrūve

Lietošanas instrukcija

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***
Pirms uzsākat darbu ar elektroinstrumentu, izņemiet akumulatoru.

Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas

Izsaiņojiet elektroinstrumentu un piederumus un pārbaudiet, vai nav pazudusi vai bojāta kāda daļa.

i ***PIEZĪME***
Piegādes brīdī akumulatori nav pilnībā uzlādēti. Pirms pirmās lietošanas reizes akumulatori ir jāuzlādē pilnībā. Skatiet lādētāja lietošanas instrukciju.

Padomi ilgam akumulatora kalpošanas laikam

⚠ ***UZMANĪBU!***
– *Nekad neuzlādējiet akumulatorus temperatūrā, kas zemāka par 0 °C vai augstāka par 40 °C.*
– *Neuzlādējiet akumulatorus vidē ar augstu gaisa mitrumu vai apkārtējās vides temperatūru.*
– *Uzlādes laikā neaizsedziet akumulatorus un lādētāju.*
– *Uzlādes procesa beigās izvelciet lādētāja kontaktdakšu.*

Uzlādes procesa laikā akumulators un lādētājs sakarst. Tas ir pilnīgi normāli!

i ***PIEZĪME***
Izpildiet akumulatora lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus par pareizu akumulatora uzlādi.

Ja akumulatori netiek izmantoti ilgāku laiku, uzglabājiet tos daļēji uzlādētus vēsā vietā.

Akumulatora ievietošana/nomaiņa (skat. B1-B2 att.)

- Iespiediet uzlādētu akumulatoru elektroinstrumenta akumulatora nodalījumā, līdz tas nofiksējas ar „klikšķa" skaņu (skatīt B1 attēlu).
- Akumulatoru izņem, nospiežot atbrīvošanas pogu (1.) un pēc tam izvelkot no nodalījuma (2.) (skatīt B2 attēlu).

⚠ ***UZMANĪBU!***
Kad instruments netiek lietots, aizsargājiet akumulatora kontaktus. Tuvumā esošas metāliskas detaļas var radīt īssavienojumu kontaktos; pastāv sprādziena un aizdegšanās draudi!

Noņemams siksnas stiprinājums un uzgaļa kronšteins (skatīt C att.)

- Izņemiet no instrumenta akumulatoru bloku.
- Salāgojiet siksnas stiprinājuma 10 un uzgaļa kronšteina 9 atveri ar vītņoto atveri instrumenta pamatnē.
- Ielieciet stiprinājuma skrūvi 11 un stingri pievelciet to ar skrūvgriezi (nav iekļauts komplektā).

Saites fiksators (skat. D attēlu)

Saites fiksators 8 ir paredzēts plaukstas locītavas saites piestiprināšanai (nav iekļauta komplektā), lai samazinātu iespējamību nomest zemē instrumentu. Pārnēsājot instrumentu, aptiniet saiti ap roku.

Uzgaļu uzstādīšana un izņemšana (skatīt E attēlu)

⚠ ***UZMANĪBU!***
Pirms jebkādu darbu veikšanas ar elektroins-

trumentu, pārslēdziet virziena izvēles slēdzi 6 vidējā pozīcijā.

- Nospiediet piederuma uzstādīšanas/atbrīvošanas pogu 3; bloķēšanas uzmava pārvietosies uz priekšu (prom no instrumenta).
- Ievietojiet uzgali patronā 2, cik vien dziļi tas iet, un pēc tam atlaidiet piederuma uzstādīšanas/atbrīvošanas pogu, lai nofiksētu uzgali vietā.
- Lai izņemtu uzgali, nospiediet piederuma uzstādīšanas/atbrīvošanas pogu 3, lai pabīdītu bloķēšanas uzmavu uz priekšu (prom no instrumenta).
- Uzgalis automātiski izbīdīsies no patronas un atlaidīs piederuma uzstādīšanas/atbrīvošanas pogu, bloķēšanas uzmava atgriezīsies sākotnējā pozīcijā.

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***

Uzgalis pēc ilgstošas lietošanas var būt sakarsis. Noņemot uzgali no instrumenta, lietojiet aizsargcimdus vai vispirms ļaujiet uzgalim atdzist.

Virziena izvēle (skatīt F attēlu)

⚠ ***UZMANĪBU!***

Veiciet rotācijas virziena maiņu tikai tad, kad elektroinstruments ir pārstājis darboties.

Pārvietojiet virziena izvēles slēdzi 6 vajadzīgajā pozīcijā:

- Novietojiet virziena priekšizvēles slēdzi 6 instrumenta tālākajā kreisajā pusē, lai ieskrūvētu skrūves, un pievelciet skrūves/uzgriežņus.
- Novietojiet virziena izvēles slēdzi instrumenta labajā tālākajā pusē, lai izvilktu skrūves vai atskrūvētu skrūves/uzgriežņus.
- Lai samazinātu nejaušas ieslēgšanās iespējamību, kad instruments netiek izmantots, ieslēdziet virziena izvēles slēdzi izslēgtā pozīcijā „OFF" (centrālā bloķēšana).

i ***PIEZĪME***

Instruments darbosies tikai tad, ja virziena pārslēgšanas slēdzis būs pilnībā ieslēgts pa kreisi vai pa labi.

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***

Ar akumulatoru darbināmās iekārtas vienmēr ir darba stāvoklī. Tāpēc virziena izvēles slēdzim vienmēr jābūt bloķētam centra pozīcijā, kad instrumentu nelietojat vai pārnēsājat.

Režīma izvēle (skatīt G attēlu)

Instruments ir aprīkots ar ātruma vadības paneli 5, kas atrodas instrumenta pamatnē. Tas sastāv no piedziņas vadības pogas, pogas "M" un darba režīmu indikatora lampiņām.

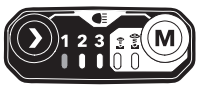
Piedziņas vadības režīms

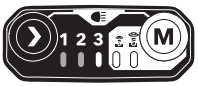
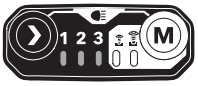
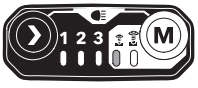
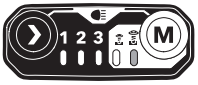
- Piedziņas vadības poga (G-1) tiek izmantota, lai izvēlētos vienu no trim režīmiem, kas pielāgo griezes momenta, griešanās ātruma (RPM) un trieciena ātruma (IPM) iestatījumu konkrētam lietojumam. 1., 2. un 3. režīms ir vienīgie režīmi, kuros ātrumu regulē ar ātruma regulēšanas aktivizēšanas slēdzi.
- Lai izvēlētos piedziņas vadības režīmu, pievienojiet akumulatoru un īsi nospiediet piedziņas vadības pogu (G-1), lai pārslēgtos starp 3 režīmiem. Zem režīma numura esošais LED indikators (G-3) iedegsies, norādot aktīvā režīma iestatījumu.

"M" režīms

- T1 ir pašvītņojošās skrūvju režīms, tas ir paredzēts pašvītņojošo skrūvju ieskrūvēšanai **plānā** metāla loksnē ar labu apdari.
- T2 ir pašvītņojošo skrūvju režīms, tas ir paredzēts pašvītņojošo skrūvju ieskrūvēšanai **biezā** metāla loksnē ar labu apdari.
- Lai izmantotu "M" režīmu, īsi nospiediet pogu "M" (G-2), lai pārslēgtos starp T1 un T2 režīmiem. Katrā nospiešanas reizē tiek ieslēgts viens režīms.

Plašāku informāciju apskatiet zemāk redzamajā tabulā:

Panelis	Darbības režīms	Pielietojums
	1	Mazu skrūvju un uzgriežņu precīza pievilkšana vai atskrūvēšana.

	2	Mērens pievilkšanas vai atskrūvēšanas griezes moments.
	3	Maksimālais pievilkšanas vai atskrūvēšanas griezes moments.
	T1	Pašvītņojošo skrūvju ieskrūvēšana plānā metāla loksnē ar labu apdari
	T2	Pašvītņojošo skrūvju ieskrūvēšana biezā metāla loksnē ar labu apdari

IESLĒGŠANA IZSLĒGŠANA

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***

Nemainiet darbības režīmu ieslēgta instrumenta laikā. *Pēkšņa griezes momenta maiņa var izraisīt vadības zaudēšanu pār instrumentu, izraisot iespējamas traumas vai instrumenta vai sagataves bojājumus.*

i ***PIEZĪME***

LED indikators(-i) izslēgsies aptuveni 1 minūti pēc slēdža atlaišanas.

i ***PIEZĪME***

Kad instruments tiek ieslēgts pēc pārtraukuma, darba režīms atgriezīsies pēdējā izmantotajā iestatījumā.

LED gaisma (skatiet attēlu H)

Jūsu instruments ir aprīkots ar LED darba apgaismojumu ar regulējamu spilgtumu. Tas nodrošina papildu apgaismojumu uz apstrādājamā materiāla, ja jums ir jāstrādā vājākā apgaismojumā.

Lai pielāgotu darba apgaismojuma spilgtumu:

- Vienlaikus nospiediet "piedziņas vadības pogu" (G-1) un "M" pogu (G-2), līdz piecas indikatora lampiņas (G-3) sāk mirgot vienlaikus 0,5 s ieslēgtas un 0,5 s izslēgtas, norādot, ka instruments ir pārgājis darba apgaismojuma spilgtuma regulēšanas režīmā.
- Darba apgaismojuma spilgtuma regulēšanas režīmā katru reizi, nospiežot sprūda slēdzi (4), spilgtums mainīsies uz nākamo līmeni un cikliski pārslēgsies starp šādiem sešiem spilgtuma līmeņiem.

1	2	3	4	5	6
Gaisma izslēgta	Zemākais → Augstākais				

- Lai izietu no darba apgaismojuma spilgtuma regulēšanas režīma, nospiediet piedziņas vadības pogu vai pogu „M". Ja 5 sekunžu laikā netiek veikta neviena darbība, instruments automātiski iziet no spilgtuma regulēšanas režīma.
- Apgaismojums automātiski izslēgsies aptuveni 10 sekundes pēc slēdža atlaišanas.

i ***PIEZĪME***

Darba apgaismojuma spilgtuma regulēšanas režīmā sprūda slēdzis darbosies tikai kā spilgtuma regulēšanas "poga". Nākamajā reizē, kad instruments tiks ieslēgts, atmiņas funkcija atcerēsies un atgriezīsies pie pēdējā darba gaismas spilgtuma līmeņa.

Elektroinstrumenta ieslēgšana (skatīt I attēlu)

- Lai elektroinstrumentu ieslēgtu:

Nospiediet pārslēgšanas slēdzi 4.
Nospiežot aktivizēšanas slēdzi stiprāk, ātruma regulēšanas slēdzis ieslēdz lielāku ātrumu, savukārt, nospiežot aktivizēšanas slēdzi vājāk,

ātrums tiek samazināts.
- Lai elektroinstrumentu izslēgtu:

Atlaidiet pārslēgšanas slēdzi 4.

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***

Lai nepieļautu nejaušu instrumenta ieslēgšanos (kas var radīt smagas traumas) to saliekot, vienmēr izņemiet no instrumenta akumulatoru bloku.

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***

Ja kāda daļa ir bojāta vai trūkst, nedarbiniet šo izstrādājumu, kamēr nav nomainīta bojātā daļa. Darbinot šo izstrādājumu ar bojātām vai trūkstošām daļām, varat gūt smagus miesas bojājumus

Pievelciet un atskrūvējiet skrūves, uzgriežņus un bultskrūves (skatiet J attēlu).

Izvēlieties atbilstošu darba režīmu jeb "M" režīmu atkarībā no skrūves, bultskrūves un uzgriežņa veida vai izmēra. Pirms darba uzsākšanas vienmēr veiciet testa darbību, lai noteiktu pareizo skrūves, bultskrūves vai uzgriežņa pievilkšanas laiku.
- Uzstādiet piemērotu uzgali.
- Iestatiet virziena iepriekšējas izvēles slēdzi.
- Stingri turiet instrumentu un pielieciet pietiekamu spiedienu, lai uzgalis noturētu uz skrūves, uzgriežņa vai bultskrūves.
- Lai ieslēgtu instrumentu, nospiediet maināma ātruma slēdzi. Strādājot 1., 2. vai 3. režīmā, vispirms piespiediet ātruma regulēšanas slēdzi pavisam nedaudz. Palieliniet ātrumu tikai tad, ja varat saglabāt pilnīgu vadību pār instrumentu.

i ***PIEZĪME***

Vienmēr izmantojiet attiecīgajam pielietojuma veidam atbilstošā veida un izmēra uzgaļus.
- Iedzenot skrūvi šķērsgriezuma galā vai kokmateriāla malas tuvumā, iepriekš izurbiet caurumu, lai neieplaisātu kokmateriāls.
- Pirms skrūvju iedzīšanas cietā kokmateriālā, jāveic izmēģinājuma skrūves iedzīšana.

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***

Nepārvelciet, jo skrūvgrieža spēks var salauzt stiprinājumu. Turiet skrūvgriezi taisnā leņķī pret stiprinājumu, lai nesabojātu stiprinājuma galviņu.

Transportēšana

Uz litija jonu akumulatoriem attiecas bīstamo kravu likumdošanas prasības.
Šo akumulatoru transportēšana jāveic saskaņā ar vietējiem, valsts un starptautiskajiem noteikumiem.
Lietotāji drīkst pārvadāt šos akumulatorus pa autoceļiem bez papildu prasībām.
Uz litija jonu akumulatoru komerciālo pārvadāšanu, ko veic kuģniecības uzņēmumi, attiecas bīstamo kravu pārvadāšanas noteikumi. Piegādes sagatavošanu un transportēšanu drīkst veikt tikai atbilstoši apmācītas personas.
Visam procesam jābūt profesionālā līmenī uzraudzītam.
Pārvadājot uzlādējamos akumulatorus, jāievēro šādi punkti:
Pārliecinieties, ka akumulatora kontaktspailes ir aizsargātas un izolētas, lai novērstu īssavienojumu veidošanos.
Pārliecinieties, ka akumulators ir nekustīgi nostiprināts iepakojuma iekšpusē.
Bojātus vai noplūdušus akumulatorus nedrīkst pārvadāt.
Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar kuģniecības uzņēmumu.

⚠ ***UZMANĪBU!***

Neizmantojiet akumulatorus, kuru korpuss ir bojāts.

Apkope un tīrīšana

⚠ ***BRĪDINĀJUMS!***

Pirms uzsākat darbu ar elektroinstrumentu, izņemiet akumulatoru no instrumenta.

Tīrīšana

⚠ ***UZMANĪBU!***

Veicot tīrīšanu ar sausu saspiesto gaisu, vienmēr lietojiet aizsargbrilles.
Regulāri iztīriet elektroinstrumentu un ventilācijas atveres. Tīrīšanas biežums ir atkarīgs no izmantotā materiāla un lietošanas ilguma.
Regulāri izpūtiet korpusa iekšpusi un motoru ar sausu saspiesto gaisu.

Remonts

Remontu drīkst veikt tikai pilnvarotā klientu apkalpošanas centrā.

PIEZĪME

Garantijas darbības laikā neatskrūvējiet korpusa skrūves. Ja šī prasība netiek ievērota, tiek anulētas visas ražotāja garantijas prasības.

Rezerves daļas un piederumi

Informācija par citiem piederumiem, jo īpaši instrumentiem ar piederumiem, pieejama ražotāja katalogos. Pilnus rasējumus un rezerves daļu sarakstus var aplūkot mūsu mājas lapā: **www.flex-tools.com**.

Informācija par atbrīvošanos no vecās ierīces

BRĪDINĀJUMS!

Deaktivizējiet nolietotus elektroinstrumentus:

- *izņemiet no akumulatora elektroinstrumentiem akumulatoru.*



Tikai ES valstis

Neizmetiet elektroinstrumentus mājsaimniecības atkritumos!

Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu Nr.2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un to īstenojošiem aktiem valsts tiesību sistēmā vairs nelietojami elektroinstrumenti jāsavāc atsevišķi un jānodod videi nekaitīgai otrreizējai pārstrādei.



Neizniciniet izejvielas – tā vietā nogādājiet uz otrreizējo pārstrādes punktu.

Ierīce, piederumi un iepakojums ir jāpārstrādā videi nekaitīgā veidā. Otrreizējai pārstrādei paredzētās plastmasas daļas ir apzīmētas ar speciālu otrreizējās pārstrādes simbolu.

BRĪDINĀJUMS!

Neizmetiet akumulatorus sadzīves atkritumos, ugunī vai ūdenī. Nemēģiniet atvērt izlietotos akumulatorus.

Tikai ES valstīm:

Saskaņā ar Regulu Nr. 2023/1542 bojātie vai izlietotie akumulatori ir jāpārstrādā.

PIEZĪME

Lūdzu, jautājiet savam izplatītājam par utilizācijas iespējām!

CE-Atbilstības deklarācija

Atbilstības deklarācijas ir iekļautas šīs lietošanas rokasgrāmatas 1. pielikumā.

Atbrīvojums no atbildības

Ražotājs un viņa pārstāvis nav atbildīgi par jebkādu kaitējumu un zaudēto peļņu, ko izraisījis pārtraukums uzņēmējdarbībā sakarā ar izstrādājuma lietošanu vai nelietojamību. Ražotājs un viņa pārstāvis nav atbildīgi par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājuma izmantošanas rezultātā vai izmantojot izstrādājumu kopā ar citu ražotāju izstrādājumiem.

المحتويات

الرموز المستخدمة في هذا الدليل. 187
الرموز الموجودة على المنتج 187
معلومات سلامة هامة 187
الضوضاء والاهتزاز 187
البيانات الفنية 188
نظرة عامة. 188
تعليمات التشغيل. 188
النقل 191
الصيانة والعناية. 191
معلومات التخلص من المنتج 192
بيان المطابقة المتوافق مع المعايير الأوروبية CE . 192
إعفاء من المسؤولية 192

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

⚠ ***تحذير!***
يشير إلى وجود خطر وشيك. عدم مراعاة هذا التحذير قد يؤدي إلى الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة للغاية.

⚠ ***تنبيه!***
يشير إلى حالة خطيرة محتملة. عدم مراعاة هذا التحذير قد يؤدي إلى إصابة خفيفة أو تلف الممتلكات.

i ***ملاحظة***
يشير إلى نصائح التطبيق والمعلومات الهامة.

الرموز الموجودة على المنتج


قبل تشغيل الآلة العاملة بالطاقة، اقرأ دليل التشغيل.


ارتدِ نظارات الحماية


معلومات التخلص من الآلات القديمة (انظر الصفحة 192)


علامة الاتحاد الأوروبي CE


علامة تقييم المطابقة UKCA

معلومات سلامة هامة

⚠ ***تحذير!***
قبل استخدام الآلة العاملة بالطاقة، يُرجى قراءة ما يلي والالتزام به:
- *تعليمات التشغيل هذه،*
- *"تعليمات السلامة العامة" المتعلقة بالتعامل مع الآلات العاملة بالطاقة الواردة في الدليل المرفق (رقم المنشور: 315915)،*
- *القواعد والتوجيهات المطبقة في الوقت الحالي لمنع وقوع الحوادث.*

هذه الآلة العاملة بالطاقة من الآلات الحديثة وتم تصميمها وفقًا لتوجيهات السلامة المعترف بها.
بالرغم من ذلك، ففي أثناء استخدام الآلة، قد تصبح مصدر خطر على حياة المستخدم وأطرافه، أو على أي شخص آخر، أو قد تتعرض الآلة أو الممتلكات الأخرى للضرر.
لا يجب استخدام الآلة العاملة بالطاقة إلا
- *للغرض المحدد للاستخدام فقط*
- *وأن تكون في حالة ممتازة.*

يجب إصلاح الأعطال المتعلقة بالسلامة على الفور.

الغرض المحدد للاستخدام

مفك الربط بالصدمات للأعمال الشاقة مخصص
- للاستخدام التجاري في الأماكن الصناعية والتجارية،
- لربط المسامير والبراغي والصواميل وعناصر التثبيت الملولبة المختلفة، وفكها.

تعليمات السلامة الخاصة بمفك الربط بالصدمات

⚠ ***تحذير!***
اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. *عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها. احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع اليها في المستقبل.*

- **أمسك بالآلة العاملة بالطاقة من أسطح الإمساك المعزولة، وذلك عند القيام بأعمال قد يلحق فيها ملحق القطع أو أداة الربط بأسلاك مخفية.** قد يتلامس ملحق القطع وأداة الربط مع سلك تيار "جار"، وهو ما يجعل الأجزاء المعدنية المكشوفة بالآلة "مكهربة" ويتسبب في إصابة مُشغل الآلة بصدمة كهربائية.

الضوضاء والاهتزاز

تم تحديد مستويات الضوضاء والاهتزاز وفقًا للمعيار EN 62841.
مستوى الضوضاء المقدر A للآلة العاملة بالطاقة هو

الحد الأقصى لمعدل الطرق	صدمة في الدقيقة	0-4550	
العزم الأقصى	N	237	
الوزن وفقًا لإجراءات شركة FLEX 1	كجم	1.1	
البطارية	18 فولت	AP 18 /2.5 AP 18 /4.0 AP 18 /5.0 AP 18/4.0XT AP 18/8.0XT AP 18.0/8.0	
وزن البطارية	كجم	AP 18/2.5	0.4
		AP 18 /4.0	0.7
		AP 18/5.0	0.7
		AP 18/4.0XT	0.7
		AP 18/8.0XT	1.2
		AP 18.0/8.0	1.1
نطاق الشاحن	سلسلة 18…CA سلسلة 12/18…CA		
درجة حرارة الشحن	0~40 درجة مئوية		
درجة حرارة التشغيل	10-~40 درجة مئوية		
درجة حرارة التخزين	20-~50 درجة مئوية		

نظرة عامة (انظر الشكل A)

ترقيم خصائص المنتج تشير إلى الصور الخاصة بالآلة في صفحة الرسوم التوضيحية.

1 **مصباح LED**
2 **ظرف سداسي**
3 **زر تركيب/تحرير الملحق**
4 **مفتاح تغيير السرعات الزنبركي**
5 **لوحة التحكم في الوضع**
6 **مفتاح التحديد المسبق لاتجاه الدوران (للأمام/ القفل المركزي/للخلف)**
7 **المقبض**
8 **وحدة تثبيت الحزام**
لتثبيت حزام الرسغ (غير مرفق)، وذلك لتقليل فرص سقوط الآلة أثناء حملها.
9 **دعامة اللقمة القابلة للخلع**
10 **مشبك الحزام القابل للخلع**
11 **مسمار تثبيت**

تعليمات التشغيل

⚠ ***تحذير!***
اخلع البطارية قبل إجراء أي أعمال على الآلة العاملة

عادة:
– مستوى ضغط الصوت 97 ديسيبل(أ)
L_{pA}:
– مستوى قوة الصوت 105 ديسيبل(أ)
L_{WA}:
– نسبة الشك: K = 3 ديسيبل
القيمة الكلية للاهتزاز:
– قيمة الانبعاثات a_h: 13,13 م/ثانية^2
– نسبة الشك: K = 1,5 م/ ثانية^2

⚠ ***تنبيه!***
تنطبق القيم المقاسة المحددة على الآلات العاملة بالطاقة الجديدة. الاستخدام اليومي يتسبب في تغيّر قيم الضوضاء والاهتزاز.

i ***ملاحظة***
تم قياس مستوى انبعاث الاهتزاز الموضح في هذه التعليمات وفقًا للاختبار المعياري المحدد في المعيار EN 62841، ويمكن استخدامه لمقارنة آلة مع أخرى. ويمكن أيضًا استخدامه للتقييم المبدئي للتعرض.
مستوى انبعاث الاهتزاز المعلن يمثّل التطبيقات الرئيسية للآلة.
إلا أنه لو تم استخدام الآلة في تطبيقات مختلفة، أو مع ملحقات مختلفة، أو تمت صيانتها بشكل رديء، فقد يختلف مستوى انبعاث الاهتزاز. وهو ما قد يزيد بشكل كبير من مستوى التعرض على مدار فترة العمل بأكملها.
للوصول لتقدير دقيق لمستوى التعرض للاهتزازات، من الضروري أيضًا الأخذ في الاعتبار بأوقات إيقاف تشغيل الآلة أو إدارتها بدون استخدامها فعليًا. وهو ما قد يخفض بشكل كبير من مستوى التعرض على مدار فترة العمل بأكملها.
قم بتحديد معايير السلامة الإضافية لحماية المشغل من تأثيرات الاهتزاز، مثل: المحافظة على الآلة والملحقات، والمحافظة على دفء الأيدي، وتنظيم أنماط العمل.

⚠ ***تنبيه!***
ارتدِ واقيات للأذن ذات مستوى ضغط صوتي أعلى من 85 ديسيبل(أ).

البيانات الفنية

نوع المنتج		ID 1/4" 18-EC HD2
المنتج		مفك ربط بالصدمات للأعمال الشاقة
الجهد المقدر	تيار جهد مستمر	18
السرعة من دون حمل	لفة في الدقيقة	0-4100

مرفق)، وذلك لتقليل فرص سقوط الآلة في أثناء حملها. لف الحزام حول يدك عند حمل الآلة.

تركيب اللقم وخلعها (انظر الشكل E)

تنبيه!

قبل تنفيذ أي أعمال على الآلة العاملة بالطاقة، حرك مفتاح تحديد اتجاه الدوران ٦ إلى الوضع الأوسط.

- اضغط إلى أسفل على زر تركيب/تحرير الملحق 3، وسوف تتحرك جلبة القفل إلى الأمام (بعيدًا عن الآلة).
- أدخل اللقمة إلى أقصى قدر ممكن في الظرف 2، ثم حرر زر تركيب/تحرير الملحق لقفل اللقمة في مكانها.
- لإزالة اللقمة، اضغط على زر تركيب/تحرير الملحق 3 لدفع جلبة القفل إلى الأمام (بعيدًا عن الآلة).
- ستنبثق اللقمة تلقائيًا من الظرف، ثم حرر زر تركيب/تحرير الملحق، وستتراجع جلبة القفل إلى الموضع الأصلي.

تحذير!

قد تصبح اللقمة ساخنة بعد الاستخدام لفترة طويلة. استخدم قفازات حماية عند خلع اللقمة من الآلة، أو اترك اللقمة تبرد أولًا.

تحديد اتجاه الدوران (انظر الشكل F)

تنبيه!

لا تقم بتغيير اتجاه الدوران إلا بعد توقف الآلة العاملة بالطاقة فقط.

انقل مفتاح تحديد اتجاه الدوران ٦ إلى الوضع المطلوب:

- انقل مفتاح تحديد اتجاه الدوران 6 إلى أقصى يسار الآلة لربط المسامير أو إحكام ربط البراغي/الصواميل.
- انقل مفتاح تحديد اتجاه الدوران إلى أقصى يمين الآلة لخلع المسامير أو فك البراغي/الصواميل.
- انقل مفتاح التحديد المسبق لاتجاه الدوران إلى وضع "OFF" (الإيقاف) (القفل المركزي) للمساعدة في تقليل احتمالية بدء التشغيل غير المقصود عند عدم الاستخدام.

ملاحظة

لن تعمل الآلة إلا بعد تعشيق مفتاح التحديد المسبق لاتجاه الدوران حتى النهاية ناحية اليسار أو اليمين.

تحذير!

الآلات العاملة بالبطارية دائمًا ما تكون جاهزة للتشغيل. لذلك، يجب دائمًا قفل مفتاح التحديد المسبق لاتجاه الدوران في الموضع المركزي عندما لا تكون الآلة قيد الاستخدام أو عند حملها بجانبك.

تحديد الوضع (انظر الشكل G)

آلتك مجهزة بلوحة تحكم في الوضع 5، وهي موجودة في قاعدة الآلة. فهي تتكون من زر التحكم في عمود الإدارة، وزر "M"، ومصابيح مؤشر لتحديد أوضاع العمل.

وضع التحكم في عمود الإدارة

- يستخدم زر التحكم في عمود الإدارة (G-1) للاختيار

بالطاقة.

قبل تشغيل الآلة العاملة بالطاقة

قم بإخراج الآلة العاملة بالطاقة والملحقات من العبوة، وتحقق من عدم تعرض أي أجزاء للفقد أو التلف.

ملاحظة

البطاريات لا تكون مشحونة بالكامل عند استلامها. قبل التشغيل للمرة الأولى، اشحن البطاريات بالكامل. راجع دليل تشغيل الشاحن.

نصائح لإطالة عمر البطارية

تنبيه!

- *لا تقم أبدًا بشحن البطاريات عند درجات حرارة أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 40 درجة مئوية.*
- *لا تشحن البطاريات في بيئات ذات رطوبة جوية عالية أو درجة حرارة محيطة عالية.*
- *لا تقم بتغطية البطاريات والشاحن في أثناء عملية الشحن.*
- *اسحب قابس الشاحن من مصدر التيار في نهاية عملية الشحن.*

ترتفع درجة حرارة البطارية والشاحن في أثناء عملية الشحن. هذا أمر طبيعي تمامًا!

ملاحظة

اتبع تعليمات شحن البطارية الصحيحة الموضحة في دليل تشغيل البطارية.

إذا لم يتم استخدام البطاريات لفترة طويلة من الوقت، فقم بتخزينها مشحونة جزئيًا في مكان بارد.

تركيب/استبدال البطارية (انظر الشكل B1-B2)

- اضغط على البطارية المشحونة إلى داخل الآلة العاملة بالطاقة إلى أن تسمع صوت نقرة، (انظر الشكل B1).
- للخلع، اضغط على زر التحرير (1.) واسحب البطارية (2.) (انظر الشكل B2).

تنبيه!

عند عدم استخدام الجهاز، قم بحماية أطراف توصيل البطارية. لأن الأجزاء المعدنية المفكوكة قد تتسبب في عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أطراف التوصيل، أو انفجار، أو خطر نشوب حريق!

مشبك الحزام القابل للخلع ودعامة اللقمة (انظر الشكل C)

- اخلع مجموعة البطارية من الآلة.
- قم بمحاذاة فتحة مشبك الحزام 10 ودعامة اللقمة 9 مع الفتحة الملولبة الموجودة في قاعدة الآلة.
- أدخل مسمار التثبيت 11 واربطه بإحكام باستخدام مفك (غير مرفق).

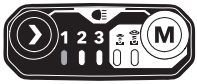
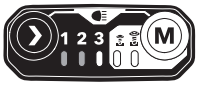
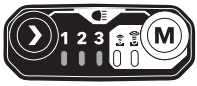
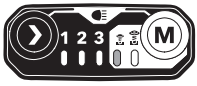
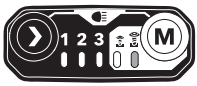
وحدة تثبيت الحزام (انظر الشكل D)

وحدة تثبيت الحزام ٨ مخصصة لتثبيت حزام الرسغ (غير

وضع "M"

- 1T هو وضع المسامير ذاتية اللولبة، وهو مصمم لربط المسامير ذاتية اللولبة في المعادن **الرقيقة** مع شكل نهائي جيد.
- 2T هو وضع المسامير ذاتية اللولبة، وهو مصمم لربط المسامير ذاتية اللولبة في المعادن **السميكة** مع شكل نهائي جيد.
- لاستخدام وضع "M"، اضغط على زر "M" (G-2) لفترة قصيرة للتبديل بين وضعي 1T و2T. كل ضغطة ستنقلك إلى أحد الأوضاع.

راجع المزيد من التفاصيل في المخطط أدناه:

لوحة التحكم	وضع العمل	الاستخدام
	1	الفك أو الربط الدقيقان للبراغي والصواميل الصغيرة.
	2	عزم الربط أو الفك المتوسطان.
	3	الحد الأقصى لعزم الربط أو الفك.
	T1	ربط المسامير ذاتية اللولبة في المعادن الرقيقة مع شكل نهائي جيد
	T2	ربط المسامير ذاتية اللولبة في المعادن السميكة مع شكل نهائي جيد

الإيقاف التشغيل

من بين ثلاثة أوضاع لضبط عزم الدوران وسرعة الدوران (RPM) وسرعة الطرق (IPM) ليتناسب مع الاستخدام المرغوب. الأوضاع 1 و2 و3 هي الأوضاع الوحيدة التي يتم فيها التحكم في السرعة بواسطة المفتاح الزنبركي ذي السرعة المتغيرة.

- لاختيار وضع التحكم في عمود الإدارة، قم بتوصيل البطارية واضغط على زر التحكم في عمود الإدارة (G-1) لفترة قصيرة للتبديل بين الأوضاع الثلاثة. سيضيء مؤشر LED (G-3) الموجود أسفل رقم الوضع للإشارة إلى ضبط الوضع النشط.

تم تجهيز آلتك بمصباح عمل LED مع مستوى سطوع قابل للتعديل. فهذا يلقي ضوءًا إضافيًا على سطح القطعة لاستخدام الآلة في المناطق منخفضة الإضاءة.

لضبط سطوع مصباح منطقة العمل:

- اضغط على "زر التحكم في عمود الإدارة" (G-1) وزر "M" (G-2) في الوقت نفسه إلى أن تبدأ مصابيح المؤشر الخمسة (G-3) في الوميض بالإضاءة لمدة 0.5 ثانية والانطفاء لمدة 5.0 ثانية في الوقت نفسه، مما يدل على أن الآلة قد دخلت وضع ضبط سطوع مصباح منطقة العمل.
- في وضع ضبط سطوع مصباح منطقة العمل، في كل مرة تضغط فيها على المفتاح الزنبركي (4) سيتغير السطوع إلى المستوى التالي، وسيتم التبديل بين

⚠ ***تحذير!***

لا تقم بتغيير وضع العمل أثناء تشغيل الآلة. *قد يتسبب التغيير المفاجئ في عزم الدوران في فقدان التحكم، مما يتسبب في إصابة بدنية أو تلف الآلة أو قطعة العمل.*

i ***ملاحظة***

سينطفئ مؤشر (مؤشرات) LED بعد حوالي دقيقة واحدة من تحرير المفتاح الزنبركي.

i ***ملاحظة***

عند تشغيل الآلة بعد استراحة، سيعود وضع العمل إلى آخر ضبط مستخدم.

مصباح LED (انظر الشكل H)

الزنبركي في البداية. لا تزد السرعة إلا بعد التحكم الكامل.

ملاحظة

استخدم دائمًا لقمة من النوع والحجم المناسب للاستخدام المرغوب.

- عند ربط مسمار عند/بالقرب من طرف قطع مستعرض أو حافة قطعة خشبية، قم بعمل ثقب مسبق لتجنب تشقق الخشب.
- عند ربط مسمار في خشب صلب، يجب عمل ثقب توجيه مسبق.

تحذير!

لا تُفرط في الربط، لأن قوة مفك الربط يمكن أن تكسر عنصر التثبيت. اضبط مفك الربط على الزاوية المناسبة لعنصر التثبيت لتجنب إتلاف رأس عنصر التثبيت.

النقل

تخضع بطاريات الليثيوم-أيون لمتطلبات تشريعات المواد الخطرة.
يجب أن يتم نقل هذه البطاريات وفقًا للأحكام واللوائح المحلية والوطنية والدولية.
يمكن للمستخدمين نقل هذه البطاريات بريًا من دون الحاجة إلى مزيد من المتطلبات.
يخضع النقل التجاري لبطاريات الليثيوم-أيون بواسطة شركات الشحن إلى لوائح نقل البضائع الخطرة. لا يجوز إجراء تحضيرات الشحن والنقل إلا من قبل أشخاص مدربين بشكل مناسب. يجب أن يتم الإشراف على العملية بأكملها بشكل احترافي.
يجب مراعاة النقاط التالية عند نقل البطاريات القابلة لإعادة الشحن:
تأكد من أن أطراف اتصال البطارية محمية ومعزولة لمنع حدوث ماس كهربائي.
تأكد من تأمين البطارية ضد الحركة داخل العبوة.
لا يجوز نقل البطاريات التالفة أو التي بها تسريب.
تواصل مع بشركة الشحن الخاصة بك للحصول على مزيد من المعلومات.

تنبيه!

لا يجب نقل البطاريات التي تحتوي على هيكل تالف.

الصيانة والعناية

تحذير!

قبل إجراء أي أعمال على الآلة العاملة بالطاقة، أزل البطارية من الآلة.

التنظيف

تنبيه!

عند التنظيف باستخدام الهواء المضغوط الجاف، احرص دائمًا على ارتداء نظارات حماية.
نظف الآلة العاملة بالطاقة وفتحات التهوية بانتظام. يعتمد

مستويات السطوع الستة التالية مع كل ضغطة.

1	2	3	4	5	6
الضوء مطفأ	الأعلى	←			الأدنى

- اضغط على زر التحكم في عمود الإدارة أو الزر "M" للخروج من وضع ضبط سطوع مصباح منطقة العمل. إذا لم يتم اتخاذ أي إجراءات لمدة 5 ثوانٍ، فستخرج الآلة تلقائيًا من وضع ضبط السطوع.
- وسينطفئ المصباح تلقائيًا بعد حوالي 01 ثوانٍ من تحرير المفتاح الزنبركي.

ملاحظة

في أثناء وجودك في وضع ضبط سطوع مصباح منطقة العمل، سيعمل المفتاح الزنبركي بوظيفة "زر" ضبط السطوع فقط. في المرة التالية التي يتم فيها تشغيل الآلة، ستتذكر وظيفة الذاكرة مستوى سطوع مصباح منطقة العمل الأخير وستعود إليه.

تشغيل الآلة العاملة بالطاقة (انظر الشكل ا)

- لتشغيل الآلة العاملة بالطاقة:
اضغط على المفتاح الزنبركي ٤.
المفتاح الزنبركي ذو السرعة المتغيرة يقدم سرعة أعلى عند زيادة الضغط على الزناد، وسرعة أقل عند تقليل الضغط على الزناد.
- لإيقاف تشغيل الآلة العاملة بالطاقة:
اترك المفتاح الزنبركي ٤.

تحذير!

لمنع بدء التشغيل غير المقصود، والذي قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة، احرص دائمًا على خلع مجموعة البطارية من الآلة عند تجميع الأجزاء.

تحذير!

إذا حدث تلف أو فقد في أي أجزاء، لا تقم بتشغيل هذا المنتج إلا بعد استبدال الأجزاء. *استخدام هذا المنتج مع وجود أجزاء تالفة أو مفقودة قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.*

لربط المسامير والصواميل والبراغي، وفكها (انظر الشكل ل)

اختر وضع العمل المناسب أو وضع "M" بحسب نوع المسمار أو البرغي أو الصامولة، أو حجمهم. قبل بدء تنفيذ المهمة، احرص دائمًا على إجراء اختبار تشغيلي لتحديد وقت الربط المناسب للمسمار أو البرغي أو الصامولة.

- قم بتركيب لقمة مناسبة.
- اضبط مفتاح التحديد المسبق لاتجاه الدوران.
- أمسك الآلة بإحكام واستخدم ضغطًا كافيًا لإبقاء اللقمة ملتصقة بالمسمار أو الصامولة أو البرغي.
- اضغط إلى أسفل على مفتاح تغيير السرعات الزنبركي لتشغيل الآلة. بالنسبة إلى الوضع 1 أو 2 أو 3، قم بتطبيق أقل ضغط على مفتاح تغيير السرعات

CE- إعلان المطابقة

إعلانات المطابقة مرفقة في الملحق رقم ١ من دليل التعليمات هذا.

إعفاء من المسؤولية

لا تتحمل الشركة الصانعة وممثليها أي مسؤولية عن أي ضرر أو فوائد ضائعة بسبب تعطل العمل الناتج عن المنتج أو بسبب عدم صلاحية المنتج للاستخدام.
لا تتحمل الشركة الصانعة وممثليها أي مسؤولية عن أي ضرر ينتج عن الاستخدام غير الصحيح للمنتج أو بسبب استخدام المنتج مع منتجات تخص شركات أخرى.

مدى تكرار التنظيف على المواد التي تم التعامل معها ومدة الاستخدام. قم بنفخ الهيكل الداخلي والمحرك بالهواء الجاف المضغوط لتنظيفهم.

الإصلاحات

يجب تنفيذ الإصلاحات من قبل مركز خدمة عملاء معتمد فقط.

ملاحظة

لا تفك المسامير الموجودة في الهيكل في أثناء فترة الضمان. إن عدم الامتثال لهذا المطلب سوف يؤدي إلى إبطال أي مطالبات مستحقة بموجب ضمان الشركة المصنعة.

قطع الغيار والملحقات

يمكنك التعرف على الملحقات الأخرى، وخاصة الأدوات والملحقات، من خلال قوائم منتجات الشركة الصانعة. يمكنك التعرف على الصور التوضيحية وقوائم قطع الغيار من خلال صفحتنا الرئيسية: **www.flex-tools.com**.

معلومات التخلص من المنتج

تحذير!

عندما تصبح الآلات العاملة بالطاقة غير صالحة للاستعمال:

- *وبالنسبة للآلة العاملة بالبطارية، أزل البطارية.*

دول الاتحاد الأوروبي فقط

لا تتخلص من الآلات الكهربائية في النفايات المنزلية!

وفقًا للتوجيه الأوروبي EU/19/2012 الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية مع اتباع القانون المحلي، يجب جمع الآلات الكهربائية المستهلكة بشكلٍ منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة.

استخلاص المواد الخام بدلاً من التخلص في النفايات.

تجب إعادة تدوير الجهاز والملحقات ومكونات التغليف بطريقة صديقة للبيئة. يتم تحديد الأجزاء البلاستيكية لعملية إعادة التدوير وفقًا لنوع المادة.

تحذير!

لا تتخلص من البطاريات في النفايات المنزلية أو النيران أو الماء. لا تفتح البطاريات المستهلكة.

دول الاتحاد الأوروبي فقط:

وفقًا للتوجيه 1542/2023، تجب إعادة تدوير البطاريات المعطوبة أو المستهلكة.

ملاحظة

يُرجى الاستفسار من الوكيل المتواجد في منطقتك عن خيارات التخلص من المنتج!

FLEX

Flex-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstr. 15
71711 Steinheim/Murr
Germany
Tel. +49(0) 7144 828-0
Fax. +49(0) 7144 25899
info@flex-tools.com
www.flex-tools.com

Flex Power Tools Ltd.
Unit 8 Anglo Office Park
Lincoln Road
HP12 3RH, High Wycombe, Buckinghamshire
United Kingdom
Phone: +44 (0)1325 741 793
E-Mail: uk.sales@flex-tools.com



535249 / 01-2026 / No responsibility for typographical errors. Technical changes reserved